

29. Jahrgang | 29^{me} Année

No. 3

MÄRZ / MARS 1954

Zürich, 17. März 1954

Schweizerische Nationalbank | Banque Nationale Suisse

Monatsbericht

Bulletin mensuel

Bearbeitet von der Volkswirtschaftlichen und Statistischen Abteilung | Elaboré par le Service d'études et de statistique

Inhaltsverzeichnis — Table des matières

| | Seite | | Page |
|--|--------|--|--------|
| Stichwortverzeichnis | 2 | Index alphabétique | 3 |
| Wirtschaftskurven | 4—9 | Graphiques économiques | 4—9 |
| Tabellen | 10—82 | Tableaux | 10—82 |
| Ansprache des Präsidenten des Bankrates und Referat des Präsidenten des Direktoriums, gehalten an der Generalversammlung der Schweizerischen Nationalbank vom 6. März 1954 | 83, 87 | Discours d'ouverture du Président du Conseil de banque et Rapport du Président de la Direction générale à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque nationale suisse du 6 mars 1954 | 85, 92 |
| Quellennachweis | 97 | Indication des sources | 97 |

Stichwortverzeichnis

| | Tab. | | Tab. | | Tab. |
|--|---------------|---|------------------|--|----------------------|
| Abrechnungsverkehr: | | Geldumlauf in USA | 74 | Offizieller Diskontosatz: Ausland | 8 |
| Umsätze der Abrechnungsstellen | 30 | Gemeinden, Finanzlage | 38a | Schweiz | 8 |
| Wertschriftenclearing | 16 | Giroverkehr: Nationalbank | 29 | Papiergeldumlauf | 76 |
| Aktien: Emissionen | 22, 23, 27a | Post | 28 | Paritäten | 17 |
| Index: Ausland | 14 | Gold: Bestände 1, 2, 4, 71, 73, 74, 76 | 28 | Pfandbriefe | 67 |
| Schweiz | 11 | Bewertung | 76 | Pfundkurs in New York | 19f |
| Rückzahlungen | 25, 27b | Preise | 20 | Post: | |
| Alters- u. Hinterlassenenversichg. | 32 | Produktion | 75 | Anlage der Postcheckgelder | 28 |
| Anleihen: Emissionen | 21, 23, 27a | Grossbanken, Bilanzen | 68, 69 | Postcheck- und Giroverkehr | 28 |
| Kurse von Bundesanleihen | 7 | Zinssätze für Obligationen | 10 | Preise: Entwicklung seit 1939 | 65a |
| Kursindex | 9, 12 | Grosshandelsindex: Ausland | 57 | Gold | 20 |
| Rendite | 9, 13a, 13b | Schweiz | 57, 5, 65a, 65b | Grosshandelspreise | 56 |
| Rückzahlungen | 24, 27b | Grosshandelspreise | 56 | Landw. Produkte | 62 |
| Arbeitsmarkt | 44 | Handelsbilanz | 48, 49, 52 | Preisindizes siehe Indices | |
| Ausfuhr | 48, 49, 51-55 | Hotelfrequenz | 46 | Silber in London und New York | 56 |
| Ausgleichsfonds der A. H. V. | 32 | Hypothekarzinsätze | 10 | Privatdiskontosätze: | |
| Ausländ. Anleihen: Emissionen | 21, 23 | Indices: | | Ausland | 5b |
| Kursindex | 12 | Aktienkurse: Ausland | 14 | Schweiz | 5a |
| Rendite | 13a, 13b | Schweiz | 11 | Rendite: | |
| Aussenhandel: Ausfuhr nach Ländern | 52 | Ausländische Anleihen | 12 | Bundesanleihen | 9 |
| Einfuhr nach Ländern | 52 | Aussenhandel | 54 | Obligationen im Ausland | 13a, 13b |
| Einfuhr wichtiger Waren | 50 | Aussenhandelspreise | 55 | Rheinschiffahrt | 45 |
| Jahresergebnisse | 48 | Grosshandel | 57, 58, 65a, 65b | Rückzahlungen: | |
| Industrieller Export | 51 | Landw. Produktionsmittel | 64, 65b | Aktien | 25, 27b |
| Mengenindex | 54 | Landw. Produktenpr. | 62, 63, 65a, 65b | Obligationen | 24, 27b |
| Monatsergebnisse | 49 | Lebenskosten | 59-61, 65a, 65b | Schulden: Bund | 37b |
| nach Hauptgruppen | 53 | Obligationenkurse | 9, 12 | Gemeinden | 38a |
| Preisindex | 55 | Industrie: | | Kantone | 38b |
| Bankausweise: | | Aktienindex | 11, 14 | Schweizerfranken in % des Dollars | 19e |
| Ausländische Notenbanken | 73 | Beschäftigungsgrad | 42, 43 | Silberpreis in London und New York | 56 |
| BIZ | 70 | Löhne | 61 | Spareinlagen: Zinssätze | 10 |
| Darlehenskasse | 66 | Stellensuchende | 44 | Staatsanleihen: Emissionen | 21, 23, 27a |
| Grossbanken | 68, 69 | Kantonalbanken: | | Kurse | 7 |
| Internationaler Währungsfonds | 71 | Bilanzen | 68 | Rendite | 9, 13a, 13b |
| Internat. Wiederaufbaubank | 72 | Zinssätze | 10 | Rückzahlungen | 24, 27b |
| Kantonalbankenverband | 68 | Kantone, Finanzlage | 38b | Staatsrechnungen: | |
| Lokalbanken | 68 | Kassenobligationen: Zinssätze | 10 | Bund | 37a |
| Nationalbank | 1, 2 | Kleinhandel, Wertumsätze | 41 | Gemeinden | 38a |
| Pfandbriefzentralen | 67 | Konkurse | 39 | Kantone | 38b |
| Banken: Aktienindex | 11 | Kurse von Bundesanleihen | 7 | Stellensuchende | 44 |
| Bilanzen | 68, 69 | Landwirtschaft: | | Stempelabgaben | 33, 35 |
| Banknotenkurse | 19d | Preise der Produktionsmittel | 64, 65b | Steuern | 33, 34, 36, 38a, 38b |
| Bautätigkeit | 40 | Produktenpreise | 62, 63, 65a, 65b | Verkehr in den Basler Rheinhäfen | 45 |
| Beschäftigungsgrad | 42, 43 | Lebenskostenindex: | | Verrechnungssteuer | 33, 34 |
| Betriebsergebnisse, SBB | 31 | Ausland | 60 | Versicherung: | |
| Bilanzen | 66, 68, 69 | Schweiz | 59-61, 65a, 65b | Aktienindex | 11 |
| Börsenindex | 9, 11 | Lebensversicherungsgesellschaften: | | Auszahlungen | 26 |
| Börsenkurse von Bundesanleihen | 7 | Auszahlungen | 26 | Währungsfonds, Internationaler | 71 |
| Börsenumsätze | 15 | Löhne: Entwicklung | 61 | Währungsparitäten | 17 |
| Bund: Finanzlage | 36, 37a, 37b | Lokalbanken, Bilanzen | 68 | Warenpreise: | |
| Goldbestand | 4 | Lombardzinsfuss: | | im Grosshandel | 56 |
| Steuern | 33-36 | Ausländische Notenbanken | 6 | landw. Produkte | 62, 63 |
| Bundesbahnen, Betriebsergebnisse | 31 | Nationalbank | 6 | Wechselkurse: | |
| Callgeld | 5a | Nachlassverträge | 39 | Abkommenskurse | 18, 19a |
| Clearing siehe Abrechnungsverkehr | | Nationalbank, Schweizerische: | | Banknotenkurse | 19d |
| Clearingkurse | 19b | Ausweise | 1, 2 | Clearingkurse | 19b |
| Darlehenskasse, Ausweis | 66 | Diskontosatz | 8 | Dollarkurs in Paris | 19g |
| Devisenkurse siehe Wechselkurse | | Giroverkehr | 29 | Geldkurse für Devisen | 19c |
| Diskontosätze: Geldmarktsätze | 5a, 5b | Lombardsatz | 6 | Pfundkurs in New York | 19f |
| Offizielle Sätze | 8 | Notendeckung | 3 | Schweizerfranken in % d. Dollars | 19e |
| Privatsätze | 5a, 5b | Notenbanken, ausländische: | | Wertschriftenclearing | 16 |
| Dollarkurs in Paris | 19g | Ausweise | 73 | Wiederaufbaubank, Internat. | 72 |
| Einfuhr | 48-50, 52-55 | Offizielle Diskontosätze | 8 | Wohnbautätigkeit | 40 |
| Elektrische Energie | 47 | Notenumlauf: Ausland | 73, 74, 76 | Zahlungsabkommen der Schweiz | 19a |
| Emissionsstatistik | 21-23, 27a | Schweiz | 1, 2, 3 | Zahlungsunion | 77, 79 |
| Europäische Zahlungsunion | 77, 79 | Obligationen: | | Zahlungsverkehr mit dem Ausland | 78 |
| Fabrikbauvorlagen | 40 | Index ausländ. Werte | 12 | Zinssätze: Diskontosätze | 5a, 5b, 8 |
| Finanzen: Bund | 33-37b | Index schweiz. Werte | 9 | Hypothesen | 10 |
| Gemeinden | 38a | Rendite ausländ. Anleihen | 13a, 13b | Kassenobligationen | 10 |
| Kantone | 33, 38b | Rendite von Bundesanleihen | 9 | Lombardzinsfuss | 6 |
| Fremdenverkehr | 46 | Rückzahlungen | 24, 27b | Spareinlagen | 10 |
| Geldkurse für Devisen | 19c | | | Zolleinnahmen | 33 |
| Geldmarktsätze: Ausland | 5b | | | Zwischenbilanzen der Banken | 68, 69 |
| Schweiz | 5a | | | | |

Index alphabétique

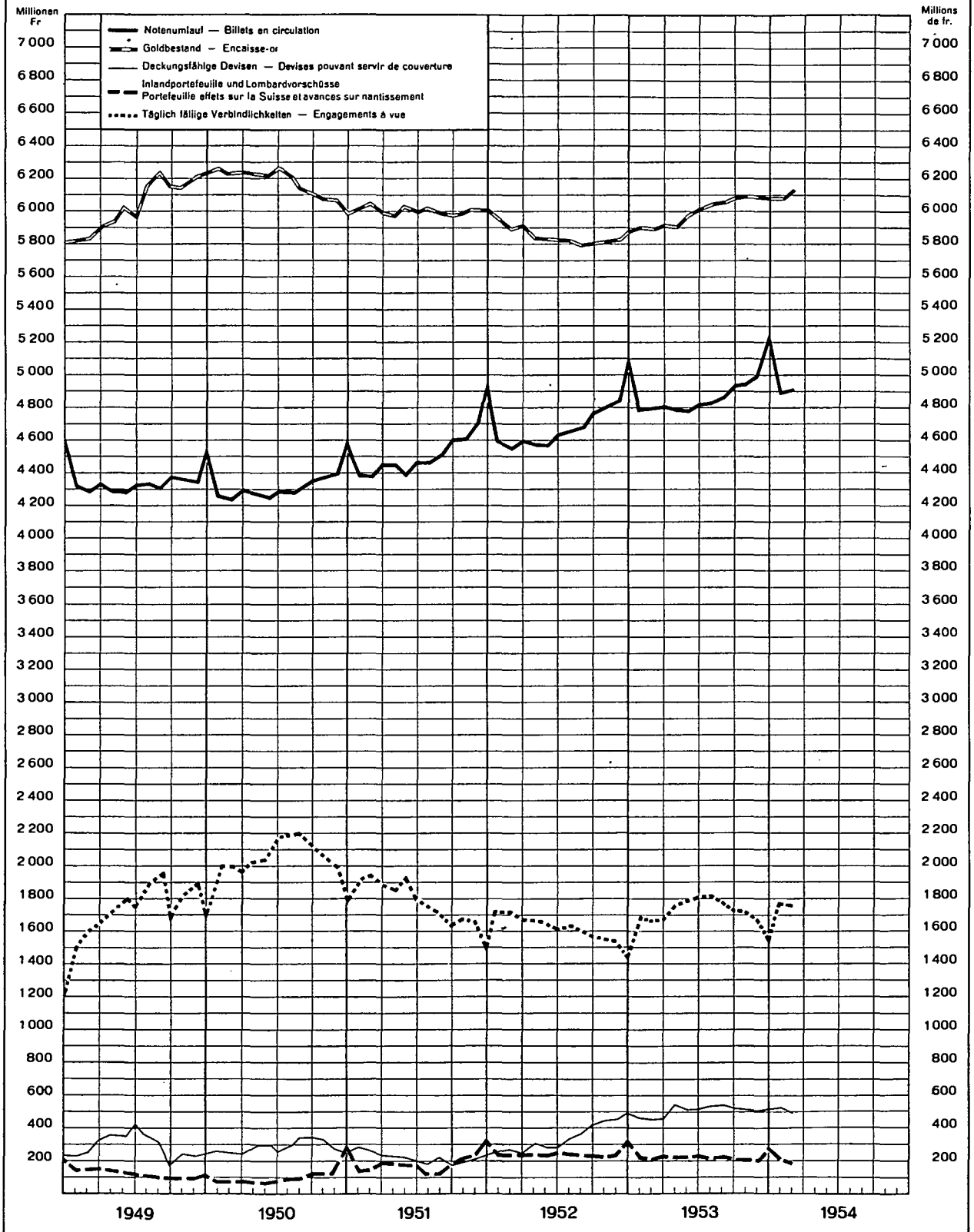
| | Tabl. | | Tabl. | | Tabl. |
|-------------------------------------|-----------------|------------------------------------|------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| Accords de paiements de la Suisse | 19a | Industries d'exportation | 51 | du volume du commerce extér. | 54 |
| Actions: Emissions | 22, 23, 27a | par catégories économ. princip. | 53 | du coût de la vie: | |
| Indice: à l'étranger | 14 | Résultats annuels | 48 | à l'étranger | 60 |
| en Suisse | 11 | Résultats mensuels | 49 | en Suisse | 59-61, 65a, 65b |
| Remboursements | 25, 27b | Communes, situation financière | 38a | Industrie: Degré d'activité | 42, 43 |
| Activité: Bâtiment | 40 | Concordats | 39 | Demandes d'emploi | 44 |
| Commerce de détail | 41 | Confédération: | | Indice des actions | 11, 14 |
| de l'industrie | 42, 43 | Encaisse or | 4 | Salaires | 61 |
| Agriculture: | | Impôts | 33-36 | Lettres de gages | 67 |
| Indice et prix des produits | | Situation financière | 36, 37a, 37b | Marché du travail | 44 |
| agricoles | 62-63, 65a, 65b | Constructions | 40 | Mouvement: Bourses | 15 |
| Indice des prix des agents de la | | Cours: | | Chambres de compensation | 30 |
| production agricole | 64, 65b | de billets de banque | 19d | Clearing des titres | 16 |
| Argent au jour le jour | 5a | de clearing avec l'étranger | 19b | Comptes de chèques et virements | |
| Assurances sur la vie | 26 | de la livre à New York | 19f | postaux | 28 |
| Assurance-vieillesse et survivants | 32 | des devises | 19c | Comptes de virement de la Ban- | |
| Avances sur nantissement: | | des fonds d'Etat fédéraux | 7 | que nationale suisse | 29 |
| Taux officiels | 6 | du dollar à Paris | 19g | Touristique | 46 |
| Balance commerc. de la Suisse | 48, 52 | du franc suisse en % du dollar | 19e | Navigation sur le Rhin | 45 |
| Banque des règlements internat. | 70 | fixés en vertu d'accords | 18, 19a | Obligations: de caisse, taux des | 10 |
| Banque Internat. pour la Recons- | | Coût de la vie: | | Emissions | 21, 23, 27a |
| truction et le Développement | 72 | à l'étranger | 60 | Indice | 9 |
| Banque nationale suisse: | | en Suisse | 59-61, 65a, 65b | Rendement | 9, 13a, 13b |
| Couverture des engagements | 3 | Dette publique: | | Or: Encaisses | 1, 2, 4, 71, 73, 74, 76 |
| Situations | 1, 2 | Cantons | 38b | Estimation | 76 |
| Taux d'escompte | 8 | Communes | 38a | Prix | 20 |
| Taux d. avances s. nantissement | 6 | Confédération | 37b | Production | 75 |
| Virements | 29 | Douanes, recettes des | 33 | Paiements avec l'étranger | 77, 78 |
| Banques cantonales: | | Droits de timbre fédéraux | 33, 35 | Parités monétaires | 17 |
| Bilans | 68 | Emissions: | | Poste: | |
| Taux d'intérêt | 10 | Actions | 22, 23, 27a | Chèques et virements postaux | 28 |
| Banques d'émission étrangères: | | Obligations | 21, 23, 27a | Placement des fonds du service | |
| Situations | 73 | Emprunts: | | de chèques postaux | 28 |
| Taux officiels | 8 | Conversions | 27a | Prix: de l'argent à Londres et à | |
| Banques locales, bilans | 68 | Cours d'emprunts fédéraux | 7 | New York | 56 |
| Bâtiment | 40 | Indice des emprunts étrangers | 12 | de gros | 56 |
| Bilans de banques suisses | 68, 69 | Remboursements | 24, 27b | de l'or | 20 |
| Billets en circulation: | | Rendement à l'étranger | 13a, 13b | des produits agricoles | 62 |
| à l'étranger | 73, 74, 76 | en Suisse | 9 | variations des | 65a, 65b |
| en Suisse | 1, 2, 3 | Energie électrique | 47 | Remboursement: | |
| Bourse: | | Epargne, taux des dépôts d' | 10 | de capital-actions | 25, 27b |
| Cours des fonds d'Etat fédéraux | 7 | Escompte: | | d'emprunts obligations | 24, 27b |
| Indices | 9, 11, 12 | Taux officiel à l'étranger | 8 | Rendement: | |
| Mouvements | 15 | en Suisse | 8 | d'obligations à l'étranger | 13a, 13b |
| Caisse de prêts de la Confédération | 66 | Taux du marché monétaire | | d'obligations suisses | 9 |
| Cantons, situation financière | 38b | à l'étranger | 5b | des impôts fédéraux | 33, 34 |
| Centrales de lettres de gage | 67 | en Suisse | 5a | des droits de timbre féd. | 35 |
| Chambres de compensation: | | Exportations | 48, 49, 51-55 | Salaires, évolution des | 61 |
| Clearing des titres | 16 | Faillites déclarées | 39 | Situations de banques: | |
| Mouvement | 30 | Finances: | | Banques d'émission étrangères | 73 |
| Changes: | | Cantons | 38b | Banque des règlements internat. | 70 |
| Cours de billets de banque | 19d | Communes | 38a | Banque Internat. pour la Recons- | |
| Cours de clearing | 19b | Confédération | 33-37b | truction et le Développement | 72 |
| Cours des devises | 19c | Fonds monétaire international | 71 | Banque nationale suisse | 1, 2 |
| Cours fixés en vertu d'accords | 18, 19a | Fonds de compensation de l'A.V. S. | 32 | Caisse de prêts de la Confédération | 66 |
| Parités | 17 | Franc suisse en % du dollar | 19e | Fonds monétaire international | 71 |
| Chemins de fer fédéraux: | | Grandes banques suisses: | | Sociétés d'assurance sur la vie | 26 |
| Résultats d'exploitation | 31 | Bilans | 68, 69 | Taux: d'avances sur nantissement | 6 |
| Chèques et virements postaux: | | Taux d'int. des bons de caisse | 10 | d'épargne | 10 |
| Mouvement | 28 | Hôtellerie | 46 | de l'argent au jour le jour | 5a |
| Chômage | 44 | Hypothèques, taux des | 10 | d'escompte officiel | 8 |
| Circulation des billets: | | Importations | 48-50, 52-55 | des obligations de caisse | 10 |
| aux Etats-Unis | 74 | Impôts fédéraux | 33-36 | du marché monétaire | 5b |
| Banques d'émission étrang. | 73, 74, 76 | Indice: des actions à l'étranger | 14 | hors banque | 5a, 5b |
| Banque nationale suisse | 1, 2, 3 | des actions en Suisse | 11 | hypothécaire | 10 |
| Clearing: Cours de | 19b | des emprunts étrangers | 12 | Timbre, droit de | 33, 35 |
| des titres | 16 | des obligations | 9 | Tourisme | 46 |
| Commerce de détail | 41 | des prix de gros: | | Trafic des ports de Bâle | 45 |
| Commerce extérieur: | | à l'étranger | 57 | Union européenne de paiements | 77, 79 |
| Exportations par pays | 52 | en Suisse | 57, 58, 65a, 65b | Virements: | |
| Indice des prix du comm. extér. | 55 | des prix: de la production | | de la Banque nationale suisse | 29 |
| Indice du volume du comm. extér. | 54 | agricole | 62, 63, 65a, 65b | postaux | 28 |
| Importations de produits import. | 50 | des agents de la prod. agric. | 64, 65b | | |
| Importations par pays | 52 | du commerce extérieur | 55 | | |

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

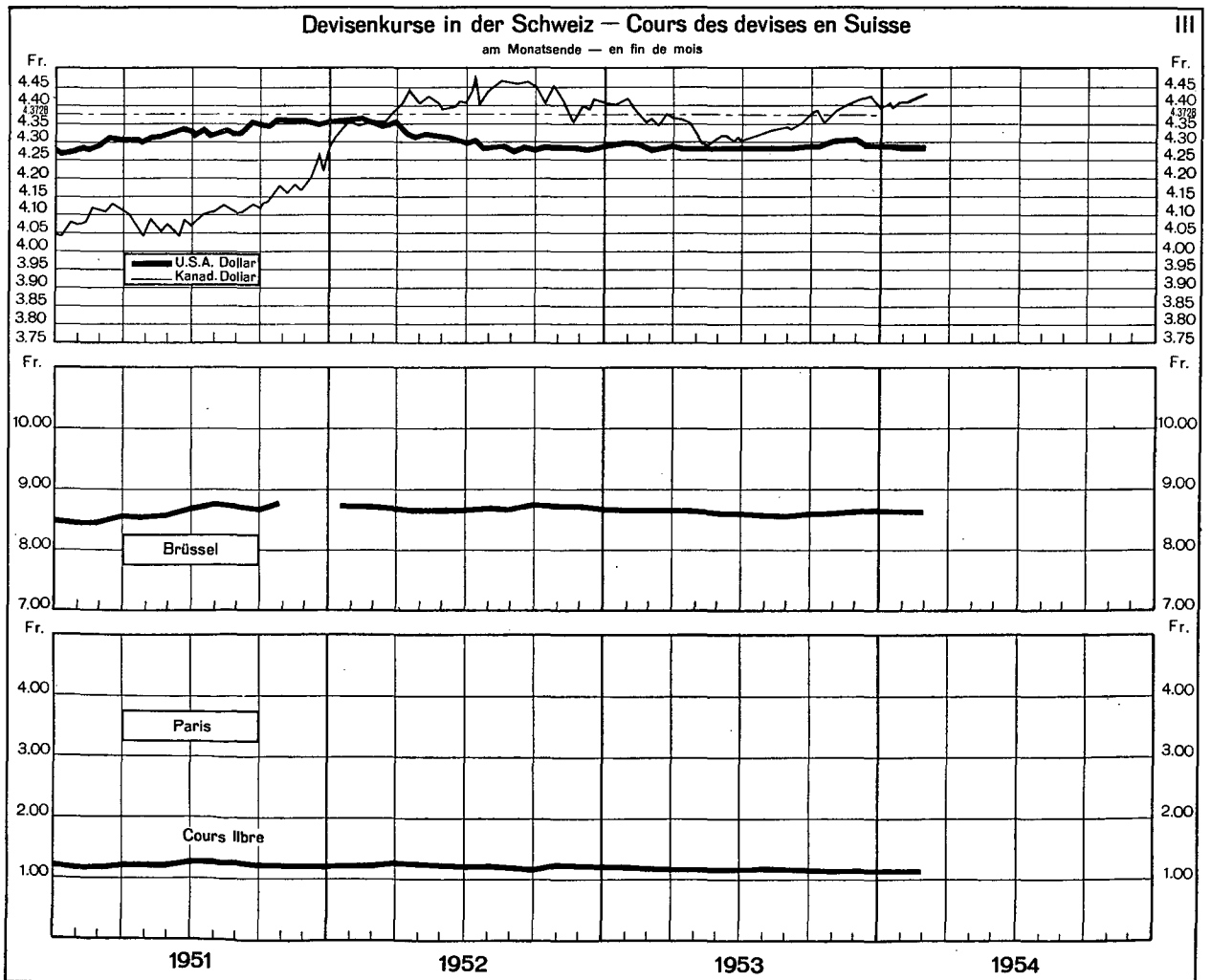
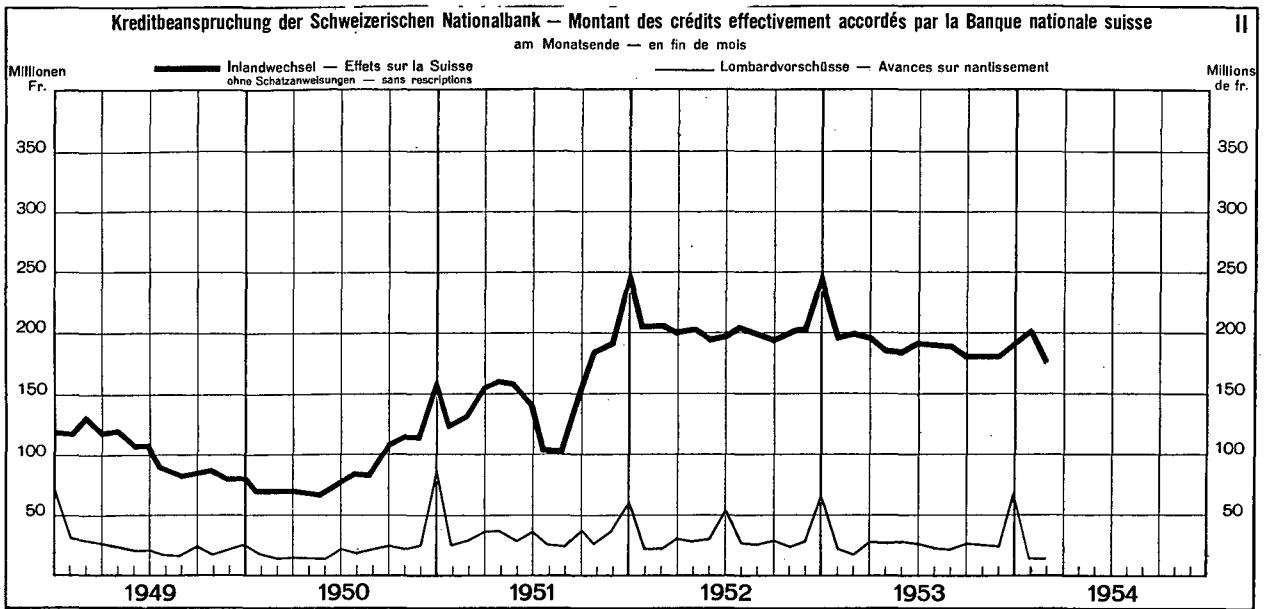
GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK – BANQUE NATIONALE SUISSE

am Monatsende — en fin de mois

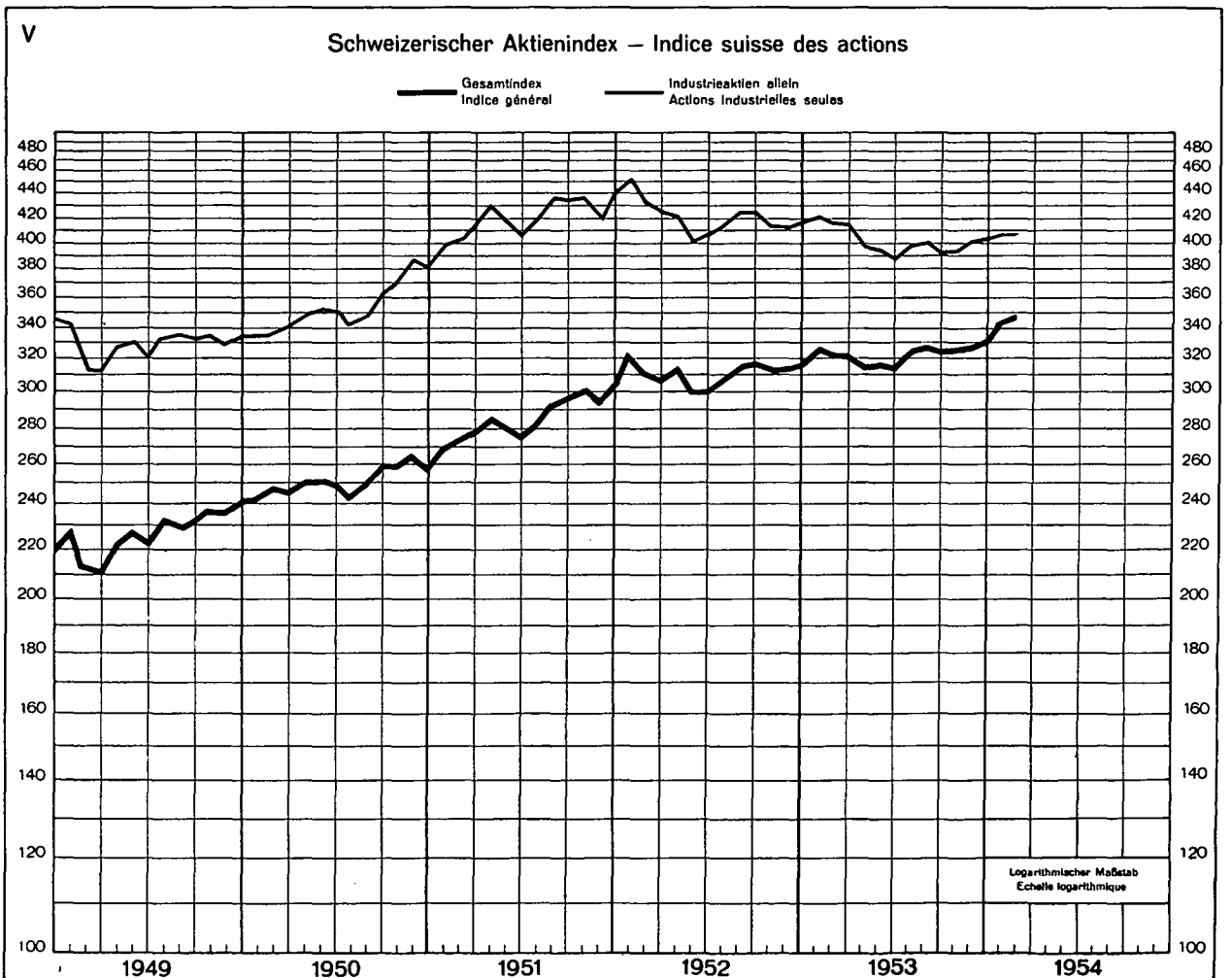
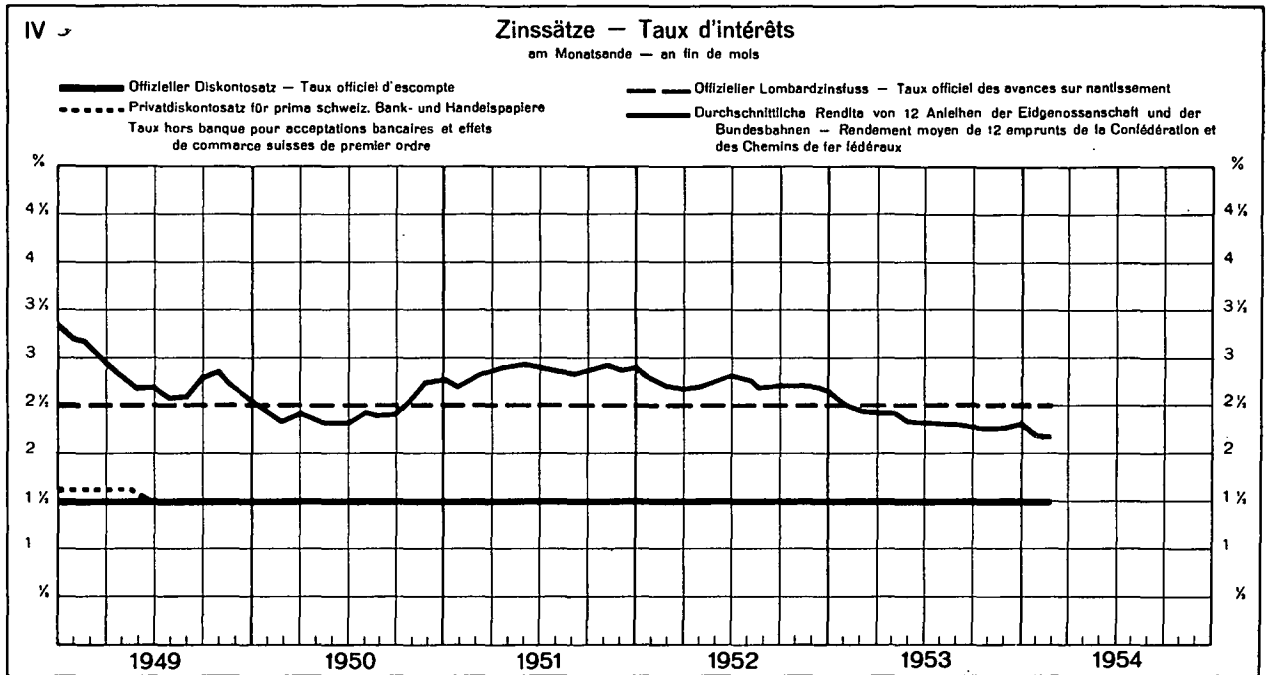


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ECONOMIQUES SUISSES

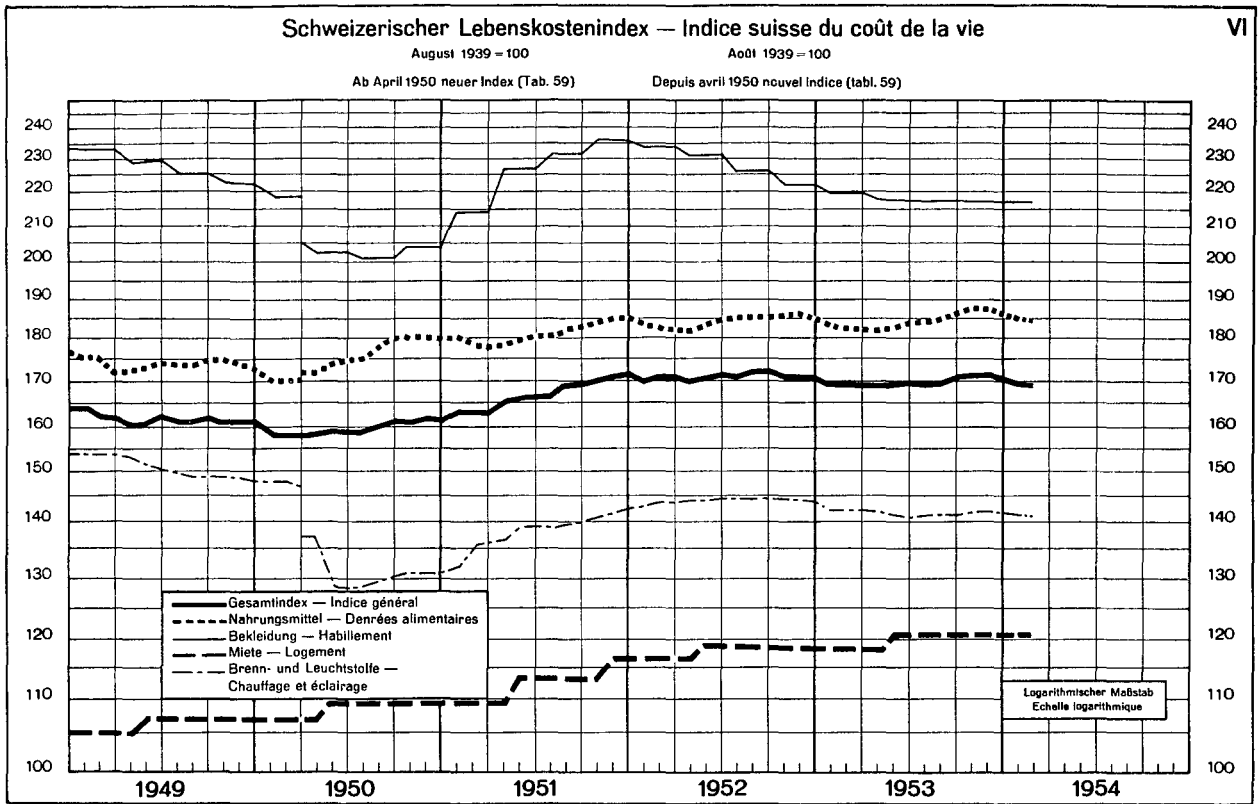


SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

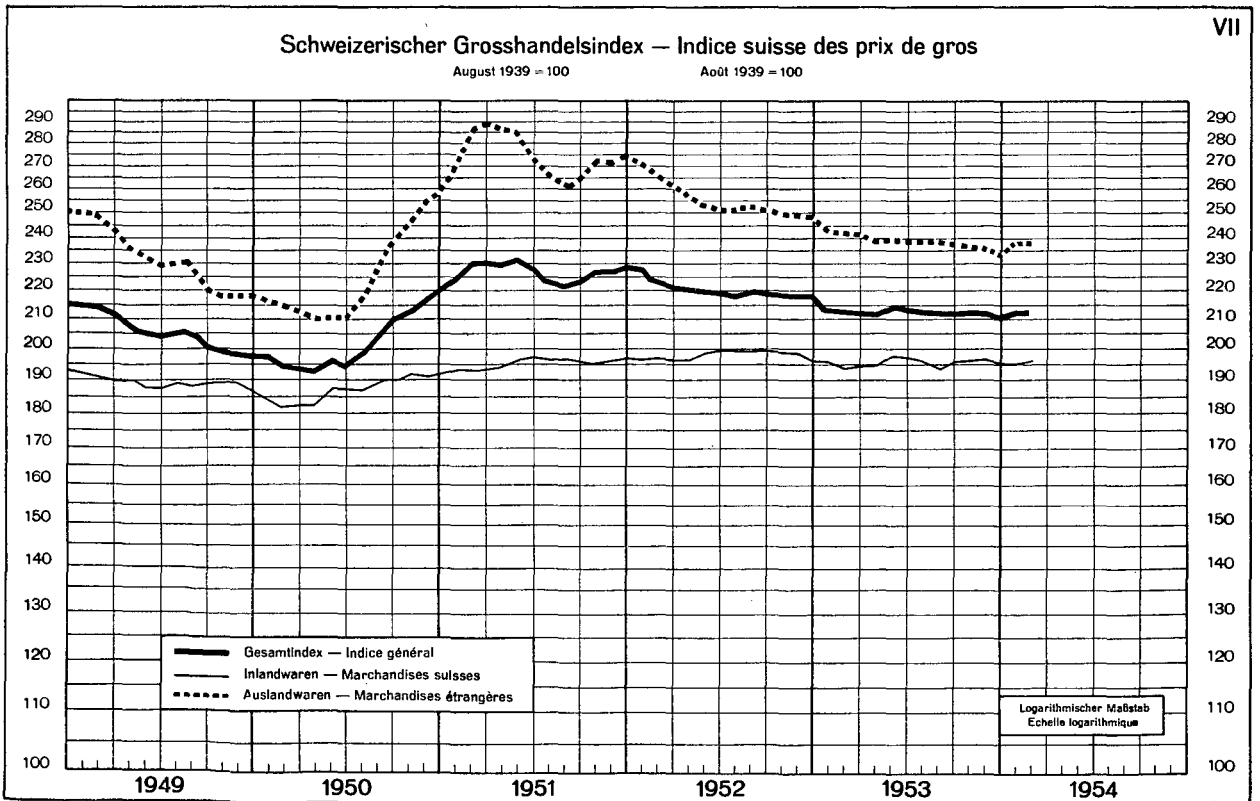
GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES

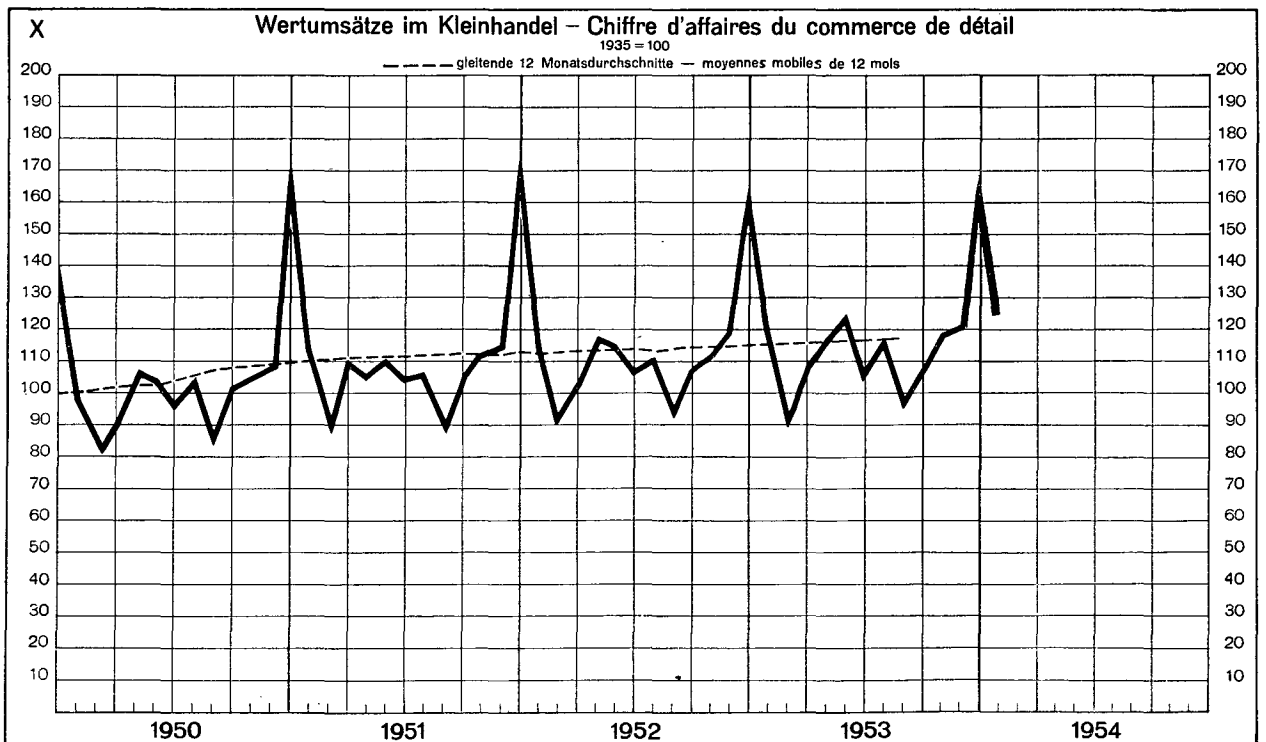
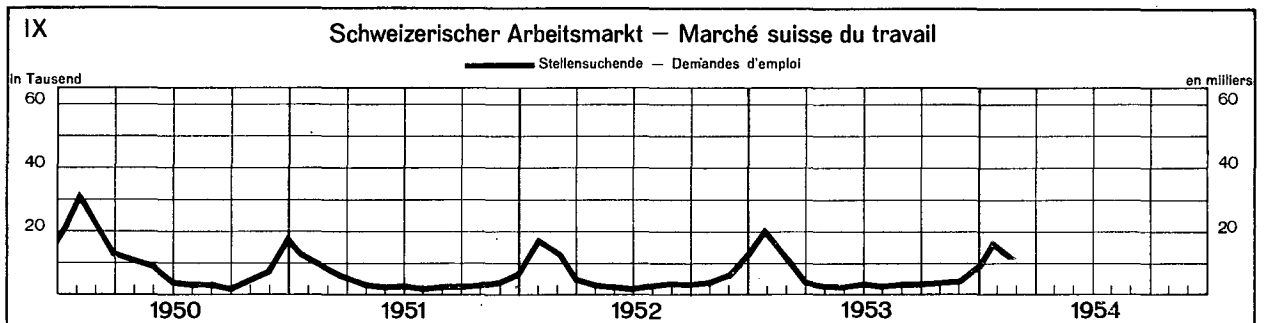
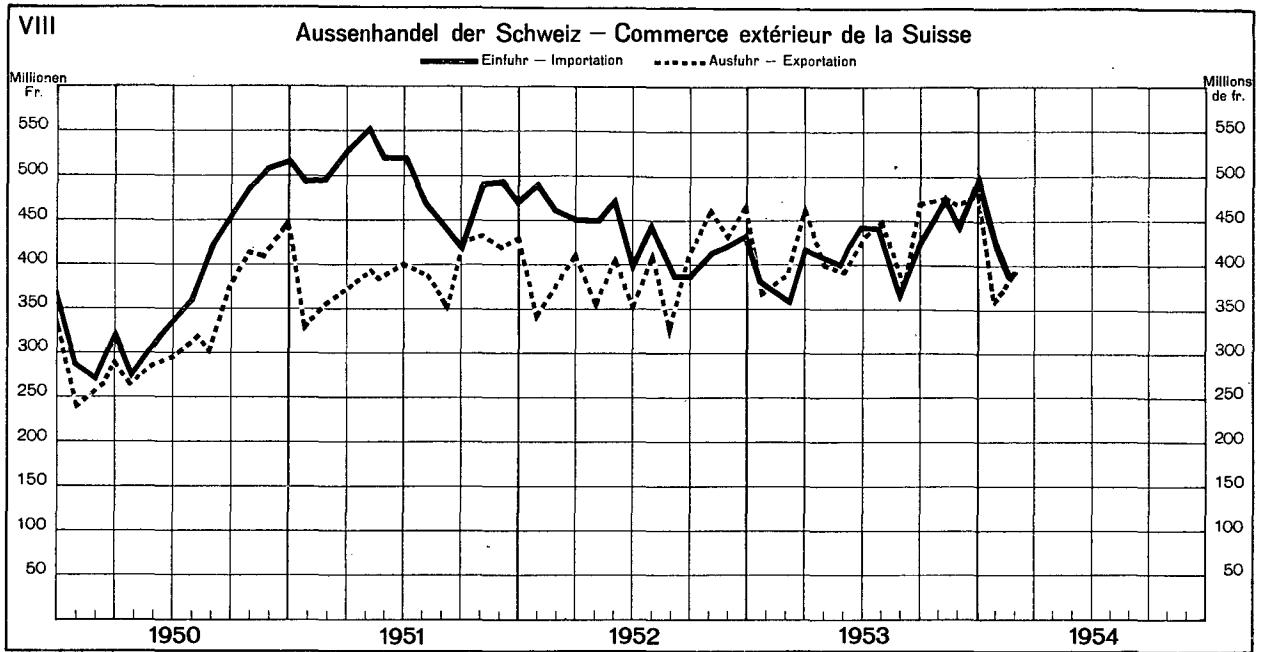


VI



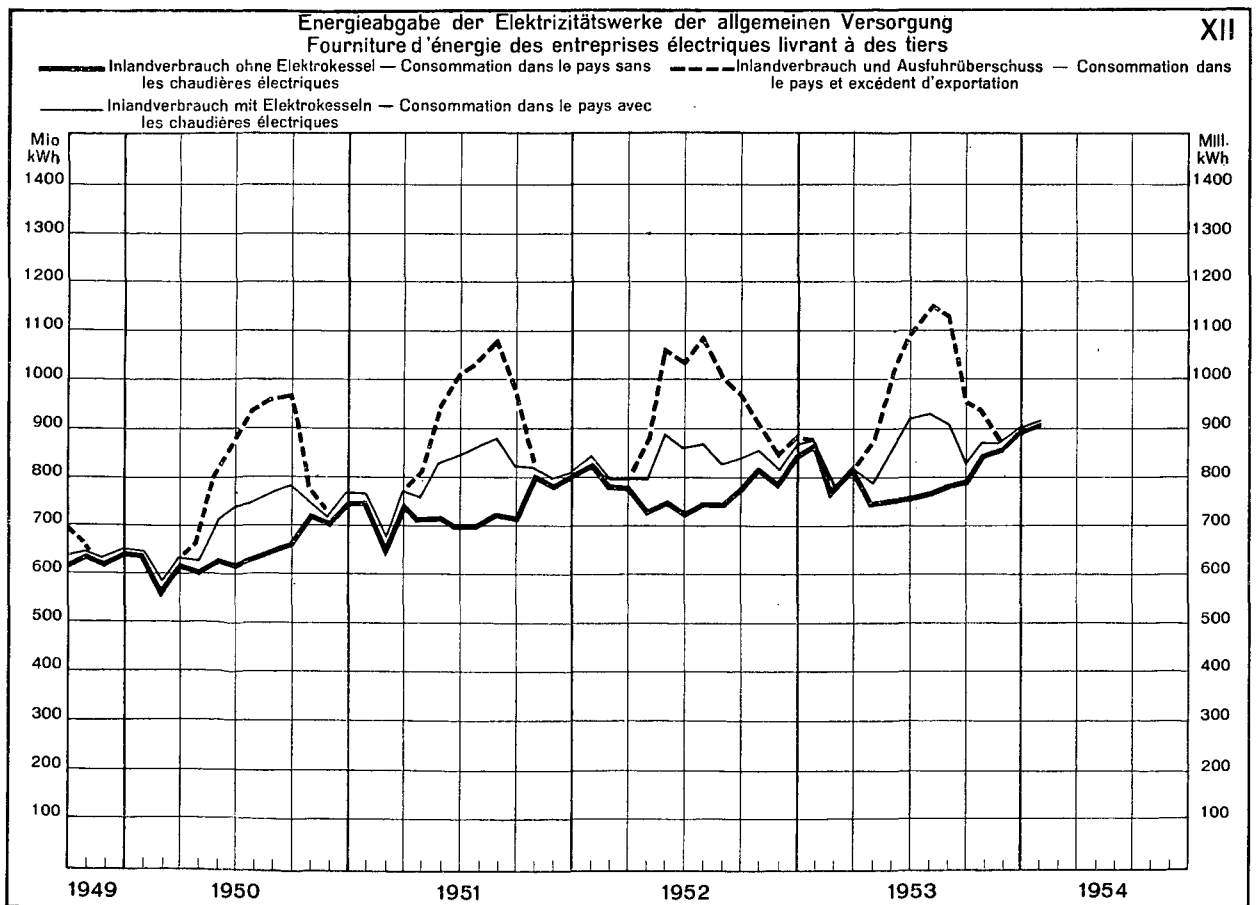
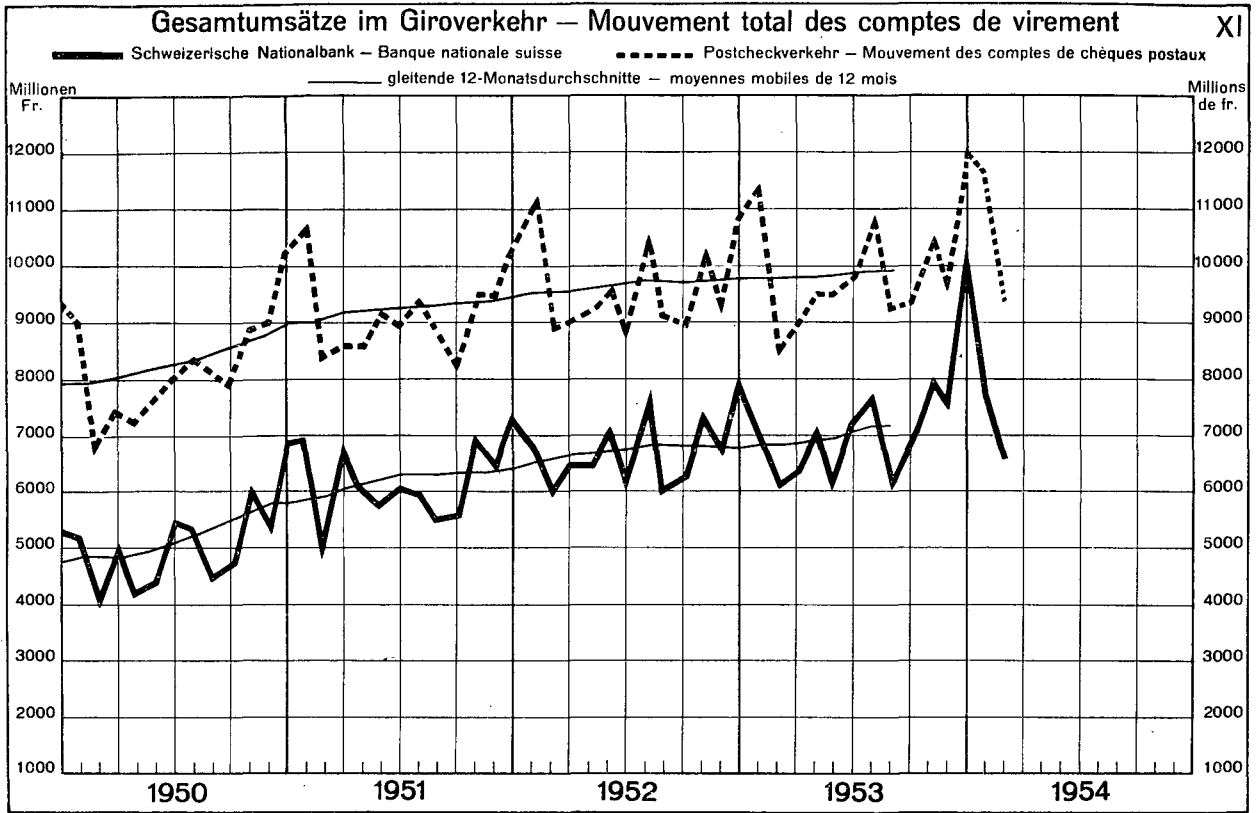
VII

SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN GRAPHIQUES ECONOMIQUES SUISSES



SCHWEIZERISCHE WIRTSCHAFTSKURVEN

GRAPHIQUES ÉCONOMIQUES SUISSES



Ausweise der Schweizerischen Nationalbank
in Millionen Franken

| Ausweistag | Aktiven — Actif | | | | | | | | |
|---------------|-------------------------------|--|------------------|-------|---|--|-------|---|-------------------------|
| | Goldbestand Encaisse or | Devisen — Devises | | | Inlandportefeuille Portefeuille effets sur la Suisse | | | Lombardvorschüsse Avances sur nantissement | Wertschriften Titres |
| | | deckungsfähige pouvant servir de couverture | andere autres | Total | Wechsel Effets de change | Schatz-anwendungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse | Total | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1953 | | | | | | | | | |
| 7. Februar .. | 5 905,9 | 458,8 | 0,1 | 458,9 | 198,8 | — | 198,8 | 18,2 | 40,1 |
| 14. " | 5 907,0 | 468,9 | 0,1 | 469,0 | 199,9 | — | 199,9 | 16,6 | 40,1 |
| 23. " | 5 905,8 | 460,6 | 0,1 | 460,7 | 200,8 | — | 200,8 | 17,4 | 40,1 |
| 28. " | 5 904,5 | 463,6 | 0,1 | 463,7 | 200,8 | — | 200,8 | 18,6 | 40,1 |
| 7. März | 5 905,2 | 461,3 | 0,1 | 461,4 | 199,0 | — | 199,0 | 19,0 | 40,1 |
| 14. " | 5 906,6 | 474,3 | 0,1 | 474,4 | 197,3 | — | 197,3 | 18,9 | 40,1 |
| 23. " | 5 911,1 | 469,4 | 0,1 | 469,5 | 197,0 | — | 197,0 | 22,0 | 40,1 |
| 31. " | 5 911,3 | 466,7 | 0,1 | 466,8 | 196,9 | — | 196,9 | 28,0 | 40,0 |
| 7. April | 5 911,3 | 471,0 | 0,1 | 471,1 | 195,7 | — | 195,7 | 24,5 | 38,8 |
| 15. " | 5 910,1 | 474,9 | 0,1 | 475,0 | 194,5 | — | 194,5 | 21,6 | 38,8 |
| 23. " | 5 910,1 | 530,8 | 0,1 | 530,9 | 193,4 | — | 193,4 | 20,3 | 38,8 |
| 30. " | 5 908,9 | 554,2 | 0,1 | 554,3 | 190,2 | — | 190,2 | 26,7 | 38,8 |
| 7. Mai | 5 952,2 | 528,1 | 0,1 | 528,2 | 190,1 | — | 190,1 | 29,0 | 38,8 |
| 15. " | 5 952,2 | 544,9 | 0,1 | 545,0 | 189,3 | — | 189,3 | 28,7 | 38,8 |
| 23. " | 5 948,5 | 538,9 | 0,1 | 539,0 | 189,0 | — | 189,0 | 25,2 | 38,8 |
| 30. " | 5 970,2 | 517,5 | 0,1 | 517,6 | 188,5 | — | 188,5 | 28,1 | 38,8 |
| 6. Juni | 5 968,9 | 517,3 | 0,1 | 517,4 | 188,7 | 1,8 | 190,5 | 26,9 | 38,8 |
| 15. " | 5 989,4 | 522,0 | 0,1 | 522,1 | 188,2 | 1,8 | 190,0 | 24,7 | 38,8 |
| 23. " | 6 009,8 | 506,7 | 0,1 | 506,8 | 189,1 | 1,8 | 190,9 | 25,2 | 38,8 |
| 30. " | 6 008,8 | 525,3 | 0,1 | 525,4 | 191,3 | — | 191,3 | 26,5 | 38,8 |
| 7. Juli | 6 007,4 | 529,9 | 0,1 | 530,0 | 191,4 | — | 191,4 | 26,0 | 38,7 |
| 15. " | 6 050,2 | 506,6 | 0,1 | 506,7 | 191,2 | — | 191,2 | 23,1 | 38,8 |
| 23. " | 6 049,0 | 506,0 | 0,1 | 506,1 | 190,5 | — | 190,5 | 22,7 | 38,8 |
| 31. " | 6 049,0 | 534,0 | 0,1 | 534,1 | 189,9 | — | 189,9 | 23,9 | 20,0 |
| 7. August ... | 6 047,8 | 538,9 | 0,1 | 539,0 | 190,1 | — | 190,1 | 25,0 | 20,0 |
| 15. " | 6 051,4 | 551,3 | 0,1 | 551,4 | 189,2 | — | 189,2 | 23,1 | 20,0 |
| 22. " | 6 056,1 | 556,3 | 0,1 | 556,4 | 189,1 | — | 189,1 | 22,7 | 20,0 |
| 31. " | 6 056,1 | 535,8 | 0,1 | 535,9 | 188,8 | — | 188,8 | 22,0 | 20,0 |
| 7. September | 6 057,3 | 538,9 | 0,1 | 539,0 | 186,7 | — | 186,7 | 22,2 | 20,0 |
| 15. " | 6 077,8 | 545,4 | 0,1 | 545,5 | 186,7 | — | 186,7 | 21,1 | 36,1 |
| 23. " | 6 077,8 | 553,1 | 0,1 | 553,2 | 186,0 | — | 186,0 | 20,1 | 36,1 |
| 30. " | 6 072,7 | 531,9 | 0,1 | 532,0 | 184,9 | — | 184,9 | 23,0 | 36,1 |
| 7. Oktober .. | 6 072,7 | 527,2 | 0,1 | 527,3 | 184,4 | — | 184,4 | 22,6 | 35,5 |
| 15. " | 6 071,5 | 546,0 | 0,1 | 546,1 | 184,2 | — | 184,2 | 22,3 | 35,5 |
| 23. " | 6 093,2 | 520,7 | 0,1 | 520,8 | 184,4 | — | 184,4 | 22,5 | 35,5 |
| 31. " | 6 091,9 | 509,2 | 0,1 | 509,3 | 184,8 | — | 184,8 | 22,6 | 35,5 |
| 7. November | 6 091,9 | 517,2 | 0,1 | 517,3 | 185,1 | — | 185,1 | 21,7 | 35,5 |
| 14. " | 6 091,9 | 517,8 | 0,1 | 517,9 | 184,2 | — | 184,2 | 21,1 | 35,5 |
| 23. " | 6 091,9 | 512,9 | 0,1 | 513,0 | 185,7 | — | 185,7 | 21,1 | 35,5 |
| 30. " | 6 091,9 | 504,4 | 0,1 | 504,5 | 185,5 | — | 185,5 | 21,4 | 35,5 |
| 7. Dezember. | 6 091,8 | 505,1 | 0,1 | 505,2 | 185,5 | — | 185,5 | 21,5 | 35,5 |
| 15. " | 6 091,6 | 513,1 | 0,1 | 513,2 | 185,3 | — | 185,3 | 24,6 | 35,5 |
| 23. " | 6 090,9 | 515,7 | 0,1 | 515,8 | 186,8 | 10,5 | 197,3 | 32,8 | 35,5 |
| 31. " | 6 086,1 | 522,1 | 0,1 | 522,2 | 191,9 | 14,7 | 206,6 | 65,2 | 35,5 |
| 1954 | | | | | | | | | |
| 7. Januar ... | 6 085,8 | 521,6 | 0,1 | 521,7 | 187,8 | 14,7 | 202,5 | 27,7 | 35,5 |
| 15. " | 6 085,4 | 524,2 | 0,1 | 524,3 | 184,5 | 3,0 | 187,5 | 18,3 | 35,7 |
| 23. " | 6 084,7 | 529,7 | 0,1 | 529,8 | 202,6 | 3,0 | 205,6 | 16,0 | 35,7 |
| 30. " | 6 084,3 | 523,9 | 0,1 | 524,0 | 200,8 | — | 200,8 | 15,6 | 35,7 |
| 6. Februar .. | 6 084,3 | 535,1 | 0,1 | 535,2 | 200,4 | — | 200,4 | 15,0 | 35,7 |
| 15. " | 6 106,2 | 522,5 | 0,1 | 522,6 | 175,1 | — | 175,1 | 14,7 | 35,7 |
| 23. " | 6 116,0 | 511,2 | 0,1 | 511,3 | 174,3 | — | 174,3 | 13,8 | 35,7 |
| 27. " | 6 130,6 | 495,3 | 0,1 | 495,4 | 174,0 | — | 174,0 | 15,3 | 35,7 |
| 6. März | 6 130,8 | 491,5 | 0,1 | 491,6 | 170,3 | — | 170,3 | 15,6 | 35,7 |
| 15. " | 6 130,8 | 502,6 | 0,1 | 502,7 | 170,0 | — | 170,0 | 14,2 | 36,2 |

Situations de la Banque nationale suisse
en millions de francs

| Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse | Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif | Passiven — Passif | | | | Total | Golddeckung Couverture or | | Situations au |
|---|--|--------------------------------|---------------------------------------|---|--|---------|--|--|---------------|
| | | Eigene Gelder Fonds propres | Notenumlauf Billets en circulation | Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue | Sonstige Passiven Autres postes du passif | | des Notenumlaufs des billets en circulation | des Notenumlaufs und der täglich fälligen Verbindlichkeiten des billets en circulation et des engagements à vue | |
| | | | | | | | | | |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| | | | | | | | | | 1953 |
| 4,4 | 20,4 | 45,5 | 4 684,3 | 1 765,2 | 151,5 | 6 646,5 | 126,08 | 91,57 | 7 Février |
| 11,3 | 16,3 | 45,5 | 4 623,4 | 1 841,0 | 150,3 | 6 660,2 | 127,76 | 91,39 | 14 " |
| 6,3 | 20,9 | 45,5 | 4 629,6 | 1 825,0 | 151,7 | 6 651,8 | 127,57 | 91,50 | 23 " |
| 7,4 | 22,4 | 45,5 | 4 786,7 | 1 671,6 | 153,5 | 6 657,3 | 123,35 | 91,43 | 28 " |
| 7,0 | 20,9 | 45,5 | 4 703,0 | 1 751,1 | 153,0 | 6 652,8 | 125,56 | 91,49 | 7 Mars |
| 12,8 | 19,4 | 46,0 | 4 648,6 | 1 826,3 | 148,6 | 6 669,5 | 127,06 | 91,22 | 14 " |
| 7,8 | 22,8 | 46,0 | 4 661,1 | 1 814,3 | 149,8 | 6 671,2 | 126,82 | 91,29 | 23 " |
| 14,7 | 21,1 | 46,0 | 4 806,4 | 1 676,7 | 149,7 | 6 678,8 | 122,99 | 91,18 | 31 " |
| 16,5 | 27,0 | 46,0 | 4 745,2 | 1 741,4 | 152,3 | 6 684,9 | 124,57 | 91,13 | 7 Avril |
| 18,4 | 18,9 | 46,0 | 4 633,3 | 1 847,1 | 151,0 | 6 677,4 | 127,56 | 91,20 | 15 " |
| 13,5 | 22,5 | 46,0 | 4 655,5 | 1 878,7 | 149,3 | 6 729,5 | 126,95 | 90,45 | 23 " |
| 14,4 | 26,3 | 46,0 | 4 796,5 | 1 763,0 | 154,1 | 6 759,6 | 123,19 | 90,08 | 30 " |
| 11,9 | 20,9 | 46,0 | 4 715,9 | 1 857,6 | 151,6 | 6 771,1 | 126,21 | 90,55 | 7 Mai |
| 17,3 | 19,2 | 46,0 | 4 667,9 | 1 925,2 | 151,4 | 6 790,5 | 127,51 | 90,28 | 15 " |
| 6,6 | 18,4 | 46,0 | 4 698,4 | 1 869,7 | 151,4 | 6 765,5 | 126,61 | 90,57 | 23 " |
| 14,4 | 26,3 | 46,0 | 4 790,9 | 1 794,2 | 152,8 | 6 783,9 | 124,61 | 90,66 | 30 " |
| 8,5 | 19,9 | 46,0 | 4 706,5 | 1 860,5 | 157,9 | 6 770,9 | 126,82 | 90,89 | 6 Juin |
| 15,1 | 21,8 | 46,0 | 4 640,4 | 1 961,3 | 154,2 | 6 801,9 | 129,07 | 90,72 | 15 " |
| 11,7 | 20,8 | 46,0 | 4 652,2 | 1 949,7 | 155,9 | 6 803,8 | 129,18 | 91,03 | 23 " |
| 15,9 | 20,8 | 46,0 | 4 813,8 | 1 809,0 | 158,5 | 6 827,3 | 124,82 | 90,73 | 30 " |
| 12,4 | 25,8 | 46,0 | 4 747,9 | 1 877,9 | 159,9 | 6 831,7 | 126,53 | 90,67 | 7 Juillet |
| 21,7 | 22,7 | 46,0 | 4 702,9 | 1 948,6 | 156,9 | 6 854,4 | 128,65 | 90,96 | 15 " |
| 16,4 | 20,5 | 46,0 | 4 741,6 | 1 902,6 | 153,8 | 6 844,0 | 127,57 | 91,04 | 23 " |
| 17,3 | 25,7 | 46,0 | 4 836,8 | 1 815,2 | 161,9 | 6 859,9 | 125,06 | 90,94 | 31 " |
| 10,0 | 26,2 | 46,0 | 4 762,1 | 1 885,9 | 164,1 | 6 858,1 | 127,00 | 90,97 | 7 Août |
| 14,9 | 20,5 | 46,0 | 4 714,5 | 1 946,3 | 163,7 | 6 870,5 | 128,36 | 90,85 | 15 " |
| 9,0 | 20,5 | 46,0 | 4 721,7 | 1 941,3 | 164,8 | 6 873,8 | 128,26 | 90,89 | 22 " |
| 13,6 | 22,7 | 46,0 | 4 861,4 | 1 787,0 | 164,7 | 6 859,1 | 124,57 | 91,09 | 31 " |
| 7,7 | 26,0 | 46,0 | 4 811,0 | 1 838,0 | 163,9 | 6 858,9 | 125,91 | 91,10 | 7 Septembre |
| 16,5 | 21,1 | 46,0 | 4 761,1 | 1 939,1 | 158,6 | 6 904,8 | 127,65 | 90,71 | 15 " |
| 11,6 | 20,4 | 46,0 | 4 774,9 | 1 925,8 | 158,5 | 6 905,2 | 127,29 | 90,70 | 23 " |
| 15,1 | 23,2 | 46,0 | 4 937,7 | 1 742,5 | 160,8 | 6 887,0 | 122,99 | 90,91 | 30 " |
| 9,8 | 22,9 | 46,0 | 4 864,9 | 1 801,9 | 162,4 | 6 875,2 | 124,83 | 91,09 | 7 Octobre |
| 16,0 | 23,7 | 46,0 | 4 811,8 | 1 880,9 | 160,6 | 6 899,3 | 126,18 | 90,72 | 15 " |
| 11,0 | 20,7 | 46,0 | 4 834,3 | 1 844,5 | 163,3 | 6 888,1 | 126,04 | 91,23 | 23 " |
| 13,7 | 23,5 | 46,0 | 4 942,9 | 1 730,7 | 161,7 | 6 881,3 | 123,25 | 91,28 | 31 " |
| 7,9 | 27,0 | 46,0 | 4 876,6 | 1 804,2 | 159,6 | 6 886,4 | 124,92 | 91,19 | 7 Novembre |
| 13,8 | 23,2 | 46,0 | 4 829,4 | 1 852,1 | 160,1 | 6 887,6 | 126,14 | 91,18 | 14 " |
| 8,8 | 24,8 | 46,0 | 4 837,9 | 1 836,3 | 160,6 | 6 880,8 | 125,92 | 91,28 | 23 " |
| 10,1 | 27,3 | 46,0 | 4 993,0 | 1 676,1 | 161,1 | 6 876,2 | 122,01 | 91,35 | 30 " |
| 10,0 | 28,0 | 46,0 | 4 959,2 | 1 709,5 | 162,8 | 6 877,5 | 122,84 | 91,35 | 7 Décembre |
| 20,9 | 26,8 | 46,0 | 4 989,3 | 1 699,8 | 162,6 | 6 897,7 | 122,09 | 91,07 | 15 " |
| 14,6 | 26,0 | 46,0 | 5 176,7 | 1 524,4 | 165,8 | 6 912,9 | 117,66 | 90,89 | 23 " |
| 34,9 | 28,8 | 46,0 | 5 228,5 | 1 540,9 | 163,9 | 6 979,3 | 116,40 | 89,91 | 31 " |
| | | | | | | | | | 1954 |
| 12,0 | 28,9 | 46,0 | 5 046,6 | 1 654,4 | 166,9 | 6 913,9 | 120,59 | 90,82 | 7 Janvier |
| 15,1 | 21,4 | 46,0 | 4 885,3 | 1 800,8 | 155,6 | 6 887,7 | 124,57 | 91,02 | 15 " |
| 10,1 | 19,8 | 46,0 | 4 825,2 | 1 874,5 | 156,0 | 6 901,7 | 126,10 | 90,82 | 23 " |
| 10,7 | 17,1 | 46,0 | 4 904,0 | 1 782,6 | 155,6 | 6 888,2 | 124,07 | 90,99 | 30 " |
| 8,0 | 19,0 | 46,0 | 4 799,8 | 1 894,7 | 157,1 | 6 897,6 | 126,76 | 90,88 | 6 Février |
| 9,9 | 19,5 | 46,0 | 4 727,0 | 1 953,1 | 157,6 | 6 883,7 | 129,18 | 91,41 | 15 " |
| 9,4 | 24,7 | 46,0 | 4 749,3 | 1 932,3 | 157,6 | 6 885,2 | 128,78 | 91,54 | 23 " |
| 8,3 | 22,5 | 46,0 | 4 911,3 | 1 767,1 | 157,4 | 6 881,8 | 124,83 | 91,80 | 27 " |
| 8,0 | 22,0 | 46,0 | 4 836,1 | 1 836,0 | 155,7 | 6 873,8 | 126,77 | 91,89 | 6 Mars |
| 14,0 | 19,3 | 46,5 | 4 772,4 | 1 916,4 | 151,6 | 6 886,9 | 128,46 | 91,66 | 15 " |

Die Schweizerische Nationalbank am Monatsende — La Banque nationale suisse en fin de mois
in Millionen Franken — en millions de francs

2

| Monatsende | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | Fin de mois |
|----------------|---|---------|---------|---------|---------|---------|--|---------|---------|---------|---------|---------|-------------|
| 1 | Goldbestand — Encaisse or | | | | | | Deckungsfähige Devisen Devises pouvant servir de couverture | | | | | | 14 |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | |
| Januar | 5 834,2 | 6 254,5 | 5 992,7 | 5 946,2 | 5 906,8 | 6 084,3 | 233,2 | 269,0 | 280,1 | 251,6 | 468,7 | 523,9 | Janvier |
| Februar | 5 848,0 | 6 231,8 | 6 026,0 | 5 894,3 | 5 904,5 | 6 130,8 | 276,4 | 263,7 | 270,8 | 270,1 | 463,6 | 495,3 | Février |
| März | 5 911,1 | 6 248,9 | 5 988,8 | 5 920,2 | 5 911,3 | | 316,4 | 273,6 | 247,7 | 246,2 | 466,7 | | Mars |
| April | 5 947,6 | 6 243,2 | 5 968,3 | 5 836,2 | 5 908,9 | | 365,2 | 296,0 | 243,6 | 306,1 | 554,2 | | Avril |
| Mai | 6 036,6 | 6 239,1 | 6 030,9 | 5 821,7 | 5 970,2 | | 364,9 | 297,0 | 230,1 | 288,8 | 517,5 | | Mai |
| Juni | 5 997,8 | 6 251,7 | 6 000,7 | 5 815,1 | 6 008,6 | | 416,2 | 282,3 | 209,4 | 286,9 | 525,3 | | Juin |
| Juli | 6 160,1 | 6 200,2 | 6 013,0 | 5 812,7 | 6 049,0 | | 362,2 | 307,6 | 187,9 | 337,1 | 534,0 | | Juillet |
| August | 6 236,5 | 6 144,5 | 5 982,4 | 5 797,6 | 6 056,1 | | 327,5 | 350,8 | 207,6 | 374,8 | 535,8 | | Août |
| September .. | 6 157,8 | 6 110,1 | 5 976,9 | 5 798,7 | 6 072,7 | | 188,1 | 358,4 | 187,1 | 417,9 | 531,9 | | Septembre |
| Oktober | 6 161,7 | 6 071,5 | 5 985,7 | 5 804,6 | 6 091,9 | | 254,4 | 328,4 | 194,3 | 442,2 | 509,2 | | Octobre |
| November .. | 6 201,5 | 6 060,9 | 6 015,0 | 5 812,3 | 6 091,9 | | 251,0 | 282,3 | 212,6 | 461,8 | 504,4 | | Novembre |
| Dezember .. | 6 240,2 | 5 975,8 | 6 003,8 | 5 876,1 | 6 086,1 | | 259,9 | 256,3 | 227,5 | 490,9 | 522,1 | | Décembre |
| Mittel 1) | 6 046,1 | 6 179,4 | 6 000,9 | 5 847,5 | 5 998,7 | | 305,2 | 297,6 | 225,4 | 337,1 | 511,4 | | Moyenne 1) |
| | Schweizerwechsel und Wechsel der Darlehenskasse 2) | | | | | | Lombardvorschüsse Avances sur nantissement | | | | | | |
| | Effets sur la Suisse et effets de la Caisse de prêts 2) | | | | | | | | | | | | |
| Januar | 124,5 | 73,7 | 129,7 | 209,2 | 199,3 | 200,8 | 35,0 | 20,1 | 26,6 | 21,6 | 24,8 | 15,8 | Janvier |
| Februar | 136,4 | 72,7 | 136,4 | 211,2 | 200,6 | 174,0 | 32,8 | 17,9 | 28,6 | 21,7 | 18,6 | 15,3 | Février |
| März | 123,9 | 72,4 | 157,1 | 200,8 | 196,9 | | 32,3 | 20,5 | 32,3 | 32,5 | 28,0 | | Mars |
| April | 123,0 | 70,8 | 161,2 | 204,7 | 190,2 | | 27,9 | 18,0 | 33,9 | 31,1 | 26,7 | | Avril |
| Mai | 111,6 | 70,8 | 160,2 | 197,8 | 188,5 | | 26,7 | 19,4 | 30,5 | 32,5 | 28,1 | | Mai |
| Juni | 109,0 | 72,6 | 148,6 | 199,4 | 191,3 | | 26,7 | 24,3 | 38,8 | 51,5 | 26,5 | | Juin |
| Juli | 88,4 | 82,7 | 108,0 | 205,2 | 189,9 | | 23,4 | 21,5 | 32,0 | 28,7 | 23,9 | | Juillet |
| August | 83,5 | 82,8 | 102,4 | 201,5 | 188,8 | | 24,7 | 25,4 | 29,4 | 28,2 | 22,0 | | Août |
| September .. | 85,3 | 109,0 | 138,9 | 199,3 | 184,9 | | 27,3 | 29,1 | 37,6 | 30,7 | 23,0 | | Septembre |
| Oktober | 86,9 | 112,0 | 184,0 | 200,0 | 184,5 | | 23,4 | 26,9 | 29,4 | 27,2 | 22,6 | | Octobre |
| November .. | 82,7 | 118,0 | 192,6 | 203,6 | 185,5 | | 27,1 | 27,0 | 37,9 | 34,3 | 21,4 | | Novembre |
| Dezember .. | 82,2 | 169,7 | 247,9 | 245,7 | 191,9 | | 31,0 | 85,0 | 58,9 | 64,0 | 65,2 | | Décembre |
| Mittel 1) | 104,8 | 88,0 | 152,4 | 204,9 | 192,5 | | 27,6 | 23,3 | 30,9 | 30,0 | 24,7 | | Moyenne 1) |
| | Schatzanweisungen des Bundes Rescriptions de la Confédération suisse | | | | | | Wertschriften — Titres | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| Januar | — | — | 0,5 | 2,3 | — | — | 47,5 | 39,6 | 41,0 | 39,9 | 40,1 | 35,7 | Janvier |
| Februar | — | — | 2,2 | 0,3 | — | — | 47,5 | 41,7 | 41,0 | 39,9 | 40,1 | 35,7 | Février |
| März | — | — | 5,1 | 0,3 | — | — | 46,3 | 41,6 | 40,4 | 39,4 | 40,0 | | Mars |
| April | — | — | 0,6 | 0,3 | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 39,4 | 38,8 | | Avril |
| Mai | — | — | 3,5 | 1,5 | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 40,3 | 38,8 | | Mai |
| Juni | — | — | 3,0 | 1,5 | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 40,3 | 38,8 | | Juin |
| Juli | — | — | 0,6 | — | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 40,3 | 20,0 | | Juillet |
| August | — | — | 1,9 | 1,0 | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 40,3 | 20,0 | | Août |
| September .. | 1,2 | 0,6 | 0,1 | 1,0 | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 40,3 | 36,1 | | Septembre |
| Oktober | — | — | 1,0 | — | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 40,3 | 35,5 | | Octobre |
| November .. | — | — | 1,0 | — | — | — | 39,7 | 41,3 | 39,9 | 40,3 | 35,5 | | Novembre |
| Dezember .. | 2,0 | 31,3 | 4,6 | — | 14,7 | — | 39,7 | 40,9 | 39,9 | 40,1 | 35,5 | | Décembre |
| Mittel 1) | 0,3 | 0,7 | 2,6 | 0,8 | 0,7 | — | 41,7 | 41,2 | 40,1 | 40,1 | 35,8 | | Moyenne 1) |
| | Notenumlauf — Billets en circulation | | | | | | Täglich fällige Verbindlichkeiten Autres engagements à vue | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| Januar | 4 306,9 | 4 264,8 | 4 387,5 | 4 592,4 | 4 783,6 | 4 904,0 | 1 521,0 | 2 016,9 | 1 919,7 | 1 718,2 | 1 685,7 | 1 782,6 | Janvier |
| Februar | 4 290,8 | 4 245,1 | 4 382,6 | 4 568,6 | 4 786,7 | 4 911,3 | 1 602,3 | 2 005,5 | 1 954,0 | 1 704,3 | 1 671,6 | 1 767,1 | Février |
| März | 4 325,6 | 4 299,3 | 4 419,6 | 4 590,8 | 4 806,4 | | 1 665,6 | 1 987,1 | 1 896,6 | 1 692,0 | 1 676,7 | | Mars |
| April | 4 298,3 | 4 266,9 | 4 424,2 | 4 582,0 | 4 796,5 | | 1 726,3 | 2 033,0 | 1 861,7 | 1 679,0 | 1 763,0 | | Avril |
| Mai | 4 278,9 | 4 242,6 | 4 397,7 | 4 573,9 | 4 790,9 | | 1 811,5 | 2 062,1 | 1 937,0 | 1 648,6 | 1 794,2 | | Mai |
| Juni | 4 319,0 | 4 282,7 | 4 467,9 | 4 623,5 | 4 813,8 | | 1 781,2 | 2 202,5 | 1 810,3 | 1 608,9 | 1 809,0 | | Juin |
| Juli | 4 322,8 | 4 282,2 | 4 468,6 | 4 634,6 | 4 836,8 | | 1 892,4 | 2 203,0 | 1 753,4 | 1 628,5 | 1 815,2 | | Juillet |
| August | 4 313,3 | 4 289,9 | 4 498,1 | 4 677,2 | 4 861,4 | | 1 941,1 | 2 186,8 | 1 704,3 | 1 601,9 | 1 787,0 | | Août |
| September .. | 4 371,4 | 4 350,6 | 4 585,9 | 4 747,2 | 4 937,7 | | 1 670,8 | 2 130,4 | 1 632,7 | 1 577,3 | 1 742,5 | | Septembre |
| Oktober | 4 355,8 | 4 367,4 | 4 590,0 | 4 797,2 | 4 942,9 | | 1 837,8 | 2 049,1 | 1 684,4 | 1 560,8 | 1 730,7 | | Octobre |
| November .. | 4 344,9 | 4 396,3 | 4 683,2 | 4 841,8 | 4 993,0 | | 1 889,2 | 1 978,2 | 1 655,9 | 1 547,1 | 1 676,1 | | Novembre |
| Dezember .. | 4 566,3 | 4 663,8 | 4 927,3 | 5 121,9 | 5 228,5 | | 1 731,0 | 1 773,1 | 1 528,8 | 1 453,9 | 1 540,9 | | Décembre |
| Mittel 1) | 4 259,9 | 4 239,6 | 4 419,5 | 4 596,2 | 4 783,6 | | 1 817,2 | 2 118,7 | 1 857,5 | 1 692,2 | 1 805,2 | | Moyenne 1) |

1) Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tab. 1). — Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tabl. 1).

2) Ab 1953 Schweizerwechsel. — Depuis 1953 effets sur la Suisse.

Prozentuale Deckung des Notenumlaufes und der täglich fälligen Verbindlichkeiten durch Gold
Couverture or des billets en circulation et autres engagements à vue en pour-cent

| Monatsende | Notenumlauf Billets en circulation | | | | | | Notenumlauf u. täglich fällige Verbindlichkeiten Billets en circulation et autres engagements à vue | | | | | | Fin de mois |
|---------------------------|---------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------|
| | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Januar | 135,46 | 146,66 | 136,59 | 129,48 | 123,48 | 124,07 | 100,11 | 99,57 | 95,01 | 94,23 | 91,30 | 90,99 | Janvier |
| Februar ... | 136,39 | 146,80 | 137,50 | 129,02 | 123,35 | 124,83 | 99,34 | 99,70 | 95,10 | 93,97 | 91,43 | 91,80 | Février |
| März | 136,65 | 145,34 | 135,50 | 128,96 | 122,99 | | 98,66 | 99,40 | 94,82 | 94,23 | 91,18 | | Mars |
| April | 138,37 | 146,32 | 134,90 | 127,37 | 123,19 | | 98,72 | 99,10 | 94,95 | 93,21 | 90,08 | | Avril |
| Mai | 141,08 | 147,06 | 137,14 | 127,38 | 124,61 | | 99,12 | 98,96 | 95,20 | 93,56 | 90,66 | | Mai |
| Juni | 138,87 | 145,97 | 134,31 | 125,77 | 124,82 | | 98,32 | 96,40 | 95,58 | 93,30 | 90,73 | | Juin |
| Juli | 142,50 | 144,79 | 134,57 | 125,42 | 125,06 | | 99,11 | 95,61 | 96,65 | 92,81 | 90,94 | | Juillet |
| August | 144,59 | 143,23 | 133,00 | 123,95 | 124,57 | | 99,73 | 94,87 | 96,45 | 92,33 | 91,09 | | Août |
| September .. | 140,86 | 140,44 | 130,33 | 122,15 | 122,99 | | 101,91 | 94,28 | 96,11 | 91,69 | 90,91 | | Septembre |
| Oktober ... | 141,47 | 139,02 | 130,41 | 121,00 | 123,25 | | 99,49 | 94,62 | 95,40 | 91,30 | 91,28 | | Octobre |
| November .. | 142,73 | 137,87 | 128,44 | 120,04 | 122,01 | | 99,48 | 95,08 | 94,89 | 90,97 | 91,35 | | Novembre |
| Dezember .. | 136,66 | 128,13 | 121,65 | 114,73 | 116,40 | | 99,09 | 92,84 | 92,99 | 89,36 | 89,91 | | Décembre |
| Mittel ¹⁾ | 141,93 | 145,75 | 135,78 | 127,22 | 125,40 | | 99,49 | 97,19 | 95,60 | 92,99 | 91,04 | | Moyenne ¹⁾ |

¹⁾ Berechnet auf Grund der wöchentlichen Ausweise (Ausweistage vgl. Tabelle 1). — Calculée en se fondant sur les situations hebdomadaires (pour les jours de situation voir tableau 1).

Goldbestand des Bundes — Encaisse or de la Confédération
in Millionen Franken — en millions de francs

| Monatsende | 1946 | 1947 | 1948 | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | Fin de mois |
|--------------|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------|-------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Januar | 1 067,9 | 1 258,4 | 247,2 | 181,9 | 271,8 | 387,0 | 277,8 | 225,9 | 225,8 | Janvier |
| Februar ... | 1 100,6 | 1 240,6 | 230,1 | 181,9 | 273,1 | 387,0 | 277,8 | 225,9 | 225,8 | Février |
| März | 1 123,2 | 1 236,3 | 230,1 | 181,9 | 359,4 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | 225,8 ¹⁾ | Mars |
| April | 1 141,6 | 1 136,3 | 188,7 | 160,3 | 396,7 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | | Avril |
| Mai | 1 159,9 | 1 090,7 | 173,9 | 160,3 | 475,2 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | | Mai |
| Juni | 1 169,2 | 810,3 | 159,1 | 144,2 | 495,2 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | | Juin |
| Juli | 1 185,0 | 739,7 | 159,1 | 144,2 | 505,2 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | | Juillet |
| August ... | 1 189,8 | 705,9 | 159,1 | 269,2 | 505,2 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | | Août |
| September .. | 1 229,4 | 690,8 | 159,1 | 269,2 | 505,2 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | | Septembre |
| Oktober ... | 1 196,7 | 637,9 | 180,8 | 269,2 | 505,2 | 278,1 | 277,8 | 225,8 | | Octobre |
| November .. | 1 213,1 | 637,9 | 180,8 | 269,2 | 465,2 | 278,0 | 277,8 | 225,8 | | Novembre |
| Dezember . | 1 239,1 | 609,7 | 181,9 | 269,2 | 387,0 | 278,0 | 227,8 | 225,8 | | Décembre |
| Mittel | 1 168,0 | 899,8 | 187,5 | 208,4 | 428,7 | 296,2 | 273,6 | 225,7 | | Moyenne |

¹⁾ 15. März. — 15 Mars.

Privatsatz und Callgeld in der Schweiz — Taux hors banque et argent au jour le jour en Suisse

| Monat | Privatsatz — Taux hors banque | | | | | | | Callgeld in Zürich Argent au jour le jour à Zurich | | | | | Mois |
|--------------|-------------------------------|------|------|-------|-------|-------|------------|---|------|----|----|----|-----------|
| | Monatsmittel | | | 1954 | | | | Moyenne | 1954 | | | | |
| | 1951 | 1952 | 1953 | 7. | 15. | 23. | Monatsende | | 1953 | 7 | 15 | 23 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Januar | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1 1/2 | 1 1/2 | 1 1/2 | 1 1/2 | 1,000 | 1 | 1 | 1 | 1 | Janvier |
| Februar ... | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1 1/2 | 1 1/2 | 1 1/2 | 1 1/2 | 1,000 | 1 | 1 | 1 | 1 | Février |
| März | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1 1/2 | 1 1/2 | | | 1,000 | 1 | 1 | | | Mars |
| April | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Avril |
| Mai | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Mai |
| Juni | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Juin |
| Juli | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Juillet |
| August ... | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Août |
| September .. | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Septembre |
| Oktober .. | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Octobre |
| November .. | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,000 | | | | | Novembre |
| Dezember . | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,125 | | | | | Décembre |
| Mittel | 1,50 | 1,50 | 1,50 | | | | | 1,010 | | | | | Moyenne |

Geldmarktsätze im Ausland — Taux du marche monétaire à l'étranger

5b

| Plätze - Places | Satz — Taux | 15. März | 31. Okt. | 30. Nov. | 31. Dez. | 31. Jan. | 15. Febr. | 28. Febr. | 15. März | Jahresdurchschnitte | | |
|-----------------|--|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|---------------------|------|------|
| | | Mars | Oct. | Nov. | Déc. | Janv. | Fevr. | Fevr. | Mars | Moyennes annuelles | | |
| | | 1953 | | | | | | 1954 | | | | 1951 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Amsterdam | 3 monatige Schatzscheine... | 7/8-15/16 | 3/8 | 1/8 | 1/8 | 1/4 | 1/4 | 1/4 | 3/8 | 1,37 | 1,09 | 0,82 |
| London | 3 months Bank bills..... | 3 | 2 ³ / ₁₆ | 2 ³ / ₁₆ | 2 ³ / ₁₆ | 2 ³ / ₁₆ | 2 ¹ / ₈ | 2 ¹ / ₈ | 2 ³ / ₁₆ | 0,91 | 2,72 | 2,75 |
| New York | 3 months Treasury bills.... | 2,098 | 1,220 | 1,488 | 1,574 | 0,998 | 0,893 | 0,988 | 1,066 | 1,55 | 1,77 | 1,93 |
| | Bankers' acceptances, 90 days Federal Reserve Bank buying rate | 2 ¹ / ₈ | 2 ¹ / ₈ | 2 ¹ / ₈ | 2 ¹ / ₈ | 2 ¹ / ₈ | 17/8 | 17/8 | 17/8 | 1,75 | 1,88 | 2,11 |
| | Open-market rate | 1,88 | 1,88 | 1,88 | 1,88 | 1,88 | . | . | . | 1,60 | 1,75 | 1,88 |

Lombardzinsfuss von Notenbanken — Taux pour avances sur nantissement de banques d'émission

6

| Länder | Zinsfuss am 15. März 1954 — Taux au 15 mars 1954 | | Vorheriger Zinsfuss Taux précédent | Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles | | | Pays |
|-------------------|--|--|------------------------------------|--|------|------|----------------|
| | % | in Kraft seit: — date de la mise en vigueur: | | 1951 | 1952 | 1953 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Schweiz | 2 ¹ / ₂ | 26. November — Novembre 1936 | 3 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | Suisse |
| Belgien | 2 ¹ / ₂) | 16. Januar — Janvier 1945 | 3 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | Belgique |
| | 4 ¹ / ₂) | 29. Oktober — Octobre 1953 | 4 ³ / ₄ | 5,50 | 5,50 | 4,80 | |
| Deutschland-West | 4 ¹ / ₂ | 11. Juni — Juin 1953 | 5 | 7,00 | 6,23 | 4,73 | Allemagne occ. |
| Frankreich | 4 ¹ / ₂ | 8. November — Novembre 1951 | 4 | 3,88 | 4,50 | 4,50 | France |
| | 3 ¹ / ₄ | 4. Februar — Février 1954 | 3 ¹ / ₂ | 2,69 | 3,50 | 3,50 | |
| Italien | 4 | 9. April — Avril 1949 | 4 ¹ / ₂ | 4,00 | 4,00 | 4,00 | Italie |
| Niederlande | 3 | 7. April — Avril 1953 | 3 ¹ / ₂ | 4,21 | 3,82 | 3,13 | Pays-Bas |
| Schweden..... | 3 | 20. November — Novembre 1953 | 3 ¹ / ₄ | 3,25 | 3,25 | 3,25 | Suède |

1) Prêts et avances en compte courant sur effets publics ayant maximum 120 jours à courir.
2) Prêts et avances en compte courant sur effets publics à plus de 12 mois et emprunts à moyen terme.

Markt schweizerischer Staatsanleihen — Marché des fonds d'Etat fédéraux

7

| Notierungen an der Zürcher Börse Cours de la Bourse de Zurich | Fälligkeit Echéance | Kündbarkelt Date de dénonciation | Betrag in Millionen Fr. ¹⁾ Montant en millions de frs. ¹⁾ | Emissionskurs Cours d'émission | Jahr — Année 1953 ²⁾ | | Februar — Février 1954 ²⁾ | | | Jan.-Febr. Janv.-Févr. 1954 ²⁾ | |
|--|------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|---------------------------------|----------|--------------------------------------|----------|----------------------------|---|----------|
| | | | | | Maxi-mum | Mini-mum | Maxi-mum | Mini-mum | Letzter Kurs ³⁾ | Maxi-mum | Mini-mum |
| | | | | | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 3 ¹ / ₂ % Eidg. Anleihe 1932/33 | 1933-1962 | — | 159 | 93,40/95,40/98,50 | 105,25 | 104,10 | 105,75 | 105,40 | 105,50 | 105,75 | 104,75 |
| 3 % S. B. B. 1938 | 1949-1973 | 1948 | 322 | 100,00 | 105,00 | 102,25 | 105,70 | 105,00 | 105,60 | 105,70 | 104,90 |
| 3 ¹ / ₂ % Eidg. Anleihe April 1943 | 1954-1968 | 1958 | 232 | 100,00 | 106,25 | 104,40 | 105,85 | 105,50 | 105,85 | 105,85 | 105,30 |
| 3 ¹ / ₂ % „ „ Mai 1944 | 1964 | 1956 | 338 | 100,00 | 104,90 | 104,00 | 104,75 | 104,50 | 104,65 | 104,75 | 104,30 |
| 3 ¹ / ₄ % „ „ Juni 1945 | 1955 | — | 315 | 100,00 | 104,15 | 102,30 | 102,90 | 102,80 | 102,90 | 102,90 | 102,50 |
| 3 ¹ / ₂ % „ „ „ 1945 | 1965 | 1960 | 400 | 100,00 | 108,40 | 106,35 | 108,40 | 108,10 | 108,30 | 108,40 | 107,70 |
| 3 ¹ / ₄ % „ „ April 1946 | 1966 | 1961 | 650 | 100,40 | 107,50 | 104,65 | 107,70 | 107,35 | 107,70 | 107,65 | 107,05 |
| 3 ¹ / ₄ % „ „ Dez. 1946 | 1971 | 1961 | 200 | 100,00 | 107,60 | 105,60 | 108,00 | 107,30 | 107,90 | 108,00 | 107,20 |
| 3 ¹ / ₄ % „ „ 1948 | 1958 | — | 300 | 99,40 | 106,40 | 104,55 | 106,30 | 106,00 | 106,15 | 106,30 | 105,50 |
| 3 % „ „ 1950 | 1980 | 1972 | 150 | 105,40 | 107,25 | 102,90 | 108,25 | 107,75 | 108,50 | 108,25 | 107,10 |
| 2 ¹ / ₂ % Eidg. Kassarheine 1950 | 1960 | — | 150 | 100,40 | 103,40 | 100,75 | 103,40 | 102,80 | 103,25 | 103,40 | 102,60 |
| 2 ³ / ₄ % Eidg. Anleihe 1950 | 1962 | — | 200 | 101,00 | 104,40 | 101,25 | 105,00 | 104,65 | 105,00 | 105,00 | 104,00 |
| 2 ³ / ₄ % „ „ 1951 | 1963 | — | 200 | 99,40 | 104,25 | 101,25 | 105,25 | 104,90 | 105,25 | 105,00 | 104,10 |
| 3 % „ „ März 1951 | 1969 | 1965 | 200 | 102,40 | 106,90 | 102,90 | 107,80 | 107,30 | 107,70 | 107,80 | 106,85 |
| 3 % „ „ Mai 1951 | 1971 | 1965 | 200 | 100,75 | 106,85 | 102,90 | 107,75 | 107,20 | 107,70 | 107,75 | 106,80 |
| 3 % „ „ 1952 | 1970 | 1965 | 200 | 100,75 | 107,00 | 103,00 | 107,75 | 107,25 | 107,70 | 107,75 | 106,90 |

1) Stand am 31. Dezember 1953. — Montant au 31 décembre 1953. 2) Comptantkurs. — Cours au comptant. 3) Dernier cours.

Offizielle Diskontosätze — Taux officiels d'escompte

8

| Länder | Satz am 15. März 1954 Taux au 15 mars 1954 | | Vor- herliger Satz Taux précé- dent | Monatsdurchschnitte Moyennes mensuelles | | | | Jahresdurchschnitte Moyennes annuelles | | | Pays |
|---------------------------|---|--|--|--|-------|-------|-------|---|-------|-------|--------------------------|
| | % | in Kraft seit: date de la mise en vigueur: | | 1953 | | 1954 | | 1951 | 1952 | 1953 | |
| | | | | II | XII | I | II | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Schweiz | 1 1/2 | 26. Nov. - Nov. 1936 | 2 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | Suisse |
| Belgien | 2 3/4 ²⁾ | 29. Okt. - Oct. 1953 | 3 | 3,00 | 2,75 | 2,75 | 2,75 | 3,55 | 3,24 | 2,96 | Belgique |
| Bulgarien ... | 3 1/4 | 27. Juli - Juillet 1948 | 4 1/2 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | Bulgarie |
| Dänemark ... | 4 1/2 | 23. Sept. - Sept. 1953 | 5 | 5,00 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 5,00 | 5,00 | 4,88 | Danemark |
| Rediskonto ¹⁾ | 4 | 23. Sept. - Sept. 1953 | 4 1/2 | 4,50 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,50 | 4,50 | 4,38 | Réescompte ¹⁾ |
| Deutschland-West | 3 1/2 | 11. Juni - Juin 1953 | 4 | 4,00 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 6,00 | 5,23 | 3,73 | Allemagne occid. |
| Finnland | 5 3/4 | 16. Dez. - Déc. 1951 | 7 3/4 | 5,75 | 5,75 | 5,75 | 5,75 | 7,66 | 5,75 | 5,75 | Finlande |
| Frankreich .. | 3 1/4 | 4. Febr. - Févr. 1954 | 3 1/2 | 4,00 | 3,50 | 3,50 | 3,28 | 2,78 | 4,00 | 3,85 | France |
| Griechenland | 10 | 1. Jan. - Janv. 1954 | 12 | 12,00 | 12,00 | 10,00 | 10,00 | 12,00 | 12,00 | 12,00 | Grèce |
| Grossbritannien . | 3 1/2 | 17. Sept. - Sept. 1953 | 4 | 4,00 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 2,07 | 3,71 | 3,85 | Gde. Bretagne |
| Irland | 3 1/4 | 25. März - Mars 1952 | 2 1/2 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 2,50 | 3,27 | 3,50 | Irlande |
| Italien | 4 | 6. April - Avril 1950 | 4 1/2 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | Italie |
| Niederlande . | 2 1/2 | 7. April - Avril 1953 | 3 | 3,00 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 3,71 | 3,32 | 2,63 | Pays-Bas |
| Norwegen ... | 2 1/2 | 9. Jan. - Janv. 1946 | 3 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | Norvège |
| Oesterreich .. | 4 | 24. Sept. - Sept. 1953 | 5 | 5,50 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 3,61 | 5,50 | 4,87 | Autriche |
| Polen | 6 | 1. Aug. - Août 1947 | . | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | Pologne |
| Rediskonto ¹⁾ | 3 1/2 | 1. Aug. - Août 1947 | . | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | Réescompte ¹⁾ |
| Portugal | 2 1/2 | 12. Jan. - Janv. 1944 | 3 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | Portugal |
| Rediskonto ¹⁾ | 2 | 12. Jan. - Janv. 1944 | 2 1/2 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | Réescompte ¹⁾ |
| Rumänien ... | 5 | 25. März - Mars 1948 | 7 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | Roumanie |
| Schweden ... | 2 3/4 | 20. Nov. - Nov. 1953 | 3 | 3,00 | 2,75 | 2,75 | 2,75 | 3,00 | 3,00 | 2,97 | Suède |
| Spanien | 4 | 22. März - Mars 1949 | 4 1/2 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | Espagne |
| Rediskonto ¹⁾ | 3,20 | 22. März - Mars 1949 | 3,60 | 3,20 | 3,20 | 3,20 | 3,20 | 3,20 | 3,20 | 3,20 | Réescompte ¹⁾ |
| Tschechoslowakei | 2 1/4 | 28. Okt. - Oct. 1945 | 3 1/2 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | 2,50 | Tchécoslovaquie |
| Türkei | 3 | 26. Febr. - Févr. 1951 | 4 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,15 | 3,00 | 3,00 | Turquie |
| Ungarn | 5 | 1. Nov. - Nov. 1947 | 7 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | 5,00 | Hongrie |
| Argentinien ²⁾ | 3 1/2 | 1. März - Mars 1936 | . | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | Argentine ²⁾ |
| Bolivien | 6 | Aug. - Août 1950 | 5 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | Bolivie |
| Chile | 8 | 28. März - Mars 1951 | 6 | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 8,00 | 7,53 | 8,00 | 8,00 | Chili |
| Rediskonto ¹⁾ | 4 1/2 | 12. Juni - Juin 1935 | 4 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | Réescompte ¹⁾ |
| Costa-Rica .. | 4 | 1. Febr. - Févr. 1950 | 3 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | Costa-Rica |
| Ecuador | 10 | 13. Mai - Mai 1948 | 7 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | Equateur |
| Kanada | 2 | 17. Okt. - Oct. 1950 | 1 1/2 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | Canada |
| Kolumbien .. | 4 | 18. Juli - Juillet 1933 | 5 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | Colombie |
| Mexiko | 4 1/2 | 4. Juni - Juin 1942 | 4 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | 4,50 | Mexique |
| New York ... | 1 3/4 | 5. Febr. - Févr. 1954 | 2 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 1,79 | 1,75 | 1,75 | 1,99 | New York |
| Peru | 6 | 13. Nov. - Nov. 1947 | 4-6 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | 6,00 | Pérou |
| Salvador | 3 | 22. März - Mars 1950 | 4 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | Salvador |
| Venezuela ... | 2 | 8. Mai - Mai 1947 | 2 1/2 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | Vénézuéla |
| Südafrika ... | 4 | 27. März - Mars 1952 | 3 1/2 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 3,50 | 3,88 | 4,00 | Afrique du Sud |
| Iran | 4 | 23. März - Mars 1948 | 5 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | 4,00 | Iran |
| Japan | 5,84 | 1. Okt. - Oct. 1951 | 5,11 | 5,84 | 5,84 | 5,84 | 5,84 | 5,29 | 5,84 | 5,84 | Japon |
| India | 3 1/2 | 15. Nov. - Nov. 1951 | 3 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,50 | 3,06 | 3,50 | 3,50 | India |
| Pakistan | 3 | 1. Juli - Juillet 1948 | . | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | 3,00 | Pakistan |
| Neuseeland .. | 1 1/2 | 26. Juli - Juillet 1941 | 2 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | 1,50 | Nouv. Zélande |

1) Satz für Einreichungen von Banken. — Ce taux est appliqué aux remises des banques.

2) Satz für Papiere mit 90 Tagen Laufzeit und 2 Unterschriften. — Taux pour papiers d'une durée de 90 jours, munis de deux signatures.

3) Taux d'escompte pour traites acceptées domiciliées en banque et warrants.

Traités acceptés non domiciliés en banque 3 1/4 %.

Traités non acceptés 4 1/4 %.

Rendite und Index schweizerischer Obligationen
Rendement et indice d'obligations suisses

9

| Jahresmittel und Datum Moyenne annuelle et date | Durchschnittliche Rendite Rendement moyen 1) | | Index Indice Kurswert in % des Nennwertes la valeur boursière en % de la valeur nominale |
|--|--|--|--|
| | nach Fälligkeit d'après l'échéance | nach Kündbarkeit d'après la date de dénonciation | |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1944 | 3,27 | 3,24 | 100,57 |
| 1945 | 3,29 | 3,27 | 100,45 |
| 1946 | 3,10 | 3,03 | 102,89 |
| 1947 | 3,17 | 3,11 | 101,70 |
| 1948 | 3,42 | 3,41 | 98,90 |
| 1949 | 2,94 | 2,79 | 104,17 |
| 1950 | 2,67 | 2,44 | 106,79 |
| 1951 | 2,94 | 2,85 | 102,97 |
| 1952 | 2,84 | 2,73 | 103,08 |
| 1953 | 2,55 | 2,39 | 105,63 |
| 1953 | | | |
| 30. Jan. - Janv. | 2,62 | 2,49 | 104,85 |
| 27. Febr. - Févr. | 2,60 | 2,46 | 105,07 |
| 27. März - Mars | 2,61 | 2,47 | 105,01 |
| 24. April - Avril | 2,60 | 2,47 | 105,04 |
| 29. Mai - Mai | 2,50 | 2,34 | 106,17 |
| 26. Juni - Juin | 2,52 | 2,36 | 106,03 |
| 28. Juli - Juillet | 2,55 | 2,38 | 105,57 |
| 31. „ - „ | 2,52 | 2,35 | 105,79 |
| 28. Aug. - Août | 2,50 | 2,32 | 106,06 |
| 25. Sept. - Sept. | 2,50 | 2,32 | 106,07 |
| 30. Okt. - Oct. | 2,48 | 2,28 | 106,38 |
| 27. Nov. - Nov. | 2,52 | 2,35 | 105,88 |
| 31. Dez. - Déc. | 2,51 | 2,33 | 106,05 |
| 1954 | | | |
| 15. Jan. - Janv. | 2,52 | 2,27 | 106,28 |
| 29. „ - „ | 2,50 | 2,25 | 106,44 |
| 5. Febr. - Févr. | 2,50 | 2,24 | 106,46 |
| 12. „ - „ | 2,49 | 2,24 | 106,55 |
| 19. „ - „ | 2,47 | 2,20 | 106,85 |
| 26. „ - „ | 2,47 | 2,20 | 106,90 |
| 5. März - Mars | 2,46 | 2,19 | 106,99 |
| 12. „ - „ | 2,45 | 2,18 | 107,10 |

Berücksichtigt sind 12 Anleihen des Bundes und der Bundesbahnen, mit einer Laufzeit von mindestens noch 5 Jahren. Die der Berechnung zugrunde gelegten Laufzeiten werden nur auf Semesterbeginn abgeändert. Rendite und Kurs werden mit dem am Jahresanfang ausstehenden Anleihensbetrag gewogen.
 Sont pris en considération: 12 emprunts de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux d'une durée d'au moins encore 5 ans. Les périodes à courir qui interviennent dans le calcul de l'indice ne sont révisées qu'au début du semestre. Rendement et cours sont pondérés selon le montant des obligations en circulation au début de l'année.

1) Ohne Berücksichtigung der Couponsteuer.
 Sans tenir compte de l'impôt sur les coupons.

Zinssätze — Taux d'intérêt

A. Kassenobligationen — Bons de caisse

10

| Monatsende Fin de mois | 12 Kantonalbanken 12 Banques cantonales | | | | 5 Grossbanken 5 Grandes banques | |
|---------------------------|--|------|------|------|------------------------------------|------|
| | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Jan. - Janv. | 2,61 | 2,83 | 2,80 | 2,68 | 2,73 | 2,44 |
| Febr. - Févr. | 2,61 | 2,83 | 2,79 | 2,64 | 2,73 | 2,36 |
| März - Mars | 2,61 | 2,83 | 2,79 | | 2,70 | |
| April - Avril | 2,62 | 2,83 | 2,79 | | 2,70 | |
| Mai - Mai | 2,65 | 2,84 | 2,76 | | 2,64 | |
| Juni - Juin | 2,69 | 2,84 | 2,74 | | 2,47 | |
| Juli - Juillet | 2,72 | 2,84 | 2,72 | | 2,47 | |
| Aug. - Août | 2,73 | 2,84 | 2,72 | | 2,47 | |
| Sept. - Sept. | 2,75 | 2,84 | 2,71 | | 2,47 | |
| Okt. - Oct. | 2,79 | 2,84 | 2,71 | | 2,47 | |
| Nov. - Nov. | 2,81 | 2,84 | 2,70 | | 2,47 | |
| Dez. - Déc. | 2,83 | 2,84 | 2,70 | | 2,47 | |
| Mittel - Moyenne | 2,71 | 2,84 | 2,74 | | 2,57 | |

B. Sparenlagen — Dépôts d'épargne

| Monatsende Fin de mois | 12 Kantonalbanken — 12 Banques cantonales | | | | | |
|---------------------------|---|------|------|------|------|------|
| | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Jan. - Janv. | 2,35 | 2,33 | 2,31 | 2,31 | 2,33 | 2,31 |
| Febr. - Févr. | 2,35 | 2,33 | 2,31 | 2,31 | 2,33 | 2,31 |
| März - Mars | 2,35 | 2,33 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| April - Avril | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Mai - Mai | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Juni - Juin | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Juli - Juillet | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Aug. - Août | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Sept. - Sept. | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Okt. - Oct. | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Nov. - Nov. | 2,38 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Dez. - Déc. | 2,35 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |
| Mittel - Moyenne | 2,37 | 2,32 | 2,31 | 2,31 | 2,31 | |

C. I. Hypotheken — Tiers hypothèques

| Monatsende Fin de mois | 12 Kantonalbanken — 12 Banques cantonales | | | | | |
|---------------------------|---|------|------|------|------|------|
| | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Jan. - Janv. | 3,67 | 3,56 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 |
| Febr. - Févr. | 3,67 | 3,56 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 |
| März - Mars | 3,67 | 3,56 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| April - Avril | 3,67 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Mai - Mai | 3,65 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Juni - Juin | 3,63 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Juli - Juillet | 3,62 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Aug. - Août | 3,62 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Sept. - Sept. | 3,60 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Okt. - Oct. | 3,58 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Nov. - Nov. | 3,58 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Dez. - Déc. | 3,56 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |
| Mittel - Moyenne | 3,63 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | 3,54 | |

Schweizerischer Aktienindex — Indice suisse des actions

Kurswert in Prozenten des einbezahlten Kapitals — La valeur boursière en pour-cent du capital-actions versé

| Datum | Banken Banques | Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières | Versiche- rungs- gesell- schaften Soc. d'as- surances | Diverse Unter- nehmen Entre- prises diverses | Industrieaktien — Actions industrielles | | | | | | Gesamt- index Indice total | Date |
|--|-------------------|--|--|---|---|---|---|---|-------------------|-------------------------|-------------------------------------|--|
| | | | | | Kraft- werke Forces motrices | Chem. Industrie Industrie chimique | Metalle und Ma- schinen Métaux et machines | Lebens- mittel Denrées aliment- aires | Diverse Divers | Total (Kol. 6—10) | | |
| Kotierungen | 10 | 20 | 14 | 8 | 6 | 5 | 15 | 3 | 4 | 33 | 85 | Cotations |
| Einbezahltes Kapital (in Millionen Franken) | 501,5 | 375,4 | 172,7 | 43,5 | 112,5 | 162,5 | 323,8 | 80,7 | 66,6 | 746,1 | 1839,2 | Capital-ac- tions versé (en millions de francs) |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Ende | | | | | | | | | | | | Fin |
| 1941 | 103,1 | 74,3 | 516,0 | 78,9 | 210,9 | 415,8 | 214,5 | 843,5 | 93,3 | 318,8 | 178,4 | 1941 |
| 1942 | 109,3 | 73,2 | 621,7 | 85,7 | 210,2 | 420,0 | 209,9 | 930,7 | 99,2 | 331,7 | 193,2 | 1942 |
| 1943 | 104,6 | 73,1 | 601,4 | 82,9 | 195,4 | 385,3 | 143,9 | 835,9 | 89,4 | 280,6 | 176,5 | 1943 |
| 1944 | 106,6 | 82,3 | 595,2 | 79,4 | 190,5 | 369,2 | 137,0 | 865,2 | 97,9 | 280,4 | 180,0 | 1944 |
| 1945 | 112,0 | 91,7 | 635,9 | 101,0 | 227,2 | 451,1 | 166,6 | 972,2 | 120,0 | 329,9 | 203,9 | 1945 |
| 1946 | 143,6 | 112,7 | 603,6 | 93,0 | 242,8 | 624,6 | 171,1 | 1004,5 | 154,8 | 357,4 | 234,8 | 1946 |
| 1947 | 151,6 | 107,9 | 583,8 | 83,2 | 247,2 | 551,7 | 189,5 | 1140,4 | 158,5 | 385,0 | 249,5 | 1947 |
| 1948 | 142,7 | 82,1 | 503,5 | 68,5 | 231,1 | 403,4 | 184,8 | 1074,9 | 125,7 | 345,8 | 223,6 | 1948 |
| 1949 | 158,8 | 113,8 | 573,2 | 66,1 | 244,0 | 368,5 | 185,5 | 1101,4 | 116,8 | 332,4 | 241,0 | 1949 |
| 1950 | 158,1 | 110,4 | 563,8 | 67,5 | 246,4 | 432,5 | 212,5 | 1281,5 | 134,6 | 381,4 | 260,7 | 1950 |
| 1951 | 183,6 | 148,0 | 622,7 | 91,0 | 240,4 | 525,8 | 249,8 | 1512,4 | 154,6 | 439,1 | 307,8 | 1951 |
| 1952 | 190,0 | 184,8 | 648,3 | 96,0 | 235,8 | 487,0 | 241,1 | 1457,2 | 148,6 | 418,6 | 318,3 | 1952 |
| 1953 | | | | | | | | | | | | 1953 |
| 30. Jan. | 202,4 | 190,7 | 668,9 | 97,7 | 242,1 | 495,4 | 247,1 | 1441,4 | 150,1 | 422,3 | 326,4 | 30 Janv. |
| 27. Febr. | 202,3 | 188,5 | 660,1 | 96,4 | 244,1 | 487,7 | 245,0 | 1416,8 | 149,1 | 417,2 | 323,1 | 27 Févr. |
| 27. März | 196,5 | 193,1 | 670,2 | 96,3 | 241,8 | 481,4 | 243,7 | 1411,5 | 147,8 | 413,0 | 322,1 | 27 Mars |
| 24. April | 194,4 | 194,6 | 665,2 | 97,1 | 237,9 | 463,1 | 226,7 | 1375,8 | 142,6 | 396,8 | 315,4 | 24 Avril |
| 29. Mai | 198,7 | 193,9 | 675,3 | 98,9 | 240,8 | 458,3 | 225,1 | 1360,1 | 144,0 | 394,0 | 316,3 | 29 Mai |
| 26. Juni | 203,6 | 188,6 | 679,4 | 96,1 | 243,1 | 436,1 | 223,5 | 1325,8 | 145,0 | 387,1 | 314,9 | 26 Juin |
| 28. Juli | 207,1 | 200,8 | 680,5 | 95,0 | 250,2 | 455,9 | 226,7 | 1341,6 | 145,1 | 395,6 | 322,1 | 28 Juillet |
| 31. „ | 208,5 | 203,8 | 680,8 | 95,9 | 250,5 | 458,5 | 227,9 | 1353,7 | 145,8 | 398,1 | 324,2 | 31 „ |
| 28. August | 211,1 | 207,5 | 684,9 | 96,9 | 252,7 | 459,4 | 229,0 | 1376,3 | 144,4 | 400,4 | 327,4 | 28 Août |
| 25. Sept. | 210,1 | 210,6 | 685,3 | 98,9 | 259,5 | 441,1 | 226,8 | 1349,7 | 143,3 | 392,3 | 324,8 | 25 Sept. |
| 30. Okt. | 212,7 | 213,3 | 681,5 | 100,6 | 266,5 | 451,2 | 225,3 | 1341,7 | 143,4 | 394,2 | 326,5 | 30 Oct. |
| 27. Nov. | 220,6 | 189,2 | 679,5 | 98,3 | 262,9 | 463,0 | 231,1 | 1360,1 | 144,7 | 400,8 | 327,4 | 27 Nov. |
| 31. Dez. | 221,3 | 196,3 | 702,4 | 97,8 | 263,8 | 466,5 | 229,0 | 1384,8 | 146,9 | 403,7 | 332,5 | 31 Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | | 1954 |
| 15. Jan. | 223,3 | 215,5 | 716,0 | 99,7 | 267,3 | 470,6 | 235,8 | 1390,2 | 149,6 | 408,8 | 340,3 | 15 Janv. |
| 29. „ | 227,2 | 224,8 | 718,1 | 100,7 | 272,8 | 478,8 | 237,6 | 1403,1 | 152,6 | 413,9 | 345,6 | 29 „ |
| 5. Febr. | 226,6 | 228,0 | 720,7 | 101,1 | 276,9 | 476,1 | 239,4 | 1396,2 | 152,5 | 414,0 | 346,3 | 5 Févr. |
| 12. „ | 225,5 | 228,5 | 727,4 | 101,5 | 275,1 | 472,3 | 239,0 | 1395,4 | 151,6 | 412,5 | 346,2 | 12 „ |
| 19. „ | 227,5 | 223,7 | 730,1 | 102,3 | 274,1 | 470,4 | 239,3 | 1401,9 | 153,1 | 412,9 | 346,2 | 19 „ |
| 26. „ | 228,3 | 221,2 | 747,3 | 102,5 | 273,6 | 465,4 | 242,3 | 1409,2 | 153,8 | 413,9 | 347,9 | 26 „ |
| 5. März | 223,8 | 223,8 | 752,5 | 102,8 | 273,9 | 471,5 | 245,2 | 1437,4 | 155,6 | 419,7 | 350,1 | 5 Mars |
| 12. „ | 222,8 | 230,3 | 759,8 | 102,8 | 277,7 | 468,8 | 242,9 | 1427,3 | 156,2 | 417,7 | 351,0 | 12 „ |

Index ausländischer in der Schweiz kotierter Anleihen — Indice des emprunts étrangers cotés en Suisse

In Prozenten des Emissionswertes — en pour-cent de la valeur d'émission

12

| Am 25. oder 24. des Monats | Französische Anleihen Emprunts français | Belgische ¹⁾ und niederl. Anleihen Emprunts belges ¹⁾ et néerlandais | Skandinavische Anleihen Emprunts scandinaves | Deutsche Anleihen Emprunts allemands | Österreichische Anleihen Emprunts autrichiens | Übrige europ. Anleihen Autres emprunts européens | Aussereuropäische Anleihen Emprunts non européens | | Anleihen der Weltbank Empr. de la Banque de Reconstruction | Gesamtindex Indice total | Le 25 ou 24 de chaque mois |
|--|--|---|--|--|--|--|--|--|---|---|--|
| | | | | | | | 1922-1946 | 1952 | | | |
| Anzahl | 5 | 10 | 5 | 27 | 7 | 7 | 8 | 3 | 4 | 76 | Nombre |
| Emissionswert in Mio. Franken | 295,7 | 455,9 | 107,0 | 432,2 | 36,7 | 102,1 | 213,8 | 92,8 | 198,7 | 1 934,9 | Valeur d'émission en millions de francs |
| 1 Dez. 1950 1951 1952 | 2 42,39 73,72 76,90 | 3 94,10 99,37 100,86 | 4 86,51 93,87 96,93 | 5 34,13 48,15 58,26 | 6 58,24 64,09 72,75 | 7 23,46 32,46 32,67 | 8 25,77 21,90 12,93 | 9 — — 97,14 | 10 — 99,00 98,00 | 11 50,76 64,12 70,13 | 12 Déc. 1950 1951 1952 |
| 1953 Febr. März April Mai Juni Juli Aug. Sept. Okt. Nov. Dez. | 2 78,13 78,44 78,67 78,60 78,05 78,52 78,81 79,51 78,11 78,01 78,70 | 3 102,88 103,12 103,21 103,59 103,38 104,18 104,71 104,25 103,06 103,84 104,77 | 4 98,65 98,86 99,34 100,75 100,71 101,25 101,81 101,48 100,90 100,55 100,77 | 5 63,17 62,18 66,88 71,46 69,46 73,27 75,12 83,74 85,69 84,72 89,89 | 6 74,09 75,69 80,52 85,84 86,39 88,18 89,94 92,30 98,68 102,76 102,95 | 7 34,80 35,52 38,11 39,31 37,75 38,34 38,89 39,50 38,86 38,61 40,25 | 8 13,25 13,28 13,36 13,44 12,87 13,11 14,55 14,21 15,42 15,45 15,99 | 9 99,94 99,70 99,61 100,76 100,33 101,84 102,25 102,43 100,74 100,33 101,60 | 10 99,75 100,43 100,63 101,34 100,76 102,39 102,82 102,52 101,76 100,84 101,85 | 11 72,53 74,08 75,54 77,06 76,25 77,71 79,28 81,26 81,26 81,17 83,00 | 12 1953 Févr. Mars Avril Mai Juni Juli Août Sept. Oct. Nov. Déc. |
| 1954 Jan. Febr. | 2 79,53 80,26 | 3 105,55 105,13 | 4 103,05 102,66 | 5 92,33 96,75 | 6 108,54 111,03 | 7 43,02 44,26 | 8 16,65 16,60 | 9 102,91 102,03 | 10 102,61 102,36 | 11 84,46 86,00 | 12 1954 Janv. Févr. |

Es sind nur die seit 1922 in der Schweiz aufgelegten und kotierten wichtigen Anleihen (schweizerische Tranche) berücksichtigt. Seuls les principaux emprunts émis et cotés en Suisse (tranche suisse) à partir de 1922 sont pris en considération.

¹⁾ Einschliesslich Belgischer Kongo. — Y compris le Congo Belge.

Obligationenrendite im Ausland — Rendement des obligations à l'étranger

13a

| Jahres- und Monatsmittel | Belgien Belgique | Dänemark Danemark | Frankreich France | | Grossbritannien Grande-Bretagne | Italien Italie | Schweden Suède | Vereinigte Staaten Etats-Unis | Kanada Canada | Moyenne annuelle et mensuelle |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|
| | 4% Dette unifiée ¹⁾ | 3 ½ % Staatsanleihen ¹⁾ | Fonds d'Etat et Valeurs Industrielles ²⁾ | 3% Perpétuelle | 2 ½ % Consols | 3 ½ % Fonds d'Etat | 3% Staatsanleihen 1934 | Treasury Bonds ³⁾ | 15 Year Bonds | |
| | | | 4 | 5 | | | | 8 | | |
| 1 1949 1950 1951 1952 1953 | 2 4,59 4,42 4,62 4,51 4,40 | 3 4,42 4,53 5,14 5,29 5,08 | 4 7,50 6,64 6,66 6,14 6,09 | 5 4,77 5,18 5,51 5,03 4,94 | 6 3,30 3,54 3,78 4,23 4,08 | 7 4,47 4,75 5,02 5,17 5,39 | 8 3,02 3,11 3,23 3,28 3,27 | 9 2,31 2,32 2,57 2,68 2,93 | 10 2,83 2,78 3,24 3,59 3,68 | 11 1949 1950 1951 1952 1953 |
| 1953 Februar ... März ... April ... Mai ... Juni ... Juli ... August ... September ... Oktober ... November ... Dezember ... | 2 4,45 4,43 4,41 4,41 4,40 4,39 4,38 4,37 4,35 4,33 | 3 5,17 5,19 5,11 5,07 5,05 5,05 5,07 5,04 5,02 5,02 | 4 6,11 6,18 6,12 6,06 6,15 6,12 6,12 6,02 6,06 6,07 6,00 | 5 4,98 5,07 5,04 4,91 4,94 4,99 4,86 4,80 4,92 4,86 5,00 | 6 4,25 4,17 4,16 4,12 4,08 4,13 4,12 4,00 3,93 3,88 3,89 | 7 5,32 5,29 5,34 5,32 5,33 5,51 5,52 5,50 5,45 5,44 5,40 | 8 3,29 3,29 3,29 3,29 3,30 3,29 3,27 3,27 3,26 3,24 3,21 | 9 2,83 2,89 2,97 3,09 3,09 2,99 3,00 2,97 2,83 2,85 2,79 | 10 3,65 3,65 3,66 3,69 3,72 3,72 3,73 3,75 3,72 3,67 3,61 | 11 1953 Février Mars Avril Mai Juni Juli Août Septembre Octobre Novembre Décembre |
| 1954 Januar ... Februar ... | 2 4,32 4,33 | 3 5,00 4,98 | 4 6,06 | 5 5,03 4,91 | 6 3,90 3,89 | 7 5,45 5,42 | 8 3,21 | 9 2,68 2,60 | 10 3,55 | 11 1954 Janvier Février |

¹⁾ Monatsende. — Fin de mois.

²⁾ Selt Januar 1950 60 Werte (vorher 50 Werte). — Depuis janvier 1950, 60 valeurs (auparavant 50 valeurs).

³⁾ Steuerpflichtige Obligationen. — Obligations Imposables.

Obligationenrendite in den Niederlanden — Rendement des obligations aux Pays-Bas

| Monats- ende | Perpetuelle staat- liche Schuld- verschreibungen Dette perpétuelle | | Rückzahlbare staatliche Schuldverschreibungen Emprunts d'Etat remboursables | | | | Kommunal- und Provinzialobligationen Emprunts communaux et provinciaux | | Pfandbriefe Lettres de gage | | Privat- obligationen Entreprises privées | | Fin de mois |
|-----------------|---|------|---|------|----------------|------|---|------|--------------------------------|------|---|------|----------------|
| | | | 3 0/0 1937 | | 3 1/4 0/0 1948 | | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Januar | 3,20 | 3,18 | 3,41 | 3,24 | 3,75 | 3,32 | 3,70 | 2,99 | 3,87 | 3,52 | 3,59 | 3,18 | Janvier |
| Februar | 3,21 | 3,22 | 3,39 | 3,39 | 3,58 | 3,34 | 3,59 | 3,38 | 3,74 | 3,72 | 3,62 | 3,23 | Février |
| März | 3,20 | | 3,40 | | 3,60 | | 3,57 | | 3,80 | | 3,68 | | Mars |
| April | 3,15 | | 3,28 | | 3,42 | | 3,35 | | 3,62 | | 3,38 | | Avril |
| Mai | 3,16 | | 3,29 | | 3,41 | | 3,46 | | 3,59 | | 3,34 | | Mai |
| Juni | 3,17 | | 3,31 | | 3,36 | | 3,31 | | 3,54 | | 3,22 | | Juin |
| Juli | 3,14 | | 3,20 | | 3,30 | | 2,99 | | 3,41 | | 3,20 | | Juillet |
| August | 3,16 | | 3,26 | | 3,35 | | 3,22 | | 3,58 | | 3,25 | | Août |
| Sept. | 3,16 | | 3,24 | | 3,31 | | 3,09 | | 3,45 | | 3,25 | | Sept. |
| Oktober | 3,13 | | 3,21 | | 3,30 | | 3,13 | | 3,43 | | 3,14 | | Octobre |
| Nov. | 3,14 | | 3,22 | | 3,32 | | 3,10 | | 3,43 | | 3,19 | | Nov. |
| Dez. | 3,15 | | 3,22 | | 3,29 | | 3,07 | | 3,48 | | 3,19 | | Déc. |
| Mittel | 3,16 | | 3,29 | | 3,42 | | 3,30 | | 3,58 | | 3,34 | | Moyenne |

13b

Ausländische Industrieaktienindizes — Indices des cours des actions industrielles à l'étranger

1948 = 100

| Jahres- und Monatsdurchschnitt und Monatsende bzw. Monatsanfang | Belgien Belgique | Kanada Canada | Dänemark Danemark | Gross- britannien Grande- Bretagne Investors' Chronicle | Frankreich France | Schweden Suède Affärs- världen | U. S. A. Standard and Poor's Corp. | Moyenne annuelle et mensuelle et fin ou début du mois |
|--|---------------------|------------------|----------------------|--|----------------------|---|---|--|
| Aktien | 400-500 | 82 | 21 | 96 | 122 | 46 | 365 | Actions |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1939 | 52 | 85 | 74 | 64 | 10 | 72 | 72 | 1939 |
| 1940 | 69 | 69 | 71 | 53 | 11 | 59 | 67 | 1940 |
| 1941 | 143 | 60 | 86 | 58 | 33 | 70 | 61 | 1941 |
| 1942 | 162 | 56 | 94 | 69 | 54 | 84 | 54 | 1942 |
| 1943 | 166 | 73 | 102 | 83 | 52 | 84 | 71 | 1943 |
| 1944 | 175 | 73 | 109 | 91 | 53 | 91 | 77 | 1944 |
| 1945 | 180 | 87 | 98 | 98 | 59 | 102 | 94 | 1945 |
| 1946 | 175 | 102 | 99 | 109 | 77 | 108 | 109 | 1946 |
| 1947 | 119 | 93 | 100 | 111 | 96 | 113 | 97 | 1947 |
| 1948 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 1948 |
| 1949 | 103 | 96 | 92 | 89 | 91 | 100 | 98 | 1949 |
| 1950 | 111 | 119 | 109 | 90 | 89 | 117 | 120 | 1950 |
| 1951 | 130 | 160 | 102 | 104 | 106 | 155 | 147 | 1951 |
| 1952 | 138 | 165 | 95 | 90 | 137 | 145 | 156 | 1952 |
| 1953 | 133 | 149 | 98 | 102 | 147 | . | 156 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | 1953 |
| Januar | 133 | 163 | 97 | 97 | 145 | 143 | 164 | Janvier |
| Februar | 133 | 159 | 99 | 100 | 145 | 144 | 162 | Février |
| März | 131 | 159 | 98 | 102 | 141 | 138 | 164 | Mars |
| April | 130 | 150 | 95 | 100 | 140 | 136 | 157 | Avril |
| Mai | 129 | 148 | 97 | 96 | 141 | 140 | 157 | Mai |
| Juni | 130 | 145 | 97 | 96 | 145 | 141 | 151 | Juin |
| Juli | 136 | 150 | 97 | 98 | 147 | 144 | 153 | Juillet |
| August | 137 | 151 | 97 | 103 | 150 | 147 | 155 | Août |
| September | 132 | 142 | 99 | 106 | 153 | 152 | 147 | Septembre |
| Oktober | 133 | 141 | 100 | 109 | 154 | 150 | 151 | Octobre |
| November | 134 | 143 | 100 | 108 | 152 | 153 | 155 | Novembre |
| Dezember | 134 | 142 | 99 | 110 | 152 | . | 158 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | 1954 |
| Januar | . | 146 | 100 | 114 | . | . | 161 | Janvier |
| Februar | . | . | . | . | . | . | . | Février |

14

Börsenumsätze — Mouvements des bourses

15

A. Anzahl der bezahlten Kurse — Total des cours cotés

| Monat | Basel | | | Genève | | | Zürich | | | Mois |
|--------------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|-------------|
| | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Januar .. | 4 173 | 2 655 | 2 878 | 4 305 | 3 164 | 4 664 | 9 767 | 6 912 | 8 344 | Janvier |
| Februar .. | 2 555 | 1 800 | 2 599 | 3 267 | 2 901 | 3 652 | 6 694 | 5 023 | 7 499 | Février |
| März | 2 123 | 2 120 | | 3 088 | 2 981 | | 5 745 | 5 555 | | Mars |
| April | 2 272 | 2 072 | | 2 871 | 2 892 | | 5 527 | 5 815 | | Avril |
| Mai | 1 951 | 1 762 | | 3 187 | 2 560 | | 5 723 | 6 011 | | Mai |
| Juni | 2 082 | 1 924 | | 3 214 | 2 741 | | 5 151 | 6 589 | | Juin |
| Juli | 2 322 | 1 979 | | 3 174 | 2 727 | | 5 995 | 6 156 | | Juillet |
| August .. | 2 096 | 2 226 | | 2 829 | 2 922 | | 6 011 | 7 051 | | Août |
| Sept. | 1 911 | 2 418 | | 3 055 | 3 371 | | 5 252 | 7 271 | | Sept. |
| Oktober .. | 1 837 | 2 290 | | 2 855 | 3 782 | | 4 818 | 7 082 | | Octobre |
| Nov. | 2 131 | 2 160 | | 3 099 | 3 214 | | 5 340 | 6 133 | | Nov. |
| Dez. | 2 416 | 2 214 | | 2 974 | 3 933 | | 5 840 | 6 662 | | Déc. |
| Jahr | 27 869 | 25 620 | | 37 918 | 37 188 | | 71 863 | 76 260 | | Année |
| Jan.-Febr. . | 6 728 | 4 455 | 5 477 | 7 572 | 6 065 | 8 316 | 16 461 | 11 935 | 15 843 | Janv.-Févr. |

B. Umsatz in Millionen Franken — Mouvement en millions de francs

| Monat | Basel ¹⁾ | | | | | Zürich ¹⁾ | | | | | Mois |
|--------------|---------------------|---------|---------|---------|-------|----------------------|---------|---------|---------|---------|-------------|
| | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| Januar .. | 98,3 | 146,2 | 206,8 | 175,2 | 174,7 | 420,1 | 502,3 | 665,0 | 642,6 | 731,9 | Janvier |
| Februar .. | 140,4 | 147,3 | 266,0 | 103,3 | 158,5 | 309,0 | 462,2 | 464,3 | 518,8 | 711,5 | Février |
| März | 93,2 | 113,2 | 170,1 | 126,0 | | 460,0 | 407,3 | 459,9 | 526,5 | | Mars |
| April | 118,4 | 115,7 | 135,2 | 156,1 | | 338,3 | 397,5 | 680,3 | 517,9 | | Avril |
| Mai | 133,3 | 102,4 | 128,4 | 102,3 | | 360,2 | 423,2 | 576,0 | 506,7 | | Mai |
| Juni | 121,7 | 101,6 | 178,6 | 97,1 | | 465,9 | 331,0 | 453,9 | 589,4 | | Juin |
| Juli | 94,6 | 152,2 | 155,5 | 112,4 | | 439,3 | 331,1 | 504,5 | 484,5 | | Juillet |
| August .. | 130,7 | 104,2 | 99,2 | 97,4 | | 389,1 | 443,3 | 487,4 | 516,5 | | Août |
| Sept. | 109,9 | 130,2 | 86,3 | 124,4 | | 479,7 | 500,3 | 458,3 | 607,3 | | Sept. |
| Oktober .. | 115,7 | 163,4 | 87,0 | 150,4 | | 451,7 | 567,3 | 458,3 | 605,4 | | Octobre |
| Nov. | 128,4 | 137,7 | 93,2 | 114,7 | | 433,3 | 467,5 | 468,0 | 550,5 | | Nov. |
| Dez. | 154,6 | 131,7 | 186,0 | 257,3 | | 421,3 | 482,5 | 554,3 | 556,5 | | Déc. |
| Jahr | 1 439,2 | 1 545,3 | 1 792,3 | 1 617,6 | | 4 969,2 | 5 317,0 | 6 231,2 | 6 622,6 | | Année |
| Jan.-Febr. . | 238,7 | 293,5 | 472,3 | 279,0 | 333,2 | 729,1 | 964,5 | 1 129,3 | 1 161,4 | 1 443,4 | Janv.-Févr. |

¹⁾ Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse. — Transactions hors bourses y comprises.

Wertschriften-Clearing für Kassageschäfte — Clearing des titres pour opérations au comptant

in Tausend Franken — en milliers de francs

16

| Monat | Basel | | | | | | Zürich | | | | | | Mois |
|------------|--|---------|--------|-------------------------------------|---------|--------|--|-----------|---------|-------------------------------------|---------|---------|-------------|
| | Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés | | | davon kompensiert dont compensés | | | Betrag der Einreichungen Montant des titres présentés | | | davon kompensiert dont compensés | | | |
| | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Januar . | 29 533 | 18 004 | 26 408 | 19 163 | 10 559 | 15 657 | 102 165 | 88 094 | 109 881 | 80 792 | 69 648 | 87 068 | Janvier |
| Februar | 27 684 | 15 949 | 24 467 | 17 063 | 8 681 | 15 004 | 92 930 | 72 694 | 117 431 | 72 913 | 53 756 | 89 692 | Février |
| März .. | 16 023 | 17 135 | | 9 634 | 9 565 | | 75 749 | 79 864 | | 57 891 | 57 878 | | Mars |
| April .. | 16 574 | 15 550 | | 9 725 | 8 547 | | 72 789 | 74 716 | | 50 381 | 56 747 | | Avril |
| Mai ... | 18 720 | 12 462 | | 10 181 | 7 715 | | 74 919 | 82 288 | | 53 555 | 64 199 | | Mai |
| Juni .. | 16 688 | 14 783 | | 9 841 | 7 862 | | 63 229 | 83 727 | | 46 442 | 61 931 | | Juin |
| Juli .. | 20 864 | 16 914 | | 11 570 | 8 637 | | 84 957 | 79 032 | | 63 869 | 57 792 | | Juillet |
| August . | 14 550 | 16 203 | | 8 373 | 9 099 | | 80 054 | 84 645 | | 61 138 | 65 901 | | Août |
| Sept. . | 13 326 | 18 425 | | 7 643 | 11 035 | | 76 047 | 106 275 | | 54 126 | 83 135 | | Sept. |
| Oktober | 13 271 | 18 467 | | 7 502 | 10 396 | | 71 555 | 97 697 | | 49 887 | 74 906 | | Octobre |
| Nov. . | 12 398 | 18 020 | | 7 333 | 11 530 | | 61 244 | 97 086 | | 44 743 | 76 454 | | Nov. |
| Dez. . | 15 083 | 19 977 | | 9 103 | 12 291 | | 72 955 | 92 613 | | 54 090 | 71 357 | | Déc. |
| Jahr ... | 214 714 | 201 889 | | 127 131 | 115 917 | | 928 593 | 1 038 731 | | 689 827 | 793 704 | | Année |
| Jan.-Febr. | 57 217 | 33 953 | 50 875 | 36 226 | 19 240 | 30 661 | 195 095 | 160 788 | 227 312 | 153 705 | 123 404 | 176 760 | Janv.-Févr. |

Währungsparitäten der Mitglieder des Internationalen Währungsfonds
Parités monétaires des pays membres du Fonds monétaire international

17

| Land | Währungseinheit Unité monétaire | Datum der Paritätsanmeldung Date de la déclaration de la parité | Paritätswert in — Parités calculées en | | | | Pays |
|--------------------|------------------------------------|--|---|--|---|---|------------------|
| | | | Gold — or | U.S.-Dollars | Schweizerfranken francs suisses | | |
| | | | Gramm Feingold je Währungseinheit Poids de l'unité monétaire en grammes d'or fin | Währungseinheiten für 1 U.S.-Dollar Unités monétaires pour 1 U. S. dollar | Währungseinheiten für 100 Schweizerfranken Unités monétaires pour 100 francs suisses | Schweizerfranken für 100 Währungseinheiten Francs suisses pour 100 unités monétaires | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Ägypten | Pfund — livre | 19. 9.1949 | 2.551 87 | 0.348 242 | 7.964 | 12.556 82 ³⁾ | Egypte |
| Äthiopien | Dollar | 18.12.1946 | 0.357 690 | 2.484 47 | 56.816 | 176.006 | Ethiopie |
| Australien | Pfund — livre | 18. 9.1949 | 1.990 62 | 0.446 429 | 10.209 | 9.795 11 ³⁾ | Australie |
| Belgien | Franken — franc | 21. 9.1949 | 0.017 773 4 | 50.000 0 | 1 143.427 | 8.746 | Belgique |
| Bolivien | Boliviano | 14. 5.1953 | 0.004 677 22 | 190.000 | 4 345.013 | 2.301 | Bolivie |
| Brasilien | Cruzeiro | 14. 7.1948 | 0.048 036 3 | 18.500 0 | 423.067 | 23.637 | Brésil |
| Burma | Kyat | 10. 8.1953 | 0.186 621 | 4.761 90 | 108.898 | 91.829 | Birmanie |
| Ceylon | Rupie — roupie | 17. 1.1952 | 0.186 621 | 4.761 90 | 108.898 | 91.829 | Ceylan |
| Chile | Peso | 5 10.1953 | 0 008 078 83 | 110 000 | 2 515.535 | 3.975 | Chili |
| Costa Rica | Colon | 18.12.1946 | 0.158 267 | 5.615 00 | 128.407 | 77.877 | Costa-Rica |
| Dänemark | Krone — couronne | 18. 9 1949 | 0.128 660 | 6.907 14 | 157.956 | 63.309 | Danemark |
| Deutschland-West . | Deutsche Mark | 2. 2.1953 | 0.211 588 | 4.200 00 | 96.048 | 104.115 | Allemagne occid. |
| Domin. Rep.... | Peso | 23. 4.1948 | 0.888 671 | 1.000 00 | 22.869 | 4.372 83 ³⁾ | Rép. Dominic. |
| Equador | Sucre | 2.12.1950 | 0.059 244 7 | 15.000 0 | 343.028 | 29.152 | Equateur |
| Finnland | Mark — markka | 28. 6.1951 | 0.003 863 79 | 230.000 | 5 259.753 | 1.901 | Finlande |
| Frankreich | Franken — franc | . | . | . | . | . | France |
| Großbritannien | Pfund Sterling — livre sterling | 18. 9.1949 | 2.488 28 | 0.357 143 ³⁾ | 8.167 | 12.243 92 ³⁾ | Grande-Bretagne |
| Guatemala | Quetzal | 18.12.1946 | 0.888 671 | 1.000 00 | 22.869 | 4.372 83 ³⁾ | Guatemala |
| Honduras | Lempira | 18.12.1946 | 0.444 335 | 2.000 00 | 45.737 | 218.641 | Honduras |
| Indien | Rupie — roupie | 18. 9.1949 | 0.186 621 | 4.761 90 | 108.898 | 91.829 | Indes |
| Irak | Dinar | 20. 9.1949 | 2.488 28 | 0.357 143 | 8.167 | 12.243 92 ³⁾ | Irak |
| Iran | Rial | 18.12.1946 | 0.027 555 7 | 32.250 0 | 737.509 | 13.559 | Iran |
| Island | Krone — couronne | 20. 3.1950 | 0.054 567 6 | 16.285 7 | 372.429 | 26.851 | Islande |
| Japan | Yen | 11. 5.1953 | 0.002 468 53 | 360.000 | 8 232.665 | 1.215 | Japon |
| Jordanien | Dinar | 5.10.1953 | 2.488 28 | 0.357 143 | 8.167 | 12.243 92 ³⁾ | Jordanie |
| Jugoslawien ... | Dinar | 28.12.1951 | 0.002 962 24 | 300.000 | 6 860.568 | 1.458 | Yougoslavie |
| Kanada | Dollar | . | . | . | . | . | Canada |
| Kolumbien | Peso | 17.12.1948 | 0.455 733 | 1.949 98 | 44.593 | 224.250 | Colombie |
| Kuba | Peso | 18.12.1946 | 0.888 671 | 1.000 00 | 22.869 | 4.372 83 ³⁾ | Cuba |
| Libanon | Pfund — livre | 29. 7.1947 | 0.405 512 | 2.191 48 | 50.116 | 199.538 | Liban |
| Luxemburg | Franken — franc | 23. 9.1949 | 0.017 773 4 | 50.000 0 | 1 143.427 | 8.746 | Luxembourg |
| Mexiko | Peso | 17. 6.1949 | 0.102 737 | 8.650 00 | 197.812 | 50.553 | Mexique |
| Nicaragua | Cordoba | 18.12.1946 | 0.177 734 | 5.000 00 | 114.343 | 87.456 | Nicaragua |
| Niederlande ... | Gulden — florin | 20. 9.1949 | 0.233 861 | 3.800 00 | 86.900 | 115.074 | Pays-Bas |
| Norwegen | Krone — couronne | 18. 9.1949 | 0.124 414 | 7.142 86 | 163.346 | 61.220 | Norvège |
| Oesterreich | Schilling — schelling | 30. 4.1953 | 0.034 179 6 | 26.000 0 | 594.582 | 16.819 | Autriche |
| Pakistan | Rupie — roupie | 19. 3.1951 | 0.268 601 | 3.308 52 | 75.661 | 132.169 | Pakistan |
| Panama | Balboa | 18.12.1946 | 0.888 671 | 1.000 00 | 22.869 | 4.372 83 ³⁾ | Panama |
| Paraguay | Guarani | 1. 1.1954 | 0.059 244 7 | 15.000 00 | 343.028 | 29.152 | Paraguay |
| Peru | Sol | . | . | . | . | . | Pérou |
| Philippinen | Peso | 18.12.1946 | 0.444 335 | 2.000 00 | 45.737 | 218.641 | Philippines |
| Salvador | Colon | 18.12.1946 | 0.355 468 | 2.500 00 | 57.171 | 174.913 | Salvador |
| Schweden | Krone — couronne | 5.11.1951 | 0.171 783 | 5.173 21 | 118.304 | 84.528 | Suède |
| Südafrik. Union | Pfund — livre | 18. 9.1949 | 2.488 28 | 0.357 143 ³⁾ | 8.167 | 12.243 92 ³⁾ | Union Sudafric. |
| Syrien | Pfund — livre | 29. 7.1947 | 0.405 512 | 2.191 48 | 50.116 | 199.538 | Syrie |
| Tschechoslowakei.. | Krone — couronne | . | . | . | . | . | Tchécoslovaquie |
| Türkei | Pfund — livre | 19. 6.1947 | 0.317 382 | 2.800 00 | 64.032 | 156.172 | Turquie |
| U. S. A. | Dollar | 18.12.1946 | 0.888 671 | 1.000 00 | 22.869 | 4.372 82 ³⁾ | U. S. A. |
| Venezuela | Bolivar | 18. 4.1947 | 0.265 275 | 3.350 00 | 76.609 | 130.532 | Vénézuéla |

1) 1 Franken entspricht 63/310 Gramm Feingold (Münzgesetz vom 17. Dezember 1952).
1 franc équivaut à 63/310 grammes d'or fin (loi monétaire du 17 décembre 1952).

2) Oder — ou 7 s 1.714 d.

3) Für 1 Währungseinheit. — Pour 1 unité monétaire.

Neue Kursfestsetzungen — Nouvelles fixations de cours

18

| Länder — Pays | | Datum Date | Kurse — Cours | |
|---|--|---------------|-----------------------------|----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Vereinigte Staaten von Amerika — Etats- Unis d'Amérique | Belgien — Belgique | 22. 9. 1949 | 1 \$ = 50 b. Fr. | 100 fr. b. = 2 \$ |
| | Dänemark — Danemark | 18. 9. 1949 | 1 \$ = 6,907 d. Kr. | 100 cr. d. = 14,478 \$ |
| | Deutschland — West — Allemagne occidentale | 19. 9. 1949 | 1 \$ = 4,20 DM. | 100 DM. = 23,8095 \$ |
| | Finnland — Finlande | 19. 9. 1949 | 1 \$ = 230 f. Mk. | 100 mk. f. = 0,4348 \$ |
| | Griechenland — Grèce | 10. 4. 1953 | 1 \$ = 30 000 Drm. | 1000 drm. = 0,0333 \$ |
| | Grossbritannien — Grande-Bretagne | 21. 9. 1949 | 1 \$ = 0,35714 £ | 1 £ = 2,80 \$ |
| | Indien — Indes | 18. 9. 1949 | 1 \$ = 4,762 Rup. | 1 roup. = 0,21 \$ |
| | Japan — Japon | 25. 4. 1949 | 1 \$ = 360 Yen | 1000 yen = 2,777 \$ |
| | Jugoslawien — Yougoslavie | 1. 1. 1952 | 1 \$ = 300 Din. | 100 din. = 0,3333 \$ |
| | Niederlande — Pays-Bas | 21. 9. 1949 | 1 \$ = 3,80 Fl. | 100 fl. = 26,3158 \$ |
| | Österreich — Autriche | 4. 5. 1953 | 1 \$ = 26 Sch. | 100 sch. = 3,8462 \$ |
| | Polen — Pologne | 30. 10. 1950 | 1 \$ = 4 Zl. | 1 zl. = 0,25 \$ |
| | Portugal | 21. 9. 1949 | 1 \$ = 28,75 Esc. | 100 esc. = 3,478 \$ |
| | Russland — Russie | 1. 3. 1950 | 1 \$ = 4 Rbl. | 100 rbl. = 25 \$ |
| | Schweden — Suède | 20. 9. 1949 | 1 \$ = 5,18 s. Kr. | 100 cr. s. = 19,3050 \$ |
| | Türkei — Turquie | 9. 9. 1946 | 1 \$ = 2,80 Ltq. | 100 ltq. = 35,714 \$ |
| | Ungarn — Hongrie | 14. 8. 1946 | 1 \$ = 11,739 Ft. | 100 ft. = 8,519 \$ |
| Belgien — Belgique | Dänemark — Danemark | 22. 9. 1949 | 100 b. Fr. = 13,8143 d. Kr. | 1 cr. d. = 7,2389 fr. b. |
| | Grossbritannien — Grande-Bretagne | 22. 9. 1949 | 100 b. Fr. = 0,71429 £ | 1 £ = 140 fr. b. |
| | Niederlande — Pays-Bas | 22. 9. 1949 | 100 b. Fr. = 7,60 Fl. | 100 fl. = 1315,7908 fr. b. |
| | Norwegen — Norvège | 22. 9. 1949 | 100 b. Fr. = 14,2857 n. Kr. | 1 cr. n. = 7 fr. b. |
| | Schweden — Suède | 22. 9. 1949 | 100 b. Fr. = 10,3464 s. Kr. | 1 cr. s. = 9,6652 fr. b. |
| Deutschland — West — Allemagne occid. | Belgien — Belgique | 19. 9. 1949 | 1 DM. = 11,9048 b. Fr. | 100 fr. b. = 8,4 DM |
| | Grossbritannien — Grande-Bretagne | 19. 9. 1949 | 100 DM. = 8,5034 £ | 1 £ = 11,76 DM |
| Frankreich — France | Ägypten — Egypte | 22. 9. 1949 | 1000 fr. Fr. = 0,9950 ä. £ | 1 £E = 1005 ffr. |
| | Australien — Australie | 22. 9. 1949 | 100 fr. Fr. = 0,1278 a. £ | 1 £A = 782,5 ffr. |
| | Dänemark — Danemark | 22. 9. 1949 | 100 fr. Fr. = 1,9734 d. Kr. | 1 cr. d. = 50,675 ffr. |
| | Deutschland-West — Allemagne occidentale | 14. 2. 1950 | 100 fr. Fr. = 1,20 DM. | 1 DM. = 83,325 ffr. |
| | Grossbritannien — Grande-Bretagne | 22. 9. 1949 | 1000 fr. Fr. = 1,0204 £ | 1 £ = 980 ffr. |
| | Indien — Indes | 22. 9. 1949 | 100 fr. Fr. = 1,3605 Rupie | 1 roup. = 73,50 ffr. |
| | Niederlande — Pays-Bas | 22. 9. 1949 | 100 fr. Fr. = 1,0858 Fl. | 1 fl. = 92,10 ffr. |
| | Norwegen — Norvège | 22. 9. 1949 | 100 fr. Fr. = 2,0408 n. Kr. | 1 cr. n. = 49 ffr. |
| | Schweden — Suède | 22. 9. 1949 | 100 fr. Fr. = 1,4782 s. Kr. | 1 cr. s. = 67,65 ffr. |
| | Südafrikanische Union — Union Sud-Africaine | 22. 9. 1949 | 100 fr. Fr. = 0,1023 £ | 1 £ = 977,5 ffr. |

Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen sowie durch Regierungen und Notenbanken.
Die Übersicht erhebt nicht Anspruch auf Vollständigkeit; ferner kann eine Gewähr für die Kurse nicht übernommen werden, obwohl sie meist amtlichen Quellen entnommen sind.

Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission.
Ce tableau ne prétend pas être complet. Bien que la plupart de ces cours proviennent de sources officielles, ils sont publiés sous toutes réserves.

Neue Kursfestsetzungen (Fortsetzung) — Nouvelles fixations de cours (suite)

18

| Länder — Pays | | Datum Date | Kurse — Cours | |
|---------------------------------------|---|----------------|---------------------------|----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Grossbritannien - Grande-Bretagne | Australien - Australië | 21. 9. 1949 | 100 £ = 125,25 a. £ | 100 £A = 79,8403 £ |
| | Dänemark - Danemark | 21. 9. 1949 | 1 £ = 19,34 d. Kr. | 100 cr. d. = 5,1706 £ |
| | Indien - Indes | 21. 9. 1949 | 1 £ = 13,333 Rupie | 100 roup. = 7,5 £ |
| | Iran | 21. 9. 1949 | 1 £ = 90 Rials | 100 rials = 1,111 £ |
| | Niederlande - Pays-Bas | 21. 9. 1949 | 1 £ = 10,64 Fl. | 100 fl. = 9,3985 £ |
| | Norwegen - Norvège | 21. 9. 1949 | 1 £ = 20 n. Kr. | 100 cr. n. = 5 £ |
| | Polen - Pologne | 30. 10. 1950 | 1 £ = 11,20 Zl. | 100 zl. = 8,929 £ |
| | Portugal | 21. 9. 1949 | 1 £ = 80,5 Esc. | 100 esc. = 1,2422 £ |
| | Russland - Russie | 1. 3. 1950 | 1 £ = 11,20 Rbl. | 100 rbl. = 8,9286 £ |
| | Schweden - Suède | 21. 9. 1949 | 1 £ = 14,49 s. Kr. | 100 cr. s. = 6,9013 £ |
| Türkei - Turquie | 21. 9. 1949 | 1 £ = 7,9 £tq. | 1 £tq. = 0,1266 £ | |
| Italien - Italie | Belgien - Belgique | 2. 4. 1951 | 100 Lit. = 8 b. Fr. | 1 fr. b. = 12,50 l. it. |
| | Deutschland-West - Allemagne occidentale | 27. 12. 1950 | 100 Lit. = 0,672 DM. | 1 DM. = 148,77 l. it. |
| | Frankreich - France | 18. 12. 1951 | 100 Lit. = 56,02 fr. Fr. | 100 ffr. = 178,50 l. it. |
| Niederlande - Pays-Bas | Dänemark - Danemark | 3. 10. 1949 | 1 Fl. = 1,8177 d. Kr. | 100 cr. d. = 55,0155 fl. |
| | Indien - Indes | 3. 10. 1949 | 100 Fl. = 125,3133 Rupie | 100 roup. = 79,80 fl. |
| | Norwegen - Norvège | 3. 10. 1949 | 100 Fl. = 187,970 n. Kr. | 100 cr. n. = 53,20 fl. |
| | Portugal | 3. 10. 1949 | 1 Fl. = 7,5658 Esc. | 100 esc. = 13,2174 fl. |
| Österreich - Autriche | Belgien - Belgique | 4. 5. 1953 | 1 Sch. = 1,9231 b. Fr. | 100 fr. b. = 52 sch. |
| | Dänemark - Danemark | 4. 5. 1953 | 100 Sch. = 26,5661 d. Kr. | 100 cr. d. = 376,42 sch. |
| | Deutschland-West - Allemagne occidentale | 4. 5. 1953 | 100 Sch. = 16,1538 DM. | 100 DM. = 619,05 sch. |
| | Frankreich - France | 4. 5. 1953 | 1 Sch. = 13,4590 fr. Fr. | 100 ffr. = 7,43 sch. |
| | Grossbritannien - Grande-Bretagne | 4. 5. 1953 | 100 Sch. = 1,3736 £ | 1 £ = 72,80 sch. |
| | Niederlande - Pays-Bas | 4. 5. 1953 | 100 Sch. = 14,6154 Fl. | 100 fl. = 684,21 sch. |
| | Norwegen - Norvège | 4. 5. 1953 | 100 Sch. = 27,4725 n. Kr. | 100 cr. n. = 364 sch. |
| | Schweden - Suède | 4. 5. 1953 | 100 Sch. = 19,8969 s. Kr. | 100 cr. s. = 502,59 sch. |
| Schweden - Suède | Dänemark - Danemark | 22. 9. 1949 | 1 s. Kr. = 1,3351 d. Kr. | 100 cr. d. = 74,90 cr. s. |
| | Finnland - Finlande | 22. 9. 1949 | 1 s. Kr. = 44,4444 f. Mk. | 100 mk. f. = 2,25 cr. s. |
| | Niederlande - Pays-Bas | 22. 9. 1949 | 100 s. Kr. = 73,4349 Fl. | 100 fl. = 136,175 cr. s. |
| | Norwegen - Norvège | 22. 9. 1949 | 1 s. Kr. = 1,3807 n. Kr. | 100 cr. n. = 72,425 cr. s. |
| | Portugal | 22. 9. 1949 | 1 s. Kr. = 5,555 Esc. | 100 esc. = 18 cr. s. |
| Tschechoslowakei - Tchécoslovaquie | Russland - Russie | 1. 6. 1953 | 1 Kč. = 0,5556 Rbl. | 1 rbl. = 1,8 Kč. |

Durch staatliche Vereinbarungen in Finanz- und Währungsabkommen sowie durch Regierungen und Notenbanken. Die Übersicht erhebt nicht Anspruch auf Vollständigkeit; ferner kann eine Gewähr für die Kurse nicht übernommen werden, obwohl sie meist amtlichen Quellen entnommen sind.

Par conventions entre Etats dans des accords financiers et monétaires, ainsi que par décision des gouvernements et des banques d'émission. Ce tableau ne prétend pas être complet. Bien que la plupart de ces cours proviennent de sources officielles, ils sont publiés sous toutes réserves.

Kurse in den Zahlungsabkommen der Schweiz — Cours fixes dans les accords de paiements de la Suisse

19a

| Länder | In Kraft seit: En vigueur depuis le: | Mittelkurs — Cours moyen | | Kauf Achat | Verkauf Vente | Pays |
|----------------------------|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------|
| | | 3 | 4 | Fr. | Fr. | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Belgien | 18. Mai 1953 | 1 Fr. = 11,43426 b.Fr. | 100 fr. b. = 8,74565 fr. | 8,68 ¹⁾ | 8,81 ^{1/8} ¹⁾ | Belgique |
| Dänemark | 18. Mai 1953 | 100 Fr. = 157,9562 Kr. | 100 cr. = 63,3087 fr. | 62,83 ^{1/2} ¹⁾ | 63,78 ^{1/2} ¹⁾ | Danemark |
| Deutschland-West | 18. Mai 1953 | 100 Fr. = 96,0476 DM. | 100 DM. = 104,115 fr. | 103,33 ^{1/2} ¹⁾ | 104,89 ^{1/2} ¹⁾ | Allemagne occid. |
| Frankreich | 18. Mai 1953 | 1 Fr. = 80,04 fr. Fr. | 100 fr. fr. = 1,24937 fr. | 1,24 ¹⁾ | 1,25 ^{7/8} ¹⁾ | France |
| Grossbritannien | 18. Mai 1953 | 100 Fr. = 8,16733 £ | 1 £ = 12,2439 fr. | 12,15 ^{3/16} ¹⁾ | 12,33 ^{3/16} ¹⁾ | Grande-Bretagne |
| Italien | 1. Dez. 1950 | 1 Fr. = 142,90 Lit. | 100 lit. = 0,6998 fr. | 0,69 ^{3/4} | 0,70 ^{1/4} | Italie |
| Niederlande | 18. Mai 1953 | 100 Fr. = 86,9005 Fl. | 100 fl. = 115,0742 fr. | 114,21 ^{1/4} ¹⁾ | 115,94 ¹⁾ | Pays-Bas |
| Norwegen | 14. Dez. 1953 | 100 Fr. = 163,346 Kr. | 100 cr. = 61,2197 fr. | 60,76 ^{1/4} ¹⁾ | 61,68 ¹⁾ | Norvège |
| Schweden | 18. Mai 1953 | 100 Fr. = 118,3037 Kr. | 100 cr. = 84,5282 fr. | 83,89 ^{5/8} ¹⁾ | 85,16 ^{3/8} ¹⁾ | Suède |

¹⁾ Kursgrenzen für den Kassenmarkt. — Cours extrêmes pour le marché au comptant.

Die im schweizerischen Auslandclearing angewandten Kurse — Cours appliqués au clearing suisse avec l'étranger

19b

| Länder | In Kraft seit: En vigueur depuis le: | Für 100 Währungs- einheiten Pour 100 unités monétaires | Auszahlungen in der Schweiz | Einzahlungen in der Schweiz | Pays |
|---------------------------------|---|--|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|
| | | | Paiements en Suisse | Versements en Suisse | |
| 1 | 2 | 3 | Fr. | Fr. | 6 |
| Bulgarien | 6. Januar 1954 | Lv. | 63,036 | 63,036 | Bulgarie |
| Finnland | 22. Oktober 1951 | f.Mk. | 1,8868 | 1,9012 | Finlande |
| Griechenland | 10. April 1953 | Drm. | 0,0145 | 0,0146 | Grèce |
| Jugoslawien | 2. Januar 1952 | Din. | 1,4576 | 1,4576 | Yougoslavie |
| Oesterreich | 4. Mai 1953 | Sch. | 16,7667 | 16,8708 | Autriche |
| Polen | 8. Februar 1954 | Zl. | 107,18 | 107,18 | Pologne |
| Portugal | 28. November 1950 | Esc. | 15,13 | 15,29 | Portugal |
| Rumänien | 6. Februar 1954 | Lei | 71,48 | 71,48 | Roumanie |
| Spanien ¹⁾ | . | Ptas. | . | . | Espagne ¹⁾ |
| Tschechoslowakei | 2. Januar 1954 | Kc. | 59,347 | 59,702 | Tchécoslovaquie |
| Türkei | 26. Oktober 1949 | 1 Ltq. | 1,546 | 1,562 | Turquie |
| Ungarn | 1. August 1952 | Ft. | 36,969 | 37,523 | Hongrie |

¹⁾ Kurse je nach Zahlungsverpflichtung verschieden. — Cours différents selon les engagements de paiement.

Devisenkurse in der Schweiz (Geld) — Cours des devises en Suisse (demande)

19c

| Datum | New York \$ 1.— | London Londres £ 1.— | Paris Fr. 100.— | Frankfurt Francfort DM. 100.— | Brüssel Bruxelles Fr. 100.— | Amsterdam Fl. 100.— | Kopen- hagen Copen- hague Kr. 100.— | Stockholm Kr. 100.— | Oslo Kr. 100.— | Montreal \$ 1.— | Date |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|--------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Febr. | | | | | | | | | | | Févr. |
| 16 | 4,28 ³ / ₄ | 12,20 ³ / ₈ | 1,24 ³ / ₈ | 104,30 | 8,73 ¹ / ₄ | 114,92 ¹ / ₂ | 62,92 ¹ / ₂ | 84,02 ¹ / ₂ | 61,00 | 4,44 | 16 |
| 17 | 4,28 ³ / ₄ | 12,20 ¹ / ₂ | 1,24 ³ / ₈ | 104,30 | 8,73 ³ / ₈ | 114,92 ¹ / ₂ | 62,92 ¹ / ₂ | 84,02 ¹ / ₂ | 61,00 | 4,43 ³ / ₄ | 17 |
| 18 | 4,28 ³ / ₄ | 12,20 ³ / ₈ | 1,24 ³ / ₈ | 104,30 | 8,73 ¹ / ₄ | 114,90 | 62,92 ¹ / ₂ | 84,05 | 61,00 | 4,43 ¹ / ₂ | 18 |
| 19 | 4,28 ³ / ₄ | 12,20 ³ / ₈ | 1,24 ¹ / ₄ | 104,30 | 8,73 ¹ / ₈ | 114,90 | 62,92 ¹ / ₂ | 84,05 | 61,00 | 4,43 ³ / ₄ | 19 |
| 20 | 4,28 ³ / ₄ | 12,20 ³ / ₈ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,27 ¹ / ₂ | 8,73 | 114,90 | 62,92 ¹ / ₂ | 84,05 | 61,00 | 4,43 ³ / ₄ | 20 |
| 21 | | | | | | | | | | | 21 |
| 22 | 4,28 ³ / ₄ | 12,20 ³ / ₈ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,27 | 8,73 | 114,90 | 62,92 ¹ / ₂ | 84,02 ¹ / ₂ | 61,00 | 4,43 ³ / ₄ | 22 |
| 23 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₈ | 1,24 ¹ / ₄ | 104,25 | 8,72 ³ / ₄ | 114,87 ¹ / ₂ | 62,90 | 84,00 | 60,98 ³ / ₄ | 4,44 | 23 |
| 24 | 4,29 | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₄ | 104,23 ³ / ₄ | 8,72 ³ / ₄ | 114,87 ¹ / ₂ | 62,90 | 84,00 | 60,98 ³ / ₄ | 4,44 ¹ / ₂ | 24 |
| 25 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₄ | 104,23 ³ / ₄ | 8,72 ³ / ₄ | 114,85 | 62,90 | 84,00 | 60,98 ³ / ₄ | 4,44 ³ / ₈ | 25 |
| 26 | 4,28 ³ / ₄ | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,21 | 8,72 ³ / ₄ | 114,85 | 62,90 | 83,97 ¹ / ₂ | 60,98 ³ / ₄ | 4,44 ⁵ / ₈ | 26 |
| 27 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₈ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,20 | 8,72 ³ / ₄ | 114,82 ¹ / ₂ | 62,90 | 83,95 | 60,98 ³ / ₄ | 4,44 ¹ / ₂ | 27 |
| 28 | | | | | | | | | | | 28 |
| März | | | | | | | | | | | Mars |
| 1 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 | 1,24 ¹ / ₈ | 104,22 | 8,72 ³ / ₄ | 114,85 | 62,90 | 83,95 | 60,97 ¹ / ₂ | 4,44 ³ / ₈ | 1 |
| 2 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 | 1,24 ¹ / ₈ | 104,21 | 8,72 ³ / ₈ | 114,85 | 62,90 | 83,95 | 60,97 ¹ / ₂ | 4,44 ³ / ₈ | 2 |
| 3 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,20 | 8,73 ¹ / ₄ | 114,87 ¹ / ₂ | 62,90 | 83,95 | 60,97 ¹ / ₂ | 4,44 ¹ / ₄ | 3 |
| 4 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,19 | 8,73 ¹ / ₄ | 114,85 | 62,87 ¹ / ₂ | 83,92 ¹ / ₂ | 60,97 ¹ / ₂ | 4,43 ³ / ₈ | 4 |
| 5 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 | 104,14 | 8,73 ¹ / ₄ | 114,82 ¹ / ₂ | 62,85 | 83,90 | 60,97 ¹ / ₂ | 4,43 ³ / ₈ | 5 |
| 6 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₈ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,18 | 8,73 ¹ / ₄ | 114,82 ¹ / ₂ | 62,87 ¹ / ₂ | 83,92 ¹ / ₂ | 61,00 | 4,43 ³ / ₄ | 6 |
| 7 | | | | | | | | | | | 7 |
| 8 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ⁵ / ₈ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,18 | 8,73 ¹ / ₄ | 114,85 | 62,87 ¹ / ₂ | 83,92 ¹ / ₂ | 61,00 | 4,43 ³ / ₄ | 8 |
| 9 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₂ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,19 | 8,72 ³ / ₈ | 114,85 | 62,87 ¹ / ₂ | 83,92 ¹ / ₂ | 61,00 | 4,43 ³ / ₈ | 9 |
| 10 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 ¹ / ₈ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,20 | 8,72 ³ / ₄ | 114,82 ¹ / ₂ | 62,85 | 83,90 | 61,00 | 4,42 ³ / ₄ | 10 |
| 11 | 4,28 ³ / ₈ | 12,20 | 1,24 ¹ / ₈ | 104,20 | 8,72 ¹ / ₄ | 114,82 ¹ / ₂ | 62,85 | 83,95 | 60,98 ³ / ₄ | 4,41 ³ / ₄ | 11 |
| 12 | 4,29 | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,22 | 8,71 ⁷ / ₈ | 114,85 | 62,87 ¹ / ₂ | 83,97 ¹ / ₂ | 60,98 ³ / ₄ | 4,42 | 12 |
| 13 | 4,29 | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,21 | 8,72 | 114,82 ¹ / ₂ | 62,87 ¹ / ₂ | 83,97 ¹ / ₂ | 60,98 ³ / ₄ | 4,42 ¹ / ₈ | 13 |
| 14 | | | | | | | | | | | 14 |
| 15 | 4,29 | 12,20 ¹ / ₄ | 1,24 ¹ / ₈ | 104,21 | 8,72 | 114,82 ¹ / ₂ | 62,87 ¹ / ₂ | 83,97 ¹ / ₂ | 60,98 ³ / ₄ | 4,42 ¹ / ₈ | 15 |
| Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles | | | | | | | | | | | |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| Febr. | 4,287 | 12,193 | 1,244 | — | 8,732 | 114,843 | 63,300 | 84,450 | — | 4,386 | Févr. |
| März | 4,287 | 12,190 | 1,245 | — | 8,734 | 114,978 | 63,300 | 84,450 | — | 4,358 | Mars |
| April | 4,285 | 12,179 | 1,243 | — | 8,734 | 114,934 | 63,277 | 84,192 | — | 4,356 | Avril |
| Mai | 4,285 | 12,202 | 1,241 | 104,198 | 8,731 | 115,202 | 63,219 | 84,216 | — | 4,311 | Mai |
| Juni | 4,285 | 12,202 | 1,241 | 104,216 | 8,716 | 115,183 | 63,038 | 84,058 | — | 4,308 | Juin |
| Juli | 4,284 | 12,181 | 1,243 | 104,110 | 8,700 | 115,070 | 62,946 | 83,918 | — | 4,317 | Juill. |
| Aug. | 4,284 | 12,173 | 1,245 | 104,053 | 8,686 | 115,056 | 62,913 | 84,121 | — | 4,334 | Août |
| Sept. | 4,284 | 12,172 | 1,246 | 104,113 | 8,690 | 114,751 | 62,888 | 84,222 | — | 4,351 | Sept. |
| Okt. | 4,289 | 12,183 | 1,242 | 104,159 | 8,696 | 114,616 | 62,861 | 84,379 | — | 4,364 | Oct. |
| Nov. | 4,299 | 12,216 | 1,246 | 104,300 | 8,710 | 114,710 | 62,949 | 84,468 | — | 4,396 | Nov. |
| Dez. | 4,293 | 12,226 | 1,246 | 104,504 | 8,731 | 115,018 | 63,062 | 84,368 | 61,030 ¹⁾ | 4,411 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. | 4,289 | 12,214 | 1,246 | 104,496 | 8,729 | 115,013 | 63,103 | 84,230 | 61,013 | 4,408 | Janv. |
| Febr. | 4,288 | 12,206 | 1,244 | 104,305 | 8,732 | 114,911 | 62,956 | 84,035 | 61,011 | 4,435 | Févr. |
| Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles | | | | | | | | | | | |
| 1950 | 4,321 | — | 1,235 | — | 8,604 | — | — | — | — | 3,982 | 1950 |
| 1951 | 4,335 | — | 1,236 | — | 8,641 | — | — | — | — | 4,116 | 1951 |
| 1952 | 4,319 | 12,200 | 1,247 | — | 8,735 | 115,234 ²⁾ | 63,279 ³⁾ | 84,469 ³⁾ | — | 4,410 | 1952 |
| 1953 | 4,288 | 12,192 | 1,244 | 104,204 ⁴⁾ | 8,715 | 114,947 | 63,083 | 84,272 | 61,030 ¹⁾ | 4,359 | 1953 |

Für London, Paris, Frankfurt, Brüssel, Amsterdam, Kopenhagen, Stockholm und Oslo gebundener Zahlungsverkehr. — Pour Londres, Paris, Francfort, Bruxelles, Amsterdam, Copenhague, Stockholm et Oslo, service réglementé des paiements.

¹⁾ 14.-31. Dezember. — 14-31 Décembre.

²⁾ Dezember. — Décembre.

³⁾ März-Dezember. — Mars-Décembre.

⁴⁾ Mai-Dezember. — Mai-Décembre.

Banknotenkurse in der Schweiz (Ankauf) — Cours de billets de banque en Suisse (achat)

19 d

| Datum | U. S. A. \$ 1.— | Gross- britannien Grande- Bretagne £ 1.— | Frankreich France Fr. 100.— | Belgien Belgique Fr. 100.— | Italien Italie Lire 100.— | Deutsch- land-West Allemagne occidentale DM. 100.— | Nieder- lande Pays-Bas Fl. 100.— | Schweden Suède Kr. 100.— | Österreich Autriche Sch. 100.— | Portugal Esc. — | Date |
|---|--------------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--|---|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------|---------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Febr. | | | | | | | | | | | Févr. |
| 16 | 4,28 $\frac{1}{4}$ | 11,35 | 1,14 $\frac{3}{8}$ | 8,50 | 0,67 $\frac{1}{4}$ | 100,05 | 111,00 | 77,25 | 16,35 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 16 |
| 17 | 4,28 $\frac{1}{4}$ | 11,35 | 1,14 $\frac{3}{8}$ | 8,49 | 0,67 $\frac{1}{4}$ | 99,90 | 111,00 | 77,75 | 16,35 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 17 |
| 18 | 4,28 $\frac{1}{4}$ | 11,35 | 1,14 $\frac{7}{8}$ | 8,50 | 0,67 | 100,10 | 111,00 | 77,75 | 16,35 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 18 |
| 19 | 4,28 $\frac{1}{4}$ | 11,35 | 1,14 $\frac{3}{8}$ | 8,50 | 0,67 | 100,00 | 111,00 | 77,75 | 16,35 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 19 |
| 20 | 4,28 $\frac{1}{4}$ | 11,38 | 1,15 $\frac{1}{4}$ | 8,51 | 0,67 | 100,10 | 111,00 | 78,00 | 16,35 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 20 |
| 21 | | | | | | | | | | | 21 |
| 22 | 4,28 $\frac{1}{4}$ | 11,37 | 1,15 $\frac{1}{4}$ | 8,51 | 0,67 | 100,00 | 111,00 | 78,00 | 16,35 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 22 |
| 23 | 4,28 $\frac{1}{4}$ | 11,35 | 1,15 $\frac{1}{2}$ | 8,50 $\frac{1}{2}$ | 0,67 | 100,05 | 110,90 | 78,00 | 16,35 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 23 |
| 24 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,35 | 1,15 $\frac{1}{2}$ | 8,50 $\frac{1}{2}$ | 0,67 | 100,00 | 110,80 | 78,00 | 16,34 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 24 |
| 25 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,35 | 1,15 $\frac{7}{8}$ | 8,50 | 0,67 | 100,05 | 110,80 | 78,00 | 16,34 | 14,77 $\frac{1}{2}$ | 25 |
| 26 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,35 | 1,15 $\frac{7}{8}$ | 8,49 $\frac{1}{2}$ | 0,67 $\frac{1}{4}$ | 100,10 | 110,80 | 78,00 | 16,32 $\frac{1}{2}$ | 14,80 | 26 |
| 27 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,35 | 1,15 $\frac{7}{8}$ | 8,49 | 0,67 $\frac{1}{4}$ | 100,35 | 110,85 | 78,00 | 16,32 $\frac{1}{2}$ | 14,80 | 27 |
| 28 | | | | | | | | | | | 28 |
| März | | | | | | | | | | | Mars |
| 1 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,35 $\frac{1}{2}$ | 1,15 $\frac{7}{8}$ | 8,48 $\frac{1}{2}$ | 0,67 $\frac{3}{8}$ | 100,40 | 110,85 | 78,00 | 16,35 | 14,80 | 1 |
| 2 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,15 $\frac{7}{8}$ | 8,48 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,40 | 110,85 | 78,00 | 16,35 | 14,80 | 2 |
| 3 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,16 | 8,46 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,30 | 110,85 | 78,00 | 16,35 | 14,80 | 3 |
| 4 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,16 $\frac{1}{4}$ | 8,43 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,35 | 110,85 | 78,25 | 16,35 | 14,80 | 4 |
| 5 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,15 $\frac{5}{8}$ | 8,45 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,50 | 110,85 | 78,25 | 16,35 | 14,80 | 5 |
| 6 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,15 $\frac{1}{4}$ | 8,46 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,70 | 110,85 | 78,25 | 16,35 | 14,80 | 6 |
| 7 | | | | | | | | | | | 7 |
| 8 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,15 $\frac{7}{8}$ | 8,46 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,70 | 110,90 | 78,25 | 16,34 | 14,80 | 8 |
| 9 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,16 $\frac{1}{8}$ | 8,46 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,80 | 110,90 | 78,25 | 16,34 | 14,80 | 9 |
| 10 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,36 | 1,16 | 8,46 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,80 | 111,00 | 78,75 | 16,36 | 14,80 | 10 |
| 11 | 4,28 $\frac{3}{8}$ | 11,37 | 1,16 $\frac{1}{4}$ | 8,45 | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 100,90 | 111,00 | 79,00 | 16,37 | 14,80 | 11 |
| 12 | 4,28 $\frac{1}{2}$ | 11,39 | 1,16 $\frac{3}{8}$ | 8,45 $\frac{1}{2}$ | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 101,00 | 111,00 | 79,50 | 16,40 | 14,80 | 12 |
| 13 | 4,28 $\frac{1}{2}$ | 11,44 | 1,16 $\frac{3}{8}$ | 8,46 $\frac{1}{2}$ | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 101,20 | 111,20 | 79,50 | 16,41 | 14,80 | 13 |
| 14 | | | | | | | | | | | 14 |
| 15 | 4,28 $\frac{1}{2}$ | 11,45 | 1,16 $\frac{1}{4}$ | 8,46 $\frac{1}{2}$ | 0,67 $\frac{1}{2}$ | 101,50 | 111,25 | 79,50 | 16,41 | 14,80 | 15 |
| Monatsdurchschnitte — Moyennes mensuelles | | | | | | | | | | | |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| Febr. | 4,281 | 11,267 | 1,046 | 8,394 | 0,671 | 89,97 | 109,66 | 73,66 | 16,41 | 14,77 | Févr. |
| März | 4,281 | 11,364 | 1,077 | 8,250 | 0,676 | 92,73 | 108,56 | 75,32 | 16,63 | 14,75 | Mars |
| April | 4,279 | 11,427 | 1,041 | 8,279 | 0,681 | 93,39 | 109,51 | 75,27 | 16,61 | 14,80 | Avril |
| Mai | 4,279 | 11,529 | 1,024 | 8,297 | 0,681 | 95,24 | 109,93 | 75,96 | 16,52 | 14,85 | Mai |
| Juni | 4,279 | 11,363 | 1,033 | 8,298 | 0,675 | 97,79 | 109,67 | 76,14 | 16,44 | 14,84 | Juin |
| Juli | 4,278 | 11,492 | 1,077 | 8,259 | 0,681 | 99,14 | 108,94 | 76,08 | 16,51 | 14,76 | Juillet |
| Aug. | 4,278 | 11,482 | 1,064 | 8,279 | 0,681 | 96,19 | 109,02 | 73,87 | 16,51 | 14,79 | Août |
| Sept. | 4,278 | 11,318 | 1,069 | 8,369 | 0,682 | 97,29 | 110,27 | 72,67 | 16,26 | 14,78 | Sept. |
| Okt. | 4,282 | 11,214 | 1,083 | 8,432 | 0,681 | 98,07 | 110,47 | 72,23 | 16,30 | 14,64 | Oct. |
| Nov. | 4,293 | 11,227 | 1,100 | 8,434 | 0,680 | 99,49 | 111,20 | 73,29 | 16,35 | 14,63 | Nov. |
| Dez. | 4,287 | 11,265 | 1,118 | 8,457 | 0,682 | 101,01 | 111,66 | 75,75 | 16,48 | 14,70 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. | 4,283 | 11,316 | 1,135 | 8,474 | 0,677 | 100,32 | 111,81 | 76,80 | 16,38 | 14,73 | Janv. |
| Febr. | 4,283 | 11,350 | 1,146 | 8,496 | 0,670 | 100,06 | 111,12 | 77,44 | 16,35 | 14,78 | Févr. |
| Jahresdurchschnitte — Moyennes annuelles | | | | | | | | | | | |
| 1950 | 4,316 | 10,798 | 1,153 | 8,568 | 0,653 | 80,403 | 103,125 | 70,620 | 14,298 | 14,676 | 1950 |
| 1951 | 4,329 | 10,689 | 1,089 | 8,137 | 0,638 | 83,844 | 104,085 | 68,457 | 14,189 | 14,885 | 1951 |
| 1952 | 4,312 | 10,690 | 1,036 | 8,091 | 0,659 | 91,335 | 106,553 | 71,654 | 14,840 | 14,519 | 1952 |
| 1953 | 4,281 | 11,331 | 1,066 | 8,345 | 0,679 | 95,907 | 109,900 | 74,386 | 16,434 | 14,758 | 1953 |

Kurs des Schweizerfrankens in Prozenten des Dollars — Cours du franc suisse en pour-cent du dollar

Kurs des englischen Pfundes in New York — Cours de la livre sterling à New York

Kurs des Dollars in Paris — Cours du dollar à Paris

19e

| Monats-ende | 1952 | 1953 | 1954 |
|-------------|--------|--------|--------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Jan. . . | 100,04 | 101,93 | 101,96 |
| Febr. . . | 100,18 | 102,05 | 101,96 |
| März . . | 100,35 | 101,99 | |
| April . . | 101,05 | 102,08 | |
| Mai . . . | 100,96 | 102,05 | |
| Juni . . . | 101,52 | 102,08 | |
| Juli . . . | 101,87 | 102,08 | |
| Aug. . . | 101,96 | 102,08 | |
| Sept. . . | 102,08 | 102,02 | |
| Okt. . . | 102,02 | 101,93 | |
| Nov. . . | 102,05 | 101,66 | |
| Dez. . . | 102,05 | 101,99 | |
| Mittel | 101,34 | 102,00 | |

19f

| Monats-ende | 1952 | 1953 | 1954 |
|-------------|-------|-------|-------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Jan. . . | 2,781 | 2,818 | 2,811 |
| Febr. . . | 2,781 | 2,819 | 2,814 |
| März . . | 2,813 | 2,814 | |
| April . . | 2,809 | 2,817 | |
| Mai . . . | 2,785 | 2,812 | |
| Juni . . . | 2,784 | 2,813 | |
| Juli . . . | 2,789 | 2,815 | |
| Aug. . . | 2,781 | 2,811 | |
| Sept. . . | 2,784 | 2,801 | |
| Okt. . . | 2,800 | 2,809 | |
| Nov. . . | 2,803 | 2,810 | |
| Dez. . . | 2,809 | 2,810 | |
| Mittel | 2,793 | 2,812 | |

19g

| Fin de mois | 1952 | 1953 | 1954 |
|-------------|--------|--------|--------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Janv. . . | 349,95 | 350,00 | 350,00 |
| Févr. . . | 349,95 | 349,95 | 350,00 |
| Mars . . | 349,95 | 349,95 | |
| Avril . . | 349,95 | 350,00 | |
| Mai . . . | 349,95 | 349,95 | |
| Juin . . . | 350,00 | 350,00 | |
| Juillet . | 349,95 | 350,00 | |
| Août . . | 349,95 | 349,95 | |
| Sept. . . | 349,95 | 349,95 | |
| Oct. . . | 349,95 | 349,95 | |
| Nov. . . | 349,95 | 349,95 | |
| Déc. . . | 350,00 | 349,95 | |
| Moyenne | 349,96 | 349,97 | |

Marché officiel des changes «libres».

Goldpreise — Prix de l'or

20

| Jahres-durchschnitt und Monatsende | Zürich ¹⁾ | | Paris ²⁾ per g pour 1 gr. ffr. | Milano per g pour 1 gr. lire | London ³⁾ | Tanger | Bombay ⁴⁾ | Alexandria ⁴⁾ | Moyenne annuelle et fin de mois |
|------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---|------------------------------------|---------------------------------|--------|----------------------|--------------------------|---------------------------------|
| | Vreneli Pièce de 20 fr. Fr. | Barren Lingots 1 kg Fr. | | | für Unze fein — par once de fin | | | | |
| | | | sh | \$ | sh | sh | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1950 | . | . | 503 | 867 | 248 | 38,44 | 452/4 | 315/0 | 1950 |
| 1951 | . | . | 547 | 910 | 248 | 40,57 | 446/11 | 330/1 | 1951 |
| 1952 | 39,13 | 5 213 | 526 | 811 | 248 | 37,79 | 361/1 | 342/8 | 1952 |
| 1953 | 36,79 | 5 007 | 477 | 751 | 248 | 36,40 | 345/7 | 349/8 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | | 1953 |
| Februar . . . | 38,75 | 5 130 | 495 | 772 | 248 | 37,35 | 350/0 | 355/10 | Février |
| März | 39,00 | 5 100 | 475 | 759 | 248 | 37,15 | 351/0 | 353/9 | Mars |
| April | 37,75 | 5 060 | 508 | 752 | 248 | 36,85 | 351/0 | 355/10 | Avril |
| Mai | 37,00 | 5 040 | 498 | 762 | 248 | 36,85 | 362/6 | 356/10 | Mai |
| Juni | 38,00 | 5 010 | 489 | 751 | 248 | 36,40 | 350/9 | 356/10 | Juin |
| Juli | 37,75 | 4 980 | 473 | 751 | 248 | 36,25 | 349/9 | 355/10 | Juillet |
| August | 37,25 | 5 000 | 478 | 748 | 248 | 36,30 | 351/6 | 341/6 | Août |
| September . . | 37,25 | 4 975 | 471 | 748 | 248 | 36,15 | 330/6 | 349/8 | Septembre |
| Oktober . . . | 34,50 | 4 920 | 454 | 735 | 248 | 35,75 | 333/6 | 346/7 | Octobre |
| November . . | 32,00 | 4 840 | 441 | 722 | 248 | 35,00 | 324/9 | 331/3 | Novembre |
| Dezember . . . | 33,50 | 4 860 | 437 | 724 | 248 | 35,10 | 330/10 | 334/4 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | | 1954 |
| Januar | 32,25 | 4 840 | 431 | 740 | 248 | 35,10 | 352/3 | 333/4 | Janvier |
| Februar | 32,50 | 4 820 | 422 | 725 | 248 | 35,00 | . | . | Février |

¹⁾ Geldkurse — Cours d'achat.
²⁾ Offizielle Kursnotierung der Devisenbörse. — Cours officiels inscrits à la Cote des Agents de Change.
³⁾ Ankaufspreis der Bank von England. — Prix d'achat de la Banque d'Angleterre.
⁴⁾ Umgerechnet in sh. — Calculé en sh.

Öffentlich aufgelegte Obligationenanleihen — Emissions publiques d'emprunts

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

21

| Datum der Emission Date de souscription | Schuldner Débiteur | Zinsfuss Taux % | Emissionskurs Cours d'émission % | Brutto-Rendite Rendement brut % | Netto-Rendite Rendement net 1) % | Fälligkeit Echéance | Kündbar Dénouçable | Nominalwert Valeur nominale | Emissionswert Valeur d'émission | Konversion Conversion | Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché |
|---|---|--|--|---------------------------------------|---|------------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|
| A. Schweizerische Emissionen — Emissions suisses | | | | | | | | | | | |
| 1954 | | | | | | | | | | | |
| 31. I.-28. II. | CALORIE S. A., Chauffage et Ventilation, Genève . | 4 ¹ / ₄ | 99,70 | 4,32 | 4,04 | 1959 | — | 175 | 175 | 117 | 58 |
| 9.-22. II. | Comune di Chiasso . . . | 3 | 101,15 | 2,89 | 2,69 | 1963-76 | 1969 | 1 300 | 1 315 | 1 265 | 50 |
| 16.-23. II. | Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Zürich, Pfandbriefanleihe, Serie 65 | 3 | 104,40 | 2,65 | 2,45 | 1969 | 1964 | 20 000 | 20 880 | 20 000 | 880 |
| 10.-17. III. | Kraftwerke Mauvoisin A.G., Sitten | 2 ³ / ₄ | 100,00 | 2,75 | 2,57 | 1974 | 1969 | 50 000 | 50 000 | — | 50 000 |
| 10.-20. III. | Kanton Appenzell-Ausser rhoden | 2) 2 ³ / ₄ -3 | 100,00 | 2,81 | 2,63 | 1974 | — | 8 000 | 8 000 | 8 000 | — |
| B. Ausländische Emissionen in der Schweiz — Emissions étrangères en Suisse | | | | | | | | | | | |
| 1954 | | | | | | | | | | | |
| 4.-11. III. | Südafrikanische Union, Schweizerfrankenleihe | 4 | 99,00 | 4,09 | 4,09 | 1969 | 1966 | 60 000 | 59 400 | — | 59 400 |
| <p>1) Für den Zeichner nach Abzug des eid. Titelstempels und der Couponsteuer. — Pour le souscripteur après déduction du droit de timbre fédéral sur titres et de l'impôt sur les coupons.</p> <p>2) Zinsfuss vom 1. April 1954—31. März 1969 2³/₄ %, nachher 3 %. — Taux d'intérêt du 1er avril 1954 au 31 mars 1969 2³/₄ %, après cette date 3 %.</p> | | | | | | | | | | | |

Öffentlich aufgelegte schweizerische Aktienmissionen — Emissions publiques d'actions suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)
 Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

22

| Datum der Emission Date de souscription | Firma Raison sociale | Emissionspreis Prix d'émission % | Nominalbetrag Valeur nominale | Emissionswert Valeur d'émission |
|--|--|--|----------------------------------|------------------------------------|
| A. Emissionen — Emissions | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1954 | | | | |
| I.—30. IV. | Bergbahnen Bräma-Büel, A.G., Davos | 100 ¹⁾ | 1 700 | 1 700 |
| 25. II. — 6. III. | Aargauische Hypothekenbank in Brugg. | 122 ^{1/2} u. 140 | 2 000 | 2 548 |
| 15.—24. III. | „Holderbank“ Financière Glarus A.G., Glarus, Namenaktien | 100 | 5 000 | 5 000 |
| 15.—29. III. | Société Genevoise d'Instruments de Physique, Genève, actions nominatives | 106 | 2 000 | 2 120 |
| 17.—27. III. | Sparbank Triengen A.G., Triengen, Namenktien . . . | 100 | 100 | 100 |
| B. Einzahlung von ausstehendem Aktienkapital — Libération du capital-actions non versé | | | | |
| 1954 bis 31. I. | Helvetia-Vie, Compagnie d'assurances sur la vie, Genève Nouveau versement de fr. 100 par action. Le montant versé est ainsi porté à fr. 200 par action d'une valeur nomi- nale de fr. 400. | — | 3 000 | 3 000 |
| ¹⁾ Zuzüglich eidg. Titelstempel. — Plus droit de timbre fédéral sur titres. | | | | |

Öffentlich aufgelegte Emissionen 1.—28. Februar — Emissions publiques 1^{er}—28 février

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)
 Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

23

| Gruppe | Zahl der Anleihen Nombre d'emprunts | | Nominalwert Valeur nominale | | Emissionswert Valeur d'émission | | Konversionen Conversions | | Neubeanspruchung des Marktes Argent frais demandé au marché | | Gruppe |
|--|---|----------|--------------------------------|---------------|------------------------------------|---------------|-----------------------------|---------------|--|--------------|-------------------------------|
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | |
| | 1. Schweizerische Anleiheemissionen — Emissions d'emprunts suisses | | | | | | | | | | |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Bund | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | Confédération suisse |
| Bundesbahnen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | Chemins de fer fédéraux |
| Kantone | 2 | — | 20 000 | — | 20 235 | — | 20 000 | — | 235 | — | Cantons |
| Gemeinden ... | 3 | 1 | 10 650 | 1 300 | 10 749 | 1 315 | 10 030 | 1 265 | 719 | 50 | Communes |
| Total öffentlich-rechtliche Körperschaften | 5 | 1 | 30 650 | 1 300 | 30 984 | 1 315 | 30 030 | 1 265 | 954 | 50 | Total Emprunts publics |
| Transportunternehmen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | Entreprises de transports |
| Pfandbriefzentralen ... | 1 | 1 | 30 000 | 20 000 | 30 240 | 20 880 | 30 000 | 20 000 | 240 | 880 | Centrales des lettres de gage |
| Banken | 1 | — | 6 000 | — | 6 024 | — | — | — | 6 024 | — | Banques |
| Finanzgesellschaften | 1 | — | 2 000 | — | 2 000 | — | — | — | 2 000 | — | Sociétés financières |
| Elektrische Unternehmen | 3 | — | 105 000 | — | 105 300 | — | — | — | 105 300 | — | Entreprises électriques |
| Andere Unternehmen | — | 1 | — | 175 | — | 175 | — | 117 | — | 58 | Autres entreprises |
| Total | 11 | 3 | 173 650 | 21 475 | 174 548 | 22 370 | 60 030 | 21 382 | 114 518 | 988 | Total |
| 2. Ausländische Anleiheemissionen in der Schweiz — Emissions d'emprunts étrangers en Suisse | | | | | | | | | | | |
| Total | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | Total |
| 3. Schweizerische Aktienemissionen — Emissions d'actions suisses | | | | | | | | | | | |
| Transportunternehmen | — | 1 | — | 1 700 | — | 1 700 | — | — | — | 1 700 | Entreprises de transports |
| Banken | — | 1 | — | 2 000 | — | 2 548 | — | — | — | 2 548 | Banques |
| Finanzgesellschaften | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | Sociétés financières |
| Versicherungsgesellschaften | — | 1 | — | 3 000 | — | 3 000 | — | — | — | 3 000 | Sociétés d'assurances |
| Elektrische Unternehmen | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | Entreprises électriques |
| Andere Unternehmen | 6 | — | 16 860 | — | 24 412 | — | — | — | 24 412 | — | Autres entreprises |
| Total | 6 | 3 | 16 860 | 6 700 | 24 412 | 7 248 | — | — | 24 412 | 7 248 | Total |

Rückzahlungen von inländischen Obligationen-Anleihen — Remboursements d'emprunts obligations suisses

(Ohne Gewähr für Vollständigkeit — Omissions réservées)

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

| Monat | Öffentlich-rechtliche Körperschaften Corporations de droit public | | | | Transport- unternehmungen Entre- prises de trans- ports | Banken u. Pfand- brief- zentralen Banques et Cen- trales de lettres de gage | Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières | Elektr. Unter- nehmungen Entre- prises élec- triques | Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises | Total | An- zahl Nom- bre | Mois |
|--------------|--|--------------------|---------------------------------|-------|--|---|--|--|---|-------|----------------------------|-------------|
| | Bund und S.B.B. Conféd. et C.F.F. | Kantone Cantons | Ge- meinden Com- munes | Total | | | | | | | | |
| 1 1954 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 1954 |
| Januar . . | — | 2 900 | — | 2 900 | 612 | — | — | — | 69 | 3 581 | 4 | Janvier |
| Februar . . | — | — | 166 | 166 | — | 960 | — | — | — | 1 126 | 2 | Février |
| März . . . | | | | | | | | | | | | Mars |
| April . . . | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai . . . | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni . . . | | | | | | | | | | | | Juin |
| Juli | | | | | | | | | | | | Juillet |
| August . . | | | | | | | | | | | | Août |
| September | | | | | | | | | | | | Septembre |
| Oktober . | | | | | | | | | | | | Octobre |
| November | | | | | | | | | | | | Novembre |
| Dezember. | | | | | | | | | | | | Décembre |
| Jan.–Febr. | — | 2 900 | 166 | 3 066 | 612 | 960 | — | — | 69 | 4 707 | 6 | Janv.–Févr. |

24

Rückzahlungen von inländischem Aktienkapital Remboursements du capital-actions suisse

Beträge in Tausend Franken — Montants en milliers de francs

| Monat Mois | Banken Banques | Finanz- gesell- schaften Sociétés finan- cières | Andere Unter- nehmungen Autres entre- prises | Total | An- zahl Nom- bre |
|-------------------------------|---------------------|--|---|-------|----------------------------|
| 1 1954 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Jan. – Janv. | — | 150 | — | 150 | 1 |
| Febr. – Févr. | 3 300 ¹⁾ | 875 | 756 | 4 931 | 6 |
| März – Mars | | | | | |
| April – Avril | | | | | |
| Mai – Mai | | | | | |
| Juni – Juin | | | | | |
| Juli – Juillet | | | | | |
| Aug. – Août | | | | | |
| Sept. – Sept. | | | | | |
| Okt. – Oct. | | | | | |
| Nov. – Nov. | | | | | |
| Dez. – Déc. | | | | | |
| Jan. – Febr. Janv. – Févr. | 3 300 | 1 025 | 756 | 5 081 | 7 |

¹⁾ Ausschüttung an die Aktionäre der Eidgenössischen Bank A. G.
Répartition aux actionnaires de la Banque Fédérale S. A.

Auszahlungen für Todesfälle und Abläufe von Versiche- rungspolice n der schweiz. Lebensversicherungsgesellschaften

Indemnités payées en cas de décès par les Sociétés suisses
d'assurances sur la vie et polices arrivées à terme

In Millionen Franken — en millions de francs

| Quartal Trimestre | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 |
|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| I | 48,4 | 47,4 | 45,7 | 48,8 | 53,6 |
| II | 48,6 | 46,1 | 46,0 | 47,9 | 49,2 |
| III | 39,9 | 44,3 | 42,4 | 48,3 | 46,3 |
| IV | 49,8 | 50,2 | 51,3 | 56,0 | 58,1 |
| Jahr – Année | 186,7 | 188,0 | 185,4 | 201,0 | 207,2 |

Nur Auszahlungen aus Kapitalversicherungen der Gesell-
schaften, die der Vereinigung Schweizerischer Lebensver-
sicherungs-Gesellschaften angeschlossen sind.

A ce tableau ne figurent que les indemnités d'assurances des
capitaux payées par les compagnies faisant partie de l'Union
de Compagnies Suisses d'Assurances sur la Vie.

26

Beanspruchung des Kapitalmarktes durch Emissionen — Argent frais prélevé par voie d'émissions sur le marché des capitaux
in Millionen Franken — en millions de francs

27a

| Jahr Année | I | II | III | IV | V | VI | VII | VIII | IX | X | XI | XII | Total | |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|-------|------|-------|-------|------|---------------|-------|
| | | | | | | | | | | | | | Jahr Année | I—II |
| 1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses | | | | | | | | | | | | | | |
| a) Emissionswert — Valeur d'émission | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 1950 | 0,2 | 27,7 | 122,3 | 25,3 | 309,9 | 66,9 | 14,3 | 26,2 | 54,3 | 228,1 | 77,3 | — | 952,5 | 27,9 |
| 1951 | 150,0 | 487,3 | 76,6 | 261,5 | — | 48,9 | 40,3 | 54,9 | 50,0 | 47,5 | 24,9 | 25,6 | 1 267,5 | 637,3 |
| 1952 | 30,0 | 83,7 | 106,7 | 226,5 | 40,8 | 98,2 | — | — | 28,0 | 62,9 | 32,9 | 10,9 | 720,6 | 113,7 |
| 1953 | 60,9 | 113,7 | 57,2 | 25,4 | 75,6 | 52,8 | 31,0 | 0,5 | 35,5 | 39,1 | 283,8 | 8,0 | 784,1 | 174,6 |
| 1954 | 0,2 | 22,2 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 22,4 |
| b) Konversionen — Conversions | | | | | | | | | | | | | | |
| 1950 | — | 25,0 | 67,4 | 24,9 | 301,3 | 59,2 | 5,5 | 25,9 | 40,9 | 206,3 | 22,2 | — | 778,6 | 25,0 |
| 1951 | — | 413,0 | 7,8 | 222,6 | — | 36,8 | 27,7 | 55,0 | 20,0 | 15,1 | 10,0 | 25,4 | 833,4 | 413,0 |
| 1952 | — | 35,0 | 70,5 | 150,0 | — | 58,5 | — | — | 24,0 | 38,2 | 0,8 | 10,5 | 387,5 | 35,0 |
| 1953 | 35,0 | 25,1 | 20,9 | 24,0 | 16,2 | 49,3 | 29,5 | — | 21,0 | 36,8 | 274,4 | 3,4 | 535,6 | 60,1 |
| 1954 | 0,1 | 21,3 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 21,4 |
| c) Neubeanspruchung des Marktes — Argent frais demandé au marché | | | | | | | | | | | | | | |
| 1950 | 0,2 | 2,7 | 54,9 | 0,4 | 8,6 | 7,7 | 8,8 | 0,3 | 13,4 | 21,8 | 55,1 | — | 173,9 | 2,9 |
| 1951 | 150,0 | 74,3 | 68,8 | 38,9 | — | 12,1 | 12,6 | - 0,1 | 30,0 | 32,4 | 14,9 | 0,2 | 434,1 | 224,3 |
| 1952 | 30,0 | 48,7 | 36,2 | 76,5 | 40,8 | 39,7 | — | — | 4,0 | 24,7 | 32,1 | 0,4 | 333,1 | 78,7 |
| 1953 | 25,9 | 88,6 | 36,3 | 1,4 | 59,4 | 3,5 | 2,1 | 0,5 | 14,5 | 2,3 | 9,4 | 4,6 | 248,5 | 114,5 |
| 1954 | 0,1 | 0,9 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 1,0 |
| 2. Ausländische Anleiheemissionen in der Schweiz — Emissions d'emprunts étrangers en Suisse | | | | | | | | | | | | | | |
| 1950 | 50,2 | — | 49,5 | — | — | 49,3 | — | — | — | 59,4 | — | — | 208,4 | 50,2 |
| 1951 | — | — | — | — | — | — | 50,0 | — | — | — | — | — | 50,0 | — |
| 1952 | 60,0 | — | 60,0 | — | 27,2 | — | — | — | — | — | 99,2 | — | 246,4 | 60,0 |
| 1953 | — | — | — | — | — | 49,5 | — | — | — | 5,6 | 169,4 | — | 224,5 | — |
| 1954 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 3. Inländische Aktienemissionen (Emissionswert) — Emissions d'actions suisses (Valeur d'émission) | | | | | | | | | | | | | | |
| 1950 | 0,3 | 0,2 | 0,3 | 5,2 | 3,5 | 3,1 | — | 2,7 | 2,8 | 5,2 | 3,4 | 5,5 | 32,2 | 0,5 |
| 1951 | 4,6 | 1,1 | 2,1 | 1,1 | 24,0 | 16,3 | 0,6 | 0,1 | 3,0 | 19,3 | 11,6 | — | 83,8 | 5,7 |
| 1952 | 4,5 | 2,0 | 5,4 | 5,7 | 14,7 | 8,3 | 6,6 | 1,0 | 5,7 | 7,4 | 0,3 | 4,1 | 65,7 | 6,5 |
| 1953 | 22,6 | 1,8 | 2,1 | 2,5 | 10,2 | 2,4 | — | 0,9 | 4,7 | 0,4 | 0,3 | 4,3 | 52,2 | 24,4 |
| 1954 | 4,7 | 2,5 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 7,2 |

Rückzahlungen an den Kapitalmarkt — Remboursements au marché des capitaux
in Millionen Franken — en millions de francs

27b

| Jahr Année | I | II | III | IV | V | VI | VII | VIII | IX | X | XI | XII | Total | |
|---|-----|------|------|------|------|-------|------|------|------|------|-------|-----|---------------|------|
| | | | | | | | | | | | | | Jahr Année | I—II |
| 1. Inländische Obligationenanleihen — Emprunts obligations suisses | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 1950 | 1,2 | 12,1 | 29,1 | 28,6 | 80,7 | 267,1 | 16,5 | — | 9,0 | 8,4 | 19,0 | 7,1 | 478,8 | 13,3 |
| 1951 | 0,1 | 4,0 | 3,7 | 26,9 | 92,3 | 4,1 | 8,7 | — | 6,7 | 15,0 | 6,5 | 0,0 | 168,6 | 4,1 |
| 1952 | 7,6 | 19,8 | 33,5 | 18,9 | 0,2 | — | — | 1,6 | 0,1 | 2,5 | 210,3 | 1,2 | 295,7 | 27,4 |
| 1953 | 2,0 | — | 19,0 | 73,2 | 23,0 | 1,5 | 4,1 | 0,1 | 31,3 | 44,2 | 28,7 | 9,1 | 236,2 | 2,0 |
| 1954 | 3,6 | 1,1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4,7 |
| 2. Inländische Aktien — Actions suisses | | | | | | | | | | | | | | |
| 1950 | 0,1 | 0,3 | 0,6 | 3,6 | 0, | 0,1 | 1,4 | 2,1 | 1,4 | 1,1 | 2,9 | 9,3 | 22,9 | 0,4 |
| 1951 | 0,2 | — | 0,9 | 0,3 | 1,2 | 3,1 | 1,8 | 1,2 | 2,5 | 0,8 | — | 1,7 | 13,7 | 0,2 |
| 1952 | 0,3 | — | 8,6 | 3,3 | 1,0 | 0,2 | 0,2 | 0,2 | 1,9 | 0,1 | 0,1 | 8,5 | 24,4 | 0,3 |
| 1953 | 3,0 | 2,2 | 1,1 | 5,6 | 0,1 | 0,3 | 0,8 | 13,3 | 2,7 | 0,7 | 0,3 | 0,8 | 30,9 | 5,2 |
| 1954 | 0,2 | 4,9 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 5,1 |

Schweizerischer Postcheck- und Giroverkehr — Mouvement des comptes de chèques et virements postaux suisses
 Beträge in Millionen Franken — montants en millions de francs

28

A. Anzahl der Konti und Gesamtumsatz — Nombre de comptes et mouvement total

| Monat | Anzahl der — Nombre de | | | | Gesamtumsatz | | | Umsatz unter Vermeidung von Barzahlungen | | | Mois |
|---------------|---|---------|--|------|-----------------|---------|--------|--|--------|--------|-------------|
| | Rechnungsinhaber titulaires de comptes | | Konten der Postverwaltung comptes de l'administration postale | | Mouvement total | | | Virement sans mouvements d'espèces | | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Januar | 235 914 | 242 992 | 251 | 250 | 11 148 | 11 350 | 11 545 | 9 345 | 9 493 | 9 659 | Janvier |
| Februar | 236 438 | 243 553 | 251 | 250 | 8 912 | 8 483 | 9 291 | 7 391 | 6 996 | 7 682 | Février |
| März | 237 205 | | 251 | | 9 072 | 8 931 | | 7 455 | 7 274 | | Mars |
| April | 237 914 | | 251 | | 9 221 | 9 491 | | 7 555 | 7 788 | | Avril |
| Mai | 238 480 | | 250 | | 9 631 | 9 470 | | 7 918 | 7 762 | | Mai |
| Juni | 239 215 | | 250 | | 8 919 | 9 761 | | 7 278 | 7 964 | | Juin |
| Juli | 239 741 | | 250 | | 10 492 | 10 752 | | 8 620 | 8 833 | | Juillet |
| August | 240 262 | | 250 | | 9 053 | 9 168 | | 7 430 | 7 493 | | Août |
| September .. | 240 729 | | 250 | | 8 925 | 9 331 | | 7 248 | 7 584 | | Septembre |
| Oktober | 241 313 | | 251 | | 10 243 | 10 455 | | 8 387 | 8 541 | | Octobre |
| November ... | 241 735 | | 250 | | 9 446 | 9 675 | | 7 708 | 7 887 | | Novembre |
| Dezember .. | 242 382 | | 250 | | 11 006 | 11 960 | | 8 774 | 9 539 | | Décembre |
| Jahr | . | . | . | . | 116 068 | 118 827 | | 95 109 | 97 154 | | Année |
| Jan.-Febr. .. | . | . | . | . | 20 060 | 19 833 | 20 836 | 16 736 | 16 489 | 17 341 | Janv.-Févr. |

B. Gliederung des Umsatzes und Anlage der Postcheckgelder
 Répartition du mouvement et placement des fonds du service des comptes de chèques postaux

| Jahr und Monat | Barverkehr Mouvement en espèces | | Giroverkehr — Virements sans mouvement d'espèces | | | Anlage der Postcheckgelder Placement de fonds | | | | Guthaben der Rechnungsinhaber Avoir des titulaires d. comptes (Kol. 19-22) | Année et mois |
|----------------|------------------------------------|---------------------------|---|---------------------|--|--|---|--|--|--|---------------|
| | Einzahlungen Versements | Auszahlungen Paiements | Schweiz Suisse | Ausland Etranger | Ausgleich mit der Nationalbank Règlement avec la Banque nationale | Obligationen | Darlehen an den Bund Prêt à la Confédération | Guthaben b. Eidg. Finanzdept. Avoir auprès du Dép. féd. d. finances | Kassenbestände u. diverse Forderungen Caisse et diverses créances | | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 1949 | 11 580 | 6 090 | 72 328 | 3 | 5 425 | 328 | 132 | 481 | 149 | 1 090 | 1949 |
| 1950 | 12 041 | 6 180 | 75 324 | 3 | 5 804 | 310 | 132 | 416 | 267 | 1 125 | 1950 |
| 1951 | 13 070 | 6 784 | 84 865 | 7 | 6 197 | 317 | 132 | 381 | 382 | 1 212 | 1951 |
| 1952 | 13 777 | 7 182 | 88 576 | 18 | 6 515 | 319 | 132 | 357 | 440 | 1 248 | 1952 |
| 1953 | 14 283 | 7 390 | 90 338 | 28 | 6 788 ¹⁾ | 324 | 132 | 337 | 541 | 1 334 | 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar | 1 279,4 | 605,8 | 8 950,3 | 3,0 | 706,2 | 326,3 | 132,0 | 340,9 | 531,5 | 1 330,7 | Janvier |
| Februar | 1 042,5 | 567,0 | 7 088,2 | 2,5 | 591,0 ¹⁾ | 329,7 | 132,0 | 201,1 | 559,9 | 1 222,7 | Février |
| März | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | Juin |
| Juli | | | | | | | | | | | Juillet |
| August | | | | | | | | | | | Août |
| September .. | | | | | | | | | | | Septembre |
| Oktober | | | | | | | | | | | Octobre |
| November ... | | | | | | | | | | | Novembre |
| Dezember .. | | | | | | | | | | | Décembre |
| Total | 2 321,9 | 1 172,8 | 16 038,5 | 5,5 | 1 297,2 ¹⁾ | . | . | . | . | . | Total |

¹⁾ Einschliesslich Giroausgleich mit dem Eidg. Finanzdepartement.
 Y compris règlement par virement avec le Département fédéral des finances.

Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Virements de la Banque nationale suisse

In Millionen Franken — en millions de francs

29

| Monat | Gesamtumsatz — Mouvement total | | | | | Umsatz unter Vermeldung von Barzahlungen Virements sans mouvements d'espèces | | | | | Mois |
|-----------------|--------------------------------|--------|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|--------|-------------|
| | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Januar . . . | 5 304 | 6 991 | 6 915 | 7 166 | 7 728 | 4 938 | 6 545 | 6 430 | 6 705 | 7 268 | Janvier |
| Februar . . . | 4 166 | 5 266 | 6 056 | 6 061 | 6 533 | 3 750 | 4 821 | 5 574 | 5 576 | 6 046 | Février |
| März . . . | 5 023 | 6 807 | 6 636 | 6 408 | | 4 545 | 6 303 | 6 078 | 5 838 | | Mars |
| April . . . | 4 261 | 6 114 | 6 587 | 7 029 | | 3 862 | 5 598 | 6 080 | 6 484 | | Avril |
| Mai . . . | 4 429 | 5 821 | 7 046 | 6 123 | | 3 969 | 5 331 | 6 494 | 5 587 | | Mai |
| Juni . . . | 5 539 | 6 104 | 6 340 | 7 136 | | 5 022 | 5 574 | 5 783 | 6 542 | | Juin |
| Juli . . . | 5 370 | 6 028 | 7 657 | 7 613 | | 4 886 | 5 503 | 7 050 | 7 000 | | Juillet |
| August . . . | 4 529 | 5 561 | 6 020 | 6 217 | | 4 051 | 5 066 | 5 487 | 5 679 | | Août |
| September . . . | 4 721 | 5 662 | 6 271 | 6 862 | | 4 222 | 5 136 | 5 689 | 6 260 | | Septembre |
| Oktober . . . | 6 119 | 7 030 | 7 347 | 7 960 | | 5 640 | 6 508 | 6 738 | 7 375 | | Octobre |
| November . . . | 5 531 | 6 561 | 6 877 | 7 620 | | 5 034 | 5 982 | 6 294 | 7 061 | | Novembre |
| Dezember . . . | 6 905 | 7 470 | 7 813 | 10 117 | | 6 118 | 6 686 | 6 983 | 9 283 | | Décembre |
| Jahr . . . | 61 897 | 75 415 | 81 565 | 86 312 | | 56 037 | 69 053 | 74 680 | 79 390 | | Année |
| Jan.-Febr. | 9 470 | 12 257 | 12 971 | 13 227 | 14 261 | 8 688 | 11 366 | 12 004 | 12 281 | 13 314 | Janv.-Févr. |

Umsätze der schweizerischen Abrechnungsstellen — Mouvement des chambres de compensation en Suisse

30

| Monat | Stück — Nombre | | | | | Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs | | | | | Mois |
|-----------------|----------------|---------|---------|---------|--------|--|---------|---------|---------|-------|-------------|
| | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Januar . . . | 33 968 | 39 509 | 40 371 | 38 096 | 36 831 | 241,7 | 305,9 | 299,4 | 279,7 | 300,9 | Janvier |
| Februar . . . | 31 885 | 36 576 | 38 344 | 34 673 | 35 229 | 230,0 | 309,4 | 296,7 | 264,8 | 256,5 | Février |
| März . . . | 35 672 | 37 759 | 40 669 | 39 451 | | 249,8 | 308,9 | 291,8 | 289,4 | | Mars |
| April . . . | 31 588 | 38 142 | 40 993 | 43 097 | | 211,8 | 323,8 | 291,2 | 268,8 | | Avril |
| Mai . . . | 35 904 | 38 928 | 40 565 | 41 131 | | 253,8 | 324,2 | 322,8 | 258,0 | | Mai |
| Juni . . . | 36 158 | 39 369 | 39 452 | 47 108 | | 265,3 | 319,3 | 290,9 | 275,7 | | Juin |
| Juli . . . | 36 858 | 40 456 | 49 653 | 54 987 | | 287,4 | 297,3 | 293,5 | 289,0 | | Juillet |
| August . . . | 38 670 | 39 649 | 52 518 | 55 947 | | 250,3 | 272,3 | 249,7 | 267,6 | | Août |
| September . . . | 36 023 | 37 054 | 45 284 | 48 057 | | 249,2 | 249,0 | 264,0 | 273,8 | | Septembre |
| Oktober . . . | 37 398 | 48 166 | 41 446 | 42 941 | | 292,8 | 332,8 | 300,8 | 293,2 | | Octobre |
| November . . . | 37 248 | 53 967 | 35 947 | 38 234 | | 294,8 | 320,3 | 288,1 | 297,1 | | Novembre |
| Dezember . . . | 38 985 | 49 591 | 41 230 | 41 392 | | 335,3 | 322,1 | 307,6 | 337,7 | | Décembre |
| Jahr . . . | 430 357 | 499 166 | 506 472 | 525 114 | | 3 162,1 | 3 685,1 | 3 496,5 | 3 394,6 | | Année |
| Jan.-Febr. | 65 853 | 76 085 | 78 715 | 72 769 | 72 060 | 471,7 | 615,3 | 596,1 | 544,5 | 557,4 | Janv.-Févr. |

| Abrechnungsstellen | Stück — Nombre | | | | | Betrag in Millionen Franken Montant en millions de francs | | | | | Chambres de compensation |
|----------------------|---------------------------|--------------|---------------|----------------|---------------------------|--|--------------|---------------|----------------|---------------------------|--------------------------|
| | 1953 | | 1954 | | | 1953 | | 1954 | | | |
| | Jan.-Febr. Janv.-Févr. | Dez. Déc. | Jan. Janv. | Febr. Févr. | Jan.-Febr. Janv.-Févr. | Jan.-Febr. Janv.-Févr. | Dez. Déc. | Jan. Janv. | Febr. Févr. | Jan.-Febr. Janv.-Févr. | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| Basel | 8 591 | 4 949 | 4 656 | 4 301 | 8 957 | 128,1 | 75,4 | 81,4 | 55,5 | 136,9 | Bâle |
| Bern | 5 528 | 3 230 | 2 745 | 2 588 | 5 333 | 26,4 | 16,7 | 14,1 | 13,9 | 28,0 | Berne |
| La Chaux-de-Fonds | 595 | 311 | 278 | 258 | 536 | 6,5 | 3,2 | 2,8 | 2,7 | 5,5 | La Chaux-de-Fonds |
| Genf | 18 713 | 9 672 | 9 571 | 8 539 | 18 110 | 172,2 | 97,9 | 99,6 | 81,3 | 180,9 | Genève |
| Lausanne | 10 725 | 6 465 | 5 166 | 5 302 | 10 468 | 61,5 | 47,0 | 27,7 | 28,1 | 55,8 | Lausanne |
| Neuenburg | 922 | 505 | 377 | 328 | 705 | 3,7 | 2,0 | 1,4 | 2,7 | 4,1 | Neuchâtel |
| St. Gallen | 2 450 | 1 324 | 1 150 | 1 194 | 2 344 | 16,9 | 8,8 | 6,1 | 7,6 | 13,7 | St-Gall |
| Zürich | 25 245 | 14 936 | 12 888 | 12 719 | 25 607 | 129,2 | 86,7 | 67,8 | 64,7 | 132,5 | Zurich |
| Total | 72 769 | 41 392 | 36 831 | 35 229 | 72 060 | 544,5 | 337,7 | 300,9 | 256,5 | 557,4 | Total |

Betriebsergebnisse der Schweizerischen Bundesbahnen — Résultats d'exploitation des chemins de fer fédéraux
In Tausend Franken — en milliers de francs

31

| Monat | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | Mols |
|--------------|--|--------|--|--------|--|--------|-----------|
| | Personenverkehr Transport des voyageurs | | Gepäck-, Tier-, Güter- u. Postverkehr Bagages, animaux, marchandises et transports postaux | | Total der Verkehrseinnahmen Total des recettes de transport | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Januar . . | 21 567 | 21 831 | 26 727 | 27 521 | 48 294 | 49 352 | Janvier |
| Februar . . | 19 789 | | 27 110 | | 46 899 | | Février |
| März . . . | 23 636 | | 30 497 | | 54 133 | | Mars |
| April . . . | 27 065 | | 30 398 | | 57 463 | | Avril |
| Mai | 26 198 | | 32 037 | | 58 235 | | Mai |
| Juni | 26 883 | | 32 870 | | 59 753 | | Juin |
| Juli | 35 861 | | 33 952 | | 69 813 | | Juillet |
| August . . | 31 355 | | 31 105 | | 62 460 | | Août |
| September . | 27 638 | | 33 152 | | 60 790 | | Septembre |
| Oktober . . | 24 290 | | 35 545 | | 59 835 | | Octobre |
| November . | 20 255 | | 33 414 | | 53 669 | | Novembre |
| Dezember . | 23 304 | | 31 007 | | 54 311 | | Décembre |
| Jahr . . . | 307 841 | | 377 814 | | 685 655 | | Année |
| | Betriebsertag Produits d'exploitation | | Betriebsaufwand Charges d'exploitation | | Betriebsüberschuss Excédent d'exploitation | | |
| | 9 | 10 | 11 ¹⁾ | 12 | 13 ¹⁾ | 14 | |
| Januar . . | 52 925 | 54 094 | 44 028 | 45 920 | 8 897 | 8 174 | Janvier |
| Februar . . | 51 471 | | 43 890 | | 7 581 | | Février |
| März . . . | 58 784 | | 44 590 | | 14 194 | | Mars |
| April . . . | 61 947 | | 44 705 | | 17 242 | | Avril |
| Mai | 63 010 | | 44 434 | | 18 576 | | Mai |
| Juni | 64 645 | | 45 117 | | 19 528 | | Juin |
| Juli | 74 682 | | 44 920 | | 29 762 | | Juillet |
| August . . | 67 262 | | 44 486 | | 22 776 | | Août |
| September . | 65 895 | | 44 060 | | 21 835 | | Septembre |
| Oktober . . | 64 775 | | 45 783 | | 18 992 | | Octobre |
| November . | 58 433 | | 45 704 | | 12 729 | | Novembre |
| Dezember . | 63 178 | | 44 945 | | 18 233 | | Décembre |
| Jahr . . . | 747 007 | | 536 662 | | 210 345 | | Année |

¹⁾ Abgeänderte Zahlen. — Chiffres modifiés.

Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Placements du fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
in Millionen Franken — en millions de francs

32

| Jahres- und Quartals- ende | Anlagen — Placements | | | | | | | Flüssige Mittel Disponi- bilités | Fin de l'année et du trimestre |
|----------------------------------|---|----------------------------|--------------------|-----------------------|---|--|------------------|---|--------------------------------------|
| | Bilanzwert Valeur portée au bilan | Bund Confédéra- tion | Kantone Cantons | Gemeinden Communes | Pfandbrief- institute Instituts de lettres de gages | Kantonal- banken Banques cantonales | Übrige Autres | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1948 | 350,5 | 49,9 | 38,9 | 29,9 | 167,5 | 64,3 | — | 6,0 | 1948 |
| 1949 | 798,0 | 165,9 | 191,6 | 94,7 | 202,0 | 117,8 | 26,0 | 26,7 | 1949 |
| 1950 | 1 273,1 | 378,9 | 255,0 | 147,4 | 321,2 | 129,5 | 41,1 | 10,1 | 1950 |
| 1951 | 1 738,0 | 563,1 | 303,1 | 186,7 | 415,8 | 225,9 | 43,4 | 14,5 | 1951 |
| 1952 | | | | | | | | | 1952 |
| II | 1 888,0 | 643,4 | 303,1 | 199,1 | 445,8 | 242,9 | 53,7 | 101,9 | II |
| IV | 2 194,6 | 738,9 | 325,0 | 272,0 | 479,0 | 282,6 | 97,1 | 40,1 | IV |
| 1953 | | | | | | | | | 1953 |
| I | 2 269,4 | 789,3 | 330,0 | 275,5 | 479,0 | 287,6 | 108,0 | 101,6 | I |
| II | 2 344,9 | 822,2 | 343,7 | 282,3 | 482,4 | 287,7 | 126,6 | 148,8 | II |
| III | 2 553,8 | 921,6 | 353,8 | 304,7 | 499,2 | 289,7 | 184,8 | 63,4 | III |
| IV ¹⁾ | 2 677,6 | 803,2 | 369,1 | 318,6 | 513,1 | 289,7 | 383,9 | 57,3 | IV ¹⁾ |

¹⁾ Provisorische Angaben. — Chiffres provisoires.

Fiskaleinnahmen des Bundes

In Tausend Franken

| Quartal Jahr | Wehrsteuer Impôt pour la défense nationale 1) | Wehropfer Sacrifice pour la défense nationale | Kriegsge- winnsteuer Impôt sur les bénéfices de guerre 2) | Ver- rechnungs- steuer Impôt anticipé 3) | Millitär- pflichtersatz Taxe militaire | Stempel- abgaben Droits de timbre | Waren- umsatz- steuer Impôt sur le chiffre d'affaires | Luxus- steuer Impôt sur le luxe | Ausgleich- steuer Impôt compensa- toire | |
|---|---|---|--|---|---|--|--|--|---|----|
| Roherträge — Quartalsergebnisse | | | | | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1950 | | | | | | | | | | |
| I | 151 748 | 3 112 | 6 303 | 51 151 | . | 20 636 | 112 966 | 5 820 | 2 875 | |
| II | 106 320 | 867 | 4 545 | 4 233 | . | 30 411 | 94 152 | 4 097 | 3 686 | |
| III | 29 787 | 322 | 5 950 | - 5 713 | . | 22 539 | 100 376 | 3 625 | 3 031 | |
| IV | 139 798 | 1 627 | 6 179 | 27 971 | 16 040 | 26 612 | 107 010 | 4 165 | 3 351 | |
| 1951 | | | | | | | | | | |
| I | 107 498 | 1 965 | 5 047 | 50 993 | . | 20 468 | 105 702 | 6 310 | 2 362 | |
| II | 61 712 | 719 | 3 344 | 23 697 | . | 34 778 | 101 511 | 4 861 | 4 971 | |
| III | 24 738 | 288 | 1 810 | - 10 704 | . | 21 214 | 109 740 | 4 632 | 3 311 | |
| IV | 25 507 | 371 | 1 371 | 10 477 | 15 618 | 25 131 | 109 614 | 4 580 | 3 392 | |
| 1952 | | | | | | | | | | |
| I | 55 231 | 635 | 852 | 52 008 | . | 25 057 | 121 879 | 6 699 | 2 772 | |
| II | 196 118 | 507 | 503 | 22 593 | . | 37 385 | 103 481 | 4 872 | 4 735 | |
| III | 95 272 | 312 | 2 316 | - 4 650 | . | 21 775 | 113 879 | 4 444 | 3 686 | |
| IV | 38 090 | 292 | - 932 | 20 126 | 15 412 | 25 050 | 117 399 | 4 514 | 3 705 | |
| 1953 | | | | | | | | | | |
| I | 30 693 | 1 035 | - 1 | 68 088 | . | 25 569 | 126 944 | 6 734 | 3 308 | |
| II | 93 043 | 172 | 727 | 27 247 | . | 34 121 | 106 446 | 5 050 | 4 761 | |
| III | 43 537 | 15 | 314 | - 15 938 | . | 22 272 | 117 338 | 4 666 | 3 715 | |
| IV | 43 279 | 449 | 1 131 | 8 811 | 15 755 | 29 921 | 122 387 | 4 925 | 3 705 | |
| Roherträge — Jahresergebnisse | | | | | | | | | | |
| 1950 | 427 653 | 5 928 | 22 977 | 77 642 | 16 040 | 100 198 | 414 504 | 17 707 | 12 943 | |
| 1951 | 219 455 | 3 343 | 11 572 | 74 463 | 15 618 | 101 591 | 426 567 | 20 383 | 14 036 | |
| 1952 | 384 711 | 1 746 | 2 739 | 90 077 | 15 412 | 109 267 | 456 638 | 20 529 | 14 898 | |
| 1953 | 210 552 | 1 671 | 2 171 | 88 208 | 15 755 | 111 883 | 473 115 | 21 375 | 15 489 | |
| Kantonsanteile — Jahresergebnisse | | | | | | | | | | |
| 1950 | 115 552 | 594 | 2 705 | — | 8 665 | 19 860 | — | — | — | |
| 1951 | 62 717 | 335 | 1 007 | — | 8 434 | 20 084 | — | — | — | |
| 1952 | 114 663 | 175 | 225 | — | 8 322 | 21 600 | — | — | — | |
| 1953 | 62 738 | 167 | 159 | — | 8 508 | 22 118 | — | — | — | |
| 1) Inklusve Sonderzuschlag zur Wehrsteuer, Restzahlungen Krisenabgabe und Quellenwehrsteuer. | | | | | | | | | | |
| 2) Kriegsgewinnsteuer | | | | | | | | | | |
| | | | | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 | | | |
| | Eingänge | | | 34 715 | 13 286 | 3 217 | 2 179 | | | |
| | Rückerstattungen gemäss Art. 38 | | | 11 738 | 1 714 | 478 | 8 | | | |
| | Bruttoertrag | | | 22 977 | 11 572 | 2 739 | 2 171 | | | |
| 3) Inklusve Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen und Zertifizierungssteuer. | | | | | | | | | | |
| 4) Preiszuschläge u. a. (Position 85 der Staatsrechnung). | | | | | | | | | | |
| 5) Erstmalige Aufnahme der Einnahmen der Butyra und der Preisausgleichskassen für Milch und Milchprodukte, für Eier sowie für den Transportausgleich in Berggebieten, denen entsprechende Ausgaben gegenüberstehen. | | | | | | | | | | |

Recettes fiscales de la Confédération

en milliers de francs

33

| Tabaksteuer Impôt sur le tabac | Biersteuer Impôt sur la bière | Zölle — Droits de douane | | | | | Total | Übrige Abgaben Autres recettes 4) | Total | Trimestre Année |
|--|----------------------------------|---------------------------------|--|-----------------------------------|---|---------|-----------|---|-------|--------------------|
| | | Einfuhrzölle Droits d'entrée | Treibstoffzölle Droits sur les carburants | Tabakzölle Droits sur le tabac | Zollzuschläge Droits supplémentaires | Total | | | | |
| Rendements bruts — Résultats trimestriels | | | | | | | | | | |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | |
| | | | | | | | | | 1950 | |
| 16 891 | 8 | 63 472 | 11 080 | 11 316 | 3 475 | 89 343 | 1 411 | 462 264 | I | |
| 14 915 | 2 048 | 75 109 | 26 478 | 10 526 | 2 451 | 114 564 | 2 655 | 382 493 | II | |
| 18 495 | 3 704 | 89 173 | 33 457 | 13 124 | 4 522 | 140 276 | 3 291 | 325 683 | III | |
| 18 771 | 6 289 | 95 295 | 24 166 | 12 407 | 1 796 | 133 664 | 6 574 | 498 051 | IV | |
| | | | | | | | | | 1951 | |
| 17 714 | 7 | 96 432 | 11 723 | 10 447 | 3 161 | 121 763 | 11 759 | 451 588 | I | |
| 15 731 | 2 277 | 95 505 | 30 409 | 10 916 | 2 387 | 139 217 | 1 314 | 394 132 | II | |
| 18 276 | 3 714 | 70 255 | 33 701 | 12 817 | 1 452 | 118 225 | 2 308 | 297 552 | III | |
| 20 539 | 7 038 | 73 238 | 24 200 | 11 728 | 4 349 | 113 515 | 4 212 | 341 365 | IV | |
| | | | | | | | | | 1952 | |
| 17 860 | 8 | 77 454 | 13 389 | 11 738 | 4 595 | 107 176 | 2 656 | 392 833 | I | |
| 17 248 | 2 375 | 84 835 | 33 137 | 11 938 | 3 228 | 133 138 | 2 520 | 525 475 | II | |
| 20 844 | 4 310 | 71 592 | 38 759 | 14 309 | 2 750 | 127 410 | 5 339 | 394 937 | III | |
| 16 130 | 7 343 | 70 996 | 19 962 | 9 299 | 5 233 | 105 490 | 6 572 | 359 191 | IV | |
| | | | | | | | | | 1953 | |
| 18 441 | 12 | 78 200 | 15 224 | 11 274 | 4 151 | 108 849 | 3 775 | 393 447 | I | |
| 16 285 | 2 589 | 87 687 | 35 489 | 10 793 | 3 195 | 137 164 | 4 572 | 432 177 | II | |
| 19 284 | 4 153 | 78 089 | 40 077 | 14 090 | 3 311 | 135 567 | 6 516 | 341 439 | III | |
| 20 579 | 7 618 | 84 548 | 30 084 | 12 980 | 4 661 | 132 273 | 40 854 5) | 431 687 | IV | |
| Rendements bruts — Résultats annuels | | | | | | | | | | |
| 69 072 | 12 049 | 323 049 | 95 181 | 47 373 | 12 244 | 477 847 | 13 931 | 1 668 491 | 1950 | |
| 72 260 | 13 036 | 335 430 | 100 033 | 45 908 | 11 349 | 492 720 | 19 593 | 1 484 637 | 1951 | |
| 72 082 | 14 036 | 304 877 | 105 247 | 47 284 | 15 806 | 473 214 | 17 087 | 1 672 436 | 1952 | |
| 74 589 | 14 372 | 328 524 | 120 874 | 49 137 | 15 318 | 513 853 | 55 717 5) | 1 598 750 | 1953 | |
| Parts des cantons — Résultats annuels | | | | | | | | | | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 147 376 | 1950 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 92 577 | 1951 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 144 985 | 1952 | |
| — | — | — | — | — | — | — | — | 93 690 | 1953 | |

1) Y compris surtaxe spéciale majorant l'impôt pour la défense nationale, arriérés de la contribution de crise et impôt à la source pour la défense nationale.

| 2) Impôt sur les bénéfices de guerre | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 |
|---|--------|--------|-------|-------|
| Rentrées | 34 715 | 13 286 | 3 217 | 2 179 |
| Remboursements selon l'article 38 | 11 738 | 1 714 | 478 | 8 |
| Rendement brut | 22 977 | 11 572 | 2 739 | 2 171 |

3) Y compris l'impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits du fisc en matière d'assurance et impôt de certification.

4) Suppléments de prix et autres (Position 85 du compte d'Etat).

5) Recettes de la Butyra et des Caisses de compensation des prix du lait et produits laitiers, des œufs et des frais de transport dans les régions de montagne. Des dépenses y relatives figurent en regard de ces recettes qui figurent pour la première fois dans la statistique.

Erträge der Verrechnungssteuer — Rendements de l'impôt anticipé

In Tausend Franken — en milliers de francs

34

| Verrechnungssteuer | 1952 | | 1953 | | | Impôt anticipé |
|--------------------------------|--|---|--|--|--|-------------------------------|
| | IV. Quartal IV ^e trimestre | I. Quartal I ^{er} trimestre | II. Quartal II ^e trimestre | III. Quartal III ^e trimestre | IV. Quartal IV ^e trimestre | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Eingänge | 65 734 | 116 997 | 115 276 | 63 303 | 74 196 | Rentrées |
| Rückerstattungen | 45 708 | 49 041 | 88 159 | 79 378 | 65 500 | Remboursements |
| Verrechnungssteuer | | | | | | Rendement brut de |
| Rohertrag | 20 026 | 67 956 | 27 117 | - 16 075 | 8 696 | l'impôt anticipé |
| Sicherungssteuer ¹⁾ | | | | | | Rendement brut de l'im- |
| Rohertrag | 100 | 132 | 130 | 137 | 115 | pôt de garantie ¹⁾ |
| Total | 20 126 | 68 088 | 27 247 | - 15 938 | 8 811 | Total |

¹⁾ Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
Impôt institué par l'arrêté du Conseil fédéral du 13 février 1945 tendant à garantir les droits de fisc en matière d'assurance.

Spezifikation der Stempelabgaben — Rendement des droits de timbre selon les sources

In Tausend Franken — en milliers de francs

35

| Abgaben auf | Jahr Année | | Februar Février | | Januar-Februar Janvier-Février | | Droits de timbre sur |
|---|---------------|---------|--------------------|-------|-----------------------------------|--------|-----------------------------|
| | 1952 | 1953 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| Emission von Wertpapieren | | | | | | | Emission de titres |
| Obligationen | 10 977 | 10 664 | 412 | 1 772 | 1 526 | 3 302 | Obligations |
| Aktien | 8 983 | 7 313 | 487 | 522 | 1 467 | 1 151 | Actions |
| Übrige Wertschriften ¹⁾ | 3 656 | 2 840 | 46 | 51 | 119 | 115 | Autres titres ¹⁾ |
| Total | 23 616 | 20 817 | 945 | 2 345 | 3 112 | 4 568 | Total |
| Umsatz von Wertpapieren | | | | | | | Négociation de titres |
| Inländische Wertpapiere | 1 242 | 1 311 | 134 | 132 | 229 | 245 | Titres suisses |
| Ausländische Wertpapiere | 3 794 | 4 280 | 404 | 427 | 882 | 786 | Titres étrangers |
| Total | 5 036 | 5 591 | 538 | 559 | 1 111 | 1 031 | Total |
| Coupons von | | | | | | | Coupons des |
| Obligationen | 27 033 | 28 403 | 1 150 | 1 440 | 4 620 | 4 815 | Obligations |
| Aktien | 28 694 | 30 957 | 1 015 | 1 733 | 2 026 | 2 850 | Actions |
| Übrigen Wertschriften ¹⁾ | 4 506 | 4 459 | 48 | 75 | 403 | 551 | Autres titres ¹⁾ |
| Total | 60 233 | 63 819 | 2 213 | 3 248 | 7 049 | 8 216 | Total |
| Wechseln | 2 959 | 2 874 | 247 | 264 | 604 | 588 | Effets de change |
| Prämienquittungen | 13 577 | 15 081 | 698 | 967 | 2 044 | 2 030 | Quittances de primes |
| Frachtkunden | 3 800 | 3 631 | 297 | 308 | 745 | 758 | Documents de transport |
| Bussen usw. | 46 | 70 | 2 | 1 | 5 | 5 | Amendes etc. |
| Rohertrag | 109 267 | 111 883 | 4 940 | 7 692 | 14 670 | 17 196 | Rendement brut |

¹⁾ GmbH- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Miteigentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.
Parts sociales (s.à.r.l., sociétés coopératives), participations en commandite, certificats de copropriété et de trust, titres étrangers.

Bundessteuern nach Steuerarten mit Einschluss der Zölle (Roherträge)

Impôts fédéraux d'après le genre d'impôt y compris les droits de douanes (Rendements bruts)

in Millionen Franken — en millions de francs

36

| Steuerarten — Nature des impôts | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 |
|---|-------|-------|-------|-------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Einkommen und Vermögen — Revenu et Fortune | 550 | 324 | 495 | 318 |
| Vermögensverkehr — Transferts de propriété | 100 | 102 | 109 | 112 |
| Verbrauch und Aufwand — Consommation et dépense | 526 | 546 | 578 | 599 |
| Zölle — Droits de douane | 478 | 493 | 473 | 514 |
| Übrige Abgaben — Autres taxes | 14 | 20 | 17 | 56 |
| Total | 1 668 | 1 485 | 1 672 | 1 599 |

Rechnungsabschlüsse des Bundes — Clôture des comptes de la Confédération

In Millionen Franken — en millions de francs

37a

| Jahr Année | Finanzrechnung Compte financier | | Vermögensveränderungen — Variations de la fortune | | | | - = Reinn- aufwand + = Reinn- ertrag - = Déficit + = Boni | Fehlbetrag Découvert |
|--------------------|------------------------------------|-----------------------|---|---|--|--|--|-------------------------|
| | Ausgaben Dépenses | Einnahmen Recettes | Aufwand — Charges | | Ertrag — Revenus | | | |
| | | | Ausgaben- Überschuss Excédent des dépenses | Anderer Aufwand Autres charges | Einnahmen- Überschuss Excédent des recettes | Anderer Ertrag Autres revenus | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1939 | 965,4 | 624,8 | 340,6 | 81,6 | — | 19,8 | - 402,4 | 1 931,4 |
| 1940 | 1 819,5 | 936,7 | 882,8 | 100,9 | — | 138,3 | - 845,5 | 2 776,9 |
| 1941 | 2 145,0 | 1 287,4 | 857,6 | 99,3 | — | 72,3 | - 884,6 | 3 661,5 |
| 1942 | 2 237,5 | 1 466,1 | 771,4 | 55,2 | — | 51,3 | - 775,4 | 4 436,9 |
| 1943 | 2 489,4 | 1 513,1 | 976,3 | 232,0 | — | 91,6 | - 1 116,7 | 5 553,6 |
| 1944 | 2 598,3 | 1 542,4 | 1 055,9 | 220,8 | — | 76,9 | - 1 199,8 | 6 753,4 |
| 1945 | 2 342,3 | 1 476,7 | 865,6 | 1 133,7 | — | 276,3 | - 1 723,1 | 8 476,5 |
| 1946 | 2 210,3 | 2 363,9 | — | 251,7 | 153,7 | 95,3 | - 2,7 | 8 479,2 |
| 1947 | 2 005,4 | 2 227,7 | — | 130,5 | 222,3 | 228,6 | + 320,4 | 8 158,8 |
| 1948 | 2 052,9 | 2 301,0 | — | 229,5 | 248,1 | 157,7 | + 176,3 | 7 982,5 |
| 1949 | 1 688,1 | 1 694,7 | — | 223,1 | 6,6 | 218,7 | + 2,3 | 7 980,3 |
| 1950 | 1 739,6 | 2 035,3 | — | 327,5 | 295,7 | 203,1 | + 171,3 | 7 809,0 |
| 1951 | 1 889,2 | 1 812,0 | 77,3 | 159,3 | — | 246,0 | + 9,6 | 7 799,4 |
| 1952 | 2 274,9 | 2 009,6 | 265,3 | 386,4 | — | 470,4 | - 181,3 | 7 980,7 |
| 1953 | 2 003,6 | 2 032,1 | — | 489,1 | 28,5 | 416,2 | - 44,4 | 8 025,1 |
| 1954 ¹⁾ | 1 923,1 | 1 959,5 | — | 216,8 | 36,4 | 194,2 | + 13,8 | 8 011,3 |

¹⁾ Voranschlag. — Budget.

Öffentliche Schulden des Bundes — Dettes publiques de la Confédération

In Millionen Franken — en millions de francs

37b

| Jahr Année | Feste Schulden — Dettes consolidées | | | | | Schwebende Schulden Dettes flottantes | Total |
|---------------|-------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------|--|---------|
| | Obligationen Obligations | Schuldbuch- forderungen Créances Inscr. au livre de la dette | Buchschulden Dettes en compte | Schatz- anweisungen Rescriptions | Total | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1939 | 2 173,6 | — | — | 339,0 | 2 512,6 | 76,8 | 2 589,4 |
| 1940 | 2 180,3 | 297,9 | — | 759,7 | 3 237,9 | 106,3 | 3 344,3 |
| 1941 | 2 901,0 | 512,5 | — | 709,7 | 4 123,3 | 12,0 | 4 135,3 |
| 1942 | 3 337,8 | 616,0 | — | 724,7 | 4 678,5 | 111,3 | 4 789,7 |
| 1943 | 4 178,5 | 749,7 | — | 966,0 | 5 894,3 | 25,4 | 5 920,3 |
| 1944 | 5 085,8 | 1 158,2 | — | 1 147,3 | 7 391,3 | 33,0 | 7 424,3 |
| 1945 | 5 825,3 | 1 464,6 | — | 1 057,9 | 8 347,8 | 227,7 | 8 575,5 |
| 1946 | 6 077,1 | 1 748,8 | 30,0 | 846,8 | 8 702,7 | 63,3 | 8 766,0 |
| 1947 | 5 711,3 | 1 711,6 | 38,0 | 526,7 | 7 987,6 | 37,3 | 8 024,9 |
| 1948 | 5 299,5 | 1 732,8 | 38,0 | 743,7 | 7 814,0 | 39,9 | 7 853,9 |
| 1949 | 4 736,2 | 1 736,3 | 95,0 | 1 166,3 | 7 734,3 | 29,3 | 7 763,5 |
| 1950 | 4 455,3 | 1 675,2 | 330,0 | 1 286,1 | 7 746,6 | 30,4 | 7 777,0 |
| 1951 | 4 414,9 | 1 771,7 | 483,0 | 1 111,3 | 7 780,9 | 25,4 | 7 806,3 |
| 1952 | 4 325,2 | 1 735,9 | 633,0 | 1 008,9 | 7 703,0 | 24,4 | 7 727,4 |
| 1953 | 4 198,7 | 1 817,7 | 633,0 | 1 092,2 | 7 741,6 | 17,0 | 7 758,6 |

Finanzlage der Gemeinden — Finances communales

in Tausend Franken — en milliers de francs

38a

| Gemeinden Communes | Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes communaux | | | | Reinvermögen — Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds) | | | Feste Schulden | Einkommens- und Vermögenssteuern | |
|--------------------------------------|---|-------|-------|---------------|---|-----------------------------|---------|-----------------------|---------------------------------------|---------|
| | Verwaltungsrechnungen (Überschüsse) Comptes d'administration (Excédents) | | | | Jahresende Fin d'année | Veränderung Modification | | Dettes consolidées | Impôts sur le revenu et la fortune | |
| | 1) | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 ²⁾ | 1952 | 1951/52 | 1946/52 | 1952 | 1951 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Aarau ⁴⁾ . . . | 254 | 177 | 251 | — | 342 | 812 | 8 054 | 7 737 | 2 733 | 2 986 |
| Altdorf . . . | 3 | 1 | . | 1 | 33 | 18 | 243 | 1 350 | 575 | 553 |
| Appenzell . . | 23 | 25 | . | . | 448 | 37 | 227 | 6 | 247 | 262 |
| Baden ⁴⁾ . . . | 24 | 1 | . | — | 7 337 | 334 | 2 210 | 2 044 | 2 446 | 2 825 |
| Bellinzona ⁴⁾ | 1 032 | 1 065 | . | . | 2 950 | 832 | 1 839 | 18 430 | 1 100 | 1 248 |
| Bern ⁴⁾ . . . | 96 | 59 | . | 1 795 | 35 644 | 2 083 | 49 804 | 179 540 | 34 567 | 34 120 |
| Biel ⁴⁾ | — | — | . | 15 | 14 856 | 126 | 2 172 | 31 129 | 13 121 | 13 895 |
| Burgdorf . . | 11 | 6 | . | 92 | 1 820 | 190 | 19 | 5 400 | 2 250 | 2 291 |
| Chaux-de- Fonds, La | 3 524 | 5 201 | . | 353 | 12 553 | 2 383 | 9 902 | 30 462 | 10 286 | 12 762 |
| Chur | 199 | 403 | . | 204 | 2 232 | 112 | 870 | 30 222 | 3 060 | 3 095 |
| Frauenfeld . | 0 | 6 | . | 17 | 6 239 | 332 | 2 601 | 4 478 | 1 782 | 1 817 |
| Fribourg ⁴⁾ . | 160 | 171 | . | . | 3 539 | 1 025 | 196 | 22 249 | 4 314 | 5 042 |
| Genève ⁴⁾ . . | 1 807 | 1 961 | . | 224 | 70 957 | 2 815 | 10 381 | 232 707 | 20 562 | 22 781 |
| Glarus . . . | 136 | 180 | . | 15 | 1 616 | 15 | 516 | 1 850 | 717 | 706 |
| Grenchen ⁴⁾ . | 22 | 96 | . | 215 | 5 774 | 2 340 | 3 067 | 5 332 | 4 684 | 6 625 |
| Herisau . . . | 21 | 21 | 56 | 7 | 3 430 | 316 | 2 087 | — | 1 869 | 2 064 |
| Köniz | 6 | 1 | . | 5 | 1 248 | 587 | 140 | 10 796 | 3 311 | 3 504 |
| Lausanne . . | 3 322 | 3 242 | . | 7 083 | 89 321 | 3 395 | 29 437 | 235 720 | 16 070 | 17 278 |
| Liestal ⁴⁾ . . | 4 | 0 | . | 172 | 1 316 | 61 | 245 | 3 020 | 1 226 | 1 266 |
| Locle, Le ⁴⁾ . | 65 | 45 | . | 5 | 8 943 | 1 488 | 5 028 | 10 276 | 3 601 | 3 993 |
| Lugano ⁴⁾ . . | 1 863 | 1 198 | . | . | 3 914 | 268 | 3 524 | 27 542 | 3 923 | 4 075 |
| Luzern ⁴⁾ . . | 52 | 142 | . | 6 | 3 543 | 2 502 | 20 111 | 53 673 | 10 147 | 11 384 |
| Montreux- Châtelard ⁴⁾ | 83 | 4 | . | . | 7 079 | 123 | 1 099 | 10 523 | 1 512 | 1 514 |
| Neuchâtel ⁴⁾ | 887 | 632 | . | 465 | 358 | 71 | 3 379 | 56 669 | 5 694 | 6 426 |
| Oltén | 7 | 2 | . | 1 | 3 943 | 172 | 800 | 1 420 | 3 788 | 3 900 |
| Rorschach ⁴⁾ | 285 | 498 | . | — | 3 265 | 450 | 1 827 | 4 045 | 1 272 | 1 348 |
| St. Gallen . . | — | 135 | . | 105 | 11 854 | 1 990 | 2 574 | 61 236 | 12 827 | 13 878 |
| Sarnen ⁴⁾ . . | 20 | 22 | . | ⁵⁾ | 943 | 324 | 785 | 723 | 247 | 348 |
| Schaffhausen | 38 | 64 | 29 | 28 | 16 929 | 1 848 | 1 901 | 13 600 | 5 663 | 6 224 |
| Schwyz ⁴⁾ . . | 4 | 16 | . | . | 1 080 | — | 242 | 1 800 | 741 | 866 |
| Sion ⁴⁾ | 4 | 7 | . | 405 | 35 | 127 | 696 | 5 822 | 1 874 | 1 946 |
| Solothurn ⁴⁾ | 30 | 23 | . | 5 | 5 271 | 360 | 898 | 9 602 | 4 695 | 4 726 |
| Stans | 28 | 35 | . | ⁵⁾ | 4 | 37 | 61 | 205 | 341 | 372 |
| Thun | 144 | 278 | . | 237 | 5 574 | 1 238 | 4 066 | 34 861 | 4 111 | 4 327 |
| Uster ⁴⁾ . . . | 830 | 926 | . | . | 6 852 | 1 166 | 3 421 | 3 095 | 3 231 | 3 255 |
| Vevey ⁴⁾ . . . | 2 | 6 | . | . | 3 361 | 311 | 2 859 | 14 870 | 2 382 | 2 377 |
| Winterthur ⁴⁾ | 882 | 513 | . | 82 | 33 787 | 2 202 | 924 | 26 628 | 18 117 | 19 007 |
| Yverdon ⁴⁾ . | 13 | 27 | . | 210 | 498 | 1 750 | 1 088 | 13 059 | 1 309 | 1 403 |
| Zug | 463 | 732 | . | 10 | 694 | 536 | 739 | 3 500 | 2 393 | 2 188 |
| Zürich ⁴⁾ . . | 2 009 | 1 370 | 1 271 | 139 | 172 119 | 8 266 | 1 684 | 356 734 | 107 755 | 113 299 |
| Total | 3 583 | 4 541 | . | . | 281 523 | 21 060 | 34 904 | 1 532 355 | 320 543 | 341 976 |

1) 24 Kantonshauptorte (ohne Basel, s. Kantone) und verschiedene Gemeinden mit mehr als 10 000 Einwohnern. — 24 Chefs-lieux de cantons (sans Bâle, v. cantons) et diverses communes au-dessus de 10 000 habitants. ²⁾ Voranschläge. — Budgets. ³⁾ Jahresende. — Fin d'année.
⁴⁾ Inbegriffen Schuldentilgung. — Y compris les amortissements financiers. ⁵⁾ Keine Voranschläge. — Pas de budgets.

Finanzen und Steuern der Kantone — Finances et impôts des Cantons

in Tausend Franken — en milliers de francs

38b

| Kantone Cantons | Rechnungsabschlüsse Résultats des comptes d'Etat | | | Reinvermögen - Fortune nette (inbegr. Fonds - y compris les fonds) | | | Wirkliche Ausgaben im ganzen Dépenses effectives totales | Feste Schulden Dettes consolidées ?) | Einkommens- und Vermögenssteuern (inkl. Gemeindeanteile) Impôts sur le revenu et la fortune (y compris les parts des communes) | | | |
|-----------------------------------|---|----------|--------------------|---|-----------------------------|----------------|---|--|---|----------|------|--------------------|
| | Verwaltungsrechnungen (Übersch.) Comptes d'administration (Excéd.) | | | Jahresende Fin d'année | Veränderung Modification | | | | 1952 | 1952 | 1952 | 1953 ³⁾ |
| | 1952 | 1953 | 1954 ¹⁾ | 1952 | 1951/52 | 1946/52 | | | 1952 | 1952 | 1952 | 1953 ³⁾ |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | |
| Zürich | 11 149 | 9 404 | 543 | 189 674 | 12 701 | - 45 329 | 272 861 | 183 284 | 130 581 | 133 460 | | |
| Bern ⁴⁾ | - 6 240 | . | - 8 322 | 62 386 | 3 643 | 5 760 | 250 231 | 301 302 | 110 052 | . | | |
| Luzern | - 118 | . | - 797 | - 11 310 | 2 413 | 5 347 | 51 947 | 75 915 | 19 857 | . | | |
| Uri ⁴⁾ | 60 | 39 | - 178 | - 1 726 | - 62 | - 305 | 7 963 | 8 977 | 1 526 | 1 681 | | |
| Schwyz | - 198 | . | - 155 | 3 589 | 176 | 3 304 | 11 714 | 18 171 | 2 849 | . | | |
| Obwalden | 5 | . | - 102 | 917 | 10 | - 9 | 4 471 | 5 900 | 520 | . | | |
| Nidwalden | 27 | . | - 159 | - 348 | - 562 | - 211 | 4 694 | 5 004 | 587 | . | | |
| Glarus | - 390 | . | - 268 | 4 356 | - 1 312 | - 36 | 12 185 | - | 5 502 | . | | |
| Zug | - 555 | - 829 | - 1 369 | 367 | 179 | 780 | 8 599 | 6 040 | 3 226 | 3 726 | | |
| Fribourg | - 1 111 | . | - 1 000 | - 38 088 | 2 807 | - 13 915 | 45 985 | 160 613 | 10 629 | . | | |
| Solothurn | 256 | 48 | - 530 | 20 859 | 4 420 | 9 442 | 46 758 | 53 650 | 20 809 | 22 176 | | |
| Baselstadt | 2 716 | . | - 5 309 | - 80 072 | - 146 | 18 485 | 171 777 | 334 000 | 93 200 | . | | |
| Baselland | 623 | . | - 1 404 | 29 144 | 1 278 | 10 052 | 38 056 | 27 000 | 19 495 | . | | |
| Schaffhausen | 77 | . | - 8 | 16 235 | 1 470 | 730 | 24 410 | 9 000 | 8 877 | . | | |
| Appenzell A.-Rh. | 138 | . | - 99 | 4 415 | - 94 | 1 494 | 9 248 | 8 000 | 2 241 | . | | |
| Appenzell I.-Rh. | 46 | . | - 61 | 1 428 | 51 | 926 | 2 983 | 3 002 | 730 | 843 | | |
| St. Gallen | 1 791 | 2 876 | - 378 | 61 748 | 567 | 15 111 | 77 286 | 58 000 | 29 081 | 32 560 | | |
| Graubünden | 845 | . | 343 | - 33 474 | 640 | - 8 571 | 46 459 | 117 602 | 14 354 | . | | |
| Aargau ⁴⁾ | 967 | 1 165 | - | 55 430 | 1 757 | 2 257 | 80 671 | 18 455 | 33 835 | . | | |
| Thurgau | - 691 | . | - 207 | 33 486 | - 1 211 | 4 677 | 40 548 | 31 500 | 10 718 | . | | |
| Ticino ⁴⁾ | - 2 287 | . | 816 | - 54 111 | 2 923 | - 1 096 | 63 612 | 119 790 | 23 339 | . | | |
| Vaud ⁴⁾ | - 480 | 7 127 | - 5 549 | 35 847 | 686 | 9 049 | 143 603 | 141 395 | 53 035 | 58 112 | | |
| Valais ⁴⁾ | 588 | . | - 7 116 | - 9 537 | 1 601 | 8 008 | 39 548 | 53 430 | 13 308 | . | | |
| Neuchâtel ⁴⁾ | 2 056 | - 5 134 | 456 | - 8 330 | 6 040 | 33 471 | 47 689 | 99 335 | 28 089 | 25 321 | | |
| Genève ⁴⁾ | 2 489 | 7 807 | - 6 498 | -105 833 | 10 765 | 71 445 | 112 391 | 224 263 | 62 809 | 66 370 | | |
| Total | 11 763 | . | - 37 351 | 177 052 | 50 740 | 130 866 | 1 615 689 | 2 063 628 | 699 249 | . | | |

1) Voranschläge. — Budgets. 2) Jahresende. — Fin d'année. 3) Provisorische Ergebnisse. — Résultats provisoires.
4) Inbegriffen Schuldentilgung. — Y compris les amortissements financiers.

Konkureröffnungen und bestätigte Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen Faillites déclarées et concordats homologués (maisons inscrites au registre du commerce)

39

| Monat | Konkureröffnungen — Faillites déclarées | | | | | | Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués | | | Mois |
|--------------------------|---|------------|----------|--------------------------|------------|----------|--|------------|----------|-----------------|
| | Total | | | eingestellte — clôturées | | | Total | | | |
| | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Januar | 62 | 52 | 58 | 21 | 16 | 25 | 18 | 15 | 14 | Janvier |
| Februar | 55 | 56 | 59 | 20 | 17 | 16 | 11 | 10 | 16 | Février |
| März | 87 | 60 | . | 27 | 17 | . | 12 | 14 | . | Mars |
| April | 43 | 59 | . | 17 | 19 | . | 12 | 17 | . | Avril |
| Mai | 54 | 59 | . | 21 | 18 | . | 11 | 22 | . | Mai |
| Juni | 46 | 57 | . | 16 | 25 | . | 14 | 10 | . | Juin |
| Juli | 72 | 84 | . | 28 | 35 | . | 22 | 10 | . | Juillet |
| August | 49 | 56 | . | 26 | 19 | . | 17 | 8 | . | Août |
| September | 45 | 48 | . | 14 | 17 | . | 13 | 11 | . | Septembre |
| Oktober | 41 | 62 | . | 13 | 20 | . | 15 | 10 | . | Octobre |
| November | 79 | 62 | . | 22 | 28 | . | 15 | 16 | . | Novembre |
| Dezember | 56 | 50 | . | 12 | 16 | . | 18 | 13 | . | Décembre |
| Jahr | 689 | 705 | . | 237 | 247 | . | 178 | 156 | . | Année |
| Januar-Februar | 117 | 108 | 117 | 41 | 33 | 41 | 29 | 25 | 30 | Janvier-Février |

Neuerstellte und baubewilligte Wohnungen in Städten — Logements construits et constructions autorisées dans les villes

40

| Monat | Neuerstellte Wohnungen Logements construits 1) | | | | Baubewilligte Wohnungen Constructions autorisées 1) | | | | Begutachtete Fabrikbauvorlagen Construction de fabriques, projets acceptés | | | | Mois |
|-------------|--|--------|--------|------|---|--------|--------|---------|--|------|------|---------|---------|
| | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Januar ... | 766 | 1 038 | 1 115 | 867 | 1 548 | 1 170 | 1 299 | 1 155 | 534 | 504 | 446 | | Janvier |
| Februar .. | 787 | 649 | 516 | | 1 690 | 1 381 | 1 118 | Février | | | | | |
| März | 1 371 | 1 641 | 1 346 | | 1 561 | 1 219 | 1 706 | Mars | | | | | |
| April | 1 784 | 1 654 | 1 290 | | 1 442 | 1 300 | 1 866 | Avril | | | | | |
| Mai | 1 190 | 813 | 726 | | 1 171 | 1 439 | 1 384 | 597 | 532 | 530 | | Mai | |
| Juni | 1 242 | 1 096 | 1 232 | | 1 875 | 960 | 2 002 | 569 | 499 | 485 | | Jun | |
| Juli | 1 009 | 1 510 | 707 | | 1 535 | 1 072 | 1 849 | | | | | Juillet | |
| August ... | 983 | 759 | 846 | | 1 487 | 679 | 1 126 | | | | | Août | |
| September | 2 198 | 1 602 | 2 289 | | 1 184 | 1 627 | 1 851 | | | | | Sept. | |
| Oktober .. | 1 501 | 1 145 | 1 562 | | 1 065 | 1 149 | 1 845 | 492 | 470 | 524 | | Octobre | |
| November | 1 154 | 1 369 | 982 | | 737 | 1 371 | 1 223 | | | | | Nov. | |
| Dezember | 1 611 | 998 | 1 939 | | 623 | 1 473 | 2 105 | | | | | Déc. | |
| Jahr | 15 596 | 14 274 | 14 550 | | 15 918 | 14 840 | 19 374 | | | | | 2 192 | 2 005 |

1) 1951 in 41 Städten, seit 1952 in 42 Städten.
En 1951 dans 41 villes, dès 1952 dans 42 villes.

Wertumsätze im Kleinhandel pro Verkaufstag
Commerce de détail, chiffre d'affaires par jour ouvrable
Jahresdurchschnitt — Moyenne annuelle
1949 = 100

41

| Monat - Mois | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 |
|----------------|-------|-------|-------|-------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Jan. - Janv. | 115,4 | 115,1 | 119,6 | 124,6 |
| Febr. - Févr. | 91,5 | 93,1 | 92,8 | |
| März - Mars | 111,4 | 102,6 | 108,4 | |
| April - Avril | 106,3 | 118,8 | 116,4 | |
| Mai - Mai | 111,2 | 115,1 | 123,2 | |
| Juni - Juin | 105,5 | 107,9 | 105,6 | |
| Juli - Juillet | 107,2 | 111,5 | 116,6 | |
| Aug. - Août | 90,8 | 95,0 | 96,9 | |
| Sept. - Sept. | 105,6 | 108,8 | 107,9 | |
| Okt. - Oct. | 113,1 | 112,6 | 118,6 | |
| Nov. - Nov. | 115,0 | 120,5 | 120,6 | |
| Dez. - Déc. | 173,7 | 165,5 | 170,5 | |
| Jahr - Année | 112,5 | 114,2 | 116,8 | |

Beschäftigungsgrad der Industrie — Activité industrielle

42

| Quartalsende Fin du trimestre | 1949 | 1950 | 1951 | 1952 | 1953 |
|---|------|------|------|------|------|
| Beschäftigungskoeffizient: 150 = gut, 100 = befriedigend, 50 = schlecht Coefficient d'activité: 150 = bon, 100 = satisfaisant, 50 = mauvais | | | | | |
| I | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| I | 113 | 105 | 137 | 124 | 120 |
| II | 107 | 111 | 138 | 121 | 124 |
| III | 107 | 123 | 136 | 119 | 126 |
| IV | 109 | 134 | 133 | 123 | 128 |
| Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises Jahresdurchschnitt 1938 = 100 — Moyenne annuelle 1938 = 100 | | | | | |
| I | 130 | 122 | 132 | 138 | 137 |
| II | 128 | 122 | 137 | 139 | 139 |
| III | 126 | 126 | 139 | 139 | 139 |
| IV | 123 | 129 | 139 | 137 | 138 |

Beschäftigungsgrad in einzelnen Industrien — Degré d'occupation dans les différentes industries
1938 = 100

43

| Jahres- und Quartalsende | Baugewerbe Industrie du bâtiment | Baumwoll- industrie Industrie du coton | Seiden- industrie Industrie de la soie | Stickerei- industrie Industrie de la broderie | Metall- industrie Industrie métallurgique | Uhren- industrie Industrie horlogère | Chemische Industrie Industrie chimique | Nahrungsmittel- industrie Industrie des denrées alimentaires | Fin de l'année et du trimestre |
|-----------------------------|--|---|---|--|--|---|---|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1950 | 102 | 105 | 125 | 115 | 141 | 127 | 166 | 131 | 1950 |
| 1951 | 113 | 110 | 127 | 119 | 160 | 144 | 174 | 132 | 1951 |
| 1952 | | | | | | | | | 1952 |
| II | 144 | 100 | 119 | 112 | 164 | 150 | 174 | 132 | II |
| IV | 100 | 98 | 123 | 113 | 163 | 151 | 170 | 134 | IV |
| 1953 | | | | | | | | | 1953 |
| I | 121 | 98 | 125 | 115 | 160 | 150 | 172 | 129 | I |
| II | 150 | 99 | 125 | 118 | 160 | 150 | 172 | 131 | II |
| III | 144 | 102 | 125 | 120 | 159 | 149 | 171 | 141 | III |
| IV | 110 | 105 | 126 | 122 | 159 | 148 | 173 | 135 | IV |

Index der in vergleichbaren Betrieben Beschäftigten. — Indice des personnes occupées dans les mêmes entreprises.

Schweizerischer Arbeitsmarkt — Marché suisse du travail

44

| Monats- ende | Stellensuchende Demandes d'emploi | | | Gänzlich Arbeitslose Chômeurs complets | | | Offene Stellen Offre d'emploi | | | Fin de mois |
|-----------------|--------------------------------------|--------|--------|---|--------|--------|----------------------------------|-------|-------|----------------|
| | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Jan. | 16 662 | 20 533 | 17 129 | 15 643 | 19 335 | 15 890 | 3 814 | 3 013 | 3 277 | Janv. |
| Febr. | 13 439 | 12 649 | 11 723 | 12 536 | 11 597 | 10 639 | 3 852 | 4 064 | 5 002 | Févr. |
| März | 4 588 | 5 055 | | 3 828 | 4 154 | | 6 484 | 5 652 | | Mars |
| April | 2 884 | 3 240 | | 2 271 | 2 512 | | 6 243 | 5 328 | | Avril |
| Mai | 2 266 | 2 584 | | 1 711 | 1 937 | | 5 614 | 4 739 | | Mai |
| Juni | 1 989 | 2 740 | | 1 417 | 2 076 | | 5 186 | 4 936 | | Juin |
| Juli | 2 104 | 2 247 | | 1 451 | 1 579 | | 4 092 | 4 734 | | Juillet |
| Aug. | 2 431 | 2 385 | | 1 750 | 1 725 | | 4 020 | 4 452 | | Août |
| Sept. | 2 578 | 2 506 | | 1 918 | 1 911 | | 3 822 | 4 341 | | Sept. |
| Okt. | 3 933 | 3 108 | | 3 218 | 2 411 | | 3 445 | 3 652 | | Oct. |
| Nov. | 7 253 | 4 490 | | 6 295 | 3 591 | | 2 680 | 2 992 | | Nov. |
| Dez. | 12 617 | 8 062 | | 11 726 | 7 113 | | 2 286 | 2 694 | | Déc. |
| Mittel | 6 062 | 5 800 | | 5 314 | 4 995 | | 4 295 | 4 216 | | Moyenne |

Gliederung der Stellensuchenden nach Berufsgruppen — Demandes d'emploi groupées d'après les professions

| Monats- ende | Land- wirt- schaft und Gärtnerie Agri- culture et horti- culture | Lebens- und Genuss- mittel Denrées aliment., boissons, tabac | Bekle- dung und Reini- gung Habille- ment et toilette | Bau- gewerbe Industrie du bâtiment | Holz und Glas Industrie du bois et du verre | Textil- industrie Industrie textile | Metall- und Ma- schinen- industrie Industrie des mé- taux et des ma- chines | Uhren und Bijouterie Hor- logerie et bijouterie | Handel und Ver- waltung Comme- ce et adminis- tration | Hotel und Gastwirt- schaft Hôtellerie | Ver- schiedene Divers | Total | Fin de mois | |
|-----------------|--|---|---|--|--|--|---|--|--|---|-----------------------------|--------|----------------|------|
| | | | | | | | | | | | | | | 12 |
| 1953 | | | | | | | | | | | | | | 1953 |
| März | 4 | 78 | 139 | 1 181 | 217 | 70 | 497 | 128 | 988 | 393 | 1 360 | 5 055 | Mars | |
| Juni | 17 | 50 | 124 | 320 | 99 | 25 | 204 | 143 | 785 | 126 | 847 | 2 740 | Juin | |
| Sept. | 12 | 35 | 109 | 167 | 54 | 37 | 177 | 97 | 761 | 253 | 804 | 2 506 | Sept. | |
| Dez. | 39 | 79 | 172 | 4 182 | 216 | 56 | 422 | 171 | 895 | 408 | 1 422 | 8 062 | Déc. | |
| 1954 | | | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. | 171 | 129 | 444 | 11 604 | 336 | 64 | 554 | 282 | 1 003 | 459 | 2 083 | 17 129 | Janv. | |
| Febr. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | 11 723 | Févr. | |

Verkehr in den Basler Rheinhäfen — Trafic des ports de Bâle

45

| Monat | Anzahl der Schiffe Nombre de bateaux | | | Güterverkehr - Marchandises transportées In Tausend Tonnen - en milliers de tonnes | | | | | Mois |
|-----------------|---|-------|------|---|---------|-------------------------------------|-----------------------------------|------|-------------|
| | Ankunft - Arrivées | | | Total | | davon | | | |
| | | | | | | Bergfahrt Navigation en amont | Talfahrt Navigation en aval | | |
| | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Januar . . . | 867 | 679 | 585 | 380,0 | 307,8 | 172,2 | 157,8 | 14,4 | Janvier |
| Februar . . . | 722 | 679 | 262 | 318,7 | 258,1 | 86,7 | 81,8 | 4,9 | Février |
| März | 619 | 758 | | 321,8 | 320,7 | | | | Mars |
| April | 608 | 578 | | 246,0 | 305,1 | | | | Avril |
| Mai | 726 | 652 | | 421,8 | 351,9 | | | | Mai |
| Juni | 666 | 646 | | 370,5 | 386,5 | | | | Juin |
| Juli | 725 | 799 | | 406,5 | 465,9 | | | | Juillet |
| August | 813 | 721 | | 360,2 | 393,2 | | | | Août |
| September . . | 776 | 859 | | 370,8 | 344,2 | | | | Septembre |
| Oktober . . . | 625 | 819 | | 343,9 | 344,8 | | | | Octobre |
| November . . | 563 | 769 | | 317,9 | 275,9 | | | | Novembre |
| Dezember . . | 504 | 606 | | 281,7 | 169,0 | | | | Décembre |
| Jahr | 8 214 | 8 565 | | 4 238,7 | 3 923,1 | | | | Année |
| Jan.-Febr. . . | 1 589 | 1 358 | 847 | 698,7 | 565,9 | 258,9 | 239,8 | 19,3 | Janv.-Févr. |

Schweizerischer Fremdenverkehr — Mouvement touristique en Suisse

46

| Jahre und Monate | Geöffnete Betriebe Entreprises en exploitation | Verfügbare Gastbetten Lits d'hôtes disponibles | Ankünfte in Tausend — Milliers d'arrivées | | | Logiernächte in Tausend — Milliers de nuitées | | | | Bettenbesetzung ¹⁾ Taux d'occupation des lits ¹⁾ % | Années et mois |
|------------------|---|---|---|--|-------|---|--|--------|--|--|----------------|
| | | | Schweizer-gäste hôtes domiciliés en Suisse | Gäste aus dem Ausland hôtes domiciliés à l'étranger | Total | Schweizer-gäste hôtes domiciliés en Suisse | Gäste aus dem Ausland hôtes domiciliés à l'étranger | Total | davon berufstätige Dauergäste dont hôtes permanents exerçant une profess. | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1947 | 6 169 | 129 701 | 2 837 | 1 549 | 4 386 | 14 756 | 8 450 | 23 206 | 2 355 | 36,0 | 1947 |
| 1948 | 6 131 | 129 336 | 2 676 | 1 695 | 4 371 | 13 675 | 8 060 | 21 735 | 2 264 | 33,7 | 1948 |
| 1949 | 6 084 | 129 669 | 2 622 | 1 738 | 4 360 | 12 564 | 7 777 | 20 341 | 1 802 | 31,7 | 1949 |
| 1950 | 5 983 | 128 896 | 2 505 | 1 903 | 4 408 | 11 656 | 6 978 | 18 634 | 1 516 | 29,1 | 1950 |
| 1951 | 6 006 | 130 023 | 2 513 | 2 358 | 4 871 | 11 774 | 8 519 | 20 293 | 1 751 | 31,7 | 1951 |
| 1952 | 6 077 | 131 455 | 2 545 | 2 830 | 5 375 | 11 972 | 9 630 | 21 602 | 1 842 | 33,4 | 1952 |
| 1953 | 5 626 | 131 934 | 2 571 | 3 213 | 5 784 | 11 689 | 10 637 | 22 326 | 1 671 | 34,5 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| Januar | 5 145 | 118 167 | 136 | 85 | 221 | 753 | 525 | 1 278 | 133 | 23,4 | Janvier |
| Februar | 5 142 | 118 296 | 153 | 99 | 252 | 831 | 615 | 1 446 | 124 | 29,3 | Février |
| März | 5 330 | 117 363 | 169 | 124 | 293 | 805 | 565 | 1 370 | 141 | 25,1 | Mars |
| April | 5 510 | 123 707 | 201 | 212 | 413 | 850 | 643 | 1 493 | 139 | 28,3 | Avril |
| Mai | 5 694 | 133 681 | 221 | 295 | 516 | 835 | 777 | 1 612 | 147 | 29,5 | Mai |
| Juni | 6 230 | 156 750 | 228 | 361 | 589 | 959 | 1 069 | 2 028 | 143 | 38,2 | Juin |
| Juli | 6 379 | 170 544 | 375 | 597 | 972 | 1 797 | 1 800 | 3 597 | 144 | 65,5 | Juillet |
| August | 6 415 | 171 006 | 369 | 741 | 1 110 | 1 796 | 2 328 | 4 124 | 139 | 74,9 | Août |
| Sept. | 6 265 | 151 171 | 259 | 367 | 626 | 1 078 | 1 028 | 2 106 | 140 | 39,5 | Sept. |
| Okt. | 5 341 | 114 947 | 200 | 155 | 355 | 806 | 483 | 1 289 | 144 | 23,4 | Oct. |
| Nov. | 4 845 | 98 515 | 131 | 77 | 208 | 579 | 310 | 889 | 147 | 16,7 | Nov. |
| Dez. | 5 217 | 109 061 | 129 | 100 | 229 | 600 | 494 | 1 094 | 130 | 19,8 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar | 5 254 | 121 504 | 133 | 89 | 222 | 728 | 563 | 1 291 | 132 | 23,2 | Janvier |

Fremdenverkehr in Hotels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten. — Mouvement touristique dans les hôtels, pensions, sanatoria et établissements de cure. ¹⁾ In Prozenten der vorhandenen Betten. — en pourcent des lits existants.

**Energieabgabe der Elektrizitätswerke der allgemeinen Versorgung
Fourniture d'énergie des entreprises électriques livrant à des tiers**

In Millionen kWh — en millions de kWh

47

| Monat | Inlandverbrauch ohne Elektrokessel Consommation dans le pays sans les chaudières électriques | | | Abgabe an Elektrokessel Fourniture aux chaudières électriques | | | Gesamter Inlandverbrauch Consommation totale dans le pays | | | Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation | | | Mois |
|------------------|---|---------|---------|--|---------|---------|--|---------|---------|---|---------|---------|--------------|
| | 1951/52 | 1952/53 | 1953/54 | 1951/52 | 1952/53 | 1953/54 | 1951/52 | 1952/53 | 1953/54 | 1951/52 | 1952/53 | 1953/54 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Oktober | 800 | 820 | 843 | 23 | 35 | 24 | 823 | 855 | 867 | 9 | 46 | 74 | Octobre |
| November . . . | 782 | 791 | 857 | 14 | 23 | 10 | 796 | 814 | 867 | - 10 | 34 | - 34 | Novembre |
| Dezember . . . | 802 | 834 | 898 | 7 | 25 | 4 | 809 | 859 | 902 | - 39 | 24 | - 131 | Décembre |
| Januar | 825 | 860 | 912 | 8 | 14 | 5 | 833 | 874 | 917 | - 55 | - 14 | - 170 | Janvier |
| Februar | 780 | 770 | | 8 | 8 | | 788 | 778 | | - 33 | - 31 | | Février |
| März | 779 | 806 | | 14 | 10 | | 793 | 816 | | 7 | - 18 | | Mars |
| April | 726 | 748 | | 64 | 39 | | 790 | 787 | | 86 | 94 | | Avril |
| Mai | 745 | 753 | | 137 | 97 | | 882 | 850 | | 169 | 141 | | Mai |
| Juni | 722 | 766 | | 134 | 151 | | 856 | 917 | | 180 | 165 | | Juin |
| Juli | 741 | 772 | | 127 | 156 | | 868 | 928 | | 217 | 213 | | Juillet |
| August | 742 | 768 | | 82 | 135 | | 824 | 903 | | 185 | 221 | | Août |
| September . . | 774 | 778 | | 60 | 42 | | 834 | 820 | | 127 | 138 | | Septembre |
| Hydr. Jahr . . | 9 218 | 9 466 | | 678 | 735 | | 9 896 | 10 201 | | 843 | 1 013 | | Année hydro. |
| Okt.-Jan. . . . | 3 209 | 3 305 | 3 510 | 52 | 97 | 43 | 3 261 | 3 402 | 3 553 | - 95 | 90 | - 261 | Oct.-Janv. |

Jahresergebnisse der schweizerischen Handelsbilanz — Résultats annuels de la balance commerciale suisse

Beträge in Millionen Franken — Montants en millions de francs

48

| Jahr Année | Einfuhr Importation | Ausfuhr Exportation | Einfuhr- überschuss Excédent d'importation | Jahr Année | Einfuhr Importation | Ausfuhr Exportation | Einfuhr- überschuss Excédent d'importation | Jahr Année | Einfuhr Importation | Ausfuhr Exportation | Einfuhr- überschuss Excédent d'importation | |
|---------------|------------------------|------------------------|---|---------------|------------------------|------------------------|---|---------------|------------------------|------------------------|---|-------|
| | Wert — Valeur | | | | Wert — Valeur | | | | 1000 t | Wert — Valeur | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1913 | 1 920 | 1 376 | 544 | 1927 | 2 547 | 2 018 | 529 | 1941 | 4 900 | 2 024 | 1 463 | 561 |
| 1914 | 1 478 | 1 187 | 291 | 1928 | 2 719 | 2 133 | 586 | 1942 | 4 422 | 2 049 | 1 572 | 477 |
| 1915 | 1 680 | 1 670 | 10 | 1929 | 2 731 | 2 098 | 633 | 1943 | 4 071 | 1 727 | 1 629 | 98 |
| 1916 | 2 378 | 2 448 | - 70 | 1930 | 2 563 | 1 762 | 801 | 1944 | 2 680 | 1 186 | 1 132 | 54 |
| 1917 | 2 405 | 2 323 | 82 | 1931 | 2 251 | 1 349 | 902 | 1945 | 1 542 | 1 225 | 1 473 | - 248 |
| 1918 | 2 401 | 1 963 | 438 | 1932 | 1 763 | 801 | 962 | 1946 | 5 585 | 3 423 | 2 676 | 747 |
| 1919 | 3 533 | 3 298 | 235 | 1933 | 1 595 | 853 | 742 | 1947 | 7 869 | 4 820 | 3 268 | 1 552 |
| 1920 | 4 243 | 3 277 | 966 | 1934 | 1 434 | 844 | 590 | 1948 | 8 596 | 4 999 | 3 435 | 1 564 |
| 1921 | 2 296 | 1 764 | 532 | 1935 | 1 283 | 795 | 488 | 1949 | 7 187 | 3 791 | 3 457 | 334 |
| 1922 | 1 914 | 1 689 | 225 | 1936 | 1 266 | 882 | 384 | 1950 | 8 622 | 4 536 | 3 911 | 625 |
| 1923 | 2 243 | 1 717 | 526 | 1937 | 1 807 | 1 286 | 521 | 1951 | 10 263 | 5 916 | 4 691 | 1 225 |
| 1924 | 2 504 | 2 009 | 495 | 1938 | 1 607 | 1 317 | 290 | 1952 | 9 254 | 5 206 | 4 749 | 457 |
| 1925 | 2 634 | 2 030 | 604 | 1939 | 1 889 | 1 298 | 591 | 1953 | 8 835 | 5 071 | 5 165 | - 94 |
| 1926 | 2 415 | 1 826 | 589 | 1940 | 1 854 | 1 316 | 538 | | | | | |

1913—20 alle Goldbarren der Ein- und Ausfuhr inbegriffen.

1921—26 Ausfuhr ohne Goldbarren.

Seit 1927 nach Abzug des Barrengoldes für Banktransaktionen usw. der Ein- und Ausfuhrseite.

Seit 1933 inkl. Veredlungsverkehr.

Seit 1935 Ausfuhr ohne Gold für industrielle und gewerbliche Zwecke.

Seit 1944 Ein- und Ausfuhr ohne Gold.

1913—20 y compris tout l'or en barres de l'importation et de l'exportation.

1921—26 exportation sans l'or en barres.

Dès 1927 après déduction sur les importations et les exportations de l'or en barres pour transactions bancaires, etc.

Dès 1933 y compris le trafic de perfectionnement.

Dès 1935 exportation sans l'or pour usages industriels.

Dès 1944 importation et exportation, non compris l'or.

Monatsergebnisse des schweizerischen Aussenhandels — Résultats mensuels du commerce extérieur de la Suisse

Beträge in Millionen Franken — Valeurs en millions de francs

49

| Monat | Einfuhr — Importation | | | | | | | | Ausfuhr — Exportation | | | | Einfuhr- überschuss Excédent ¹⁾ d'importation | | Mois |
|--------------------|----------------------------|-------|-------|-------|-----------------------------|---------|---------|-------|-----------------------------|---------|---------|-------|---|-------|---------------------|
| | Menge — Quantité 1000 t | | | | Wert — Valeur ¹⁾ | | | | Wert — Valeur ¹⁾ | | | | | | |
| | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| Jan. | 759 | 743 | 630 | 604 | 498,9 | 494,5 | 380,0 | 418,5 | 325,0 | 344,9 | 368,3 | 361,2 | 11,7 | 57,3 | Janv. |
| Febr. | 727 | 730 | 572 | 591 | 499,6 | 458,4 | 362,5 | 385,2 | 357,6 | 382,9 | 391,1 | 390,5 | - 28,6 | - 5,3 | Févr. |
| März | 805 | 716 | 684 | | 534,4 | 450,4 | 424,8 | | 378,6 | 413,3 | 466,9 | | - 42,1 | | Mars |
| April | 876 | 697 | 660 | | 560,8 | 450,1 | 413,0 | | 398,5 | 353,3 | 404,1 | | 8,9 | | Avril |
| Mai | 868 | 853 | 711 | | 524,4 | 472,3 | 401,0 | | 383,6 | 406,1 | 394,8 | | 6,2 | | Mai |
| Juni | 943 | 837 | 848 | | 521,5 | 405,6 | 444,8 | | 401,5 | 350,4 | 434,9 | | 9,9 | | Juin |
| Juli | 864 | 912 | 869 | | 465,3 | 442,0 | 446,3 | | 390,4 | 408,6 | 448,6 | | - 2,3 | | Juillet |
| Aug. | 895 | 780 | 786 | | 441,4 | 382,9 | 365,8 | | 348,2 | 322,6 | 367,6 | | - 1,8 | | Août |
| Sept. | 808 | 760 | 743 | | 420,8 | 385,9 | 424,8 | | 426,0 | 408,8 | 463,7 | | - 38,9 | | Sept. |
| Okt. | 949 | 731 | 806 | | 488,3 | 413,6 | 477,7 | | 434,0 | 460,3 | 476,4 | | 1,3 | | Oct. |
| Nov. | 842 | 697 | 720 | | 491,0 | 420,8 | 444,5 | | 419,0 | 433,3 | 469,4 | | - 24,9 | | Nov. |
| Dez. | 800 | 693 | 708 | | 469,0 | 429,8 | 486,6 | | 428,0 | 465,7 | 479,1 | | 7,5 | | Déc. |
| Jahr | 10 136 | 9 149 | 8 737 | | 5 915,5 | 5 205,7 | 5 070,7 | | 4 690,9 | 4 748,9 | 5 164,6 | | - 93,9 | | Année |
| Jahr ²⁾ | 10 263 | 9 254 | 8 835 | | | | | | | | | | | | Année ²⁾ |
| Jan.-Febr. | 1 486 | 1 473 | 1 202 | 1 195 | 998,5 | 952,9 | 742,5 | 803,7 | 682,6 | 727,8 | 759,4 | 751,7 | - 16,9 | 52,0 | Jan.-Févr. |

¹⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

²⁾ Mit Einschluss der in Doppelzentner umgerechneten Hektoliter und Stückzahl. — Y compris les hectolitres et le nombre de pièces convertis en quintaux.

Einfuhr wichtiger Waren — Importation de produits importants

50

| Waren | Menge — Quantités in Tonnen — par tonnes | | | | Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs | | | | Produits |
|--|---|---------|-----------------------------------|---------|--|--------|-----------------------------------|--------|--|
| | Februar Février | | Januar-Februar Janvier-Février | | Februar Février | | Januar-Februar Janvier-Février | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Textilrohstoffe | | | | | | | | | Matières premières pour l'industrie textile |
| Rohbaumwolle | 2 086 | 2 043 | 5 791 | 7 194 | 8 268 | 8 350 | 23 887 | 29 385 | Coton brut |
| Zellulose für Kunstseide | 1 205 | 409 | 5 472 | 2 640 | 1 018 | 318 | 4 733 | 2 152 | Cellulose pour soie artif. |
| Rohseide | 49 | 38 | 90 | 71 | 2 169 | 1 821 | 4 146 | 3 312 | Soie écru |
| Rohwolle | 785 | 445 | 1 866 | 1 322 | 6 741 | 4 928 | 16 118 | 12 926 | Laine brute |
| Kammzug | 366 | 324 | 748 | 661 | 5 482 | 4 839 | 11 022 | 10 121 | Trait (laine peignée) |
| Metallrohstoffe | | | | | | | | | Matières premières pour l'industrie métallurgique |
| Roheisen und Rohstahl | 4 627 | 8 070 | 7 935 | 17 538 | 1 624 | 2 537 | 2 841 | 5 465 | Fer et aciers bruts |
| Baueisen | 8 716 | 12 648 | 19 746 | 25 960 | 6 723 | 6 419 | 15 168 | 12 873 | Fer pour la construction |
| Rohkupfer | 613 | 1 764 | 948 | 3 693 | 2 120 | 4 979 | 3 393 | 10 402 | Cuivre brut |
| Rohblei | 857 | 736 | 1 308 | 2 948 | 1 104 | 820 | 1 692 | 3 328 | Plomb brut |
| Rohzink | 707 | 726 | 1 285 | 2 386 | 800 | 676 | 1 461 | 2 254 | Zinc brut |
| Rohaluminium | 599 | 637 | 749 | 821 | 1 297 | 1 297 | 1 631 | 1 719 | Aluminium brut |
| Tonerde für Aluminium | 4 224 | 4 208 | 7 999 | 10 475 | 1 411 | 1 233 | 2 587 | 3 196 | Alumine calcinée pour la fabrication de l'aluminium |
| Andere industrielle Rohstoffe | | | | | | | | | Matières premières pour d'autres industries |
| Rohe Häute und Felle | 875 | 530 | 1 673 | 1 603 | 2 224 | 1 480 | 4 104 | 4 190 | Cuir et peaux bruts |
| Boden- und Oberleder | 76 | 72 | 187 | 166 | 1 683 | 1 673 | 3 649 | 3 435 | Cuir pour semelles et cuir pour tiges de chaussures |
| Bau- und Nutzholz | 10 850 | 14 425 | 21 952 | 26 855 | 3 159 | 4 538 | 6 145 | 8 042 | Bois de constr., bois d'œuvre |
| Faserstoffe z. Papierfabr. | 1 909 | 1 924 | 4 556 | 4 164 | 1 103 | 1 302 | 2 706 | 2 594 | Mat. fibreuses pour le papier |
| Rohtabak | 863 | 932 | 1 774 | 1 839 | 5 594 | 6 059 | 11 499 | 11 893 | Tabac brut |
| Braustoffe | 7 017 | 4 534 | 11 978 | 9 398 | 4 813 | 2 487 | 8 410 | 5 197 | Matières à brasser |
| Kakaobohnen | 747 | 156 | 1 660 | 970 | 2 324 | 606 | 5 182 | 3 433 | Fèves de cacao |
| Ölfrüchte | 1 266 | 6 151 | 6 528 | 10 704 | 1 142 | 6 292 | 5 556 | 10 267 | Fruits oléagineux |
| Chemische Rohstoffe | 7 050 | 4 688 | 16 146 | 13 267 | 2 650 | 2 114 | 5 003 | 5 505 | Matières chimiques brutes |
| Düngstoffe | 23 685 | 29 283 | 38 101 | 45 154 | 2 602 | 2 883 | 4 152 | 4 491 | Engrais |
| Betriebsstoffe | | | | | | | | | Carburants |
| Kohlen | 161 639 | 133 220 | 340 414 | 257 302 | 14 430 | 10 644 | 30 720 | 20 870 | Charbons |
| Heiz- und Gasöl | 70 014 | 90 823 | 155 892 | 171 924 | 11 914 | 13 823 | 26 708 | 26 145 | Huile de chauffage et à gaz |
| Benzin | 11 396 | 11 413 | 21 972 | 23 435 | 2 902 | 2 632 | 5 630 | 5 416 | Benzine |
| Mineralschmieröl | 1 969 | 1 791 | 3 092 | 3 927 | 1 345 | 1 070 | 2 072 | 2 469 | Huiles min. pour graissage |
| Halbfabrikate und Fabrikate | | | | | | | | | Produits finis et semi-ouvrés |
| Baumwollgewebe | 118 | 159 | 245 | 305 | 1 847 | 2 464 | 3 875 | 4 848 | Tissus de coton |
| Woll- und Kleiderstoffe | 117 | 155 | 238 | 301 | 3 368 | 4 118 | 6 784 | 8 119 | Etoffes de laine et pour l'habillement |
| Kautschukwaren | 495 | 764 | 1 011 | 1 476 | 3 701 | 5 200 | 7 396 | 10 030 | Articles en caoutchouc |
| Eisenblech | 10 839 | 13 298 | 21 711 | 26 120 | 10 076 | 9 160 | 20 608 | 18 444 | Tôle de fer |
| Eisenröhren | 1 878 | 2 513 | 3 669 | 5 494 | 2 755 | 3 001 | 5 701 | 5 887 | Tuyaux en fer |
| Maschinen | 4 880 | 5 094 | 9 262 | 10 263 | 27 221 | 29 299 | 52 918 | 55 954 | Machines |
| Automobile St. | 3 193 | 3 433 | 6 106 | 7 195 | 18 513 | 22 812 | 37 863 | 51 563 | Automobiles |
| Instrumente und Apparate | 325 | 500 | 595 | 896 | 8 637 | 13 552 | 16 573 | 25 587 | Instrumentes et appareils |
| Lebens-, Genuss- und Futtermittel | | | | | | | | | Comestibles et boissons, fourrages |
| Weizen | 16 684 | 34 976 | 43 736 | 85 909 | 7 004 | 14 102 | 18 328 | 34 545 | Froment |
| Hafer | 11 174 | 9 225 | 30 504 | 22 450 | 3 944 | 2 674 | 10 341 | 6 253 | Avoine |
| Futtergerste | 7 018 | 7 570 | 18 256 | 29 519 | 2 697 | 2 227 | 6 941 | 8 297 | Orge destiné au fourrage |
| Mais | 7 976 | 7 769 | 35 779 | 19 417 | 3 162 | 2 695 | 13 414 | 6 652 | Mais |
| Mehl aus Getreide | 56 | 11 | 154 | 41 | 40 | 14 | 72 | 30 | Farine de céréales |
| Früchte und Gemüse | 20 283 | 21 161 | 40 251 | 40 474 | 14 900 | 15 958 | 28 963 | 31 801 | Fruits et légumes |
| Rohkaffee | 1 870 | 2 028 | 3 122 | 4 225 | 9 535 | 11 580 | 15 641 | 23 250 | Café brut |
| Kristallzucker | 8 613 | 6 505 | 17 304 | 14 153 | 4 338 | 2 901 | 8 786 | 6 331 | Sucre cristallisé |
| Speiseöl | 978 | 643 | 1 847 | 1 988 | 1 856 | 1 182 | 3 497 | 3 736 | Huile comestible |
| Fleisch | 115 | 147 | 236 | 286 | 438 | 538 | 863 | 1 092 | Viande |
| Eier | 824 | 801 | 1 777 | 1 650 | 2 507 | 2 163 | 5 558 | 4 501 | Oeufs |
| Butter | 432 | 9 | 1 238 | 78 | 2 343 | 59 | 6 693 | 393 | Beurre |
| Fasswein in 10 hl | 9 243 | 10 118 | 17 446 | 18 550 | 5 813 | 6 489 | 11 064 | 11 764 | Vin en fûts |
| Schlachtvieh St. | 220 | 376 | 513 | 802 | 123 | 165 | 253 | 355 | Bêtes de boucherie |

Die ausgewiesenen Mengen- und Wertergebnisse umfassen auch die Einfuhr ab Lager, sowie die früher provisorisch abgefertigten und im betr. Zeitraum definitiv verzollten Waren. — Les quantités et les valeurs exprimées comprennent également les marchandises provenant des ports francs ainsi que les marchandises provisoirement dédouanées qui l'ont été définitivement pendant la période envisagée.

Industrieller Export — Industrie d'exportation

51

| Industriezweige | Werte — Valeurs in Tausend Franken en milliers de francs | | | | Ausfuhrmengenindex Indices d'exportation 1938 = 100 | | | Branches d'industrie |
|--|--|--------|-----------------------------------|---------|---|--------------------|------|--|
| | Februar Février | | Januar-Februar Janvier-Février | | Monats- durch- schnitt Moyenne mensuelle | Februar Février | | |
| | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Textilindustrie | | | | | | | | Industrie textile |
| Baumwollgarne | 4 774 | 4 012 | 9 409 | 7 726 | 92 | 99 | 82 | Fils de coton |
| Baumwollgewebe | 14 825 | 16 274 | 26 574 | 30 130 | 125 | 133 | 143 | Tissus de coton |
| Stickereien | 7 982 | 9 272 | 14 025 | 15 929 | 106 | 100 | 118 | Broderies |
| Reale Seide u. Florettseide | 1 087 | 831 | 1 999 | 1 756 | 73 | 82 | 63 | Soie natur. et bourre de soie |
| Kunstseiden- und Zellwoll- garne | 5 259 | 5 818 | 10 499 | 12 119 | 230 | 198 | 208 | Fils de soie et de laine artificielle |
| Seiden- u. Kunstseid'stoffe | 10 048 | 9 415 | 17 844 | 16 800 | 216 | 251 | 215 | Etoffes de soie nat. et artif. |
| Seiden-u. Kunstseid'bänder | 907 | 974 | 1 527 | 1 828 | 118 | 108 | 124 | Rubans de soie nat. et artif. |
| Wirk- und Strickwaren . . | 3 015 | 3 142 | 4 699 | 5 001 | 287 | 247 | 228 | Bonneterie et art. en tricot |
| Konfektion | 4 143 | 4 874 | 6 643 | 7 269 | 327 | 323 | 350 | Confection |
| Hutgeflechtindustrie | 4 606 | 4 730 | 9 357 | 8 846 | 170 | 244 | 239 | Industr. d. tresses pour chapeaux |
| Schuhindustrie | | | | | | | | Industrie des chaussures |
| in 1000 Paar | 86 | 124 | 159 | 197 | 70 | 61 | 102 | en 1000 paires |
| in 1000 Franken | 2 178 | 3 437 | 4 357 | 5 539 | | | | en milliers de fr. |
| Metallindustrie | | | | | | | | Industrie metallurgique |
| Aluminium | 6 153 | 6 206 | 11 093 | 11 979 | 90 | 81 | 82 | Aluminium |
| Maschinen | 79 264 | 74 856 | 159 370 | 154 575 | 190 | 173 | 165 | Machines |
| Uhren in 1000 Stück in 1000 Franken | 2 522 | 2 385 | 4 516 | 4 361 | 173 | 152 | 134 | Montres en 1000 pièces en milliers de fr. |
| Instrumente und Apparate | 80 275 | 73 714 | 143 722 | 137 345 | | | | Instrumentes et appareils |
| Röhrenverbindungsstücke aus Eisen | 21 940 | 27 352 | 45 394 | 51 130 | 317 | 261 | 322 | |
| Präzisionswerkzeuge . . . | 777 | 936 | 1 796 | 1 770 | 103 | 120 | 141 | Pièces de raccord en fer |
| Kugel- und Rollenlager aus Stahl | 1 593 | 1 233 | 2 976 | 2 112 | 323 | 341 | 325 | Outils de précision |
| Kupfer- und Messingwaren | 655 | 716 | 1 418 | 1 352 | 144 | 118 | 145 | Roulements à billes et à galets en acier |
| Autobestandteile, Chassis für Lastwagen | 967 | 1 034 | 1 777 | 1 890 | 100 | 97 | 122 | Ouvr. en cuivre et en laiton |
| Magnete, Dynamos, Anlas- ser, elektrische Fahrrad- beleuchtungen | 1 077 | 914 | 1 875 | 2 181 | 38 | 26 | 31 | Pièces dét. pour automo- biles, châssis pour camions |
| | 438 | 336 | 727 | 713 | 54 | 46 | 44 | Magnétons, dynamos, démar- reurs, éclairages électri- ques pour cycles |
| Chemische und pharmazeu- tische Industrie | | | | | | | | Industrie chimico-pharmaceutique |
| Pharmazeutika | 23 337 | 27 226 | 49 269 | 52 952 | 349 | 296 | 310 | Produits pharmaceutiques |
| Parfümerien | 1 752 | 2 997 | 3 943 | 5 117 | 172 | 103 | 174 | Parfumerie |
| Chemikalien für gewerb- lichen Gebrauch | 7 811 | 10 942 | 15 077 | 19 385 | 310 | 277 | 382 | Produits chimiques pour usages industriels |
| Anilinfarben und Indigo . | 16 756 | 20 611 | 32 205 | 41 152 | 173 | 146 | 180 | Couleurs d'aniline et indigo |
| Nahrungsmittel | | | | | | | | Denrées alimentaires |
| Schokolade | 1 338 | 1 169 | 2 355 | 2 270 | 537 | 441 | 373 | Chocolat |
| Kondensmilch | 548 | 379 | 1 006 | 837 | 63 | 65 | 49 | Lait condensé |
| Käse | 8 831 | 8 428 | 17 536 | 16 188 | 86 | 89 | 85 | Fromage |
| Exporte anderer wichtiger Wirtschaftszweige | | | | | | | | Exportations d'autres branches économiques |
| Nutz- und Zuchtvieh . . . | 43 | 56 | 497 | 400 | 130 | 14 | 7 | Bétail de ferme et d'élevage |
| Rohstoffe zur Papierfabri- kation | 1 133 | 1 087 | 1 789 | 1 962 | 170 | 136 | 213 | Matières premières pour la fabrication du papier |
| Unbedruckte Papiere, Kar- tons und Pappen | 999 | 888 | 1 555 | 2 019 | 450 | 614 | 546 | Papiers et cartons non imprimés |
| Bücher, Zeitschriften, Zeitungen | 1 968 | 2 733 | 3 634 | 4 674 | 184 | 133 | 185 | Livres, revues et journaux |
| Kautschukwaren | 2 378 | 2 627 | 4 574 | 4 794 | 365 | 316 | 407 | Articles en caoutchouc |
| Rohe Uhrensteine und an- dere Edelsteine | 2 388 | 1 433 | 3 466 | 2 805 | 155 | 91 | 238 | Pierres brutes pour l'horl. et autres pierres précieuses |
| Quincaillerie und Merceriewaren | 972 | 928 | 1 696 | 1 481 | 291 | 246 | 337 | Quincaillerie et merceries |
| Tabakfabrikate | 3 056 | 4 045 | 5 947 | 8 033 | 732 | 475 | 662 | Tabacs manufacturés |

¹⁾ Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

Einfuhr und Ausfuhr der Schweiz nach Ländern
In Tausend Franken

52

| Länder | Einfuhr — Importation | | | | | | Ausfuhr | |
|---|-----------------------|------------------|-------------------|----------------|--------------------------|----------------|------------------|------------------|
| | 1952 | 1953 | Februar — Février | | Jan.-Febr. — Janv.-Févr. | | 1952 | 1953 |
| | | | 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Deutschland | 958 769 | 1 039 470 | 73 054 | 83 356 | 138 436 | 157 718 | 496 312 | 608 616 |
| Österreich | 96 749 | 93 483 | 8 200 | 7 831 | 14 873 | 14 498 | 106 549 | 118 273 |
| Frankreich | 512 287 | 514 673 | 37 239 | 47 551 | 71 051 | 98 411 | 329 852 | 366 566 |
| Saargebiet | 55 374 | 50 546 | 3 508 | 4 025 | 7 481 | 8 523 | 4 847 | 4 958 |
| Italien | 379 072 | 460 989 | 35 636 | 44 712 | 64 761 | 83 045 | 438 236 | 500 028 |
| Belgien; Luxemburg | 292 412 | 230 569 | 16 396 | 14 819 | 32 176 | 31 670 | 267 405 | 250 346 |
| Niederlande | 245 410 | 237 749 | 16 549 | 14 501 | 35 875 | 30 681 | 156 719 | 175 183 |
| Grossbritannien | 335 000 | 340 356 | 24 598 | 22 612 | 50 262 | 44 299 | 229 068 | 242 635 |
| Spanien | 53 000 | 59 319 | 4 687 | 5 104 | 8 941 | 9 770 | 92 356 | 105 139 |
| Portugal | 12 494 | 9 753 | 733 | 393 | 1 555 | 1 414 | 38 927 | 41 256 |
| Dänemark | 63 847 | 62 391 | 6 769 | 5 442 | 12 141 | 8 921 | 88 437 | 92 407 |
| Norwegen | 23 317 | 21 149 | 2 577 | 639 | 4 823 | 1 456 | 45 060 | 54 407 |
| Schweden | 123 866 | 109 714 | 7 568 | 5 468 | 20 545 | 12 146 | 159 867 | 169 573 |
| Finnland | 42 252 | 5 093 | 230 | 283 | 504 | 750 | 35 382 | 27 924 |
| Polen | 28 430 | 31 147 | 2 730 | 2 051 | 4 810 | 4 268 | 28 691 | 28 370 |
| Tschechoslowakei | 62 402 | 47 002 | 3 599 | 3 483 | 7 179 | 8 472 | 54 968 | 32 016 |
| Ungarn | 22 403 | 14 099 | 1 267 | 1 375 | 2 934 | 2 896 | 26 796 | 21 426 |
| Jugoslawien | 21 722 | 24 848 | 946 | 1 901 | 1 796 | 2 928 | 36 268 | 30 576 |
| Griechenland | 12 591 | 8 652 | 498 | 607 | 998 | 1 063 | 13 833 | 15 674 |
| Bulgarien | 4 058 | 4 378 | 109 | 140 | 246 | 406 | 1 982 | 3 102 |
| Rumänien | 5 653 | 11 402 | 712 | 302 | 869 | 559 | 25 896 | 20 550 |
| Sowjetunion | 12 053 | 17 403 | 445 | 1 978 | 2 650 | 5 728 | 10 544 | 12 438 |
| Türkei | 16 773 | 15 438 | 1 223 | 1 197 | 2 934 | 3 579 | 58 357 | 43 549 |
| Übriges Europa | 11 437 | 2 618 | 47 | 178 | 480 | 749 | 26 875 | 22 392 |
| Europa | 3 391 371 | 3 412 241 | 249 320 | 269 948 | 488 320 | 533 950 | 2 773 227 | 2 987 404 |
| Ägypten | 49 902 | 64 578 | 2 405 | 4 541 | 7 264 | 15 863 | 46 258 | 80 872 |
| Südafrikanische Union | 16 131 | 32 017 | 1 102 | 1 253 | 4 209 | 4 105 | 42 812 | 53 820 |
| Belgischer Kongo | 8 652 | 8 598 | 395 | 460 | 1 116 | 1 368 | 25 676 | 25 360 |
| Brit.-Westafrika | 12 663 | 15 422 | 791 | — | 2 463 | 1 258 | 4 591 | 7 758 |
| Übriges Afrika | 52 624 | 63 054 | 4 587 | 6 032 | 8 295 | 13 302 | 101 681 | 99 122 |
| Afrika | 139 972 | 183 669 | 9 280 | 12 286 | 23 347 | 35 896 | 221 018 | 266 932 |
| Iran | 13 220 | 12 378 | 704 | 915 | 1 783 | 1 725 | 11 203 | 10 966 |
| Israel | 4 251 | 5 239 | 360 | 413 | 845 | 751 | 33 320 | 36 026 |
| India | 17 917 | 10 455 | 783 | 1 867 | 1 328 | 2 626 | 82 787 | 92 428 |
| Pakistan | 3 036 | 2 329 | 240 | 349 | 516 | 598 | 41 380 | 16 009 |
| Straits Settlements ¹⁾ | 15 253 | 11 278 | 1 143 | 367 | 2 047 | 1 677 | 40 055 | 24 064 |
| Thailand | 4 484 | 1 778 | 6 | 81 | 136 | 111 | 26 638 | 21 143 |
| Republik Indonesien | 21 131 | 23 188 | 2 413 | 1 668 | 3 749 | 3 947 | 40 395 | 24 814 |
| Philippinen | 18 216 | 21 683 | 1 063 | 4 381 | 3 364 | 5 314 | 6 293 | 7 210 |
| China ²⁾ | 42 534 | 69 181 | 3 414 | 2 967 | 7 155 | 7 973 | 77 555 | 113 554 |
| Japan | 42 098 | 37 718 | 2 280 | 2 489 | 5 804 | 4 445 | 15 554 | 41 614 |
| Übriges Asien | 34 443 | 35 946 | 2 272 | 1 814 | 5 737 | 4 998 | 68 137 | 70 089 |
| Asien | 216 583 | 231 173 | 14 678 | 17 311 | 32 464 | 34 165 | 443 317 | 457 917 |
| Kanada | 220 281 | 201 912 | 8 635 | 8 424 | 26 790 | 24 680 | 81 204 | 95 081 |
| Ver. Staaten v. Amerika | 836 454 | 619 301 | 47 908 | 44 322 | 105 163 | 100 164 | 703 042 | 852 449 |
| Mexiko | 28 044 | 29 568 | 2 797 | 2 511 | 5 535 | 5 725 | 68 617 | 66 081 |
| Kuba | 11 307 | 15 332 | 301 | 160 | 466 | 350 | 24 034 | 19 033 |
| Niederländische Antillen | 67 200 | 58 059 | 3 736 | 2 574 | 7 227 | 4 687 | 3 108 | 3 316 |
| Kolumbien | 8 058 | 13 684 | 1 432 | 1 261 | 1 866 | 2 188 | 28 151 | 42 353 |
| Venezuela | 24 155 | 18 477 | 1 728 | 637 | 3 597 | 1 494 | 47 436 | 50 636 |
| Brasilien | 57 121 | 52 545 | 4 160 | 4 571 | 9 152 | 10 642 | 144 989 | 96 257 |
| Uruguay | 34 797 | 60 884 | 4 319 | 2 698 | 9 181 | 5 267 | 9 237 | 16 041 |
| Argentinien | 32 386 | 56 775 | 3 885 | 9 995 | 8 227 | 24 833 | 72 674 | 32 918 |
| Chile | 23 436 | 11 214 | 65 | 13 | 2 074 | 223 | 16 916 | 15 893 |
| Peru | 32 986 | 26 776 | 1 006 | 1 505 | 4 717 | 4 707 | 21 064 | 27 902 |
| Übriges Amerika | 51 986 | 46 603 | 4 533 | 4 628 | 6 532 | 9 265 | 40 389 | 43 635 |
| Amerika | 1 428 211 | 1 211 130 | 84 505 | 83 299 | 190 527 | 194 225 | 1 260 861 | 1 361 595 |
| Australien und Ozeanien | 29 546 | 32 472 | 4 662 | 2 299 | 7 771 | 5 434 | 50 509 | 90 761 |
| Total | 5 205 683 | 5 070 685 | 362 445 | 385 143 | 742 429 | 803 670 | 4 748 932 | 5 164 609 |

¹⁾ Seit 1. Januar 1952: Singapore und Staatenbund von Malaya. ²⁾ Inbegriffen Hongkong.

Importation et Exportation de la Suisse par pays
en milliers de francs

52

| Exportation | | | | Handelsbilanz — Balance commerciale — = Einfuhrüberschuss — — = Excédent d'importation | | | | Pays |
|-------------------|---------|--------------------------|---------|---|-----------|--------------------------|----------|-----------------------------------|
| Februar — Février | | Jan.-Febr. — Janv.-Févr. | | 1952 | 1953 | Jan.-Febr. — Janv.-Févr. | | |
| 1953 | 1954 | 1953 | 1954 | | | 1953 | 1954 | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | |
| 41 939 | 51 612 | 81 385 | 97 651 | - 462 457 | - 430 854 | - 57 051 | - 60 067 | Allemagne |
| 8 435 | 9 075 | 15 373 | 16 418 | 9 800 | 24 790 | 500 | 1 920 | Autriche |
| 28 770 | 32 088 | 54 712 | 60 429 | - 182 435 | - 148 107 | - 16 339 | - 37 982 | France |
| 360 | 640 | 726 | 1 367 | - 50 527 | - 45 588 | - 6 755 | - 7 156 | Territoire de la Sarre |
| 37 649 | 35 053 | 75 019 | 68 119 | 59 164 | 39 039 | 10 258 | - 14 926 | Italie |
| 27 111 | 21 173 | 49 509 | 42 892 | - 25 007 | 19 777 | 17 333 | 11 222 | Belgique; Luxembourg |
| 12 889 | 13 559 | 24 193 | 26 893 | - 88 691 | - 62 566 | - 11 682 | - 3 788 | Pays-Bas |
| 17 091 | 17 774 | 34 872 | 35 696 | - 105 932 | - 97 721 | - 15 390 | - 8 603 | Grande-Bretagne |
| 8 580 | 8 829 | 18 433 | 15 749 | 39 356 | 45 820 | 9 492 | 5 979 | Espagne |
| 4 330 | 4 069 | 7 098 | 6 150 | 26 433 | 31 503 | 5 543 | 4 736 | Portugal |
| 8 172 | 7 031 | 17 664 | 12 646 | 24 590 | 30 016 | 5 523 | 3 725 | Danemark |
| 3 614 | 4 373 | 9 634 | 6 987 | 21 743 | 33 258 | 4 811 | 5 531 | Norvège |
| 13 490 | 15 970 | 25 631 | 29 623 | 36 001 | 59 859 | 5 086 | 17 477 | Suède |
| 3 287 | 1 620 | 6 659 | 3 589 | - 6 870 | 22 831 | 6 155 | 2 839 | Finlande |
| 1 407 | 2 576 | 2 291 | 4 276 | 261 | - 2 777 | - 2 519 | 8 | Pologne |
| 3 157 | 2 394 | 5 130 | 4 057 | - 7 434 | - 14 986 | - 2 049 | - 4 415 | Tchécoslovaquie |
| 1 297 | 1 264 | 2 735 | 3 153 | 4 393 | 7 327 | - 199 | 257 | Hongrie |
| 1 542 | 1 905 | 3 946 | 4 661 | 14 546 | 5 728 | 2 150 | 1 733 | Yougoslavie |
| 1 396 | 1 274 | 2 425 | 2 498 | 1 242 | 7 022 | 1 427 | 1 435 | Grèce |
| 37 | 274 | 89 | 532 | - 2 076 | - 1 276 | - 157 | 126 | Bulgarie |
| 2 988 | 668 | 5 852 | 802 | 20 243 | 9 148 | 4 983 | 243 | Roumanie |
| 20 | 804 | 62 | 1 263 | - 1 509 | - 4 965 | - 2 588 | - 4 465 | Union soviétique |
| 6 969 | 2 432 | 10 298 | 4 329 | 41 584 | 28 111 | 7 364 | 750 | Turquie |
| 1 568 | 1 420 | 3 682 | 3 251 | 15 438 | 19 774 | 3 202 | 2 502 | Reste de l'Europe |
| 236 098 | 237 877 | 457 418 | 453 031 | - 618 144 | - 424 837 | - 30 902 | - 80 919 | Europe |
| 4 561 | 8 877 | 8 430 | 13 863 | - 3 644 | 16 294 | 1 166 | - 2 000 | Egypte |
| 4 051 | 3 614 | 7 818 | 7 024 | 26 681 | 21 803 | 3 609 | 2 919 | Union Sud-Africaine |
| 1 632 | 1 594 | 2 830 | 3 927 | 17 024 | 16 762 | 1 714 | 2 559 | Congo belge |
| 594 | 1 003 | 942 | 1 509 | - 8 072 | - 7 664 | - 1 521 | 251 | Afrique occid. brit. |
| 6 958 | 8 088 | 13 136 | 17 952 | 49 057 | 36 068 | 4 841 | 4 650 | Reste de l'Afrique |
| 17 796 | 23 176 | 33 156 | 44 275 | 81 046 | 83 263 | 9 809 | 8 379 | Afrique |
| 727 | 1 376 | 1 893 | 2 695 | - 2 017 | - 1 412 | 110 | 970 | Iran |
| 2 305 | 1 782 | 5 649 | 3 435 | 29 069 | 30 787 | 4 804 | 2 684 | Israël |
| 6 472 | 6 104 | 16 670 | 13 783 | 64 870 | 81 973 | 15 342 | 11 157 | Inde |
| 286 | 1 597 | 2 620 | 2 666 | 38 344 | 13 680 | 2 104 | 2 068 | Pakistan |
| 1 348 | 2 138 | 2 616 | 3 825 | 24 802 | 12 786 | 569 | 2 148 | Straits Settlements ¹⁾ |
| 2 251 | 1 272 | 3 906 | 2 045 | 22 154 | 19 365 | 3 770 | 1 934 | Thaïlande |
| 919 | 1 568 | 1 991 | 4 231 | 19 264 | 1 626 | - 1 758 | 284 | République d'Indonésie |
| 417 | 620 | 1 000 | 1 044 | - 11 923 | - 14 473 | - 2 364 | - 4 270 | Philippines |
| 12 453 | 6 398 | 22 802 | 13 996 | 35 021 | 44 373 | 15 647 | 6 023 | Chine ²⁾ |
| 2 237 | 4 500 | 3 869 | 8 954 | - 26 544 | 3 896 | - 1 935 | 4 509 | Japon |
| 4 433 | 6 067 | 8 419 | 13 690 | 33 694 | 34 143 | 2 682 | 8 692 | Reste de l'Asie |
| 33 848 | 33 422 | 71 435 | 70 364 | 226 734 | 226 744 | 38 971 | 36 199 | Asie |
| 7 306 | 8 212 | 12 678 | 12 910 | - 139 077 | - 106 831 | - 14 112 | - 11 770 | Canada |
| 64 054 | 48 776 | 121 519 | 94 154 | - 133 412 | 233 148 | 16 356 | - 6 010 | Etats-Unis d'Amérique |
| 5 167 | 3 886 | 12 260 | 9 611 | 40 573 | 36 513 | 6 725 | 3 886 | Mexique |
| 1 458 | 1 653 | 2 959 | 2 552 | 12 727 | 3 701 | 2 493 | 2 202 | Cuba |
| 321 | 314 | 619 | 674 | - 64 092 | - 54 743 | - 6 608 | - 4 013 | Antilles néerlandaises |
| 4 148 | 3 146 | 6 746 | 5 509 | 20 093 | 28 669 | 4 880 | 3 321 | Colombie |
| 3 133 | 2 783 | 6 631 | 6 245 | 23 281 | 32 159 | 3 034 | 4 751 | Vénézuéla |
| 5 959 | 10 678 | 12 951 | 19 874 | 87 868 | 43 712 | 3 799 | 9 232 | Bésil |
| 425 | 1 381 | 1 011 | 2 535 | - 25 560 | - 44 843 | - 8 170 | - 2 732 | Uruguay |
| 1 732 | 2 410 | 2 544 | 6 255 | 40 288 | - 23 857 | - 5 683 | - 18 578 | Argentine |
| 591 | 856 | 1 087 | 1 640 | - 6 520 | 4 679 | - 987 | 1 417 | Chili |
| 1 958 | 1 061 | 3 665 | 2 224 | - 11 922 | 1 126 | - 1 052 | - 2 483 | Pérou |
| 3 317 | 3 476 | 5 981 | 6 269 | - 11 597 | - 2 968 | - 551 | - 2 996 | Reste de l'Amérique |
| 99 569 | 88 632 | 190 651 | 170 452 | - 167 350 | 150 465 | 124 | - 23 773 | Amérique |
| 3 757 | 7 371 | 6 739 | 13 528 | 20 963 | 58 289 | - 1 032 | 8 094 | Australie et Océanie |
| 391 068 | 390 478 | 759 399 | 751 650 | - 456 751 | 93 924 | 16 970 | - 52 020 | Total |

¹⁾ Dès le 1^{er} janvier 1952: Singapour et Fédération de Malaisie.

²⁾ Y compris Hongkong.

Aussenhandel nach volkswirtschaftlichen Hauptgruppen — Commerce extérieur par catégories économiques principales

In Millionen Franken — en millions de francs

53

| Monat | Einfuhr — Importation | | | | | | | | | Ausfuhr — Exportation | | | Mols |
|------------|--------------------------------------|-------|------|---------------------------------|-------|------|---------------------------------|-------|------|---------------------------------|-------|------|-------------|
| | Lebensmittel Denrées alimentaires | | | Rohstoffe Matières premières | | | Fabrikate Produits fabriqués | | | Fabrikate Produits fabriqués | | | |
| | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | 1952 | 1953 | 1954 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Januar . | 107 | 102 | 107 | 219 | 138 | 143 | 169 | 140 | 169 | 316 | 327 | 324 | Janvier |
| Februar . | 96 | 89 | 90 | 195 | 126 | 118 | 168 | 147 | 177 | 351 | 352 | 356 | Février |
| März . . | 90 | 104 | | 174 | 139 | | 186 | 182 | | 381 | 425 | | Mars |
| April . . | 106 | 106 | | 161 | 129 | | 183 | 177 | | 322 | 367 | | Avril |
| Mai . . | 99 | 98 | | 193 | 132 | | 180 | 172 | | 372 | 361 | | Mai |
| Juni . . | 85 | 111 | | 167 | 151 | | 153 | 183 | | 319 | 394 | | Juin |
| Juli . . | 103 | 114 | | 181 | 144 | | 158 | 188 | | 371 | 406 | | Juillet |
| August . | 86 | 93 | | 159 | 129 | | 139 | 144 | | 288 | 331 | | Août |
| Sept. . . | 96 | 100 | | 143 | 143 | | 146 | 182 | | 364 | 416 | | Sept. |
| Oktober . | 100 | 109 | | 148 | 162 | | 165 | 207 | | 416 | 431 | | Octobre |
| Nov. . . | 122 | 118 | | 145 | 137 | | 154 | 189 | | 391 | 429 | | Nov. |
| Dez. . . | 109 | 114 | | 159 | 151 | | 162 | 221 | | 417 | 435 | | Déc. |
| Jahr. . . | 1 199 | 1 258 | | 2 044 | 1 681 | | 1 963 | 2 132 | | 4 308 | 4 674 | | Année |
| Jan.-Febr. | 203 | 191 | 197 | 414 | 264 | 261 | 337 | 287 | 346 | 667 | 679 | 680 | Janv.-Févr. |

**Mengenindex des Aussenhandels
Indice du volume du commerce extérieur**
1938 = 100

54

| Jahre und Monate Années et mois | Einfuhr Importation | | | | Ausfuhr Exportation | |
|------------------------------------|------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| | Total | Lebensmittel Denrées alimentaires | Rohstoffe Matières premières | Fabrikate Produits fabriqués | Total | Fabrikate Produits fabriqués |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1948 | 147 | 120 | 133 | 179 | 126 | 130 |
| 1949 | 119 | 118 | 104 | 133 | 125 | 130 |
| 1950 | 147 | 136 | 135 | 168 | 142 | 148 |
| 1951 | 174 | 125 | 163 | 223 | 171 | 180 |
| 1952 | 153 | 114 | 144 | 191 | 170 | 176 |
| 1953 | 159 | 121 | 134 | 213 | 190 | 196 |
| 1953 | | | | | | |
| Febr. - Févr. | 135 | 101 | 118 | 176 | 170 | 176 |
| März - Mars | 158 | 117 | 128 | 220 | 201 | 209 |
| April - Avril | 154 | 117 | 121 | 214 | 178 | 185 |
| Mai - Mai | 150 | 110 | 125 | 206 | 173 | 181 |
| Juni - Juin | 169 | 121 | 154 | 220 | 196 | 204 |
| Juli - Juillet | 171 | 137 | 143 | 223 | 203 | 211 |
| Aug. - Août | 141 | 106 | 127 | 182 | 165 | 170 |
| Sept. - Sept. | 162 | 117 | 137 | 222 | 204 | 209 |
| Okt. - Oct. | 175 | 126 | 150 | 237 | 209 | 215 |
| Nov. - Nov. | 168 | 141 | 132 | 223 | 204 | 212 |
| Dez. - Déc. | 185 | 140 | 143 | 259 | 206 | 212 |
| 1954 | | | | | | |
| Jan. - Janv. | 157 | 124 | 136 | 203 | 159 | 163 |
| Febr. - Févr. | 148 | 103 | 116 | 213 | 168 | 175 |

Wertgewogener Mengenindex: Mit den handelsstatistischen Mittelwerten des Jahres 1938 zollpositionsweise gewogener Index der Ein- und Ausfuhrmengen. — Indice des quantités importées et exportées, pondéré par rubrique du tarif douanier avec les valeurs moyennes de 1938 de la statistique du commerce extérieur.

**Aussenhandelspreisindex
Indice des prix du commerce extérieur**
1938 = 100

55

| Jahre und Monate Années et mois | Einfuhr Importation | | | | Ausfuhr Exportation | |
|------------------------------------|------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------------|
| | Total | Lebensmittel Denrées alimentaires | Rohstoffe Matières premières | Fabrikate Produits fabriqués | Total | Fabrikate Produits fabriqués |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1948 | 251 | 349 | 231 | 204 | 254 | 264 |
| 1949 | 226 | 273 | 221 | 199 | 246 | 253 |
| 1950 | 204 | 255 | 195 | 177 | 236 | 245 |
| 1951 | 246 | 290 | 262 | 204 | 259 | 265 |
| 1952 | 240 | 285 | 250 | 202 | 259 | 268 |
| 1953 | 224 | 271 | 225 | 194 | 253 | 262 |
| 1953 | | | | | | |
| Febr. - Févr. | 230 | 276 | 230 | 201 | 256 | 265 |
| März - Mars | 231 | 278 | 234 | 196 | 253 | 262 |
| April - Avril | 227 | 275 | 228 | 195 | 253 | 262 |
| Mai - Mai | 227 | 269 | 230 | 196 | 254 | 263 |
| Juni - Juin | 223 | 271 | 221 | 193 | 249 | 256 |
| Juli - Juillet | 222 | 265 | 221 | 196 | 258 | 268 |
| Aug. - Août | 221 | 268 | 217 | 195 | 253 | 263 |
| Sept. - Sept. | 220 | 265 | 220 | 190 | 247 | 256 |
| Okt. - Oct. | 219 | 263 | 219 | 190 | 249 | 259 |
| Nov. - Nov. | 219 | 265 | 220 | 189 | 251 | 262 |
| Dez. - Déc. | 223 | 276 | 222 | 189 | 256 | 268 |
| 1954 | | | | | | |
| Jan. - Janv. | 224 | 267 | 223 | 197 | 256 | 267 |
| Febr. - Févr. | 221 | 268 | 219 | 191 | 258 | 269 |

Grosshandelspreise an ausländischen Märkten — Prix du commerce en gros sur les marchés étrangers

56

| Waren | Markt Marché | Mengen- einheit Unité de poids | Wäh- rung Mon- naie | 1939 | 1953 | | 1954 | | | 15. März 15 Mars | Marchandises | | |
|----------------------|-----------------|---|------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|--|--|--|---------------------------------|---------------------|----------------------|---------------|-----------------|
| | | | | Ende — Fin | | | | | | | | Preis Prix | Termin Terme |
| | | | | August Août | Februar Février | Dezember Décembre | Januar Janvier | Februar Février | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | |
| Weizen | Chicago | Bushel | cents | 67 ¹ / ₈ | 226 ³ / ₄ | 206 ³ / ₄ | 212 ¹ / ₈ | 219 ⁷ / ₈ | 230 ⁷ / ₈ | März | Froment | | |
| Mais | " | " | " | 43 ³ / ₄ | 155 ¹ / ₈ | 156 | 152 ⁷ / ₈ | 150 ³ / ₄ | 153 ¹ / ₄ | " | Maïs | | |
| Hafer | " | " | " | 29,88 | 73 ¹ / ₈ | 79 | 79 ¹ / ₈ | 75 ¹ / ₂ | 76 ³ / ₄ | " | Avoine | | |
| Kaffee | New York | lb. | " | 7,38 | 55,78 | 65,50 | 71,75 | 82,00 | 85,50 | Disp. | Café | | |
| Kakao | " | " | " | 4,19 | 29 ³ / ₄ | 45 ⁷ / ₈ | 50 ¹ / ₈ | 55 ³ / ₈ | 58 ¹ / ₈ | | Cacao | | |
| Zucker | " | " | " | 1,20 | 3,40 | 4,00 | 3,35 | 3,35 | 3,31 | Mai | Sucre | | |
| Schmalz | Chicago | " | " | 5,45 | 9,21 | 16,55 | 16,60 | 16,85 | 17,90 | März | Graisse | | |
| Baumwolle | New York | " | " | 8,91 | 33,95 | 33,75 | 34,80 | 35,05 | 35,25 | Disp. | Coton | | |
| Wolle ¹⁾ | Anvers | Kilo fob | Fr. | . | 16,84 | 17,18 | 16,31 | 15,93 | 15,64 | | Laine ¹⁾ | | |
| Gummi | London | lb. | d. | 8 ³ / ₄ | 23,00 | 17 ¹ / ₄ -18 ³ / ₈ | 16 ¹ / ₂ -16 ³ / ₄ | 16 ¹ / ₄ -16 ³ / ₈ | 16 ¹ / ₄ | April | Caoutchouc | | |
| Benzin | Golf | Gallone fob | cents | 5,12 ¹ / ₂ | 10,75 | 10,69 | 10,69 | 10,69 | . | | Benzine | | |
| Kupfer ²⁾ | New York | lb. | " | 10,50 | 33,50-36,325 | 29,00 | 29,00 | 29,00 | 29,75 | Disp. | Cuivre ²⁾ | | |
| Zinn | London | 1 long ton | £ | 229,94 | 961 | 662 ¹ / ₂ | 650 | 672 ¹ / ₂ | 735 | Exp. | Etain | | |
| Zink | East St. Louis | lb. | cents | 4,75 | 11,25 | 10,00 | 9,50 | 9,25 | 9,75 | Disp. | Zinc | | |
| Silber | London | ounce | d. | 18 ⁷ / ₁₆ | 74,00 | 73 ³ / ₄ | 73 ³ / ₄ | 73 ³ / ₄ | 73 ³ / ₄ | | } Argent | | |
| | New York | " | cents | 71,11 | 85,25 | 85,25 | 85,25 | 85,25 | 85,25 | | | | |

1 Bushel = 35,2 Liter; 1 lb. = 453,59 g; ab 1. Nov. 1953 Aethyl-Benzin 79 oct., 1 amerikan. Gallone = 2,77 kg; 1 long ton = 2240 lbs.; Silber: bis 31. Dez. 1944 per standard ounce 37/40 fein, nachher ounce 999/1000 fein.

¹⁾ Terminnotierung für Wollkammzug mittlerer Qualität in Antwerpen. — Cours à terme de la laine peignée, qualité moyenne, Anvers.
²⁾ Weltexportpreis. — Prix d'exportation mondiaux.

Ausländische Grosshandelsindexziffern — Indices des prix de gros à l'étranger

1948=100

57

| Jahres- durch- schnitt und Monat | Schweiz Suisse | Vereinigte Staaten Etats-Unis | Gross- britannien Grande- Bretagne | Frank- reich France 1949=100 | Italien Italie | Deutsch- land-West Allemagne occid. | Belgien Belgique | Nieder- lande Pays-Bas | Schweden Suède | Kanada Canada | Moyenne annuelle et mois |
|--|-------------------|-------------------------------------|---|---------------------------------------|-------------------|--|---------------------|------------------------------|-------------------|------------------|--------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1949 | 95 | 95 | 105 | 100 | 95 | 97 | 95 | 104 | 101 | 103 | 1949 |
| 1950 | 94 | 99 | 120 | 108 | 90 | 94 | 100 | 117 | 106 | 109 | 1950 |
| 1951 | 105 | 110 | 146 | 138 | 103 | 112 | 121 | 143 | 140 | 124 | 1951 |
| 1952 | 102 | 107 | 149 | 145 | 97 | 114 | 114 | 140 | 148 | 117 | 1952 |
| 1953 | 98 | 105 | 149 | 138 | 96 | 111 | 107 | 134 | 139 | 114 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| Jan. | 99 | 105 | 149 | 141 | 97 | 113 | 109 | 137 | 142 | 115 | Janvier |
| Febr. | 99 | 105 | 148 | 139 | 96 | 114 | 108 | 136 | 141 | 114 | Février |
| März | 99 | 105 | 150 | 140 | 97 | 113 | 108 | 136 | 141 | 115 | Mars |
| April | 98 | 105 | 151 | 139 | 96 | 113 | 106 | 134 | 140 | 114 | Avril |
| Mai | 99 | 105 | 150 | 139 | 96 | 112 | 106 | 135 | 140 | 114 | Mai |
| Juni | 98 | 105 | 150 | 139 | 96 | 111 | 106 | 134 | 140 | 115 | Juin |
| Juli | 98 | 106 | 150 | 137 | 97 | 111 | 106 | 133 | 139 | 114 | Juillet |
| Aug. | 98 | 106 | 149 | 137 | 97 | 110 | 106 | 133 | 138 | 115 | Août |
| Sept. | 98 | 106 | 149 | 137 | 96 | 110 | 106 | 133 | 138 | 115 | Sept. |
| Okt. | 98 | 106 | 148 | 136 | 96 | 110 | 106 | 133 | 138 | 114 | Oct. |
| Nov. | 98 | 105 | 149 | 137 | 96 | 110 | 106 | 134 | 139 | 113 | Nov. |
| Dez. | 97 | 105 | 149 | 138 | 97 | 110 | 106 | 134 | 138 | 113 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. | 98 | 106 | 149 | 139 | . | 110 | 107 | . | 138 | . | Janvier |
| Febr. | 98 | 106 | . | 138 | . | . | . | . | . | . | Février |

Schweizerischer Grosshandelsindex — Indice suisse des prix de gros

August — Août 1939 = 100

58

| Jahresdurchschnitt und Monatsende | Nahrungsmittel — Denrées alimentaires | | | | Roh- und Hilfsstoffe — Matières prem. et auxil. | | | | Moyenne annuelle et fin de mois |
|-----------------------------------|---|--------------------------------|---|------------------------------------|---|----------------------|---|--|---------------------------------|
| | Tierische d'origine animale | Pflanzliche d'origine végétale | zur industr. Verarbeitung destinées à l'industrie | Total | Baustoffe Matériaux de construction | Metalle Métaux | Textilien, Leder, Gummi Textiles, cuirs, caoutchouc | Kohlen, Brennholz Charbon, bois de chauffage | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1942 | 162 | 229 | 192 | 176 | 154 | 274 | 261 | 199 | 1942 |
| 1943 | 170 | 237 | 196 | 184 | 157 | 292 | 270 | 200 | 1943 |
| 1944 | 177 | 234 | 187 | 188 | 162 | 291 | 278 | 205 | 1944 |
| 1945 | 178 | 230 | 185 | 188 | 165 | 280 | 264 | 208 | 1945 |
| 1946 | 181 | 213 | 175 | 187 | 171 | 225 | 251 | 237 | 1946 |
| 1947 | 193 | 223 | 197 | 199 | 178 | 254 | 235 | 249 | 1947 |
| 1948 | 202 | 222 | 220 | 207 | 188 | 279 | 254 | 246 | 1948 |
| 1949 | 197 | 227 | 192 | 202 | 184 | 248 | 234 | 225 | 1949 |
| 1950 | 194 | 239 | 196 | 202 | 169 | 221 | 264 | 195 | 1950 |
| 1951 | 200 | 250 | 212 | 210 | 197 | 341 | 337 | 224 | 1951 |
| 1952 | 202 | 245 | 197 | 209 | 212 | 317 | 262 | 242 | 1952 |
| 1953 | 198 | 244 | 198 | 207 | 205 | 258 | 251 | 225 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | | 1953 |
| Januar | 198 | 242 | 199 | 206 | 207 | 288 | 248 | 228 | Janvier |
| Februar | 196 | 243 | 194 | 204 | 207 | 284 | 249 | 229 | Février |
| März | 196 | 246 | 197 | 205 | 204 | 267 | 251 | 229 | Mars |
| April | 196 | 246 | 196 | 205 | 201 | 256 | 249 | 226 | Avril |
| Mai | 199 | 246 | 198 | 207 | 206 | 256 | 253 | 227 | Mai |
| Juni | 198 | 246 | 198 | 207 | 206 | 252 | 250 | 227 | Juin |
| Juli | 197 | 247 | 202 | 206 | 206 | 251 | 252 | 227 | Juillet |
| August | 197 | 245 | 198 | 206 | 206 | 250 | 252 | 227 | Août |
| September | 199 | 244 | 203 | 208 | 206 | 249 | 250 | 221 | Septembre |
| Oktober | 201 | 241 | 196 | 208 | 205 | 250 | 253 | 221 | Octobre |
| November | 202 | 242 | 198 | 209 | 204 | 248 | 252 | 221 | Novembre |
| Dezember | 199 | 244 | 202 | 208 | 204 | 240 | 250 | 221 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | | 1954 |
| Januar | 198 | 257 | 211 | 210 | 206 | 236 | 253 | 220 | Janvier |
| Februar | | | | | | | | | Février |
| | Roh- und Hilfsstoffe Matières prem. et auxil. | | Futter- und Düngemittel Fourrages et engrais | | | Inlandwaren | Auslandwaren | Totalindex | |
| | Betriebsstoffe Chemikalien Carburants et produits chimiques | Total | Futtermittel Fourrages | Düngemittel, Stroh Engrais, paille | Total | Marchandises suisses | Marchandises étrangères | Indice général | |
| | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | |
| 1942 | 325 | 231 | 189 | 140 | 180 | 159,8 | 256,3 | 195,0 | 1942 |
| 1943 | 363 | 241 | 191 | 153 | 184 | 166,8 | 259,7 | 203,1 | 1943 |
| 1944 | 370 | 246 | 190 | 152 | 183 | 173,0 | 260,7 | 207,2 | 1944 |
| 1945 | 353 | 240 | 191 | 144 | 182 | 174,5 | 253,6 | 205,0 | 1945 |
| 1946 | 211 | 225 | 192 | 169 | 188 | 177,9 | 233,8 | 199,8 | 1946 |
| 1947 | 185 | 227 | 209 | 166 | 201 | 189,2 | 237,3 | 208,3 | 1947 |
| 1948 | 184 | 238 | 206 | 167 | 199 | 195,6 | 248,6 | 216,6 | 1948 |
| 1949 | 175 | 220 | 180 | 153 | 175 | 189,2 | 231,3 | 205,9 | 1949 |
| 1950 | 165 | 214 | 168 | 127 | 161 | 186,8 | 226,8 | 202,7 | 1950 |
| 1951 | 183 | 270 | 183 | 137 | 174 | 195,6 | 275,2 | 227,2 | 1951 |
| 1952 | 179 | 249 | 189 | 150 | 182 | 197,7 | 255,1 | 220,5 | 1952 |
| 1953 | 163 | 230 | 193 | 160 | 187 | 195,5 | 238,8 | 212,8 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | | 1953 |
| Januar | 165 | 235 | 196 | 170 | 191 | 195,3 | 243,6 | 214,5 | Janvier |
| Februar | 166 | 235 | 196 | 170 | 191 | 194,1 | 242,8 | 213,5 | Février |
| März | 166 | 232 | 201 | 178 | 197 | 194,7 | 241,9 | 213,5 | Mars |
| April | 165 | 229 | 203 | 170 | 197 | 195,0 | 239,0 | 212,3 | Avril |
| Mai | 165 | 231 | 200 | 157 | 192 | 197,2 | 239,7 | 214,0 | Mai |
| Juni | 165 | 230 | 197 | 157 | 190 | 196,8 | 238,2 | 213,2 | Juin |
| Juli | 165 | 230 | 195 | 158 | 188 | 195,3 | 239,1 | 212,8 | Juillet |
| August | 161 | 230 | 192 | 151 | 184 | 194,3 | 239,0 | 212,0 | Août |
| September | 160 | 227 | 186 | 152 | 179 | 195,2 | 237,3 | 212,0 | Septembre |
| Oktober | 161 | 228 | 185 | 152 | 179 | 195,9 | 236,6 | 212,3 | Octobre |
| November | 158 | 227 | 184 | 152 | 178 | 196,9 | 235,1 | 212,1 | Novembre |
| Dezember | 158 | 225 | 183 | 152 | 177 | 195,8 | 233,7 | 210,9 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | | 1954 |
| Januar | 158 | 226 | 182 | 151 | 177 | 195,2 | 238,7 | 212,5 | Janvier |
| Februar | | | | | | 196,3 | 238,7 | 213,3 | Février |

Schweizerischer Lebenskostenindex — Indice suisse du coût de la vie

Neuer Index — Nouvel indice

August — Août 1939 = 100

59

| Monatsende | Nahrungsmittel — Denrées alimentaires | | | | | | | | | Fin de mois |
|-------------|--|----------------|---|---|--|---|------------------------|------------------------------------|----------------------------------|-------------|
| | Milchprodukte Produits laitiers | Eier Oeufs | Fleisch und Fleischwaren Viande et charcuterie | Fette und Öle Graisses et huiles | Brot und andere Getreideprodukte Pain et autres produits de céréales | Zucker, Honig, Kakao, Schokolade Sucre, miel, cacao, chocolat | Kaffee Café | Hülsenfrüchte Légumi- neuses | Kartoffeln Pommes de terre | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1953 | | | | | | | | | | 1953 |
| März . . . | 173 | 197 | 198 | 173 | 163 | 196 | 304 | 229 | 187 | Mars |
| Juni . . . | 177 | 203 | 195 | 176 | 163 | 195 | 308 | 232 | 192 | Juin |
| September | 177 | 224 | 198 | 177 | 163 | 196 | 309 | 233 | 193 | Septembre |
| Dezember . | 177 | 234 | 197 | 177 | 165 | 193 | 315 | 228 | 195 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . | 177 | 211 | 198 | 177 | 166 | 192 | 318 | 220 | 196 | Janvier |
| Februar . . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Février |
| 1953 | Nahrungsmittel Denrées alimentaires | | | Brenn- u. Leucht- stoffe Chauffage et éclairage | Bekleidung Habille- ment | Miete Logement | Reinigung Nettoyage | Ver- schiedenes Divers | Totalindex Indice général | 1953 |
| | Gemüse Légumes | Obst Fruits | Total | | | | | | | |
| | 12 | 13 | 14 | | | | | | | |
| März . . . | 177 | 159 | 182,7 | 142,9 | 219,7 | 118,7 | 206,0 | 155,3 | 169,3 | Mars |
| Juni . . . | 178 | 157 | 183,9 | 141,1 | 217,8 | 120,8 | 206,0 | 155,3 | 169,7 | Juin |
| September | 174 | 164 | 185,8 | 141,6 | 216,5 | 120,8 | 204,4 | 154,4 | 170,2 | Septembre |
| Dezember . | 167 | 168 | 185,9 | 142,0 | 215,9 | 120,8 | 204,5 | 154,4 | 170,1 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . | 165 | 170 | 185,1 | 141,9 | 215,8 | 120,8 | 204,5 | 154,4 | 169,8 | Janvier |
| Februar . . | . | . | 184,7 | 141,7 | 215,8 | 120,8 | 204,1 | 153,8 | 169,5 | Février |

Ausländische Lebenskostenindizes — Indices du coût de la vie à l'étranger

1948 = 100

60

| Jahres- durch- schnitt und Monat | Schweiz Suisse | Vereinig- te Staaten Etats-Unis | Gross- britannien Grande- Bretagne | Frank- reich France 1949=100 | Italien Italie | Deutsch- land-West Allemagne occid. 1950=100 | Belgien Belgique | Nieder- lande Pays-Bas 1949=100 | Schweden Suède | Kanada Canada | Moyenne annuelle et mois |
|--|-------------------|--|---|---------------------------------------|-------------------|--|---------------------|--|-------------------|------------------|--------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1949 | 99 | 99 | 103 | 100 | 101 | 107 | 97 | 100 | 102 | 104 | 1949 |
| 1950 | 98 | 100 | 106 | 111 | 100 | 100 | 96 | 109 | 103 | 107 | 1950 |
| 1951 | 102 | 108 | 116 | 130 | 110 | 108 | 105 | 122 | 120 | 118 | 1951 |
| 1952 | 105 | 110 | 126 | 145 | 114 | 110 | 106 | 122 | 129 | 121 | 1952 |
| 1953 | 104 | 111 | 130 | 144 | 117 | 108 | 106 | 122 | 130 | 120 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| Febr. | 104 | 110 | 129 | 146 | 116 | 109 | 105 | 122 | 130 | 120 | Févr. |
| März | 104 | 111 | 130 | 145 | 117 | 109 | 105 | 122 | 130 | 119 | Mars |
| April | 104 | 111 | 131 | 145 | 117 | 109 | 105 | 122 | 130 | 119 | Avril |
| Mai | 104 | 111 | 130 | 146 | 118 | 108 | 105 | 123 | 130 | 119 | Mai |
| Juni | 104 | 111 | 131 | 145 | 118 | 108 | 105 | 123 | 130 | 119 | Juin |
| Juli | 104 | 112 | 131 | 144 | 116 | 108 | 105 | 123 | 130 | 120 | Juillet |
| Aug. | 104 | 112 | 130 | 143 | 116 | 108 | 106 | 122 | 130 | 120 | Août |
| Sept. | 104 | 112 | 130 | 141 | 116 | 107 | 106 | 123 | 130 | 121 | Sept. |
| Okt. | 105 | 112 | 130 | 141 | 117 | 107 | 106 | 123 | 130 | 121 | Oct. |
| Nov. | 105 | 112 | 130 | 141 | 116 | 107 | 107 | 122 | 130 | 121 | Nov. |
| Dez. | 104 | 112 | 130 | 142 | 117 | 107 | 106 | 122 | 130 | 120 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. | 104 | 112 | 130 | 143 | . | 107 | 107 | . | 130 | 120 | Janv. |
| Febr. | 104 | . | . | 144 | . | . | . | . | . | . | Févr. |

Entwicklung der Löhne und Lebenskosten — Evolution des salaires et du coût de la vie

61

| Jahres- und Quartalsende Fin de l'année et de trimestre | Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie | Stundenlöhne Salaires horaires 1) | | Quartalsende Fin de trimestre | Kosten der Lebenshaltung Coût de la vie 2) | Stundenlöhne Salaires horaires 1) | |
|--|--|--|-------------|----------------------------------|--|---|-------------|
| | | nominal | real - réel | | | nominal | real - réel |
| | August - Août 1939 = 100 | 3. Quartal - 3 ^{me} trimestre 1939 = 100 | | August - Août 1939 = 100 | 3. Quartal - 3 ^{me} trimestre 1939 = 100 | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1939 | 103,5 | 100,5 | 97,1 | 1949 1 ^{er} trimestre | 161,8 | 183,4 | 113,3 |
| 1940 | 116,5 | 105,9 | 90,9 | 2 ^{me} " | 161,8 | 183,5 | 113,4 |
| 1941 | 134,3 | 116,4 | 86,7 | 3 ^{me} " | 161,8 | 183,8 | 113,5 |
| 1942 | 145,5 | 126,9 | 87,2 | 4 ^{me} " | 160,8 | 183,7 | 114,4 |
| 1943 | 149,6 | 134,7 | 90,0 | 1950 1 ^{er} trimestre | 158,0 | 183,8 | 116,5 |
| 1944 | 151,7 | 140,7 | 92,8 | 2 ^{me} " | 158,4 | 183,8 | 116,1 |
| 1945 | 150,7 | 151,1 | 100,3 | 3 ^{me} " | 160,0 | 183,9 | 114,9 |
| | | | | 4 ^{me} " | 160,8 | 184,2 | 114,5 |
| 1946 1. Quartal | 149,3 | 154,4 | 103,4 | 1951 1 ^{er} trimestre | 162,7 | 184,7 | 113,5 |
| 2. " | 151,1 | 159,4 | 105,5 | 2 ^{me} " | 166,4 | 186,1 | 111,9 |
| 3. " | 151,1 | 163,8 | 108,3 | 3 ^{me} " | 168,8 | 188,9 | 111,9 |
| 4. " | 154,5 | 166,1 | 107,5 | 4 ^{me} " | 171,0 | 191,4 | 111,9 |
| 1947 1. Quartal | 154,7 | 170,3 | 110,1 | 1952 1 ^{er} trimestre | 170,8 | 193,1 | 113,1 |
| 2. " | 158,5 | 172,4 | 108,7 | 2 ^{me} " | 171,3 | 193,7 | 113,1 |
| 3. " | 158,7 | 174,8 | 110,0 | 3 ^{me} " | 171,8 | 194,0 | 113,1 |
| 4. " | 162,8 | 178,0 | 109,4 | 4 ^{me} " | 171,0 | 194,8 | 113,7 |
| 1948 1. Quartal | 162,5 | 180,4 | 111,0 | 1953 1 ^{er} trimestre | 169,3 | 194,7 | 115,0 |
| 2. " | 163,0 | 181,4 | 111,3 | 2 ^{me} " | 169,7 | 194,9 | 114,8 |
| 3. " | 162,6 | 182,5 | 112,3 | 3 ^{me} " | 170,2 | 195,2 | 114,7 |
| 4. " | 163,7 | 183,0 | 111,8 | 4 ^{me} " | 170,1 | 195,4 | 114,9 |

1) Lohnsätze. — Taux de salaire.

2) Seit 1950 neue Berechnung. — Depuis 1950 indice révisé.

Produzentenpreise landwirtschaftlicher Erzeugnisse in der Schweiz

Prix des produits agricoles payés à la production en Suisse

62

| Jahres- durchschnitt und Monats- ende | Preise in Franken — Prix en francs | | | | | | Index (August 1939 = 100) — Indice (août 1939 = 100) | | | | | | Moyenne annuelle et fin de mois |
|---|------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-------------------|------------------------------|--|----------|----------|-------|---------|----------------------------|--|
| | Milch | Rindvieh | Schweine | Eier | Weizen | Speise- kar- toffeln | Milch | Rindvieh | Schweine | Eier | Weizen | Speise- kar- toffeln | |
| | Lait 100 kg | Bovins 100 kg | Porcs 100 kg | Oeufs 100 St. | Froment 100 kg | Pommes de terre 100 kg | Lait | Bovins | Porcs | Oeufs | Froment | Pommes de terre | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 1939 | 19,17 | 127,32 | 158,84 | 15,44 | 36,00 | 13,00 | 101 | 100 | 106 | 108 | 100 | 78 | 1939 |
| 1950 | 38,00 | 275,82 | 305,97 | 30,38 | 62,50 | 22,89 | 200 | 216 | 205 | 213 | 174 | 138 | 1950 |
| 1951 | 37,33 | 290,01 | 333,63 | 29,20 | 62,50 | 21,88 | 197 | 227 | 223 | 203 | 174 | 132 | 1951 |
| 1952 | 37,67 | 289,88 | 331,35 | 29,79 | 62,83 | 23,23 | 198 | 227 | 221 | 209 | 175 | 140 | 1952 |
| 1953 | 38,67 | 273,09 | 300,90 | 29,90 | 64,50 | 23,70 | 203 | 214 | 201 | 210 | 179 | 143 | 1953 |
| 1953 | | | | | | | | | | | | | 1953 |
| Febr. | 38,00 | 266,50 | 313,80 | 30,00 | 64,50 | 23,30 | 200 | 209 | 210 | 210 | 179 | 140 | Févr. |
| März | 38,00 | 270,30 | 310,70 | 27,70 | 64,50 | 24,20 | 200 | 211 | 208 | 194 | 179 | 146 | Mars |
| April | 38,00 | 274,90 | 302,60 | 26,90 | 64,50 | 24,60 | 200 | 215 | 202 | 189 | 179 | 148 | Avril |
| Mai | 39,00 | 276,90 | 287,70 | 26,90 | 64,50 | 24,70 | 205 | 217 | 192 | 189 | 179 | 149 | Mai |
| Juni | 39,00 | 271,40 | 278,20 | 28,00 | 64,50 | 25,10 | 205 | 212 | 186 | 197 | 179 | 151 | Juin |
| Juli | 39,00 | 268,10 | 266,10 | 27,90 | 64,50 | 26,10 | 205 | 210 | 178 | 196 | 179 | 157 | Juillet |
| Aug. | 39,00 | 271,10 | 281,80 | 30,10 | 64,50 | 23,20 | 205 | 212 | 188 | 211 | 179 | 140 | Août |
| Sept. | 39,00 | 278,90 | 305,50 | 31,50 | 64,50 | 21,90 | 205 | 218 | 204 | 221 | 179 | 132 | Sept. |
| Okt. | 39,00 | 280,50 | 317,60 | 32,70 | 64,50 | 21,80 | 205 | 219 | 212 | 229 | 179 | 131 | Oct. |
| Nov. | 39,00 | 278,40 | 315,30 | 33,00 | 64,50 | 23,10 | 205 | 218 | 211 | 232 | 179 | 139 | Nov. |
| Dez. | 39,00 | 273,00 | 315,40 | 32,40 | 64,50 | 23,40 | 205 | 214 | 211 | 227 | 179 | 141 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. | 39,00 | 268,80 | 328,80 | 29,50 | 64,50 | 24,40 | 205 | 210 | 220 | 207 | 179 | 147 | Janv. |
| Febr. | 39,00 | 266,40 | 327,20 | 27,40 | 64,50 | 24,90 | 205 | 208 | 219 | 192 | 179 | 150 | Févr. |

Index der Preise landwirtschaftlicher Produkte — Indice des prix des produits agricoles
1948 - 100

63

| Jahres- durchschnitt und Monatsende | Milch Lait | Rindvieh Bovins | Schweine Porcs | Eier Oeufs | Weizen Froment | Speise- kartoffeln Pommes de terre | Gemüse Légumes | Gesamt- index Indice total | Moyenne annuelle et fin de mois |
|--|---------------|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|---|-------------------|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 1950 | 100,0 | 93,5 | 79,5 | 90,1 | 100,0 | 103,9 | 92,9 | 94,5 | 1950 |
| 1951 | 98,3 | 98,3 | 86,7 | 86,6 | 100,0 | 99,3 | 88,4 | 95,6 | 1951 |
| 1952 | 99,1 | 98,3 | 86,1 | 88,4 | 100,5 | 105,5 | 102,6 | 96,9 | 1952 |
| 1953 | 101,8 | 92,6 | 78,2 | 88,7 | 103,2 | 107,6 | 99,2 | 95,8 | 1953 |
| 1952 | | | | | | | | | 1952 |
| Juni . . . | 100,0 | 101,0 | 84,5 | 80,1 | 100,0 | 115,4 | 101,1 | 97,5 | Juin |
| Dezember . | 100,0 | 93,2 | 82,9 | 100,2 | 103,2 | 100,1 | 119,4 | 97,0 | Décembre |
| 1953 | | | | | | | | | 1953 |
| Februar . . | 100,0 | 90,4 | 81,6 | 89,0 | 103,2 | 105,7 | 110,8 | 95,5 | Février |
| März . . . | 100,0 | 91,6 | 80,8 | 82,2 | 103,2 | 109,8 | 111,1 | 95,5 | Mars |
| April . . . | 100,0 | 93,2 | 78,6 | 79,8 | 103,2 | 111,6 | 102,7 | 95,1 | Avril |
| Mai | 102,6 | 93,9 | 74,8 | 79,9 | 103,2 | 112,2 | 90,7 | 95,3 | Mai |
| Juni | 102,6 | 92,0 | 72,3 | 83,2 | 103,2 | 113,8 | 105,5 | 95,4 | Juin |
| Juli | 102,6 | 90,9 | 69,2 | 82,8 | 103,2 | 118,5 | 108,7 | 95,0 | Juillet |
| August . . . | 102,6 | 91,9 | 73,2 | 89,2 | 103,2 | 105,2 | 99,7 | 95,2 | Août |
| September . | 102,6 | 94,6 | 79,4 | 93,4 | 103,2 | 99,6 | 85,5 | 96,1 | Septembre |
| Oktober . . | 102,6 | 95,1 | 82,5 | 97,0 | 103,2 | 99,0 | 85,4 | 96,9 | Octobre |
| November . . | 102,6 | 94,4 | 81,9 | 98,0 | 103,2 | 104,8 | 94,8 | 97,4 | Novembre |
| Dezember . . | 102,6 | 92,5 | 82,0 | 96,1 | 103,2 | 106,0 | 91,5 | 96,8 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . . | 102,6 | 91,1 | 85,5 | 87,5 | 103,2 | 110,6 | 83,3 | 96,4 | Janvier |
| Februar . . . | 102,6 | 90,3 | 85,0 | 81,3 | 103,2 | 113,0 | 85,4 | 96,0 | Février |

Index der Preise landwirtschaftlicher Produktionsmittel — Indice des prix des agents de la production agricole
1948 - 100

64

| Jahres- durchschnitt und Monatsende | Futter- mittel Fourrage | Dünger Engrais | Saatgut Semences | Pflanzen- schutzmittel Produits contre les parasites végétaux | Treib- stoffe Carbu- rants | Geräte und Maschinen Machines et outils | Bauten Con- structions | Zinssatz für I. Hyp. Taux pour I. hyp. | Familien- fremde Arbeit Main d'oeuvre | Gesamt- index Indice total | Moyenne annuelle et fin de mois |
|--|-------------------------------|-------------------|---------------------|--|-------------------------------------|---|------------------------------|--|---|-------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1950 | 92,0 | 90,1 | 96,6 | 96,1 | 102,9 | 93,1 | 96,3 | 97,1 | 102,3 | 96,1 | 1950 |
| 1951 | 106,4 | 87,9 | 89,0 | 136,3 | 112,4 | 98,3 | 105,4 | 97,0 | 105,0 | 102,2 | 1951 |
| 1952 | 109,3 | 90,6 | 82,7 | 121,8 | 112,4 | 100,9 | 112,1 | 97,0 | 109,3 | 105,1 | 1952 |
| 1953 | 101,4 | 83,5 | 87,3 | 111,6 | 110,9 | 99,4 | 110,4 | 97,0 | 112,1 | 103,3 | 1953 |
| 1952 | | | | 1) | | | | | | | 1952 |
| Juni | 106,1 | 88,1 | 86,6 | 125,1 | 113,6 | 101,1 | 113,0 | 97,0 | 109,6 | 104,8 | Juin |
| Dezember . . | 107,2 | 90,0 | 79,5 | 114,7 | 110,8 | 100,4 | 111,2 | 97,0 | 111,9 | 104,8 | Décembre |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| Februar . . . | 102,1 | 90,5 | 86,8 | 114,5 | 110,8 | 100,1 | 111,2 | 97,0 | 111,3 | 103,9 | Février |
| März | 103,0 | 90,5 | 88,7 | 114,5 | 110,8 | 99,5 | 110,3 | 97,0 | 111,2 | 103,8 | Mars |
| April | 103,6 | 90,5 | 87,5 | 114,5 | 111,2 | 99,5 | 109,6 | 97,0 | 111,1 | 103,7 | Avril |
| Mai | 103,9 | 79,9 | 88,6 | 113,2 | 111,2 | 99,5 | 110,8 | 97,0 | 112,0 | 103,8 | Mai |
| Juni | 102,7 | 77,7 | 91,6 | 113,2 | 111,2 | 99,5 | 110,9 | 97,0 | 112,2 | 103,6 | Juin |
| Juli | 102,1 | 78,7 | 93,8 | 113,2 | 111,2 | 99,2 | 110,1 | 97,0 | 112,1 | 103,3 | Juillet |
| August | 101,2 | 79,4 | 89,7 | 113,2 | 111,2 | 99,2 | 110,1 | 97,0 | 112,3 | 103,2 | Août |
| September . . | 100,7 | 81,1 | 78,1 | 113,2 | 111,2 | 99,2 | 110,1 | 97,0 | 112,5 | 102,9 | Septembre |
| Oktober . . . | 99,5 | 81,1 | 83,1 | 104,4 | 111,2 | 99,2 | 109,8 | 97,0 | 112,6 | 102,7 | Octobre |
| November . . . | 97,3 | 81,1 | 86,4 | 104,4 | 109,7 | 98,9 | 110,5 | 97,0 | 112,6 | 102,4 | Novembre |
| Dezember . . . | 97,1 | 81,5 | 89,3 | 106,3 | 109,7 | 98,9 | 110,5 | 97,0 | 113,9 | 102,7 | Décembre |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar | 97,1 | 81,2 | 89,0 | 106,3 | 109,7 | 97,2 | 111,1 | 97,0 | 113,8 | 102,5 | Janvier |
| Februar | 94,9 | 81,6 | 90,0 | 105,2 | 107,4 | 97,2 | 110,8 | 97,0 | 113,8 | 102,0 | Février |

1) Seit 1. Januar 1952 einschliesslich Insektizide. — Dès le 1er janvier 1952 y compris les insecticides.

Preisgestaltung in der Schweiz am Jahresende — Variations des prix en Suisse en fin d'année

August — Août 1939 = 100

65a

| Jahresende | Grosshandelsindex Indice des prix de gros | | | Lebenskostenindex Indice du coût de la vie | | | | | | | Jahresindex der Preise landw. Produkte Indice annuel des prix des produits agricoles | Fin d'année |
|------------|--|-------------------------|----------------|---|-------------------------|------------|----------|-----------|---------------|----------------|---|-------------|
| | Inlandwaren | Auslandwaren | Totalindex | Nahrungsmittel | Brenn- und Leuchtstoffe | Bekleidung | Miete | Reinigung | Verschiedenes | Totalindex | | |
| | Marchandises suisses | Marchandises étrangères | Indice général | Denrées alimentaires | Chauffage et éclairage | Vêtements | Logement | Nettoyage | Divers | Indice général | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 1939 | 108,5 | 128,7 | 116,5 | 105,4 | 103 | 102 | 99,8 | . | . | 103,5 | 100,0 | 1939 |
| 1940 | 130,9 | 186,0 | 152,5 | 120,2 | 123,9 | 131,7 | 99,8 | . | . | 116,5 | 114,8 | 1940 |
| 1941 | 152,0 | 236,3 | 185,1 | 144,3 | 129,2 | 164,7 | 99,8 | . | . | 134,3 | 138,6 | 1941 |
| 1942 | 163,3 | 257,0 | 199,9 | 158,6 | 134,1 | 187,5 | 100,1 | . | . | 145,5 | 157,3 | 1942 |
| 1943 | 170,0 | 259,0 | 204,7 | 162,3 | 136,0 | 202,3 | 100,3 | . | . | 149,6 | 165,6 | 1943 |
| 1944 | 172,7 | 258,5 | 206,0 | 164,0 | 139,8 | 207,9 | 101,2 | . | . | 151,7 | 171,6 | 1944 |
| 1945 | 175,3 | 237,0 | 199,3 | 159,9 | 145,0 | 213,8 | 101,6 | . | . | 150,7 | 180,0 | 1945 |
| 1946 | 185,0 | 231,6 | 203,3 | 164,5 | 150,5 | 219,8 | 102,3 | . | . | 154,5 | 183,6 | 1946 |
| 1947 | 194,8 | 249,4 | 216,3 | 175,5 | 154,6 | 233,5 | 103,3 | . | . | 162,3 | 191,7 | 1947 |
| 1948 | 193,0 | 250,0 | 215,6 | 176,5 | 153,7 | 233,4 | 104,8 | . | . | 163,7 | 195,1 | 1948 |
| 1949 | 186,0 | 217,8 | 198,7 | 173,3 | 147,8 | 221,6 | 106,9 | . | . | 160,6 | 192,6 | 1949 |
| 1950 | 191,0 | 259,3 | 218,1 | 179,8 | 131,1 | 203,9 | 108,8 | 192,9 | 143,5 | 160,3 | 184,4 | 1950 |
| 1951 | 197,2 | 274,0 | 227,6 | 184,3 | 142,6 | 235,6 | 116,8 | 202,1 | 150,4 | 171,0 | 188,4 | 1951 |
| 1952 | 196,6 | 246,9 | 216,5 | 185,9 | 144,3 | 222,0 | 118,7 | 205,7 | 155,2 | 171,0 | 192,3 | 1952 |
| 1953 | 195,8 | 233,7 | 210,9 | 185,9 | 142,0 | 215,9 | 120,8 | 204,5 | 154,4 | 170,1 | . | 1953 |

Preisgestaltung in der Schweiz am Monatsende — Variations des prix en Suisse en fin de mois

65b

| Monat | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | 1951 | 1952 | 1953 | 1954 | Mois |
|---------------------|--|-------|-------|-------|--|-------|-------|-------|-----------|
| 1 | Grosshandelsindex — Indice des prix de gros August — Août 1939 = 100 | | | | Lebenskostenindex — Indice du coût de la vie August — Août 1939 = 100 | | | | 10 |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| Januar | 225,6 | 226,7 | 214,5 | 212,5 | 162,2 | 170,5 | 169,9 | 169,8 | Janvier |
| Februar | 230,1 | 224,3 | 213,5 | 213,3 | 162,3 | 170,8 | 169,5 | 169,5 | Février |
| März | 231,1 | 222,4 | 213,5 | | 162,7 | 170,8 | 169,3 | | Mars |
| April | 230,5 | 220,8 | 212,3 | | 164,5 | 170,1 | 168,8 | | Avril |
| Mai | 231,2 | 220,0 | 214,0 | | 166,1 | 170,8 | 169,5 | | Mai |
| Juni | 227,6 | 219,9 | 213,2 | | 166,4 | 171,3 | 169,7 | | Juin |
| Juli | 223,8 | 219,8 | 212,8 | | 167,2 | 170,9 | 169,5 | | Juillet |
| August | 222,4 | 220,0 | 212,0 | | 168,3 | 171,3 | 169,7 | | Août |
| September | 223,3 | 219,5 | 212,0 | | 168,3 | 171,6 | 170,2 | | Septembre |
| Oktober | 226,5 | 218,0 | 212,3 | | 169,9 | 171,1 | 170,4 | | Octobre |
| November | 226,3 | 217,9 | 212,1 | | 170,8 | 171,2 | 170,4 | | Novembre |
| Dezember | 227,6 | 216,5 | 210,9 | | 171,0 | 171,0 | 170,1 | | Décembre |
| Mittel | 227,2 | 220,5 | 212,8 | | 166,7 | 171,0 | 169,8 | | Moyenne |
| | Index der Preise landw. Produkte Indice des prix des produits agricoles 1948 = 100 | | | | Index der Preise landw. Produktionsmittel Indice des prix des agents de la prod. agricole 1948 = 100 | | | | |
| | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| Januar | 95,5 | 96,6 | 95,6 | 96,4 | 99,4 | 106,1 | 104,0 | 102,5 | Janvier |
| Februar | 94,3 | 96,4 | 95,5 | 96,0 | 100,5 | 105,8 | 103,9 | 102,0 | Février |
| März | 95,0 | 96,3 | 95,5 | | 100,9 | 105,6 | 103,8 | | Mars |
| April | 95,8 | 95,6 | 95,1 | | 101,1 | 104,9 | 103,7 | | Avril |
| Mai | 94,7 | 96,6 | 95,3 | | 101,8 | 104,8 | 103,8 | | Mai |
| Juni | 95,5 | 97,5 | 95,4 | | 101,5 | 104,8 | 103,6 | | Juin |
| Juli | 95,0 | 97,1 | 95,0 | | 102,9 | 104,9 | 103,3 | | Juillet |
| August | 95,9 | 97,2 | 95,2 | | 102,1 | 105,0 | 103,2 | | Août |
| September | 95,9 | 97,4 | 96,1 | | 102,9 | 104,9 | 102,9 | | Septembre |
| Oktober | 96,2 | 97,7 | 96,9 | | 104,0 | 104,8 | 102,7 | | Octobre |
| November | 96,9 | 97,8 | 97,4 | | 104,4 | 104,6 | 102,4 | | Novembre |
| Dezember | 97,2 | 97,0 | 96,8 | | 105,2 | 104,8 | 102,7 | | Décembre |
| Mittel | 95,6 | 96,9 | 95,8 | | 102,2 | 105,1 | 103,3 | | Moyenne |

Darlehenskasse der Schweizerischen Eidgenossenschaft — Caisse de prêts de la Confédération Suisse
in Millionen Franken — en millions de francs

| Jahres- und Monatsende | Aktiven — Actif | | | | | | | Passiven — Passif | | | | | Bilanzsumme Total du bilan | Fin de l'année et fin de mois |
|------------------------|---|--|-------|--|----------------------------|--|---------------------|--|---------------------------------------|----------------------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| | Garantiepflichtungen Engagements pour le fonds de garantie | | | Faustpfändlich gesicherte Darlehen | Anlagen Place- ments | Kassa, Giro- und Post- check- guthaben | Sonstige Aktiven | Garantie- fonds (100 Mil- lionen) und Re- serve- fonds | Rück- diskon- tierre Wechsel | Diverse Kre- ditoren | Sonstige Passiven | | | |
| | des Bundes | von Ban- ken u. a. schweiz. Unter- neh- mungen de banques et autres entre- prises suisses | Total | | | | | | | | | Avances sur nan- tissement | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | |
| 1951 | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 5,2 | 8,0 | 0,2 | 0,2 | 108,3 | 1,4 | 0,6 | 3,3 | 113,6 | 1951 | |
| 1952 | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,5 | 8,0 | 0,2 | 0,2 | 108,5 | — | 0,1 | 3,3 | 111,9 | 1952 | |
| 1953 | | | | | | | | | | | | | 1953 | |
| Febr. ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,3 | 8,0 | 0,4 | 0,1 | 108,5 | — | 0,1 | 3,2 | 111,8 | Febr. | |
| März .. | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,3 | 8,0 | 0,5 | 0,1 | 108,5 | — | 0,1 | 3,3 | 111,9 | Mars | |
| April .. | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,3 | 8,0 | 0,4 | 0,1 | 108,7 | — | 0,1 | 3,0 | 111,8 | Avril | |
| Mai ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,3 | 8,0 | 0,4 | 0,1 | 108,7 | — | 0,1 | 3,0 | 111,8 | Mai | |
| Juni ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,0 | 8,0 | 0,7 | 0,3 | 108,7 | — | 0,1 | 3,2 | 112,0 | Juin | |
| Juli ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,0 | 8,0 | 0,6 | 0,2 | 108,7 | — | 0,0 | 3,1 | 111,8 | Juillet | |
| August. | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,0 | 8,0 | 0,6 | 0,2 | 108,7 | — | 0,0 | 3,1 | 111,8 | Août | |
| Sept. ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 2,9 | 8,0 | 0,8 | 0,2 | 108,7 | — | 0,0 | 3,2 | 111,9 | Sept. | |
| Okt. ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 2,7 | 8,0 | 1,2 | 0,2 | 108,7 | — | 0,1 | 3,3 | 112,1 | Oct. | |
| Nov. ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 2,7 | 8,0 | 1,2 | 0,2 | 108,7 | — | 0,1 | 3,3 | 112,1 | Nov. | |
| Dez. ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 3,2 | 8,5 | 0,2 | 0,2 | 108,7 | — | 0,1 | 3,3 | 112,1 | Déc. | |
| 1954 | | | | | | | | | | | | | 1954 | |
| Jan. ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 2,9 | 8,5 | 0,5 | 0,1 | 108,7 | — | 0,1 | 3,2 | 112,0 | Janv. | |
| Febr. ... | 75,0 | 25,0 | 100,0 | 2,7 | 8,5 | 0,7 | 0,1 | 108,7 | — | 0,1 | 3,2 | 112,0 | Febr. | |

66

Stand der schweizerischen Pfandbriefe am Jahres- bzw. Quartalsende
Etat des lettres de gage suisses à la fin de l'année ou du trimestre

in Millionen Franken — en millions de francs

| Satz | 1948 | 1949 | 1950 | 1951 | Sept. Sept. 1952 | Dez. Déc. 1952 | März Mars 1953 | Juni Juin 1953 | Sept. Sept. 1953 | Dez. Déc. 1953 | Taux |
|---|-------|-------|-------|-------|------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|----------------------|-------|
| Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken — Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses | | | | | | | | | | | |
| 1 | — | — | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 2 3/4 |
| 2 3/4 | — | — | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 2 3/4 |
| 3 | 117 | 117 | 117 | 194 | 224 | 224 | 254 | 284 | 299 | 299 | 3 |
| 3 1/4 | 289 | 287 | 259 | 237 | 217 | 215 | 193 | 163 | 163 | 163 | 3 1/4 |
| 3 1/2 | 101 | 101 | 101 | 84 | 81 | 81 | 70 | 70 | 50 | 50 | 3 1/2 |
| 3 3/4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 3/4 |
| 4 | 20 | 20 | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 |
| Total | 527 | 525 | 517 | 555 | 562 | 560 | 557 | 557 | 552 | 552 | Total |
| Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute — Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire | | | | | | | | | | | |
| 2 3/4 | — | — | 40 | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 | 60 | 115 | 2 3/4 |
| 3 | 118 | 144 | 162 | 291 | 328 | 373 | 376 | 379 | 416 | 386 | 3 |
| 3 1/4 | 304 | 300 | 300 | 268 | 250 | 240 | 237 | 237 | 237 | 227 | 3 1/4 |
| 3 1/2 | 65 | 65 | 65 | 23 | 23 | 23 | 23 | 23 | — | — | 3 1/2 |
| 3 3/4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 3/4 |
| 4 | 17 | 17 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| Total | 504 | 526 | 568 | 643 | 662 | 697 | 697 | 700 | 714 | 729 | Total |
| Beide Zentralen zusammen — Total des deux centrales | | | | | | | | | | | |
| 2 3/4 | — | — | 80 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 155 | 2 3/4 |
| 3 | 235 | 261 | 279 | 485 | 552 | 597 | 630 | 663 | 715 | 685 | 3 |
| 3 1/4 | 593 | 587 | 559 | 505 | 467 | 455 | 430 | 400 | 400 | 390 | 3 1/4 |
| 3 1/2 | 166 | 166 | 166 | 107 | 104 | 104 | 93 | 93 | 50 | 50 | 3 1/2 |
| 3 3/4 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 3 3/4 |
| 4 | 37 | 37 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 4 |
| Total | 1 031 | 1 051 | 1 085 | 1 198 | 1 224 | 1 257 | 1 254 | 1 257 | 1 266 | 1 281 | Total |

67

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

In Millionen Franken

68

Aktiven

| Monatsende | Kasse, Giro- und Post-checkguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | Coupons | Banken-debitoren Avoirs en banque | | Wechsel Effets de change | Reports und Vor-schüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme | Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs | | | Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe | | |
|--|---|---------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------|--|---|----------------------|--|--|----------------------|---|
| | | | auf Sicht à vue | andere à terme | | | ohne Deckung en blanc | mit Deckung gagés | davon gegen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothécaires | ohne Dekkung en blanc | mit Dekkung gagés | davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque |
| 1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken) | | | | | | | | | | | | |
| Dezember . . 1949 | 359,8 | 6,2 | 116,8 | 18,5 | 384,7 | — | 82,0 | 938,0 | 529,9 | 8,8 | 657,8 | 487,4 |
| Dezember . . 1950 | 228,0 | 4,0 | 115,8 | 47,9 | 410,9 | — | 100,8 | 945,8 | 532,8 | 17,9 | 708,7 | 522,6 |
| Dezember . . 1951 | 231,8 | 3,4 | 138,1 | 47,8 | 385,9 | — | 113,8 | 1 037,8 | 600,8 | 15,8 | 756,7 | 556,8 |
| Dezember . . 1952 | 258,8 | 4,4 | 116,0 | 58,9 | 376,8 | 0,1 | 107,4 | 1 098,0 | 626,0 | 15,9 | 792,9 | 579,1 |
| Januar . . . 1953 | 378,8 | 5,0 | 98,7 | 46,9 | 392,8 | 0,1 | 98,8 | 1 057,9 | 593,2 | 15,0 | 796,8 | 579,4 |
| Februar . . . „ | 378,1 | 4,8 | 100,0 | 48,6 | 390,8 | 0,1 | 103,4 | 1 057,8 | 593,0 | 15,0 | 799,9 | 582,6 |
| März „ | 360,7 | 7,5 | 116,7 | 39,2 | 396,8 | 0,1 | 102,4 | 1 056,9 | 598,1 | 14,7 | 806,7 | 587,8 |
| April „ | 339,7 | 9,8 | 114,8 | 40,8 | 417,9 | 0,1 | 97,9 | 1 062,9 | 600,8 | 14,8 | 810,7 | 593,4 |
| Mai „ | 325,9 | 7,7 | 124,8 | 38,8 | 424,2 | 0,1 | 96,1 | 1 057,5 | 598,8 | 14,8 | 816,8 | 596,0 |
| Juni „ | 335,9 | 6,8 | 115,8 | 37,8 | 425,8 | 0,1 | 91,9 | 1 070,9 | 603,4 | 14,7 | 820,9 | 599,4 |
| Juli „ | 357,1 | 10,4 | 111,8 | 41,7 | 420,2 | 0,1 | 91,2 | 1 064,7 | 599,7 | 14,8 | 825,1 | 604,2 |
| August „ | 340,9 | 3,1 | 117,2 | 40,8 | 420,8 | 0,1 | 93,2 | 1 062,8 | 596,0 | 14,7 | 829,8 | 606,4 |
| September . . „ | 326,8 | 4,9 | 101,8 | 43,8 | 412,5 | 0,0 | 93,8 | 1 076,2 | 607,4 | 15,0 | 837,8 | 614,4 |
| Oktober . . . „ | 293,5 | 7,9 | 99,2 | 42,2 | 422,4 | 0,0 | 95,9 | 1 089,5 | 617,5 | 14,8 | 839,8 | 613,7 |
| November . . „ | 246,4 | 5,7 | 115,8 | 55,8 | 426,5 | 0,0 | 96,9 | 1 105,2 | 626,8 | 14,5 | 843,8 | 618,9 |
| Dezember . . . „ ¹⁾ | 244,1 | 5,1 | 111,1 | 79,0 | 435,8 | 0,0 | 104,0 | 1 120,2 | 648,8 | 14,8 | 861,2 | 633,2 |
| Januar . . . 1954 | 391,8 | 7,7 | 109,2 | 56,7 | 428,4 | 0,1 | 107,4 | 1 090,4 | 630,5 | 5,8 | 857,8 | 628,5 |
| 2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken) | | | | | | | | | | | | |
| Dezember . . 1949 | 906,8 | 20,7 | 532,8 | 216,4 | 1 901,8 | 6,0 | 528,9 | 1 148,7 | 318,0 | 86,5 | 345,8 | 210,8 |
| Dezember . . 1950 | 799,4 | 20,9 | 719,4 | 285,0 | 1 902,1 | 10,8 | 636,8 | 1 358,4 | 361,9 | 122,5 | 433,8 | 240,8 |
| Dezember . . 1951 | 873,8 | 17,1 | 673,8 | 241,7 | 1 873,8 | 15,5 | 705,1 | 1 551,8 | 454,8 | 159,8 | 471,8 | 243,7 |
| Dezember . . 1952 | 918,4 | 18,2 | 710,5 | 287,2 | 1 869,8 | 27,8 | 642,2 | 1 684,9 | 461,8 | 179,7 | 543,8 | 264,5 |
| Januar . . . 1953 | 1 009,1 | 18,5 | 709,8 | 245,2 | 1 905,4 | 23,2 | 624,5 | 1 657,4 | 455,8 | 167,8 | 546,8 | 268,1 |
| Februar . . . „ | 993,8 | 18,1 | 682,4 | 284,8 | 1 889,0 | 18,0 | 646,8 | 1 661,8 | 459,4 | 160,7 | 557,7 | 272,9 |
| März „ | 1 045,7 | 18,7 | 676,8 | 299,0 | 1 863,8 | 20,2 | 611,8 | 1 634,8 | 456,7 | 180,5 | 555,9 | 273,4 |
| April „ | 919,8 | 28,8 | 704,9 | 302,8 | 1 858,1 | 11,7 | 602,8 | 1 652,4 | 457,5 | 186,9 | 580,4 | 275,9 |
| Mai „ | 950,8 | 24,4 | 722,1 | 285,9 | 1 855,9 | 9,7 | 588,8 | 1 623,2 | 461,8 | 186,5 | 581,8 | 275,1 |
| Juni „ | 944,0 | 16,5 | 747,5 | 339,8 | 1 896,8 | 18,5 | 606,7 | 1 593,7 | 467,8 | 178,9 | 575,0 | 276,8 |
| Juli „ | 846,0 | 20,9 | 759,9 | 351,4 | 1 927,8 | 13,2 | 589,0 | 1 579,2 | 473,5 | 176,8 | 535,2 | 279,7 |
| August „ | 861,1 | 11,9 | 701,8 | 357,9 | 1 942,8 | 13,7 | 584,7 | 1 574,4 | 478,5 | 179,7 | 525,1 | 277,5 |
| September . . „ | 928,5 | 12,8 | 749,8 | 349,8 | 1 955,8 | 16,5 | 609,9 | 1 588,8 | 481,2 | 187,4 | 500,9 | 284,1 |
| Oktober . . . „ | 966,1 | 14,8 | 736,1 | 348,7 | 1 934,8 | 17,1 | 596,1 | 1 591,4 | 484,1 | 176,8 | 520,0 | 287,5 |
| November . . „ | 923,5 | 9,5 | 724,2 | 363,0 | 1 935,5 | 14,7 | 619,1 | 1 647,8 | 491,8 | 179,2 | 521,2 | 293,0 |
| Dezember . . . „ | 1 047,4 | 22,8 | 717,0 | 330,9 | 1 921,9 | 19,1 | 642,8 | 1 696,8 | 510,2 | 158,8 | 542,9 | 302,0 |
| Januar . . . 1954 | 956,1 | 23,5 | 807,0 | 367,5 | 1 935,5 | 12,8 | 657,8 | 1 679,8 | 508,8 | 155,8 | 551,8 | 307,8 |

¹⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de Banques suisses
en millions de francs

68

Actif

| Total Debitoren (Kol. 8, 9, 11 und 12) | Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften | Hypothekaranlagen | Wertschriften und dauernde Beteiligungen | Syndikatsbeteiligungen | Bankgebäude | Andere Liegenschaften | Sonstige Aktiven | Nicht einbezahltes Kapital | Bilanzsumme | Fin de mois |
|--|--|--------------------------|--|---------------------------|----------------------------------|-----------------------|--------------------------|----------------------------|----------------|--------------------------|
| Débiteurs (Col. 8, 9, 11 et 12) | Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public | Placements hypothécaires | Titres et participations permanentes | Participations syndicales | Immeubles à l'usage de la banque | Autres immeubles | Autres postes de l'actif | Capital non versé | Total du bilan | |
| 1. Union de Banques cantonales suisses (27 banques) | | | | | | | | | | |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 1 686,6 | 494,0 | 5 992,8 | 962,4 | 2,6 | 42,6 | 14,7 | 112,7 | — | 10 194,3 | Décembre 1949 |
| 1 772,2 | 525,7 | 6 248,0 | 1 011,4 | 0,9 | 47,7 | 15,4 | 114,8 | — | 10 542,1 | Décembre 1950 |
| 1 923,6 | 608,6 | 6 515,4 | 976,0 | 3,0 | 48,3 | 14,3 | 122,3 | — | 11 017,9 | Décembre 1951 |
| 2 014,2 | 634,0 | 6 828,8 | 1 042,1 | 1,7 | 49,5 | 13,8 | 128,0 | — | 11 526,4 | Décembre 1952 |
| 1 967,8 | 573,0 | 6 854,0 | 1 062,4 | 1,8 | 49,6 | 20,7 | 84,0 | — | 11 535,1 | Janvier 1953 |
| 1 975,9 | 543,9 | 6 873,6 | 1 086,8 | 4,1 | 49,6 | 13,8 | 95,8 | — | 11 565,4 | Février „ |
| 1 980,7 | 546,3 | 6 902,4 | 1 094,0 | 0,7 | 49,6 | 13,7 | 94,9 | — | 11 603,3 | Mars „ |
| 1 986,1 | 534,2 | 6 923,0 | 1 097,6 | 2,2 | 49,6 | 13,6 | 89,7 | — | 11 618,5 | Avril „ |
| 1 984,5 | 542,7 | 6 945,9 | 1 112,9 | 3,1 | 49,2 | 13,5 | 85,2 | — | 11 657,8 | Mai „ |
| 1 998,4 | 554,6 | 6 966,2 | 1 126,1 | 3,7 | 49,1 | 13,7 | 93,2 | — | 11 725,7 | Juin „ |
| 1 995,6 | 586,0 | 7 001,2 | 1 131,6 | 1,3 | 49,2 | 13,7 | 90,4 | — | 11 810,1 | Juillet „ |
| 2 000,1 | 615,7 | 7 022,7 | 1 139,4 | 1,3 | 49,3 | 13,8 | 113,3 | — | 11 878,4 | Août „ |
| 2 022,8 | 652,7 | 7 044,4 | 1 147,9 | 1,5 | 49,3 | 13,9 | 109,6 | — | 11 931,7 | Septembre „ |
| 2 039,6 | 685,0 | 7 075,3 | 1 149,8 | 1,4 | 49,3 | 13,9 | 123,7 | — | 12 002,9 | Octobre „ |
| 2 060,4 | 702,1 | 7 096,0 | 1 154,1 | 1,4 | 50,0 | 13,9 | 131,8 | — | 12 060,0 | Novembre „ |
| 2 099,6 | 653,4 | 7 128,4 | 1 157,4 | 1,7 | 50,1 | 13,4 | 138,5 | — | 12 117,4 | Décembre „ ¹⁾ |
| 2 060,3 | 590,4 | 7 149,2 | 1 171,3 | 2,4 | 50,1 | 13,9 | 101,5 | — | 12 132,5 | Janvier 1954 |
| 2. Grandes banques suisses (5 banques) | | | | | | | | | | |
| 2 109,7 | 169,3 | 474,7 | 908,5 | 12,2 | 52,5 | 9,0 | 25,3 | — | 7 344,1 | Décembre 1949 |
| 2 551,0 | 126,3 | 524,6 | 929,1 | 13,6 | 51,5 | 8,1 | 35,5 | — | 7 977,3 | Décembre 1950 |
| 2 887,2 | 133,0 | 572,6 | 1 027,5 | 9,5 | 51,7 | 5,5 | 29,0 | — | 8 410,2 | Décembre 1951 |
| 3 050,6 | 165,1 | 649,8 | 1 042,8 | 9,1 | 50,0 | 5,5 | 42,6 | — | 8 847,2 | Décembre 1952 |
| 2 995,8 | 155,2 | 651,5 | 1 064,6 | 8,9 | 50,0 | 5,5 | 36,7 | — | 8 879,4 | Janvier 1953 |
| 3 026,0 | 151,5 | 658,9 | 1 066,9 | 8,8 | 50,0 | 5,5 | 16,7 | — | 8 870,2 | Février „ |
| 2 982,3 | 173,9 | 664,7 | 1 094,8 | 6,7 | 50,0 | 5,5 | 26,9 | — | 8 927,8 | Mars „ |
| 3 022,5 | 262,2 | 669,2 | 1 118,0 | 6,6 | 50,0 | 5,5 | 18,4 | — | 8 977,6 | Avril „ |
| 2 979,6 | 267,2 | 675,9 | 1 139,4 | 7,1 | 50,0 | 5,5 | 20,2 | — | 8 993,7 | Mai „ |
| 2 954,3 | 246,6 | 680,5 | 1 112,8 | 7,8 | 50,0 | 5,5 | 25,3 | — | 9 045,4 | Juin „ |
| 2 880,2 | 315,4 | 685,1 | 1 106,0 | 5,6 | 50,0 | 5,4 | 25,3 | — | 8 991,7 | Juillet „ |
| 2 863,9 | 312,3 | 687,0 | 1 104,8 | 5,4 | 50,0 | 5,4 | 35,3 | — | 8 952,9 | Août „ |
| 2 886,5 | 302,7 | 697,0 | 1 076,2 | 5,4 | 50,0 | 5,4 | 23,8 | — | 9 058,8 | Septembre „ |
| 2 884,3 | 299,3 | 704,5 | 1 073,1 | 5,7 | 50,0 | 5,4 | 33,2 | — | 9 072,9 | Octobre „ |
| 2 966,8 | 283,8 | 715,4 | 1 063,4 | 7,0 | 50,0 | 5,4 | 26,3 | — | 9 088,5 | Novembre „ |
| 3 040,6 | 270,6 | 724,3 | 1 085,0 | 7,1 | 49,3 | 4,5 | 32,1 | — | 9 272,1 | Décembre „ |
| 3 044,6 | 275,4 | 731,5 | 1 142,7 | 7,2 | 48,8 | 4,0 | 43,0 | — | 9 399,1 | Janvier 1954 |

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

68

Aktiven
(Fortsetzung)

| Monatsende | Kasse, Giro- und Postcheckguthaben Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux | Coupons | Banken-debitoren Avoirs en banque | | Wechsel Effets de change | Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit Reports et avances à court terme | Kontokorrentdebitoren Comptes courants débiteurs | | | Feste Vorschüsse und Darlehen Avances et prêts à terme fixe | | |
|--|--|---------|--------------------------------------|-------------------|-----------------------------|---|---|----------------------|--|--|----------------------|---|
| | | | auf Sicht à vue | andere à terme | | | ohne Deckung en blanc | mit Deckung gagés | davon gegen hyp. Deckung dont garantis par créances hypothécaires | ohne Deckung en blanc | mit Deckung gagés | davon gegen hypoth. Deckung dont garantis par hypothèque |
| 3. Lokalbanken (13) und Sparkassen (7) | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Dezember . . 1949 | 70,9 | 0,3 | 60,9 | 9,0 | 59,4 | 0,2 | 32,5 | 229,9 | 116,3 | 0,7 | 57,9 | 26,0 |
| Dezember . . 1950 | 76,5 | 0,6 | 80,4 | 10,4 | 70,2 | 0,1 | 39,1 | 253,0 | 129,5 | 0,8 | 57,8 | 25,2 |
| Dezember . . 1951 | 81,9 | 0,4 | 69,1 | 21,8 | 61,7 | 1,1 | 46,3 | 300,5 | 167,0 | 1,1 | 65,4 | 28,5 |
| Dezember . . 1952 | 85,6 | 0,4 | 99,9 | 25,4 | 84,0 | 0,3 | 42,5 | 301,8 | 175,5 | 0,8 | 67,4 | 31,8 |
| Januar . . . 1953 | 77,7 | 0,6 | 89,6 | 23,1 | 81,1 | 0,6 | 43,3 | 304,7 | 174,4 | 0,8 | 68,0 | 32,0 |
| Februar . . . " | 70,6 | 1,0 | 100,0 | 23,4 | 81,3 | 0,4 | 46,8 | 306,1 | 172,7 | 0,9 | 67,7 | 32,7 |
| März " | 72,0 | 0,7 | 86,7 | 24,2 | 78,4 | 0,3 | 45,1 | 312,4 | 174,9 | 0,9 | 70,2 | 32,5 |
| April " | 57,6 | 0,9 | 84,2 | 24,7 | 84,3 | 0,2 | 44,6 | 312,3 | 178,0 | 0,9 | 70,8 | 33,1 |
| Mai " | 60,6 | 1,5 | 78,3 | 26,3 | 84,7 | 0,5 | 45,6 | 317,3 | 183,1 | 0,9 | 71,9 | 33,0 |
| Juni " | 79,1 | 0,7 | 76,0 | 30,5 | 77,6 | 0,6 | 46,2 | 316,8 | 184,8 | 1,0 | 75,5 | 36,3 |
| Juli " | 69,7 | 0,7 | 79,6 | 30,2 | 73,4 | 0,3 | 44,5 | 329,1 | 191,2 | 1,0 | 75,6 | 36,7 |
| August " | 73,5 | 0,6 | 74,1 | 30,4 | 74,6 | 0,2 | 44,5 | 329,8 | 192,9 | 1,1 | 75,4 | 36,0 |
| September . . " | 78,4 | 0,9 | 79,3 | 29,6 | 77,0 | 0,4 | 42,1 | 339,2 | 201,0 | 1,1 | 73,7 | 36,1 |
| Oktober . . . " | 73,6 | 1,0 | 83,6 | 32,4 | 81,0 | 0,4 | 41,2 | 348,8 | 206,2 | 1,1 | 74,3 | 36,1 |
| November . . . " | 63,9 | 1,8 | 71,8 | 32,0 | 90,9 | 0,6 | 42,9 | 348,5 | 208,5 | 1,1 | 74,2 | 36,1 |
| Dezember . . . " | 94,4 | 0,8 | 91,1 | 26,8 | 89,4 | 2,0 | 42,2 | 345,8 | 202,0 | 1,3 | 72,5 | 35,5 |
| Januar . . . 1954 | 91,0 | 2,6 | 87,9 | 28,3 | 93,6 | 1,2 | 44,8 | 342,7 | 201,6 | 1,3 | 73,3 | 35,8 |
| Total 1—3 (52 Banken) | | | | | | | | | | | | |
| Dezember . . 1949 | 1 336,9 | 27,2 | 710,0 | 243,9 | 2 345,4 | 6,2 | 643,4 | 2 316,6 | 964,2 | 96,0 | 1 061,3 | 724,0 |
| Dezember . . 1950 | 1 103,9 | 25,5 | 915,0 | 343,3 | 2 383,2 | 10,9 | 776,2 | 2 556,7 | 1 023,7 | 141,2 | 1 199,8 | 788,1 |
| Dezember . . 1951 | 1 186,1 | 20,9 | 880,5 | 311,3 | 2 320,9 | 16,6 | 864,7 | 2 889,9 | 1 222,1 | 176,1 | 1 293,4 | 829,0 |
| Dezember . . 1952 | 1 262,3 | 23,0 | 926,4 | 371,5 | 2 330,2 | 28,0 | 792,1 | 3 084,7 | 1 263,3 | 196,4 | 1 404,1 | 875,4 |
| Januar . . . 1953 | 1 465,1 | 24,1 | 898,1 | 315,2 | 2 379,3 | 23,9 | 766,4 | 3 020,0 | 1 223,4 | 183,4 | 1 410,6 | 879,5 |
| Februar . . . " | 1 442,3 | 23,9 | 882,4 | 356,8 | 2 360,6 | 18,5 | 796,5 | 3 025,0 | 1 225,1 | 176,6 | 1 425,3 | 888,2 |
| März " | 1 478,4 | 26,9 | 879,7 | 362,4 | 2 338,5 | 20,6 | 759,1 | 3 003,6 | 1 229,7 | 196,1 | 1 432,8 | 893,7 |
| April " | 1 316,9 | 39,1 | 903,7 | 367,6 | 2 360,3 | 12,0 | 745,3 | 3 027,6 | 1 235,8 | 202,4 | 1 461,9 | 902,4 |
| Mai " | 1 337,3 | 33,6 | 925,0 | 350,5 | 2 364,8 | 10,3 | 730,0 | 2 998,0 | 1 243,2 | 202,0 | 1 469,8 | 904,1 |
| Juni " | 1 359,0 | 23,5 | 938,8 | 408,1 | 2 399,2 | 19,2 | 744,8 | 2 981,4 | 1 256,0 | 194,6 | 1 471,4 | 912,5 |
| Juli " | 1 272,8 | 32,0 | 951,1 | 423,3 | 2 420,9 | 13,6 | 724,7 | 2 973,0 | 1 264,4 | 192,4 | 1 435,9 | 920,6 |
| August " | 1 275,5 | 15,9 | 892,9 | 428,9 | 2 437,8 | 14,0 | 722,4 | 2 966,8 | 1 267,4 | 195,5 | 1 430,1 | 919,9 |
| September . . " | 1 333,5 | 18,1 | 930,7 | 422,7 | 2 445,1 | 16,9 | 745,8 | 3 003,7 | 1 289,6 | 203,5 | 1 412,4 | 934,6 |
| Oktober . . . " | 1 333,2 | 23,2 | 918,9 | 423,3 | 2 438,2 | 17,5 | 733,2 | 3 029,7 | 1 307,8 | 192,5 | 1 433,9 | 937,3 |
| November . . . " | 1 233,8 | 17,0 | 911,8 | 450,6 | 2 452,9 | 15,3 | 758,9 | 3 101,0 | 1 327,1 | 194,8 | 1 439,2 | 948,0 |
| Dezember . . . ¹⁾ | 1 385,9 | 28,2 | 919,2 | 436,7 | 2 446,9 | 21,1 | 788,5 | 3 162,0 | 1 360,8 | 174,3 | 1 476,6 | 970,7 |
| Januar . . . 1954 | 1 438,4 | 33,8 | 1 004,1 | 452,5 | 2 457,5 | 13,6 | 810,0 | 3 112,7 | 1 340,7 | 162,1 | 1 482,2 | 971,6 |

¹⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses
en millions de francs

68

Actif
(suite)

| Total Debitoren (Kol. 8, 9, 11 und 12) | Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körperschaften | Hypothekaranlagen | Wertschriften und dauernde Beteiligungen | Syndikatsbeteiligungen | Bankgebäude | Andere Liegenschaften | Sonstige Aktiven | Nicht einbezahltes Kapital | Bilanzsumme | Fin de mois |
|---|--|--------------------------|--|---------------------------|----------------------------------|-----------------------|--------------------------|----------------------------|----------------|---------------------------|
| Débiteurs (Col. 8, 9, 11 et 12) | Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public | Placements hypothécaires | Titres et participations permanentes | Participations syndicales | Immeubles à l'usage de la banque | Autres immeubles | Autres postes de l'actif | Capital non versé | Total du bilan | |
| 3. Banques locales (13) et caisses d'épargne (7) | | | | | | | | | | |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 321,0 | 21,8 | 1 823,2 | 313,1 | 0,5 | 16,5 | 25,3 | 24,1 | 2,0 | 2 748,0 | Décembre 1949 |
| 350,7 | 24,0 | 1 911,6 | 322,9 | 0,6 | 16,9 | 28,7 | 27,1 | 2,0 | 2 922,7 | Décembre 1950 |
| 413,8 | 25,3 | 2 046,3 | 345,0 | 0,6 | 16,7 | 30,2 | 30,7 | 2,0 | 3 146,1 | Décembre 1951 |
| 412,5 | 28,4 | 2 211,8 | 381,6 | 0,8 | 17,2 | 29,4 | 31,6 | 2,0 | 3 410,9 | Décembre 1952 |
| 416,8 | 28,1 | 2 220,2 | 395,0 | 0,5 | 17,1 | 29,4 | 27,8 | 2,0 | 3 409,6 | Janvier 1953 |
| 421,5 | 28,6 | 2 234,0 | 400,1 | 0,7 | 17,1 | 29,3 | 29,2 | 2,0 | 3 439,2 | Février .. |
| 428,6 | 29,2 | 2 244,9 | 397,3 | 0,7 | 17,0 | 29,2 | 28,5 | 2,0 | 3 439,7 | Mars .. |
| 428,6 | 31,4 | 2 256,7 | 396,6 | 0,6 | 17,0 | 29,1 | 29,1 | 2,0 | 3 443,0 | Avril .. |
| 435,7 | 31,3 | 2 265,0 | 395,4 | 0,5 | 17,0 | 29,0 | 32,8 | 2,0 | 3 460,6 | Mai .. |
| 439,5 | 32,5 | 2 275,7 | 398,8 | 0,7 | 17,1 | 28,8 | 39,5 | 2,0 | 3 499,1 | Juin .. |
| 450,2 | 32,9 | 2 287,5 | 411,6 | 0,6 | 17,1 | 28,4 | 39,3 | 2,0 | 3 523,5 | Juillet .. |
| 450,8 | 32,0 | 2 299,0 | 419,7 | 0,5 | 17,1 | 28,3 | 44,5 | 2,0 | 3 547,3 | Août .. |
| 456,1 | 29,2 | 2 306,6 | 424,5 | 0,6 | 17,1 | 28,2 | 48,5 | 2,0 | 3 578,4 | Septembre .. |
| 465,4 | 29,4 | 2 316,7 | 423,6 | 0,5 | 17,1 | 28,0 | 53,6 | 2,0 | 3 608,3 | Octobre .. |
| 466,7 | 29,8 | 2 329,8 | 423,2 | 0,8 | 17,1 | 28,1 | 64,3 | 2,0 | 3 622,8 | Novembre .. |
| 461,8 | 29,3 | 2 352,1 | 414,9 | 0,9 | 16,8 | 28,3 | 40,5 | 2,0 | 3 651,1 | Décembre .. |
| 462,1 | 29,4 | 2 361,8 | 422,1 | 1,0 | 16,8 | 28,3 | 37,6 | 2,0 | 3 665,7 | Janvier 1954 |
| Total 1—3 (52 banques) | | | | | | | | | | |
| 4 117,3 | 684,9 | 8 290,7 | 2 184,0 | 15,2 | 111,6 | 49,0 | 162,1 | 2,0 | 20 286,4 | Décembre 1949 |
| 4 673,9 | 676,0 | 8 684,2 | 2 263,4 | 15,1 | 116,1 | 52,2 | 177,4 | 2,0 | 21 442,1 | Décembre 1950 |
| 5 224,1 | 766,9 | 9 134,3 | 2 348,5 | 13,1 | 116,7 | 50,0 | 182,0 | 2,0 | 22 574,2 | Décembre 1951 |
| 5 477,3 | 827,5 | 9 690,4 | 2 466,5 | 11,6 | 116,7 | 48,7 | 202,4 | 2,0 | 23 784,5 | Décembre 1952 |
| 5 380,4 | 756,3 | 9 725,7 | 2 522,0 | 11,2 | 116,7 | 55,6 | 148,5 | 2,0 | 23 824,1 | Janvier 1953 |
| 5 423,4 | 724,0 | 9 766,5 | 2 553,8 | 13,6 | 116,7 | 48,6 | 141,7 | 2,0 | 23 874,8 | Février .. |
| 5 391,6 | 749,4 | 9 812,0 | 2 585,9 | 8,1 | 116,6 | 48,4 | 150,3 | 2,0 | 23 970,8 | Mars .. |
| 5 437,2 | 827,8 | 9 848,9 | 2 612,2 | 9,4 | 116,6 | 48,2 | 137,2 | 2,0 | 24 039,1 | Avril .. |
| 5 399,8 | 841,2 | 9 886,8 | 2 647,7 | 10,7 | 116,2 | 48,0 | 138,2 | 2,0 | 24 112,1 | Mai .. |
| 5 392,2 | 833,7 | 9 922,4 | 2 637,7 | 12,2 | 116,2 | 48,0 | 158,0 | 2,0 | 24 270,2 | Juin .. |
| 5 326,0 | 934,3 | 9 973,8 | 2 649,2 | 7,5 | 116,3 | 47,5 | 155,0 | 2,0 | 24 325,3 | Juillet .. |
| 5 314,8 | 960,0 | 10 008,7 | 2 663,9 | 7,2 | 116,4 | 47,5 | 193,1 | 2,0 | 24 378,8 | Août .. |
| 5 365,4 | 984,6 | 10 048,0 | 2 648,6 | 7,5 | 116,4 | 47,5 | 181,9 | 2,0 | 24 568,9 | Septembre .. |
| 5 389,3 | 1 013,7 | 10 096,5 | 2 646,5 | 7,8 | 116,4 | 47,3 | 210,5 | 2,0 | 24 684,1 | Octobre .. |
| 5 493,9 | 1 016,0 | 10 141,2 | 2 640,7 | 9,2 | 117,1 | 47,4 | 222,4 | 2,0 | 24 771,3 | Novembre .. |
| 5 602,0 | 953,3 | 10 204,8 | 2 657,3 | 9,7 | 116,2 | 46,2 | 211,1 | 2,0 | 25 040,6 | Décembre .. ¹⁾ |
| 5 567,0 | 895,2 | 10 242,5 | 2 736,1 | 10,6 | 115,7 | 46,2 | 182,1 | 2,0 | 25 197,3 | Janvier 1954 |

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

68

Passiven

| Monatsende | Bankenkreditoren Engagements en banque | | Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements dérivant d'opérations de report | Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue | Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme | Spar-einlagen Dépôts d'épargne | Depositent- u. Einlagehefte Livrets de dépôts | Kassenobligationen und Kassenscheine Obligations et bons de caisse | Obligationen-Anleihen Emprunts par obligations | |
|--|--|-------------------|---|--|---|-----------------------------------|--|---|---|----|
| | auf Sicht à vue | andere à terme | | | | | | | | |
| 1. Verband schweizerischer Kantonalbanken (27 Banken) | | | | | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Dezember 1949 | 124,1 | 7,3 | — | 1 118,7 | 720,9 | 3 767,3 | 156,9 | 2 131,6 | 485,9 | |
| Dezember 1950 | 161,6 | 32,9 | — | 1 136,9 | 837,7 | 3 921,1 | 164,4 | 2 138,7 | 469,2 | |
| Dezember 1951 | 163,6 | 51,9 | — | 1 080,6 | 977,3 | 4 080,6 | 166,5 | 2 264,7 | 493,2 | |
| Dezember 1952 | 148,2 | 69,5 | — | 1 118,2 | 1 038,4 | 4 302,3 | 176,1 | 2 422,6 | 485,8 | |
| Januar . . 1953 | 133,0 | 38,0 | — | 1 149,4 | 1 043,0 | 4 355,4 | 178,6 | 2 447,5 | 485,8 | |
| Februar . . " | 139,4 | 34,3 | — | 1 161,8 | 1 035,6 | 4 380,8 | 181,0 | 2 450,3 | 485,8 | |
| März . . . " | 142,7 | 27,9 | — | 1 167,6 | 1 042,0 | 4 394,9 | 182,8 | 2 451,6 | 486,7 | |
| April . . . " | 136,7 | 33,6 | — | 1 175,0 | 1 036,5 | 4 405,4 | 183,4 | 2 456,4 | 490,2 | |
| Mai " | 145,4 | 24,1 | — | 1 186,2 | 1 035,7 | 4 416,4 | 184,3 | 2 456,4 | 484,8 | |
| Juni " | 125,6 | 22,5 | — | 1 222,6 | 1 041,5 | 4 427,4 | 184,5 | 2 456,2 | 505,8 | |
| Juli " | 132,6 | 26,7 | — | 1 237,3 | 1 048,6 | 4 445,6 | 187,2 | 2 462,3 | 505,3 | |
| August . . " | 140,4 | 28,2 | — | 1 256,3 | 1 046,3 | 4 466,3 | 189,1 | 2 478,1 | 505,3 | |
| September " | 137,3 | 31,6 | — | 1 280,6 | 1 049,1 | 4 485,3 | 192,0 | 2 465,2 | 505,3 | |
| Oktober . . " | 148,3 | 33,7 | — | 1 286,7 | 1 052,2 | 4 502,7 | 194,0 | 2 471,0 | 503,6 | |
| November . " | 146,7 | 40,9 | — | 1 294,3 | 1 055,7 | 4 521,7 | 196,0 | 2 479,5 | 494,1 | |
| Dezember . , ¹⁾ | 179,6 | 71,1 | — | 1 260,5 | 1 077,1 | 4 603,4 | 196,8 | 2 485,7 | 493,4 | |
| Januar . . 1954 | 146,0 | 37,1 | — | 1 313,5 | 1 068,2 | 4 659,4 | 200,2 | 2 496,9 | 493,4 | |
| 2. Schweizerische Grossbanken (5 Banken) | | | | | | | | | | |
| Dezember 1949 | 683,0 | 81,9 | 0,5 | 3 753,8 | 322,8 | 285,7 | 513,9 | 789,3 | — | |
| Dezember 1950 | 949,0 | 54,7 | 1,5 | 3 904,7 | 436,1 | 301,5 | 545,0 | 782,2 | — | |
| Dezember 1951 | 973,7 | 95,4 | 1,0 | 4 073,3 | 479,4 | 315,5 | 575,6 | 829,3 | — | |
| Dezember 1952 | 827,9 | 204,3 | 1,0 | 4 139,4 | 728,2 | 339,4 | 620,4 | 920,9 | — | |
| Januar . . 1953 | 805,5 | 196,8 | 0,1 | 4 262,3 | 651,7 | 345,6 | 635,2 | 936,5 | — | |
| Februar . . " | 822,0 | 200,4 | 0,1 | 4 260,5 | 652,1 | 348,6 | 639,9 | 942,2 | — | |
| März " | 867,6 | 207,4 | 0,0 | 4 212,6 | 678,1 | 351,4 | 646,7 | 946,9 | — | |
| April " | 861,2 | 201,0 | 0,0 | 4 288,9 | 661,2 | 352,6 | 652,7 | 953,0 | — | |
| Mai " | 855,0 | 184,4 | 0,1 | 4 347,8 | 647,8 | 354,9 | 657,3 | 959,8 | — | |
| Juni " | 899,1 | 165,7 | 0,2 | 4 315,3 | 653,3 | 356,4 | 661,4 | 964,9 | — | |
| Juli " | 864,3 | 154,4 | 0,2 | 4 325,3 | 631,9 | 359,5 | 668,1 | 966,4 | — | |
| August . . " | 820,4 | 133,0 | 0,2 | 4 376,8 | 629,6 | 362,5 | 675,3 | 968,1 | — | |
| September " | 863,4 | 131,1 | 0,2 | 4 394,9 | 632,7 | 365,5 | 680,5 | 971,4 | — | |
| Oktober . . " | 844,8 | 143,3 | 0,2 | 4 355,8 | 690,2 | 368,2 | 686,4 | 975,7 | — | |
| November . " | 860,9 | 133,0 | 0,1 | 4 313,1 | 706,1 | 370,5 | 686,4 | 978,3 | — | |
| Dezember . " | 875,6 | 207,4 | 0,9 | 4 280,0 | 793,6 | 376,2 | 693,0 | 982,9 | — | |
| Januar . . 1954 | 844,3 | 213,2 | 0,2 | 4 402,2 | 778,6 | 382,7 | 715,4 | 994,0 | — | |

¹⁾ Provisorische Angaben.

Bilans Intermédiaires de banques suisses
en millions de francs

68

Passif

| Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage | Total fremde Gelder (Kol. 2-11) Total des fonds étrangers (Col. 2-11) | Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme | Tratten und Akzepte Traites et acceptations | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque | Sonstige Passiven Autres postes du passif | Kapital Capital | Reserven Réserves | Bilanzsumme Total du bilan | Fin de mois |
|--|--|--|--|---|--|--------------------|----------------------|-------------------------------|--------------------------|
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 1. Union des Banques cantonales suisses (27 banques) | | | | | | | | | |
| 525,0 | 9 037,7 | 2,0 | 3,8 | — | 191,9 | 643,0 | 315,9 | 10 194,3 | Décembre 1949 |
| 518,0 | 9 380,5 | 2,0 | 4,8 | — | 192,6 | 641,0 | 321,4 | 10 542,1 | Décembre 1950 |
| 556,0 | 9 834,4 | 3,4 | 4,3 | — | 203,9 | 641,0 | 331,0 | 11 017,9 | Décembre 1951 |
| 560,6 | 10 321,7 | 3,8 | 3,0 | — | 216,3 | 641,0 | 340,8 | 11 526,4 | Décembre 1952 |
| 558,6 | 10 389,3 | 1,2 | 3,1 | — | 147,6 | 641,0 | 352,9 | 11 535,1 | Janvier 1953 |
| 558,6 | 10 427,6 | 1,6 | 3,7 | — | 138,6 | 641,0 | 352,9 | 11 565,4 | Février „ |
| 557,4 | 10 453,6 | 1,3 | 3,1 | — | 151,3 | 641,0 | 353,0 | 11 603,3 | Mars „ |
| 557,2 | 10 474,4 | 4,6 | 3,1 | — | 142,4 | 641,0 | 353,0 | 11 618,5 | Avril „ |
| 557,7 | 10 490,8 | 1,8 | 2,9 | — | 168,3 | 641,0 | 353,0 | 11 657,8 | Mai „ |
| 557,7 | 10 543,8 | 1,6 | 3,4 | — | 182,1 | 641,0 | 353,8 | 11 725,7 | Juin „ |
| 557,7 | 10 603,3 | 2,0 | 3,5 | — | 206,4 | 641,0 | 353,9 | 11 810,1 | Juillet „ |
| 557,7 | 10 667,7 | 1,2 | 3,2 | — | 211,4 | 641,0 | 353,9 | 11 878,4 | Août „ |
| 552,4 | 10 698,8 | 1,6 | 3,2 | — | 233,2 | 641,0 | 353,9 | 11 931,7 | Septembre „ |
| 552,4 | 10 744,6 | 3,7 | 3,2 | — | 256,5 | 641,0 | 353,9 | 12 002,9 | Octobre „ |
| 552,4 | 10 781,3 | 3,3 | 3,0 | — | 277,5 | 641,0 | 353,9 | 12 060,0 | Novembre „ |
| 552,4 | 10 920,0 | 2,6 | 1,8 | — | 191,8 | 641,0 | 360,2 | 12 117,4 | Décembre „ ¹⁾ |
| 552,4 | 10 967,1 | 2,0 | 1,9 | — | 160,3 | 641,0 | 360,2 | 12 132,5 | Janvier 1954 |
| 2. Grandes banques suisses (5 banques) | | | | | | | | | |
| 57,0 | 6 487,4 | 29,6 | 36,8 | — | 142,5 | 475,0 | 172,8 | 7 344,1 | Décembre 1949 |
| 57,0 | 7 031,7 | 39,8 | 90,1 | — | 156,5 | 475,0 | 184,2 | 7 977,3 | Décembre 1950 |
| 62,0 | 7 405,2 | 40,9 | 101,6 | — | 177,6 | 485,0 | 199,9 | 8 410,2 | Décembre 1951 |
| 62,0 | 7 843,5 | 34,9 | 77,9 | — | 189,3 | 485,0 | 216,6 | 8 847,2 | Décembre 1952 |
| 62,0 | 7 895,7 | 25,3 | 89,2 | — | 167,6 | 485,0 | 216,6 | 8 879,4 | Janvier 1953 |
| 62,0 | 7 927,8 | 23,5 | 79,0 | — | 138,3 | 485,0 | 216,6 | 8 870,2 | Février „ |
| 62,0 | 7 972,7 | 29,0 | 67,7 | — | 156,8 | 485,0 | 216,6 | 8 927,8 | Mars „ |
| 62,0 | 8 032,6 | 27,9 | 70,1 | — | 145,4 | 485,0 | 216,6 | 8 977,6 | Avril „ |
| 62,0 | 8 069,1 | 25,1 | 66,3 | — | 131,6 | 485,0 | 216,6 | 8 993,7 | Mai „ |
| 62,0 | 8 078,3 | 31,9 | 60,4 | — | 173,2 | 485,0 | 216,6 | 9 045,4 | Juin „ |
| 62,0 | 8 032,1 | 25,8 | 50,8 | — | 181,6 | 485,0 | 216,6 | 8 991,7 | Juillet „ |
| 62,0 | 8 027,9 | 26,0 | 40,4 | — | 157,0 | 485,0 | 216,6 | 8 952,9 | Août „ |
| 62,0 | 8 101,7 | 24,1 | 38,9 | — | 192,5 | 485,0 | 216,6 | 9 058,8 | Septembre „ |
| 62,0 | 8 126,6 | 23,5 | 42,3 | — | 178,9 | 485,0 | 216,6 | 9 072,9 | Octobre „ |
| 62,0 | 8 110,4 | 24,6 | 50,5 | — | 201,4 | 485,0 | 216,6 | 9 088,5 | Novembre „ |
| 62,0 | 8 271,6 | 32,4 | 63,3 | — | 184,2 | 485,0 | 235,6 | 9 272,1 | Décembre „ |
| 62,0 | 8 392,6 | 23,7 | 67,2 | — | 195,0 | 485,0 | 235,6 | 9 399,1 | Janvier 1954 |

¹⁾ Chiffres provisoires.

Zwischenbilanzen schweizerischer Banken

in Millionen Franken

68

Passiven
(Fortsetzung)

| Monatsende | Bankenkreditoren Engagements en banque | | Verpflichtungen aus Report- geschäften Engagements dérivant d'opérations de report | Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht Comptes de chèques et comptes créanciers à vue | Kreditoren auf Zeit Créanciers à terme | Spar- einlagen Dépôts d'épargne | Depositent- u. Einlage- hefte Livrets de dépôts | Kassen- obliga- tionen und Kassen- scheine Obligations et bons de caisse | Obliga- tionen- Anleihen Emprunts par obligations | |
|--|--|-------------------|---|---|---|---------------------------------------|--|---|--|----|
| | auf Sicht à vue | andere à terme | | | | | | | | |
| 3. Lokalbanken (13) und Sparkassen (7) | | | | | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Dezember 1949 | 18,7 | 6,6 | — | 238,7 | 76,7 | 1 004,9 | 178,0 | 627,7 | 60,1 | |
| Dezember 1950 | 33,9 | 15,4 | — | 256,3 | 93,6 | 1 057,4 | 209,3 | 643,5 | 60,1 | |
| Dezember 1951 | 33,5 | 25,4 | — | 274,2 | 98,3 | 1 113,5 | 221,6 | 691,3 | 81,6 | |
| Dezember 1952 | 39,6 | 18,1 | — | 317,9 | 113,9 | 1 179,5 | 228,1 | 779,8 | 91,3 | |
| Januar . 1953 | 29,2 | 18,8 | — | 308,8 | 115,6 | 1 195,8 | 229,8 | 787,7 | 89,2 | |
| Februar . „ | 38,6 | 21,2 | — | 314,6 | 112,1 | 1 203,5 | 230,6 | 790,8 | 95,1 | |
| März . . „ | 39,0 | 19,9 | — | 301,3 | 113,5 | 1 207,8 | 232,1 | 794,4 | 95,1 | |
| April . . „ | 36,6 | 17,2 | — | 301,4 | 110,1 | 1 213,3 | 233,5 | 799,7 | 95,1 | |
| Mai . . . „ | 41,7 | 17,2 | — | 298,9 | 113,5 | 1 217,1 | 234,4 | 804,7 | 95,0 | |
| Juni . . . „ | 30,8 | 17,5 | — | 307,8 | 116,8 | 1 222,4 | 234,8 | 809,8 | 95,0 | |
| Juli . . . „ | 26,6 | 18,4 | — | 320,9 | 118,0 | 1 227,9 | 235,7 | 814,3 | 95,0 | |
| August . „ | 28,6 | 18,4 | — | 330,9 | 115,9 | 1 232,8 | 237,2 | 818,3 | 95,0 | |
| September „ | 29,0 | 17,0 | — | 333,5 | 119,2 | 1 237,0 | 238,8 | 823,9 | 95,2 | |
| Oktober . „ | 28,7 | 20,8 | — | 340,0 | 120,7 | 1 241,9 | 240,2 | 828,0 | 95,0 | |
| November „ | 27,7 | 20,5 | — | 339,8 | 114,7 | 1 245,0 | 240,9 | 833,4 | 95,0 | |
| Dezember „ | 38,2 | 24,9 | — | 352,2 | 120,1 | 1 261,9 | 242,9 | 837,6 | 95,0 | |
| Januar . . 1954 | 29,6 | 24,8 | — | 354,9 | 121,0 | 1 278,1 | 245,4 | 855,9 | 83,0 | |
| Total 1—3 (52 Banken) | | | | | | | | | | |
| Dezember 1949 | 825,8 | 95,8 | 0,5 | 5 110,7 | 1 120,4 | 5 057,9 | 848,8 | 3 548,6 | 546,0 | |
| Dezember 1950 | 1 144,5 | 103,0 | 1,5 | 5 297,9 | 1 367,4 | 5 280,0 | 918,7 | 3 564,4 | 529,3 | |
| Dezember 1951 | 1 170,8 | 172,7 | 1,0 | 5 428,1 | 1 555,0 | 5 509,6 | 963,7 | 3 785,3 | 574,8 | |
| Dezember 1952 | 1 015,7 | 291,9 | 1,0 | 5 575,5 | 1 880,5 | 5 821,2 | 1 024,6 | 4 123,3 | 577,1 | |
| Januar . 1953 | 967,7 | 253,6 | 0,1 | 5 720,5 | 1 810,3 | 5 896,8 | 1 043,6 | 4 171,7 | 575,0 | |
| Februar . „ | 1 000,0 | 255,9 | 0,1 | 5 736,9 | 1 799,8 | 5 932,9 | 1 051,5 | 4 183,3 | 580,9 | |
| März . . „ | 1 049,3 | 255,2 | 0,0 | 5 681,5 | 1 833,8 | 5 954,1 | 1 061,6 | 4 192,9 | 581,8 | |
| April . . „ | 1 034,5 | 251,8 | 0,0 | 5 765,3 | 1 807,8 | 5 971,3 | 1 069,6 | 4 209,1 | 585,3 | |
| Mai . . . „ | 1 042,1 | 225,7 | 0,1 | 5 832,9 | 1 797,0 | 5 988,4 | 1 076,0 | 4 220,9 | 579,6 | |
| Juni . . . „ | 1 055,5 | 205,7 | 0,2 | 5 845,7 | 1 811,4 | 6 006,2 | 1 080,5 | 4 230,9 | 600,8 | |
| Juli . . . „ | 1 023,5 | 199,5 | 0,2 | 5 883,5 | 1 798,5 | 6 033,0 | 1 091,0 | 4 243,0 | 600,3 | |
| August . „ | 989,4 | 179,6 | 0,2 | 5 964,0 | 1 791,8 | 6 061,6 | 1 101,8 | 4 264,5 | 600,3 | |
| September „ | 1 029,7 | 179,7 | 0,2 | 6 009,0 | 1 801,0 | 6 087,8 | 1 111,3 | 4 260,5 | 600,5 | |
| Oktober . „ | 1 021,8 | 197,8 | 0,2 | 5 982,5 | 1 863,1 | 6 112,8 | 1 120,6 | 4 274,7 | 598,6 | |
| November „ | 1 035,3 | 194,4 | 0,1 | 5 947,2 | 1 876,5 | 6 137,2 | 1 123,3 | 4 291,2 | 589,1 | |
| Dezember „ ¹⁾ | 1 093,4 | 303,4 | 0,9 | 5 892,7 | 1 990,8 | 6 241,5 | 1 132,7 | 4 306,2 | 588,4 | |
| Januar . . 1954 | 1 019,9 | 275,1 | 0,2 | 6 070,6 | 1 967,8 | 6 320,2 | 1 161,0 | 4 346,8 | 576,4 | |

¹⁾ Provisorische Angaben.

Bilans intermédiaires de banques suisses

en millions de francs

| Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage | Total fremde Gelder (Kol. 2-11) Total des fonds étrangers (Col. 2-11) | Checks und kurzfristige Dispositionen Chèques et dispositions à court terme | Tratten und Akzefte Traites et acceptations | Hypotheken auf eigenen Liegenschaften Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque | Sonstige Passiven Autres postes du passif | Kapital Capital | Reserven Réserves | Bilanzsumme Total du bilan | Fin de mois |
|--|--|--|--|---|--|--------------------|----------------------|-------------------------------|--------------------------|
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 3. Banques locales (13) et caisses d'épargne (7) | | | | | | | | | |
| 216,1 | 2 427,5 | 0,4 | 4,7 | 3,1 | 52,7 | 154,0 | 105,8 | 2 748,0 | Décembre 1949 |
| 226,1 | 2 595,8 | 0,7 | 3,7 | 3,1 | 55,4 | 154,8 | 109,4 | 2 922,7 | Décembre 1950 |
| 264,7 | 2 804,1 | 0,6 | 5,1 | 3,1 | 63,5 | 156,4 | 113,3 | 3 146,1 | Décembre 1951 |
| 295,7 | 3 063,9 | 0,2 | 1,3 | 3,1 | 62,9 | 160,8 | 118,7 | 3 410,9 | Décembre 1952 |
| 295,5 | 3 070,4 | 0,5 | 1,3 | 3,1 | 54,6 | 161,0 | 118,7 | 3 409,6 | Janvier 1953 |
| 295,5 | 3 102,0 | 0,3 | 0,4 | 3,1 | 53,7 | 161,0 | 118,7 | 3 439,2 | Février „ |
| 295,5 | 3 098,8 | 0,3 | 2,4 | 3,1 | 55,4 | 161,1 | 118,3 | 3 439,7 | Mars „ |
| 295,5 | 3 102,4 | 0,2 | 2,2 | 3,1 | 54,8 | 161,2 | 119,1 | 3 443,0 | Avril „ |
| 295,5 | 3 118,0 | 0,3 | 2,1 | 3,1 | 56,7 | 161,3 | 119,1 | 3 460,6 | Mai „ |
| 298,5 | 3 133,0 | 0,3 | 2,2 | 3,1 | 73,5 | 167,4 | 119,6 | 3 499,1 | Juin „ |
| 297,5 | 3 154,3 | 0,2 | 2,2 | 3,1 | 76,7 | 167,4 | 119,6 | 3 523,5 | Juillet „ |
| 297,5 | 3 174,6 | 0,2 | 2,2 | 3,1 | 80,4 | 167,4 | 119,4 | 3 547,3 | Août „ |
| 301,3 | 3 194,9 | 0,2 | — | 3,1 | 93,3 | 167,5 | 119,4 | 3 578,4 | Septembre „ |
| 303,8 | 3 219,1 | 0,3 | — | 3,1 | 99,0 | 167,6 | 119,2 | 3 608,3 | Octobre „ |
| 305,8 | 3 222,8 | 0,2 | — | 3,1 | 110,0 | 167,5 | 119,2 | 3 622,8 | Novembre „ |
| 311,3 | 3 284,1 | 0,5 | 0,1 | 3,1 | 72,4 | 168,1 | 122,3 | 3 651,1 | Décembre „ |
| 311,3 | 3 304,0 | 0,3 | 0,2 | 3,1 | 67,2 | 168,1 | 122,3 | 3 665,7 | Janvier 1954 |
| Total 1-3 (52 banques) | | | | | | | | | |
| 798,1 | 17 952,8 | 32,0 | 45,3 | 3,1 | 387,1 | 1 272,0 | 594,3 | 20 286,4 | Décembre 1949 |
| 801,1 | 19 007,8 | 42,5 | 98,4 | 3,1 | 404,5 | 1 270,8 | 615,0 | 21 442,1 | Décembre 1950 |
| 882,7 | 20 043,7 | 44,9 | 110,9 | 3,1 | 445,0 | 1 282,4 | 644,2 | 22 574,2 | Décembre 1951 |
| 918,3 | 21 229,1 | 38,7 | 82,2 | 3,1 | 468,5 | 1 286,8 | 676,1 | 23 784,5 | Décembre 1952 |
| 916,1 | 21 355,4 | 27,0 | 93,6 | 3,1 | 369,8 | 1 287,0 | 688,2 | 23 824,1 | Janvier 1953 |
| 916,1 | 21 457,4 | 25,4 | 83,1 | 3,1 | 330,6 | 1 287,0 | 688,2 | 23 874,8 | Février „ |
| 914,9 | 21 524,9 | 30,6 | 73,2 | 3,1 | 363,5 | 1 287,1 | 688,4 | 23 970,8 | Mars „ |
| 914,7 | 21 609,4 | 32,7 | 75,4 | 3,1 | 342,6 | 1 287,2 | 688,7 | 24 039,1 | Avril „ |
| 915,2 | 21 677,9 | 27,2 | 71,3 | 3,1 | 356,6 | 1 287,3 | 688,7 | 24 112,1 | Mai „ |
| 918,2 | 21 755,1 | 33,8 | 66,0 | 3,1 | 428,8 | 1 293,4 | 690,0 | 24 270,2 | Juin „ |
| 917,2 | 21 789,7 | 28,0 | 56,3 | 3,1 | 464,7 | 1 293,4 | 690,1 | 24 325,3 | Juillet „ |
| 917,2 | 21 870,2 | 27,4 | 45,9 | 3,1 | 448,8 | 1 293,4 | 689,9 | 24 378,6 | Août „ |
| 915,7 | 21 995,4 | 25,9 | 42,1 | 3,1 | 519,0 | 1 293,5 | 689,9 | 24 568,9 | Septembre „ |
| 918,2 | 22 090,3 | 27,5 | 45,5 | 3,1 | 534,4 | 1 293,6 | 689,7 | 24 684,1 | Octobre „ |
| 920,2 | 22 114,5 | 28,1 | 53,5 | 3,1 | 588,9 | 1 293,5 | 689,7 | 24 771,3 | Novembre „ |
| 925,7 | 22 475,7 | 35,5 | 65,2 | 3,1 | 448,4 | 1 294,1 | 718,6 | 25 040,6 | Décembre „ ¹⁾ |
| 925,7 | 22 663,7 | 26,0 | 69,3 | 3,1 | 422,5 | 1 294,1 | 718,6 | 25 197,3 | Janvier 1954 |

1) Chiffres provisoires.

68
Passif
(suite)

Quartalsbilanzen der schweizerischen Grossbanken
in Millionen Franken

69

| Bilanzpositionen | Aktiengesellschaft Leu & Co. Société anonyme Leu & Cie. | | Schweizerische Bankgesellschaft Union de Banques Suisse | | Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse | |
|--|--|-------|--|---------|--|---------|
| | Jahresende | | | | | |
| | 1952 | 1953 | 1952 | 1953 | 1952 | 1953 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Aktiven | | | | | | |
| 1. Kasse, Giro- und Postcheckguthaben . . . | 27,0 | 27,3 | 233,7 | 302,0 | 303,6 | 337,1 |
| 2. Coupons | 1,0 | 1,3 | 3,7 | 4,5 | 8,7 | 10,4 |
| 3. Bankdebitoren auf Sicht | 21,8 | 21,5 | 218,1 | 177,2 | 286,6 | 321,0 |
| 4. Andere Bankdebitoren | 2,4 | 2,5 | 8,9 | 42,8 | 49,1 | 93,3 |
| 5. Wechsel | 25,3 | 30,1 | 530,2 | 561,5 | 686,4 | 730,7 |
| 6. Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . . | 2,9 | 2,8 | 4,1 | 2,5 | 16,2 | 11,8 |
| 7. Kontokorrentdebitoren ohne Deckung . . | 9,2 | 7,3 | 169,4 | 156,0 | 202,0 | 213,3 |
| 8. Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . | 32,2 | 34,3 | 407,8 | 418,9 | 495,9 | 490,9 |
| 8a. davon gegen hypothekarische Deckung . | 12,0 | 12,9 | 132,2 | 148,1 | 121,4 | 133,2 |
| 9. Feste Vorschüsse u. Darlehen ohne Deckung | 3,8 | 2,4 | 29,2 | 24,1 | 40,7 | 35,1 |
| 10. Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung | 10,5 | 11,7 | 100,7 | 123,8 | 146,2 | 94,2 |
| 10a. davon gegen hypothekarische Deckung. | 1,5 | 3,8 | 34,5 | 50,9 | 27,8 | 29,3 |
| 11. Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften . . . | 5,1 | 7,6 | 19,0 | 15,2 | 75,5 | 124,7 |
| 12. Hypothekaranlagen | 82,1 | 88,1 | 32,5 | 36,5 | 34,5 | 44,0 |
| 13. Wertschriften und dauernde Beteiligungen | 33,8 | 36,8 | 170,1 | 198,8 | 484,4 | 455,2 |
| 14. Syndikatsbeteiligungen | 0,3 | 0,3 | 0,7 | 0,7 | 1,0 | 0,5 |
| 15. Bankgebäude | — | — | 12,0 | 12,0 | 10,0 | 10,0 |
| 16. Andere Liegenschaften | — | — | — | — | 2,5 | 1,5 |
| 17. Sonstige Aktiven | 1,7 | 1,9 | 8,4 | 5,9 | 14,7 | 7,1 |
| 18. Nicht einbezahltes Kapital | — | — | — | — | — | — |
| 19. Bilanzsumme | 259,1 | 275,9 | 1 948,5 | 2 082,4 | 2 858,0 | 2 980,8 |
| Passiven | | | | | | |
| 1. Bankenkreditoren auf Sicht | 23,2 | 24,9 | 219,8 | 228,1 | 317,7 | 366,9 |
| 2. Andere Bankenkreditoren | 6,8 | 5,6 | 42,0 | 51,9 | 63,8 | 39,6 |
| 3. Verpflichtungen aus Reportgeschäften . . | 1,0 | 0,9 | — | — | — | — |
| 4. Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht | 76,3 | 83,9 | 1 023,8 | 1 101,3 | 1 584,5 | 1 619,6 |
| 5. Kreditoren auf Zeit | 26,3 | 25,1 | 127,4 | 126,9 | 148,3 | 205,2 |
| 6. Spareinlagen | 3,4 | 6,3 | — | — | — | — |
| 7. Depositen- und Einlagehefte | 21,5 | 23,3 | 213,4 | 230,9 | 174,5 | 193,8 |
| 8. Kassenobligationen und Kassenscheine . . | 38,6 | 42,4 | 143,8 | 163,2 | 216,4 | 219,4 |
| 9. Obligationen-Anleihen | — | — | — | — | — | — |
| 10. Pfandbriefdarlehen | 22,0 | 22,0 | — | — | — | — |
| 11. Checks und kurzfristige Dispositionen . . | 0,1 | 0,3 | 11,1 | 5,8 | 14,8 | 17,4 |
| 12. Tratten und Akzepte | 0,1 | 0,1 | 2,7 | 0,7 | 50,4 | 35,4 |
| 13. Hypotheken auf eigenen Liegenschaften . | — | — | — | — | — | — |
| 14. Sonstige Passiven | 10,2 | 10,8 | 21,9 | 25,7 | 69,3 | 57,0 |
| 15. Kapital | 20,0 | 20,0 | 80,0 | 80,0 | 160,0 | 160,0 |
| 16. Reserven | 9,8 | 10,3 | 62,6 | 67,9 | 58,3 | 66,5 |
| 17. Bilanzsumme | 259,1 | 275,9 | 1 948,5 | 2 082,4 | 2 858,0 | 2 980,8 |

Bilans trimestriels des grandes banques suisses

en millions de francs

69

| Schweizerische Kreditanstalt Crédit Suisse | | Schweizerische Volksbank Banque populaire suisse | | Total | | Positions du bilan |
|--|---------|---|---------|---------|---------|--|
| Fin d'année | | | | | | |
| 1952 | 1953 | 1952 | 1953 | 1952 | 1953 | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 284,6 | 303,0 | 69,5 | 78,0 | 918,4 | 1 047,4 | Actif 1. Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux 2. Coupons 3. Avoirs en banque à vue 4. Avoirs en banque à terme 5. Effets de change 6. Reports et avances à court terme 7. Comptes courants débiteurs en blanc 8. Comptes courants débiteurs gagés 8a. dont garantis par créances hypothécaires 9. Avances et prêts à terme fixe en blanc 10. Avances et prêts à terme fixe gagés 10a. dont garantis par hypothèque 11. Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public 12. Placements hypothécaires 13. Titres et participations permanentes 14. Participations syndicales 15. Immeubles à l'usage de la banque 16. Autres immeubles 17. Autres postes de l'actif 18. Capital non versé 19. Total du bilan |
| 3,1 | 4,0 | 1,7 | 2,1 | 18,2 | 22,3 | |
| 161,7 | 168,5 | 22,3 | 28,8 | 710,5 | 717,0 | |
| 209,6 | 180,1 | 17,0 | 12,2 | 287,2 | 330,9 | |
| 492,9 | 450,2 | 134,8 | 149,4 | 1 869,6 | 1 921,9 | |
| — | — | 4,4 | 2,0 | 27,6 | 19,1 | |
| 154,2 | 170,3 | 107,4 | 95,4 | 642,2 | 642,3 | |
| 467,1 | 448,0 | 281,9 | 304,5 | 1 684,9 | 1 696,8 | |
| 87,5 | 84,8 | 114,7 | 131,2 | 467,8 | 510,2 | |
| 100,3 | 86,8 | 5,7 | 10,8 | 179,7 | 158,8 | |
| 219,6 | 243,4 | 66,8 | 69,8 | 543,8 | 542,9 | |
| 167,4 | 183,3 | 33,3 | 34,7 | 264,5 | 302,0 | |
| 53,3 | 107,7 | 12,2 | 15,4 | 165,1 | 270,8 | |
| 57,7 | 56,4 | 443,0 | 499,3 | 649,8 | 724,3 | |
| 273,1 | 306,3 | 81,4 | 87,9 | 1 042,8 | 1 085,0 | |
| 7,1 | 5,8 | — | — | 9,1 | 7,1 | |
| 11,5 | 11,5 | 16,5 | 15,8 | 50,0 | 49,3 | |
| — | — | 3,0 | 3,0 | 5,5 | 4,5 | |
| 12,8 | 11,4 | 5,2 | 5,8 | 42,8 | 32,1 | |
| — | — | — | — | — | — | |
| 2 508,8 | 2 553,0 | 1 272,8 | 1 380,0 | 8 847,2 | 9 272,1 | |
| 224,8 | 219,4 | 42,4 | 36,3 | 827,9 | 875,8 | |
| 73,4 | 93,0 | 18,3 | 17,3 | 204,3 | 207,4 | |
| — | — | — | — | 1,0 | 0,9 | |
| 1 175,4 | 1 160,0 | 279,4 | 315,2 | 4 139,4 | 4 280,0 | |
| 322,1 | 328,3 | 104,1 | 108,1 | 728,2 | 793,8 | |
| — | — | 336,0 | 369,9 | 339,4 | 376,2 | |
| 136,6 | 152,0 | 74,4 | 93,0 | 620,4 | 693,0 | |
| 267,6 | 280,5 | 254,5 | 277,4 | 920,9 | 982,9 | |
| — | — | — | — | — | — | |
| — | — | 40,0 | 40,0 | 62,0 | 62,0 | |
| 7,4 | 8,2 | 1,5 | 0,7 | 34,9 | 32,4 | |
| 19,9 | 23,7 | 4,8 | 3,4 | 77,9 | 63,3 | |
| — | — | — | — | — | — | |
| 65,1 | 67,8 | 22,8 | 22,9 | 189,3 | 184,2 | |
| 150,0 | 150,0 | 75,0 | 75,0 | 485,0 | 485,0 | |
| 66,5 | 70,1 | 19,6 | 20,8 | 216,6 | 235,8 | |
| 2 508,8 | 2 553,0 | 1 272,8 | 1 380,0 | 8 847,2 | 9 272,1 | |
| | | | | | | Passif 1. Engagements en banque à vue 2. Engagements en banque à terme 3. Engagements dérivant d'opérations de report 4. Comptes de chèques et comptes créanc. à vue 5. Créanciers à terme 6. Dépôts d'épargne 7. Livrets de dépôts 8. Obligations et bons de caisse 9. Emprunts par obligations 10. Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage 11. Chèques et dispositions à court terme 12. Traités et acceptations 13. Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque 14. Autres postes du passif 15. Capital 16. Réserves 17. Total du bilan |

Ausweise der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, Basel
Situations de la Banque des Règlements Internationaux, Bâle
in Millionen Goldfranken¹⁾ — en millions de francs or¹⁾

70

| Jahres- und Monats-ende | Or en lingots | Encaisse à la Banque et en compte courant dans d'autres banques | Fonds à vue placés à intérêts | Portefeuille réescomptable | | Fonds à terme et avances | Effets et placements divers | | Fonds placés en Allemagne ²⁾ | Autres actifs | Fin de l'année et de mois |
|-------------------------|---------------|---|-------------------------------|--|----------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------|---|---------------|---------------------------|
| | | | | Effets de commerce et acceptations de banque | Bons du Trésor | | Bons du Trésor | Placements divers | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 1949 | 209,4 | 34,0 | 2,9 | 17,3 | 56,0 | 23,0 | 31,6 | 147,3 | 297,2 | 2,0 | 1949 |
| 1950 | 509,7 | 61,7 | 3,3 | 27,6 | 88,9 | 45,3 | 122,1 | 142,1 | 68,3 | 1,6 | 1950 |
| 1951 | 350,9 | 28,7 | 10,6 | 29,4 | 39,3 | 107,3 | 127,4 | 190,1 | 68,3 | 1,9 | 1951 |
| 1952 | 599,4 | 48,7 | 15,3 | 22,3 | 245,6 | 91,6 | 175,6 | 171,4 | 68,3 | 1,3 | 1952 |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| März .. | 712,6 | 50,7 | 7,6 | 16,6 | 199,9 | 45,6 | 68,1 | 159,1 | 68,3 | 1,3 | Mars |
| Juni ... | 590,4 | 60,9 | 4,7 | 18,1 | 204,2 | 49,1 | 39,3 | 162,7 | 68,3 | 1,3 | Juin |
| Sept. ... | 605,9 | 62,9 | 2,6 | 20,8 | 294,9 | 18,4 | 94,2 | 140,1 | 68,3 | 1,3 | Sept. |
| Dez. ... | 592,2 | 44,6 | 1,4 | 18,4 | 297,7 | 107,3 | 114,1 | 162,6 | 68,3 | 2,6 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. ... | 595,0 | 51,2 | 1,2 | 16,9 | 321,2 | 108,9 | 110,7 | 164,2 | 68,3 | 1,8 | Janv. |
| Febr. ... | 582,8 | 100,0 | 1,2 | 7,7 | 337,7 | 163,5 | 110,8 | 155,1 | 68,3 | 2,5 | Févr. |

| | Capital versé | Ré-serves | Dépôts à court terme et à vue | | | Dépôts à court terme et à vue (or) | Dépôts à long terme ³⁾ | | Divers ⁴⁾ | Total du bilan | |
|-----------|---------------|-----------|------------------------------------|---|------------------|------------------------------------|--|--------------------------------|----------------------|----------------|-------|
| | | | Banques Centrales pour leur compte | Banques Centrales pour le compte d'autres déposants | Autres déposants | | Dépôts au Compte de Trust des Annuités | Dépôt du Gouvernement allemand | | | |
| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | |
| 1949 | 125,0 | 19,9 | 285,5 | 0,6 | 3,6 | 45,3 | 152,6 | 76,3 | 111,9 | 820,6 | 1949 |
| 1950 | 125,0 | 19,9 | 426,3 | 1,0 | 32,9 | 347,7 | . | . | 117,7 | 1070,5 | 1950 |
| 1951 | 125,0 | 20,3 | 393,7 | 47,3 | 37,0 | 208,3 | . | . | 122,1 | 954,1 | 1951 |
| 1952 | 125,0 | 20,3 | 640,3 | 0,3 | 45,9 | 480,0 | . | . | 127,3 | 1 439,5 | 1952 |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| März .. | 125,0 | 20,3 | 518,4 | 0,3 | 60,5 | 476,3 | . | . | 129,0 | 1 329,8 | Mars |
| Juni .. | 125,0 | 20,5 | 448,6 | 0,2 | 53,9 | 420,7 | . | . | 130,6 | 1 199,5 | Juin |
| Sept. ... | 125,0 | 20,6 | 531,4 | 0,2 | 51,7 | 449,3 | . | . | 131,3 | 1 309,4 | Sept. |
| Dez. ... | 125,0 | 20,5 | 652,1 | 0,2 | 46,1 | 431,7 | . | . | 134,1 | 1 409,7 | Déc. |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Jan. ... | 125,0 | 20,5 | 673,7 | 0,2 | 49,8 | 435,5 | . | . | 134,7 | 1 439,4 | Janv. |
| Febr. ... | 125,0 | 20,5 | 753,7 | 0,2 | 59,2 | 435,5 | . | . | 135,5 | 1 529,6 | Févr. |

Exécution des accords de La Haye de 1930

| | | | |
|--|-------|---|-------|
| Fonds placés en Allemagne | | Dépôts à long terme | |
| Créances sur la Reichsbank et la Golddiskontbank; effets de la Golddiskontbank et de l'Administration des chemins de fer et bons de l'Administration des postes (échus)..... | 221,0 | Dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités ⁵⁾ | 152,6 |
| Effets et bons du Trésor du Gouvernement allemand (échus) | 76,3 | Dépôt du Gouvernement allemand | 76,3 |
| | 297,3 | Fonds propres utilisés en exécution des accords ²⁾ .. | 68,3 |
| | | | 228,6 |
| | | | 297,3 |

¹⁾ Einhalten zu 0,29032258 Gramm Feingold. — Unités de 0,29032258 grammes d'or fin.

²⁾ Depuis mars 1950: Fonds propres utilisés en exécution des accords de La Haye de 1930 pour placements en Allemagne.

³⁾ Dépôts reçus en application des dispositions des accords de La Haye de 1930.

⁴⁾ Depuis mars 1947: Provision pour charges éventuelles et postes divers.

⁵⁾ Sur le total des dépôts des Gouvernements créanciers au Compte de Trust des Annuités équivalant à 152 606 250 francs or, la Banque a reçu, de Gouvernements dont les dépôts s'élevaient à l'équivalent de 149 920 380 francs or, confirmation qu'ils ne pourront lui demander, au titre de tels dépôts, le transfert de montants supérieurs à ceux dont elle pourra elle-même obtenir le remboursement et le transfert par l'Allemagne dans les monnaies agréées par la Banque.

Internationaler Währungsfonds — Fonds monétaire international

71

| Bilanzpositionen — Postes du bilan | 31. Mai 31 Mai 1947 | 30. April 30 Avril 1951 | 30. April 30 Avril 1952 | 30. April 30 Avril 1953 | 31. Januar 31 Janvier 1954 |
|--|---|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| | In Millionen U. S. Dollar — en millions de dollars U.S. | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Aktiven — Actif | | | | | |
| Gold (zu 35 U. S. Dollar die Unze fein) Or (à 35 dollars U. S. l'once de fin) | 1 333,4 | 1 495,0 | 1 531,6 | 1 692,6 | 1 702,0 |
| Guthaben bei Depositenstellen Disponibilités chez les dépositaires | 812,9 | 714,7 | 803,4 | 815,8 | 881,8 |
| Wertpapiere der Mitgliedstaaten (unübertragbar, unverzinslich, bei Sicht zum Nennwert rückzahlbar) Titres des Etats-membres (non négociables, non productifs d'intérêts et payables sur demande à leur valeur nominale) | 4 372,2 | 4 914,1 | 4 939,8 | 5 162,7 | 5 348,4 |
| Ausstehende Nachzahlungen infolge Paritätsänderungen . . . A recevoir du fait des rajustements monétaires | — | — | — | — | 2,1 |
| Ausstehendes Kapital der Mitgliedstaaten Souscriptions à recevoir des Etats-membres | 1 201,6 | 906,5 | 870,8 | 1 056,7 | 795,8 |
| Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif | 0,1 | 0,7 | 1,0 | 1,1 | 1,1 |
| Total | 7 720,2 | 8 031,0 | 8 146,6 | 8 728,9 | 8 731,2 |
| Passiven — Passif | | | | | |
| Genehmigtes Kapital der Mitgliedstaaten Souscriptions autorisées des Etats-membres | 7 721,5 | 8 036,5 | 8 153,5 | 8 736,5 | 8 738,5 |
| Abzüglich Ausgabenüberschuss seit der Gründung Moins: frais excédent le revenu, depuis le début | 1,4 | 5,7 | 7,2 | 8,0 | 7,6 |
| Nettokapital Capital net | 7 720,1 | 8 030,8 | 8 146,3 | 8 728,5 | 8 730,9 |
| Reserven und sonstige Passiven Réserves et autres postes du passif | 0,1 | 0,2 | 0,3 | 0,4 | 0,3 |
| Total | 7 720,2 | 8 031,0 | 8 146,6 | 8 728,9 | 8 731,2 |

 Verkehr einiger Mitglieder — Relations de quelques Etats-membres
 in Millionen U. S. Dollar — en millions de dollars U. S.

| Land — Pays | Einbezahlte Beteiligungen Souscriptions versées | | Transaktionen Transactions | | Guthaben des Fonds Avoirs du Fonds | |
|--|--|--------------------------------------|--|--|--|--|
| | Gold Or | Mitgliedwährung Monnaie nationale | Verkäufe an den Fonds Ventes au Fonds | Übrige Zahlungen an den Fonds Autres paiements au Fonds | Bestand 31. Jan. 1954 Montants au 31 janv. 1954 | Zunahmen seit 1. März 47 Augmentat. depuis le 1er mars 1947 |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Australien — Australie | 8,4 | 191,6 | 38,0 | — 0,0 | 229,6 | 229,6 |
| Belgien — Belgique | 56,3 | 168,7 | 0,0 | — 0,0 | 168,7 | — |
| Brasilien — Brésil | 37,5 | 112,5 | 65,5 | — | 178,0 | 178,0 |
| Dänemark — Danemark | 5,9 | 62,1 | 10,2 | 0,0 | 72,3 | 9,8 |
| Frankreich — France | 108,1 | 416,9 | 125,0 | — 0,2 | 541,7 | 96,3 |
| Grossbritannien — Grande-Bretagne | 236,3 | 1 063,7 | 108,3 | 3,5 | 1 175,5 | 86,0 |
| Indien — Inde | 27,5 | 372,5 | 100,0 | — 0,1 | 472,4 | 99,9 |
| Kanada — Canada | 75,0 | 225,0 | — | — 0,0 | 225,0 | — |
| Niederlande — Pays-Bas | 68,7 | 206,3 | 0,0 | — 0,0 | 206,3 | — |
| Pakistan | 3,5 | 96,5 | — | — | 96,5 | 96,5 |
| Schweden — Suède | 17,0 | 83,0 | — 8,0 | — | 75,0 | 75,0 |
| Südafrikanische Union — Union Sud-Africaine | 25,0 | 75,0 | 0,0 | — 0,0 | 75,0 | — |
| Tschechoslowakei — Tchécoslovaquie | 2,4 | 122,6 | 6,0 | 0,2 | 128,8 | 5,2 |
| Vereinigte Staaten — Etats-Unis | 687,5 | 2 062,5 | — 648,1 | — 28,9 | 1 385,5 | — 676,3 |
| Übrige Mitglieder — Autres Etats-membres | 233,3 | 1 091,4 | 110,7 | — 0,1 | 1 202,0 | 900,3 |
| Total | 1 592,4 | 6 350,3 | — 92,4 | — 25,6 | 6 232,3 | 1 100,3 |

Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft
Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement

72

| Bilanzpositionen — Postes du bilan | 30. Juni 1953 30 Juin 1953 | | 31. Dezember 1953 31 Décembre 1953 | |
|--|--|---------|---------------------------------------|---------|
| | In Millionen Dollar — en millions de dollars | | | |
| 1 | 2 | | 3 | |
| Aktiven — Actif | | | | |
| Guthaben bei Banken und anderen Depositären Créances sur banques et autres dépositaires | | | | |
| In Währungen der Mitgliedstaaten — En monnaies des Etats-membres . | 108,1 | | 111,1 | |
| In Währungen von Nicht-Mitgliedstaaten — En monnaies des Etats non membres | 14,9 | 123,0 | 14,1 | 125,2 |
| Anlagepapiere Titres de placement | | | | |
| Obligationen der Regierung der Vereinigten Staaten | 374,2 | | 379,7 | |
| Obligations du gouvernement des Etats-Unis | | | | |
| Obligationen der Regierung von Kanada | 4,5 | | 2,0 | |
| Obligations du gouvernement du Canada | | | | |
| Obligationen der Regierung von Grossbritannien | 8,2 | | 4,1 | |
| Obligations du gouvernement britannique | | | | |
| Schweizerische Bundesobligationen | — | | 0,5 | |
| Obligations de la Confédération suisse | | | | |
| Aufgelaufene Zinsen — Intérêts courus | 1,2 | 388,1 | 3,1 | 389,4 |
| Auf Rechnung des gezeichneten Kapitals ausstehende Beträge A recevoir sur le capital souscrit | | | | |
| In Dollar der Vereinigten Staaten — En dollars des Etats-Unis | 3,5 | | 3,5 | |
| In andern Mitgliedwährungen ¹⁾ — En monnaies des autres Etats-membres ¹⁾ nicht übertragbare, unverzinsliche Sicht-Schuldscheine | 904,1 | 907,6 | 886,5 | 890,0 |
| bons à vue, non négociables, ne portant pas intérêt | | | | |
| Ausstehende Darlehen im Besitze der Bank | | 1 416,9 | | 1 535,1 |
| Prêts en cours détenus par la Banque | | | | |
| Aufgelaufene Zinsen und Gebühren | | 8,2 | | 9,1 |
| Intérêts courus et commissions | | | | |
| Andere Aktiven und Debitoren | | 0,6 | | 6,9 |
| Autres actifs et montants à recevoir | | | | |
| Anlagen des Spezial-Reservefonds ²⁾ | | 37,2 | | 42,8 |
| Fonds de la réserve spéciale ²⁾ | | | | |
| Anlagen des Personal-Pensionsfonds | | 2,4 | | 2,6 |
| Placements du fonds de retraite du personnel | | | | |
| Total | | 2 884,0 | | 3 001,1 |
| Passiven — Passif | | | | |
| Buchschulden und aufgelaufene Verpflichtungen | | 5,9 | | 6,9 |
| Comptes à payer et frais courus | | | | |
| Nicht ausbezahlte Darlehensverpflichtungen | | 398,0 | | 400,5 |
| Solde non versé sur prêts | | | | |
| Konsolidierte Schuld ³⁾ | | 556,4 | | 653,5 |
| Dette consolidée ³⁾ | | | | |
| Spezialreserve ²⁾ | | 37,2 | | 42,8 |
| Réserve spéciale ²⁾ | | | | |
| Ordentliche Reserve | | 76,5 | | 86,6 |
| Réserve générale | | | | |
| Reserve für Personal-Pensionsfonds | | 2,4 | | 2,6 |
| Réserve pour retraite du personnel | | | | |
| Sonstige Passiven — Divers | | 0,3 | | 0,5 |
| Kapital — Capital | | | | |
| Aktienkapital — Capital social autorisé | 9 036,5 | | 9 038,5 | |
| Abzüglich nicht einbezahltes Aktienkapital — A déduire la partie non appelée des souscriptions | 7 229,2 | 1 807,3 | 7 230,3 | 1 807,7 |
| Total | | 2 884,0 | | 3 001,1 |

¹⁾ Gemäss Artikel V, Allinea 12 des Abkommens. — Selon l'article V, alinéa 12 de l'accord.

²⁾ Art. IV, Al. 6.

³⁾ Davon Obligationen in Schweizerfranken 50,8 Millionen Dollar. — Dont 50,8 millions de dollars d'obligations suisses.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

| Belgische Nationalbank | Or | Avoirs en devises étrangères | Créances sur l'étranger dans le cadre d'accords de paiements | Effets commerciaux sur la Belgique | Avances sur fonds publics | Effets publics | Créance consolidée sur l'Etat | Billets en circulation | Comptes-courants | | Engagements envers l'étranger dans le cadre d'accords de paiement | Provision spéciale pour avances U.E.P. | Banque Nationale de Belgique |
|--|--------|------------------------------|--|------------------------------------|---------------------------|----------------|-------------------------------|------------------------|------------------|------------------------------------|---|--|------------------------------|
| | | | | | | | | | Total | dont aide américaine ¹⁾ | | | |
| In Millionen belgischen Franken — en millions de francs belges | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Ende 1938 | 17 140 | 4 608 | — | 1 071 | 203 | — | — | 21 989 | 2 770 | — | — | — | Fin 1938 |
| „ 1945 | 31 383 | 3 684 | — | 1 552 | 217 | — | — | 70 376 | 3 444 | — | — | — | „ 1945 |
| „ 1951 | 31 070 | 173 | 20 279 | 6 703 | 437 | 7 967 | 34 860 | 93 160 | 3 431 | 1 044 | 1 607 | 5 136 | „ 1951 |
| „ 1952 | 35 295 | 1 340 | 17 014 | 6 710 | 385 | 6 708 | 34 763 | 97 190 | 3 507 | 1 341 | 2 038 | 3 844 | „ 1952 |
| „ 1953 | 38 787 | 902 | 14 739 | 5 379 | 767 | 8 873 | 34 660 | 100 976 | 2 797 | 193 | 1 209 | 2 794 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar .. | 38 962 | 1 074 | 14 650 | 5 771 | 398 | 6 935 | 34 660 | 99 080 | 3 025 | 198 | 1 123 | 2 731 | Janvier |
| Februar .. | 39 356 | 617 | 14 779 | 4 870 | 302 | 7 417 | 34 660 | 98 234 | 3 369 | 105 | 1 251 ²⁾ | 2 527 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Contre-valeur de l'aide américaine exprimée en monnaie nationale (1948—déc. 1950 aide Marshall; janv. 1951—août 1953 Mutual Security Agency; dès sept. 1953 Foreign Operations Administration).

²⁾ Dont 324 millions sont la contrepartie d'avares placés à l'Office des chèques postaux pour le compte de banques étrangères.

| Dänische Nationalbank | En-casse or | Correspondants à l'étranger, Effets sur l'étranger | Avances et escomptes | Débiteurs divers | Ministère des finances ¹⁾ | | Compte de règlement de l'Etat | Obligations et actions | Billets de banque en circulation | Dépôts à vue Comptes courants | Ministère des finances | Correspondants à l'étranger | Banque nationale de Danemark |
|--|-------------|--|----------------------|------------------|--------------------------------------|-----|-------------------------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| | | | | | a | b | | | | | | | |
| In Millionen Kronen — en millions de couronnes | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Ende 1938 | 118 | 112 | 193 | 55 | 60 | — | — | 148 | 441 | 142 | — | 28 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 83 | 95 | 74 | 94 | — | — | 7 611 | 88 | 1 561 | 3 621 | 2 737 | 13 | „ 1945 |
| „ 1951 | 69 | 599 | 124 | 55 | 468 | 110 | 3 898 | 122 | 1 817 | 1 062 | 1 853 | 575 | „ 1951 |
| „ 1952 | 69 | 765 | 134 | 49 | 153 | 97 | 3 348 | 442 | 1 966 | 1 014 | 1 497 | 431 | „ 1952 |
| „ 1953 | 69 | 937 | 199 | 88 | — | 80 | 3 245 | 482 | 2 118 | 868 | 1 317 | 606 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 69 | 891 | 166 | 45 | — | 77 | 3 235 | 482 | 1 991 | 751 | 1 451 | 572 | Janvier |
| Februar .. | 69 | 931 | 121 | 45 | — | 77 | 3 234 | 481 | 1 951 | 812 | 1 370 | 619 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ a = poste régulier. b = comptes spéciaux.

| Bank deutscher Länder ¹⁾ | Gold ²⁾ | Auslandsgeschäft | Inlandwechsel | Schatzwechsel, Lombardforderungen und Vorschüsse | Wertpapiere | Ausgleichsforderungen und unverzinsliche Schuldverschreib. | Notenumlauf ³⁾ | Einlagen | | Verbindlichkeiten aus der Abwicklung des Auslandsgeschäfts ⁴⁾ | Banque des Etats allemands ¹⁾ |
|--|--------------------|------------------|---------------|--|-------------|--|---------------------------|-----------|-----------------------|--|--|
| | | | | | | | | insgesamt | davon Kreditinstitute | | |
| In Millionen Deutsche Mark — en millions de DM | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 7. 9. 1948 ⁴⁾ | — | 1 287 | 176 | 221 | 7 307 | | 4 898 ⁵⁾ | 3 399 | 1 445 | 805 | 7. 9. 1948 ⁴⁾ |
| Ende 1951 | 116 | 2 034 | 4 616 | 1 508 | 322 | 8 158 | 9 243 | 5 446 | 2 733 | 913 | Fin 1951 |
| „ 1952 | 587 | 4 340 | 3 360 | 949 | 248 | 7 237 | 10 509 | 4 999 | 2 990 | 351 | „ 1952 |
| „ 1953 | 1 368 | 6 965 | 2 786 | 684 | 124 | 5 642 | 11 547 | 4 842 | 3 311 | 221 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 1 429 | 7 276 | 1 893 | 280 | 119 | 5 096 | 11 259 | 3 691 | 2 316 | 313 | Janvier |
| Februar .. | | | | | | | | | | | Février |
| März | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Zusammengefasster Ausweis der Bank deutscher Länder und der Zentralbanken. ²⁾ Unter Kontrolle der Hohen Kommission.

³⁾ Seit 30. März 1949 werden auch die in Westberlin in Umlauf gesetzten DM-Noten ausgewiesen.

⁴⁾ Erste Ausweisveröffentlichung.

⁵⁾ Zahlungsmittelumlauf.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

| Bank von England | Issue Department | | | | Banking Department | | | | | | | Bank of England |
|---|-------------------------------------|-----------------------|-----------------|----------------------|--------------------|-----------------------|------------------|-----------------|--|------------------|----------------|-----------------|
| | Gold Coin and Bullion ¹⁾ | Government Securities | Fiduciary Issue | Notes in circulation | Notes, Coin | Government Securities | Other Securities | Public Accounts | H. M. Treasury Special Account ²⁾ | Bankers Deposits | Other Deposits | |
| in Millionen Pfund — en millions de livres sterling | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Ende 1938 | 326,4 | 218,6 | 230,0 | 504,7 | 52,5 | 69,3 | 50,0 | 15,9 | — | 101,0 | 36,8 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 0,3 | 1 388,3 | 1 400,0 | 1 379,9 | 20,7 | 313,5 | 21,9 | 5,3 | — | 274,5 | 58,5 | „ 1945 |
| „ 1951 | 0,4 | 1 435,3 | 1 450,0 | 1 437,9 | 14,1 | 369,1 | 38,4 | 13,4 | 0,6 | 299,3 | 89,8 | „ 1951 |
| „ 1952 | 0,4 | 1 560,8 | 1 575,0 | 1 525,6 | 51,3 | 355,5 | 26,9 | 10,0 | 24,3 | 302,3 | 78,5 | „ 1952 |
| „ 1953 | 0,4 | 1 660,7 | 1 675,0 | 1 616,9 | 57,3 | 316,3 | 26,4 | 14,9 | 7,2 | 290,2 | 70,4 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 0,4 | 1 560,7 | 1 575,0 | 1 535,2 | 42,6 | 303,7 | 41,9 | 10,7 | 12,5 | 278,6 | 68,1 | Janvier |
| Februar .. | 0,4 | 1 560,8 | 1 575,0 | 1 547,9 | 29,9 | 323,3 | 30,8 | 10,9 | 4,7 | 284,0 | 65,9 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Le 6 septembre 1939 l'encaisse-or a été transmise au fonds d'égalisation des changes.

²⁾ Contre-valeur des marchandises reçues par la Grande-Bretagne au titre du plan de reconstruction européenne.

| Bank von Finnland | Encaisse or | Avoirs sur l'étranger | Effets privés sur la Finlande | Crédits à l'Etat | Obligations finlandaises | Obligations étrangères | Billets en circulation | Comptes courants | Correspondants à l'étranger | F. M. I. et B. I. R. D. ¹⁾ | Dette à l'étranger | Banque de Finlande |
|---|-------------|-----------------------|-------------------------------|------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|------------------|-----------------------------|---------------------------------------|--------------------|--------------------|
| in Millionen Finnmark — en millions de marcs finlandais | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Ende 1938 | 1 128 | 2 372 | 1 042 | 306 | 162 | 2 086 | 1 093 | 29 | — | — | — | Fin 1938 |
| „ 1945 | 387 | 1 365 | 22 282 | 336 | 273 | 13 598 | 2 834 | 141 | — | — | — | „ 1945 |
| „ 1951 | 5 865 | 30 251 | 11 583 | 8 686 | 756 | 192 | 44 774 | — | 1 256 | 1 662 | 1 848 | „ 1951 |
| „ 1952 | 5 863 | 18 753 | 31 895 | 14 739 | 854 | 307 | 46 153 | 3 408 | 4 323 | 2 697 | 2 573 | „ 1952 |
| „ 1953 | 5 862 | 29 871 | 22 080 | 21 662 | 1 978 | 260 | 45 019 | 11 225 | 3 022 | 3 387 | 5 716 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 5 862 | 29 453 | 16 413 | 21 662 | 1 963 | 267 | 42 230 | 9 747 | 2 409 | 3 387 | 5 773 | Janvier |
| Februar .. | 5 862 | 31 042 | 14 320 | 21 662 | 1 960 | 269 | 46 225 | 6 944 | 2 090 | 3 387 | 5 886 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Fonds monétaire international et Banque internationale pour la reconstruction et le développement.

| Bank von Frankreich | Encaisse or | Disponibilités à vue à l'étranger et avoirs à l'U.E.P. | Portefeuille d'es-compte | Effets négociables achetés en France | Avances sur titres et avances à 30 jours sur effets publics | Prêts sans intérêts, avances provisoires et pour frais d'occupation à l'Etat | | Billets en circulation | Comptes courants créditeurs dont | | | Banque de France |
|---|-------------|--|--------------------------|--------------------------------------|---|--|---|------------------------|----------------------------------|--|---|------------------|
| | | | | | | Total | dont avances provisoires diverses ¹⁾ | | Total | compte des accords de coopération économique | compte des banques et institutions financières françaises et étrangères | |
| In Millionen französischen Franken — en millions de francs français | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Ende 1938 | 87 265 | 799 | 9 698 | 1 892 | 4 055 | 30 627 | 20 627 | 110 935 | 30 657 | — | — | Fin 1938 |
| „ 1945 | 129 817 | 67 | 25 853 | 17 980 | 4 764 | 436 000 | — | 570 006 | 69 804 | — | — | „ 1945 |
| „ 1951 | 191 447 | 28 063 | 636 000 | 234 923 | 28 292 | 636 000 | 160 000 | 1 841 608 | 176 842 | 10 587 | 90 476 | „ 1951 |
| „ 1952 | 200 187 | 30 832 | 994 738 | 274 003 | 34 969 | 648 000 | 172 000 | 2 123 514 | 138 650 | 897 | 76 449 | „ 1952 |
| „ 1953 | 201 282 | 15 189 | 952 900 | 292 465 | 29 562 | 876 000 | 400 000 | 2 310 452 | 144 905 | 2 061 | 81 388 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 201 282 | 18 354 | 952 738 | 262 211 | 26 509 | 848 700 | 372 700 | 2 253 485 | 134 098 | 628 | 65 229 | Janvier |
| Februar .. | 201 282 | 20 535 | 921 915 | 272 186 | 26 217 | 858 700 | 382 700 | 2 257 405 | 132 665 | 627 | 61 730 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Avances provisoires, avances spéciales.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

| Bank von Griechenland | Gold und Devisen | Wechsel | Vorschüsse | | Noten in Umlauf | Kontokorrent und Depositen | | | Verpflichtungen in ausländ. Währung | Banque de Grèce | |
|---|------------------------|---------|-----------------|-----------|-----------------------|----------------------------|-----------------------------------|---------|---|--------------------|-----------|
| | | | an den Staat | übrige | | Staat | | Banken | | | andere |
| | | | | | | Total | davon amerika- nische Hilfe 1) | | | | |
| In Millionen Drachmen — en millions de drachmes | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ende 1938 | 3 824 | 742 | 5 626 | 2 473 | 7 239 | 466 | — | 963 | 8 072 | 261 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 1 440 449 | 738 | 84 874 | 29 060 | 104 083 | 23 156 | — | 1 408 | 8 344 | 252 531 | „ 1945 |
| „ 1950 | 1 167 072 | 249 583 | 5 255 452 | 2 899 761 | 1 887 060 | 4198 496 | 3 067 450 | 309 453 | 680 450 | 662 372 | „ 1950 |
| „ 1951 | 2 280 230 | 184 943 | 7 949 545 | 3 735 835 | 2 198 494 | 6759 332 | 5 583 934 | 482 702 | 1766 090 | 1259 020 | „ 1951 |
| „ 1952 | 2 385 008 | 123 461 | 9 106 574 | 3 477 064 | 2 475 923 | 8218 484 | 7 446 362 | 325 698 | 1694 725 | 717 765 | „ 1952 |
| 1953 | | | | | | | | | | | 1953 |
| März | 2 546 517 | 142 358 | 8 940 097 | 3 426 308 | 2 414 185 | 8485 940 | 7 654 571 | 231 910 | 1709 632 | 643 265 | Mars |
| Juni | 6 061 994 | 123 274 | 8 052 650 | 3 475 549 | 2 327 853 | 7807 183 | 6 967 442 | 424 680 | 1859 691 | 1754 972 | Juin |
| September | 6 276 886 | 251 568 | 8 658 281 | 3 334 366 | 2 970 869 | 8108 043 | 6 879 469 | 414 298 | 1945 382 | 1737 306 | Septembre |
| Oktober .. | 6 584 012 | 298 218 | 8 617 719 | 3 404 918 | 3 140 815 | 8173 871 | 6 941 098 | 510 711 | 2063 519 | 1914 906 | Octobre |
| November. | 6 701 484 | 221 235 | 8 440 752 | 3 558 008 | 3 172 869 | 8136 812 | 6 848 852 | 523 387 | 2200 410 | 1803 704 | Novembre |
| Dezember. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Décembre |

1) Gegenwertkonto in Inlandwährung ausgedrückt (1948 - Dez. 1950: Marshallkredite; Jan. 1951 - Aug. 1953: Mutual Security Agency; seit Sept. 1953: Foreign Operations Administration).

| Bank von Italien | Encasse or | Devises | Débiteurs divers 1) | Porte- feuille sur l'Italie | Avances sur titres | Avances diverses au Trésor 2) | Circu- lation bancaire 3) | Dépôts libres | Dépôts bloqués | Comptes du Trésor 4) | Banque d'Italie |
|---------------------|---------------|---------|---------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---|------------------------------------|------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------|
| | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ende 1938 | 3 674 | — | 1 397 | 3 704 | 3 687 | 3 769 | 18 955 | 816 | 340 | 850 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 463 | — | 12 397 | 9 746 | 5 443 | 515 436 | 382 050 | 46 865 | 124 170 | 20 505 | „ 1945 |
| „ 1951 | 4 224 | 36 702 | 746 400 | 180 394 | 92 906 | 788 527 | 1 291 843 | 75 119 | 308 353 | 99 537 | „ 1951 |
| „ 1952 | 4 224 | 42 826 | 728 482 | 206 187 | 122 360 | 834 386 | 1 381 454 | 59 504 | 360 186 | 37 643 | „ 1952 |
| „ 1953 | 4 224 | 62 959 | 684 697 | 263 706 | 112 496 | 882 316 | 1 449 343 | 52 167 | 389 930 | 6 697 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar .. | 4 224 | 64 658 | 698 359 | 255 213 | 72 227 | 879 007 | 1 376 291 | 42 972 | 432 778 | 13 691 | Janvier |
| Februar . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Février |
| März | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mars |
| April | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Avril |
| Mai | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mai |
| Juni | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Juin |

1) Principalement avances de la Banque à l'Office italien des changes. 2) Y compris les titres de l'Etat.
3) Pour 1945 et 1950 y compris Am-lires. 4) Y compris l'aide internationale.

| Niederländische Bank | Encasse or | Disponi- bilités à l'étran- ger | Avances sur nantisse- ment | Dette de l'Etat 1) | Créances en florins pro- venant d'ac- cords de paiements 2) | Billets en circu- lation | Comptes-courants créditeurs | | | | | Crédi- teurs en devises étran- gères | Banque néerlandaise |
|--|---------------|--|-------------------------------------|-----------------------------|--|-----------------------------------|-----------------------------|-------|----------------------------|-------------------------------|--|--|------------------------|
| | | | | | | | Total | dont | | | | | |
| | | | | | | | | Etat | aide améri- caine 3) | Banques néerlan- daises | avoirs résultant d'accords de paie- ments 4) | | |
| in Millionen Gulden — en millions de florins | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Ende 1938 | 1 461 | 4 | 308 | — | — | 991 | 838 | 137 | — | — | — | — | Fin 1938 |
| „ 1945 | 713 | 4 539 | 167 | — | — | 1 713 | 3 343 | 2 387 | — | — | — | — | „ 1945 |
| „ 1951 | 1 195 | 892 | 148 | 3 000 | 249 | 3 037 | 2 322 | 151 | 1 692 | 65 | 168 | 298 | „ 1951 |
| „ 1952 | 2 061 | 1 532 | 58 | 1 451 | 372 | 3 157 | 2 325 | 888 | 1 155 | 30 | 39 | 35 | „ 1952 |
| „ 1953 | 2 792 | 1 609 | 35 | 1 217 | 214 | 3 360 | 2 417 | 736 | 1 002 | 435 | 78 | 99 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 2 982 | 1 473 | 30 | 1 217 | 196 | 3 207 | 2 617 | 875 | 1 002 | 497 | 88 | 66 | Janvier |
| Februar .. | 2 924 | 1 492 | 31 | 1 217 | 196 | 3 222 | 2 545 | 959 | 1 016 | 317 | 63 | 89 | Février |
| März | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mars |
| April | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Avril |
| Mai | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mai |
| Juni | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Juin |

1) Selon la convention du 26 février 1947. 2) Jusqu'à fin 1950 créances en florins sur les banques d'émission étrangères et institutions similaires. Ce poste, ainsi que le compte correspondant du passif (col. 12) reflète les opérations résultant d'accords monétaires qui prévoient des paiements réciproques en florins. 3) Contre-valeur de l'aide américaine exprimée en monnaie nationale (1948—déc. 1950 aide Marshall; janv. 1951—août 1953 Mutual Security Agency; dès sept. 1953 Foreign Operations Administration). 4) Voir remarque 2.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

| Bank von Norwegen | Gold | Auslandsguthaben | | Okkupationskonto | Inländ. Wert-schriften | Lombard- und Diskont-vor-schüsse | Noten-umlauf | Depositen | | Verbind-lichkeiten gegenüb. ausländ. Banken | Verbind-lichkeiten gegen-über E. Z. U. | Banque de Norvège |
|--|------|------------------|---------------------|------------------|------------------------|----------------------------------|--------------|--------------------------------|----------------|---|--|-------------------|
| | | Total | davon kurz-fristige | | | | | Staat u. andere öffentl. Konti | Inländ. Banken | | | |
| in Millionen Kronen — en millions de couronnes | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Ende 1938 | 153 | 270 | 191 | — | 111 | 112 | 477 | 131 | | — | — | Fin 1938 |
| „ 1946 | 240 | 918 | 641 | 8 108 | 84 | 81 | 1 933 | 4 432 | 742 | — | — | „ 1946 |
| „ 1951 | 185 | 778 | 668 | 6 202 | 46 | 48 | 2 659 | 2 681 | 1 038 | 392 | 13 | „ 1951 |
| „ 1952 | 185 | 778 | 639 | 5 546 | 45 | 58 | 2 910 | 2 337 | 731 | 194 | 60 | „ 1952 |
| „ 1953 | 185 | 719 | 600 | 5 546 | 127 | 74 | 3 122 | 1 792 | 721 | 135 | 505 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 185 | 703 | 617 | 5 546 | 35 | 67 | 2 943 | 1 713 | 831 | 82 | 570 | Janvier |
| Februar .. | 185 | 686 | 566 | 5 546 | 32 | 67 | 2 922 | 1 891 | 664 | 53 | 596 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | Juin |

| Oester-reichische Nationalbank | Gold | Devisen und Valuten | Teil-münzen | Eskontierte Wechsel ¹⁾ | Bundesschatz-scheine ²⁾ | | Darlehen gegen Hand-pfand | Forderungen gegen den Bundes-schatz | Noten-umlauf | Sofort fällige Verbind-lichkeiten | Zeltlich gesperrte Verbind-lichkeiten | Banque nationale d'Autriche |
|--|------|---------------------|-------------|-----------------------------------|------------------------------------|-------|---------------------------|-------------------------------------|--------------|-----------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| | | | | | a | b | | | | | | |
| in Millionen Schilling — en millions de schillings | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Febr. 1938 | 243 | 177 | — | 186 | — | — | 1 | 612 | 593 | 267 | — | Févr. 1938 |
| Ende 1946 | 0,1 | 17 | 6 | 0 | — | — | 0 | 12 547 | 5 656 | 2 898 | 4 015 | Fin 1946 |
| „ 1951 | 51 | 582 | 2 | 5 752 | 807 | 1 403 | 34 | 2 030 | 8 032 | 1 120 | 1 510 | „ 1951 |
| „ 1952 | 98 | 2 162 | 6 | 5 994 | 611 | 1 118 | 33 | 1 782 | 9 048 | 985 | 1 770 | „ 1952 |
| „ 1953 | 101 | 6 956 | 17 | 5 329 | 518 | 75 | 12 | 1 783 | 10 474 | 2 312 | 2 004 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 157 | 7 349 | 23 | 5 171 | 458 | 75 | 12 | 1 783 | 10 258 | 2 865 | 1 905 | Janvier |
| Februar .. | 157 | 7 607 | 26 | 5 107 | 458 | 75 | 12 | 1 780 | 10 404 | 2 939 | 1 878 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | Juin |

1) Inbegriffen Aufbaukredite (Febr. 1954: 4716 Mill. Schilling). 2) a = Rediskont. b = von der Regierung der Notenbank direkt eingereicht.

| Bank von Portugal | En-casse or ¹⁾ | Disponi-bilités en devises étran-gères | Autres disponi-bilités en or et diverses monnaies | Divers titres | Porte-feuille com-mercial | Dette de l'Etat | Billets en circu-lation | Autres engagements en escudos à vue | | | En-gage-ments en devises étran-gères | Banque du Portugal |
|--|---------------------------|--|---|---------------|---------------------------|-----------------|-------------------------|-------------------------------------|--------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
| | | | | | | | | Total | dont banques | dont Trésor public ²⁾ | | |
| in Millionen Escudos — en millions d'Escudos | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Ende 1938 | 919 | 697 | 158 | 118 | 487 | 1 038 | 2 279 | 1 071 | 645 | 354 | 179 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 1 422 | 7 096 | 9 797 | 408 | 298 | 1 020 | 8 166 | 11 124 | 7 985 | 2 733 | 247 | „ 1945 |
| „ 1950 | 3 502 | 3 622 | 6 415 | 433 | 582 | 1 008 | 8 526 | 4 916 | 3 832 | 742 | 120 | „ 1950 |
| „ 1951 | 4 327 | 4 473 | 7 166 | 467 | 718 | 1 005 | 9 362 | 6 948 | 5 354 | 1 029 | 146 | „ 1951 |
| „ 1952 | 4 547 | 4 572 | 7 082 | 490 | 919 | 1 003 | 9 528 | 7 529 | 5 821 | 1 418 | 25 | „ 1952 |
| 1953 | | | | | | | | | | | | 1953 |
| März | 4 616 | 4 642 | 7 154 | 484 | 760 | 1 000 | 8 869 | 8 304 | 6 417 | 1 578 | 26 | Mars |
| Juni | 4 734 | 4 755 | 7 336 | 486 | 627 | 1 000 | 8 762 | 8 721 | 6 711 | 1 681 | 21 | Juin |
| September | 4 846 | 4 871 | 7 427 | 486 | 691 | 1 000 | 9 359 | 8 453 | 6 618 | 1 458 | 25 | Septembre |
| Oktober .. | 4 887 | 4 903 | 7 385 | 488 | 674 | 1 000 | 9 238 | 8 649 | 6 692 | 1 538 | 16 | Octobre |
| November | 4 906 | 4 920 | 7 398 | 491 | 674 | 1 000 | 9 260 | 8 701 | 6 841 | 1 564 | 14 | Novembre |
| Dezember. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Décembre |

1) Dès avril 1946: or en lingots et monnayé. 2) Dès le 2 nov. 1949: compte courant et accords internationaux de coopération économique.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

| Schwedische Reichsbank | Or | Avoirs sur l'étranger ¹⁾ | Titres d'Etat | Autres effets et avances | Billets en circulation | Comptes-courants | | | Dépôts à terme | Comptes-courants de banques étrang. | Compte d'ajustement des changes | Banque de Suède |
|--|-------|-------------------------------------|---------------|--------------------------|------------------------|------------------|-----------------------|--------------|----------------|-------------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| | | | | | | total | dont avoirs de l'Etat | dont banques | | | | |
| in Millionen Kronen — en millions de couronnes | | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| Ende 1938 | 591 | 834 | 102 | 50 | 1 061 | 849 | 418 | 428 | — | 84 | — | Fin 1938 |
| „ 1945 | 2 024 | 856 | 1 488 | 32 | 2 781 | 953 | 831 | 80 | 301 | 98 | — | „ 1945 |
| „ 1951 | 785 | 1 717 | 2 821 | 247 | 4 090 | 1 110 | 528 | 522 | 315 | — | 102 | „ 1951 |
| „ 1952 | 954 | 1 351 | 3 240 | 321 | 4 577 | 1 029 | 449 | 558 | 186 | — | 182 | „ 1952 |
| „ 1953 | 1 130 | 1 492 | 2 786 | 357 | 4 835 | 545 | 363 | 180 | 208 | — | 235 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 1 129 | 1 511 | 2 284 | 291 | 4 610 | 282 | 177 | 103 | 115 | — | 235 | Janvier |
| Februar .. | 1 128 | 1 419 | 2 342 | 407 | 4 584 | 388 | 357 | 29 | 119 | — | 236 | Février |
| März | | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Y compris le poste "other foreign assets".

| Bank von Spanien | Encaisse or | Encaisse argent | Effets et avances | Titres | Dette spéciale (loi du 13 mars 1942) | Trésor public | Billets en circulation | Comptes-courants | Trésor public | Banque d'Espagne |
|------------------|-------------|-----------------|-------------------|--------|--------------------------------------|---------------|------------------------|------------------|---------------|------------------|
| | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Ende 1945 | 1 210 | 597 | 4 192 | 450 | 4 190 | 10 905 | 18 961 | 3 324 | 538 | Fin 1945 |
| „ 1951 | 553 | 378 | 17 931 | 406 | 14 625 | 1 757 | 36 239 | 3 215 | 475 | „ 1951 |
| „ 1952 | 563 | 369 | 25 085 | 408 | 14 565 | 254 | 38 493 | 4 658 | 1 294 | „ 1952 |
| „ 1953 | 596 | 336 | 26 185 | 416 | 14 479 | 247 | 38 758 | 4 113 | 2 808 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 596 | 336 | 24 181 | 418 | 14 479 | 685 | 37 441 | 3 394 | 3 710 | Janvier |
| Februar .. | | | | | | | | | | Février |
| März | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | Juin |

| Zentralbank der Türkischen Republik | Or ¹⁾ | Débiteurs en devises | Effets ²⁾ | Titres | Avances | | Billets en circulation | Dépôts | Exigibilités en or | Exigibilités en devises | Banque centrale de la République de Turquie |
|---|------------------|----------------------|----------------------|--------|---------------------------|--------------------------|------------------------|--------|--------------------|-------------------------|---|
| | | | | | sur or, devises et titres | au Trésor, à court terme | | | | | |
| in Millionen türkischen Pfund — en millions de livres turques | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ende 1938 | 37 | 7 | 240 | 49 | 8 | — | 205 | 25 | — | 22 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 301 | 59 | 658 | 48 | 5 | 206 | 882 | 203 | | 29 | „ 1945 |
| „ 1951 | 422 | 185 | 1 412 | 18 | 5 | — | 1 138 | 286 | 153 | 341 | „ 1951 |
| „ 1952 | 402 | 132 | 1 757 | 26 | 28 | — | 1 238 | 272 | 153 | 545 | „ 1952 |
| „ 1953 | 402 | 197 | 1 990 | 25 | 52 | — | 1 414 | 418 | 153 | 428 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 402 | 207 | 1 969 | 25 | 64 | — | 1 414 | 396 | 154 | 417 | Janvier |
| Februar .. | 402 | 189 | 2 002 | 25 | 76 | — | 1 447 | 366 | 154 | 396 | Février |
| März | | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ 1 kg d'or fin = 3 150,7 l. t.

²⁾ Bons du Trésor et effets de commerce et agricoles.

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

| Zentralbank der Argentinischen Republik | Or | | Devises et corres- pondants à l'étranger | Titres na- tionaux | Avances, prêts et rées- comptes 1) | Circu- lation moné- taire totale 2) | Corres- pon- dants étran- gers/ devises | Engage- ments à vue 3) | Bons hypo thé- caires B.C.R.A. | Dépôts à la charge du B. C. R. A. en d'autres établisse- ments 1) | Banque centrale de la République argentine |
|--|----------------------|----------------------|--|--------------------------|--|--|--|---------------------------------|---|--|--|
| | en Argen- tine | à l'étran- ger | | | | | | | | | |
| in Millionen Pesos — en millions de Pesos | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ende 1938 | 1 224 | 71 | 545 | — | 1 118 | — | 432 | — | — | — | Fin 1938 |
| „ 1945 | 1 223 | 3 451 | 950 | — | 2 830 | 85 | 2 403 | — | — | — | „ 1945 |
| „ 1951 | 814 | 2 179 | 2 077 | 42 313 | 17 704 | 1 127 | 790 | 391 | 25 232 | — | „ 1951 |
| „ 1952 | 906 | 1 706 | 2 127 | 49 073 | 21 270 | 1 529 | 786 | 366 | 27 276 | — | „ 1952 |
| „ 1953 | 1 623 | 2 232 | 3 907 | 57 844 | 26 496 | 770 | 456 | 507 | 34 304 | — | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar | 1 623 | 2 281 | 3 898 | 57 405 | 25 978 | 842 | 503 | 537 | 34 339 | — | Janvier |
| Februar ... | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Février |
| März | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mars |
| April | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Avril |
| Mai | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mai |
| Juni | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Juin |

1) Dès le 24 avril 1946, tous les dépôts bancaires du pays sont transférés à la Banque centrale de la République argentine et sont garantis.

2) Dès le 24 mai 1946, la Banque est responsable de toute la monnaie subsidiaire; jusqu'au 24 mai 1946, billets en circulation seulement.

3) Jusqu'en novembre 1948, comptes-courants.

| Bank von Kanada | Or 1) | Devises étran- gères | Titres du Dominion et des Provinces | | Autres titres 3) | Billets en circu- lation | Dépôts | | | | Banque du Canada |
|---|----------|----------------------------|--|--------------|------------------------|-----------------------------------|------------------------|----------------------------|--------|--|------------------------|
| | | | à court terme | autres 2) | | | du Gouv. fédéral | des Banques à Charte | autres | en mon- nales étran- gères | |
| in Millionen kanadischen Dollars — en millions de dollars canadiens | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ende 1938 | 186 | 28 | 145 | 41 | — | 175 | 18 | 201 | 3 | — | Fin 1938 |
| „ 1945 | — | 157 | 1 157 | 688 | 10 | 1 129 | 153 | 521 | 30 | 157 | „ 1945 |
| „ 1951 | — | 118 | 1 142 | 1 049 | 114 | 1 464 | 95 | 619 | 66 | 156 | „ 1951 |
| „ 1952 | — | 77 | 1 460 | 767 | 38 | 1 561 | 16 | 627 | 45 | 83 | „ 1952 |
| „ 1953 | — | 55 | 1 377 | 894 | 48 | 1 599 | 52 | 624 | 30 | 64 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Janvier |
| Februar .. | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Février |
| März | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mars |
| April | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Avril |
| Mai | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mai |
| Juni | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Juin |

1) Le 1er mai 1940, la réserve de la banque a été transférée à la commission de contrôle des changes. 2) De plus de 2 ans de terme.

3) Y compris capital-actions de la Banque d'Expansion Industrielle (10 millions de \$ canadiens pour 1945 et 25 millions dès 1950).

| Südafrika- nische Reserve- Bank | Gold Coin and Bullion | Foreign Exchange | | Domestic Bills Discoun- ted | Loans and Advances | | Notes In Circula- tion | Deposits | | | South African Reserve Bank |
|---|--------------------------------|------------------|------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|-------|---------------------------------|----------|-----------------|-------|-------------------------------------|
| | | Foreign Bills | Other foreign Balances | | To Govern- ment | Other | | Bankers | Govern- ment | Other | |
| In Millionen S. A. £ — en millions de £ S. A. | | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Ende 1938 | 38,6 | 7,6 | 0,6 | 0 | 1,9 | — | 19,3 | 24,4 | 1,9 | 2,9 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 205,8 | 59,0 | 1,9 | — | — | 3,6 | 68,0 | 184,6 | 11,8 | 6,3 | „ 1945 |
| „ 1951 | 67,4 | 65,9 | 3,6 | 1,7 | — | 6,6 | 85,8 | 42,3 | 18,9 | 3,3 | „ 1951 |
| „ 1952 | 60,3 | 69,6 | 5,0 | — | — | 14,8 | 91,8 | 46,8 | 22,1 | 3,0 | „ 1952 |
| „ 1953 | 62,4 | 36,2 | . | 8,0 | 11,5 | 8,8 | 99,5 | 44,6 | 6,3 | 3,8 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 62,4 | 15,2 | . | 29,9 | 4,1 | 8,8 | 95,9 | 41,0 | 6,8 | 2,0 | Janvier |
| Februar ... | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Février |
| März | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mars |
| April | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Avril |
| Mai | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Mai |
| Juni | . | . | . | . | . | . | . | . | . | . | Juin |

Hauptzahlen der Ausweise zentraler Notenbanken — Principaux chiffres des situations des banques centrales d'émission

73

| Bundes-reserve-banken der Vereinigten Staaten | Reserves | | Reserve Bank Credit outstanding | | Federal Reserve notes | Deposits | | Federal Reserve Banks |
|---|---|----------------|---------------------------------|--------------|-----------------------|----------|-----------------------------|-----------------------|
| | Gold certificates on hand and due from U. S. Treasury | Total reserves | U. S. Govt. Securities | Total Credit | | Total | Member bank reserve account | |
| | in Millionen Dollars — en millions de dollars | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Ende 1938 | 11 788 | 12 166 | 2 564 | 2 584 | 4 452 | 10 088 | 8 724 | Fin 1938 |
| „ 1945 | 17 063 | 17 863 | 24 262 | 25 091 | 24 649 | 18 200 | 15 915 | „ 1945 |
| „ 1951 | 20 754 | 21 468 | 23 801 | 25 009 | 25 064 | 21 192 | 20 056 | „ 1951 |
| „ 1952 | 21 185 | 21 986 | 24 697 | 25 825 | 26 250 | 21 344 | 19 950 | „ 1952 |
| „ 1953 | 20 453 | 21 354 | 25 916 | 26 880 | 26 558 | 21 422 | 20 160 | „ 1953 |
| 1954 | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 20 384 | 21 274 | 24 639 | 25 437 | 25 885 | 20 688 | 19 384 | Janvier |
| Februar .. | 20 389 | 21 270 | 24 559 | 25 312 | 25 698 | 20 603 | 19 273 | Février |
| März | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | Juin |

Goldreserve und Geldumlauf in den Vereinigten Staaten — Or et circulation monétaire aux Etats-Unis

74

| Jahres- und Monatsende | Gold-reserve Réserve d'or Treasury | Umlauf an Banknoten, Zertifikaten und Staatsnoten Billets de banque, certificats et billets d'Etat en circulation | | | | | | Gesamter Geld-umlauf Total de la circulation monétaire | Fin d'année et de mois | |
|------------------------|--|--|----------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|--|---|------------------------|---------|
| | | Federal Reserve Notes | Federal Reserve Bank Notes | National Bank Notes | United States Notes | Gold certificates | Silver certificates and Treasury notes of 1890 | | | Total |
| | | in Millionen Dollar — en millions de dollars | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1938 | 14 512 | 4 405 | 28 | 201 | 257 | 75 | 1 340 | 6 306 | 6 856 | 1938 |
| 1945 | 20 065 | 24 388 | 494 | 117 | 316 | 51 | 1 873 | 27 239 | 28 515 | 1945 |
| 1951 | 22 695 | 24 807 | 232 | 79 | 316 | 38 | 2 080 | 27 552 | 29 206 | 1951 |
| 1952 | 23 186 | 25 941 | 210 | 75 | 314 | 37 | 2 106 | 28 683 | 30 433 | 1952 |
| 1953 | 22 030 | 26 253 | 190 | 72 | 316 | 36 | 2 101 | 28 968 | 30 781 | 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar ... | 21 956 ¹⁾ | . | . | . | . | . | . | . | 29 900 ¹⁾ | Janvier |
| Februar .. | 21 958 ¹⁾ | . | . | . | . | . | . | . | 29 838 ¹⁾ | Février |
| März | | | | | | | | | | Mars |
| April | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Goldproduktion — Production d'or

in Tausend Unzen fein — en milliers d'onces de fin

| Monat | Total ¹⁾ | | | Südafrika | | Vereinigte Staaten | | Kanada | | Mols |
|-------------------------|---------------------|--------|-------|-----------|----------------------|--------------------|-------|--------|-------|---------------------|
| | 1951 | 1952 | 1953 | 1952 | 1953 | 1952 | 1953 | 1952 | 1953 | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| Januar ... | 1 811 | 1 786 | 1 829 | 977 | 991 | 143 | 129 | 354 | 371 | Janvier |
| Februar .. | 1 683 | 1 743 | 1 740 | 920 | 926 | 137 | 123 | 351 | 354 | Février |
| März | 1 814 | 1 809 | 1 863 | 983 | 991 | 131 | 149 | 366 | 380 | Mars |
| April | 1 791 | 1 809 | 1 834 | 966 | 980 | 143 | 149 | 363 | 369 | Avril |
| Mai | 1 820 | 1 891 | 1 871 | 1 014 | 997 | 146 | 174 | 366 | 369 | Mai |
| Juni | 1 791 | 1 809 | 1 849 | 974 | 974 | 157 | 171 | 360 | 363 | Juin |
| Juli | 1 786 | 1 926 | . | 1 014 | 1 026 | 183 | 194 | 374 | 369 | Juillet |
| August ... | 1 877 | 1 880 | . | 997 | 1 017 | 186 | 177 | 371 | 329 | Août |
| September | 1 809 | 1 897 | . | 991 | 1 000 | 177 | 177 | 383 | 334 | Septembre |
| Oktober .. | 1 889 | 2 017 | . | 1 011 | 1 017 | 194 | 194 | 403 | 286 | Octobre |
| November | 1 809 | 1 854 | . | 980 | 1 003 | 171 | 177 | 389 | 271 | Novembre |
| Dezember. | 1 783 | 1 906 | . | 989 | 1 021 ³⁾ | 169 | | 391 | | Décembre |
| Jahr ²⁾ | 24 000 | 24 700 | . | 11 820 | 11 943 ³⁾ | 1 937 | . | 4 471 | . | Année ²⁾ |
| Jan.-Nov. | 19 880 | 20 421 | . | 10 827 | 10 922 | 1 768 | 1 814 | 4 080 | 3 795 | Janv.-Nov. |

¹⁾ Ohne U.S.S.R. — Sans U.R.S.S.

²⁾ Das Jahresergebnis stimmt mit der Summe der Monatsergebnisse nicht genau überein. — Le total annuel ne correspond pas exactement à la somme des résultats mensuels.

³⁾ Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Papiergeldumlauf und Goldbestände in einigen Ländern — Billets en circulation et réserves d'or dans différents pays

76

| Jahres- und Monatsende | Belgien Belgique b. Fr. | Deutschland-West Allemagne occidentale DM. | Frankreich France fr. Fr. | Grossbritannien Grande-Bretagne £ | Italien Italie L. | Niederlande Pays-Bas Fl. | Schweden Suède Kr. | Schweiz Suisse Fr. | Vereinigte Staaten Etats-Unis d'Amérique \$ | Fin d'année et de mois |
|---|-------------------------------|--|---------------------------------|---|-------------------------|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|
| A. Papiergeldumlauf in Millionen der Landeswährung — Billets en circulation en millions d'unités monétaires nationales | | | | | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| 1938 | 21 989 | — | 110 935 | 505 | 20 811 | 991 | 1 061 | 1 751 | 6 306 | 1938 |
| 1945 | 70 376 | — | 570 006 | 1 380 | 389 398 | 1 713 | 2 781 | 3 835 | 27 239 | 1945 |
| 1951 | 93 160 | 9 243 | 1841 608 | 1 438 | 1301 983 | 3 037 | 4 090 | 4 927 | 27 552 | 1951 |
| 1952 | 97 190 | 10 509 | 2123 514 | 1 525 | 1408 842 | 3 157 | 4 577 | 5 122 | 28 683 | 1952 |
| 1953 | 100 976 | 11 547 | 2310 452 | 1 620 | 1490 457 | 3 360 | 4 835 | 5 229 | 28 968 | 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . | 99 080 | 11 259 | 2253 485 | 1 535 | 1417 577 | 3 207 | 4 610 | 4 904 | . | Janvier |
| Februar . . | 98 234 | . | 2257 405 | 1 548 | . | 3 222 | 4 584 | 4 911 | . | Février |
| März . . . | | | | | | | | | | Mars |
| April . . . | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | Juin |

| B. Goldbestände in Millionen der Landeswährung — Réserves d'or en millions d'unités monétaires nationales | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|-------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------|------------|
| Bewertung | 1 kg or fin fr. b. | 1 kg Feingold DM. | 1 kg or fin ffr. | 1 Unze fein sh. | 1 kg or fin L. | 1 kg Feingold Fl. | 1 kg Feingold Kr. | 1 kg Feingold Fr. | 1 kg Feingold \$ | Evaluation |
| | 56 263,7994 ²⁾ | 4 726,16 ³⁾ | 393 396,50 ⁴⁾ | 250 ⁵⁾ | 21 381,227 | 4 250,00 ⁶⁾ | 5 821,29 ⁷⁾ | 4 869,80 ⁸⁾ | 1 125,278 | |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 1938 | 17 140 | — | 87 265 | 326 | 3 674 | 1 461 | 591 | 2 890 | 14 512 | 1938 |
| 1945 | 31 383 | — | 129 817 | 610 | 463 | 713 | 2 024 | 5 807 | 20 083 | 1945 |
| 1951 | 31 070 | 116 | 191 447 | 834 | 4 224 | 1 195 | 785 | 6 282 | 22 873 | 1951 |
| 1952 | 35 295 | 587 | 200 187 | 659 | 4 224 | 2 061 | 954 | 6 104 | 23 252 | 1952 |
| 1953 | 38 787 | 1 368 | 201 282 | 899 | 4 224 | 2 792 | 1 130 | 6 312 | 22 091 | 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . | 38 962 | 1 429 | 201 282 | 908 | 4 224 | 2 982 | 1 129 | 6 310 | 22 044 ⁹⁾ | Janvier |
| Februar . . | 39 356 | . | 201 282 | 923 | . | 2 924 | 1 128 | 6 356 | . | Février |
| März . . . | | | | | | | | | | Mars |
| April . . . | | | | | | | | | | Avri |
| Mai | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | Juin |

| C. Goldbestände in Tonnen — Réserves d'or en tonnes | | | | | | | | | | |
|--|-------|-------|---------|---------|-------|-------|-------|---------|------------------------|---------|
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| 1938 | 516,4 | — | 2 159,8 | 2 385,8 | 171,9 | 883,6 | 238,8 | 623,0 | 12 896,4 | 1938 |
| 1945 | 636,8 | — | 968,6 | . | 21,6 | 240,0 | 428,8 | 1 192,6 | 17 847,8 | 1945 |
| 1951 | 552,8 | 24,5 | 486,7 | . | 197,6 | 281,8 | 134,8 | 1 290,0 | 20 326,6 | 1951 |
| 1952 | 627,8 | 124,2 | 508,9 | . | 197,6 | 484,9 | 163,9 | 1 253,4 | 20 663,4 | 1952 |
| 1953 | 689,4 | 289,5 | 511,7 | . | 197,6 | 656,9 | 194,1 | 1 296,2 | 19 631,6 | 1953 |
| 1954 | | | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . | 692,6 | 302,4 | 511,7 | . | 197,6 | 701,6 | 193,9 | 1 295,7 | 19 589,9 ⁹⁾ | Janvier |
| Februar . . | 699,5 | . | 511,7 | . | . | 688,0 | 193,8 | 1 305,2 | . | Février |
| März . . . | | | | | | | | | | Mars |
| April . . . | | | | | | | | | | Avril |
| Mai | | | | | | | | | | Mai |
| Juni | | | | | | | | | | Juin |

¹⁾ Noten der Banca d'Italia, Staatsscheine und bis Ende 1951 Am-Lire. — Billets de la Banque d'Italie, billets d'Etat et, jusqu'à fin 1951, am-lires.

²⁾ Seit 17. August 1950. — Depuis le 17 août 1950.

³⁾ Offizieller Ankaufspreis. — Prix officiel d'achat.

⁴⁾ Seit 17. August 1950. — Depuis le 17 août 1950.

⁵⁾ Seit 1945 Gold und U. S. Dollars Reserven. Seit 19. September 1949 ergibt ein Goldpreis der U.S.A. von 35 \$ = 1 Unze zum Kurse von 2,80 \$ = 1 £ eine Parität von 250 sh. — Depuis 1945 réserves en or et en dollars des Etats-Unis. Depuis le 19 septembre 1949 le prix de l'or aux Etats-Unis de 35 \$ l'once de fin correspond au cours de 2,80 \$ = 1 £ à une parité de 250 sh.

⁶⁾ Offizieller Ankaufspreis. Seit dem 21. September 1949 wird der Goldbestand im Inland faktisch zu 4 254,— Fl., der Goldbestand im Ausland zu 4 233,— und 4 265,— Fl. per kg Feingold bewertet. — Prix officiel d'achat. Depuis le 21 septembre 1949, l'encaisse-or au pays est en fait évaluée à 4 254,— fl. et l'or à l'étranger à 4 233,— et 4 265,— fl. le kg de fin.

⁷⁾ Vom 13. Juli 1946 bis 19. September 1949: 1 Kr. = 246,91 mgr. Feingold. — Du 13 juillet 1946 au 19 septembre 1949: 1 cr. = 246,91 mgr. or fin.

⁸⁾ Bewertung vom 7. Oktober 1936 bis 30. Mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; seither 1 kg = Fr. 4 869,80. — Evaluation du 7 octobre 1936 jusqu'au 30 mai 1940: 1 kg = Fr. 4 639,13; depuis lors: 1 kg = Fr. 4 869,80.

⁹⁾ Provisorische Angabe. — Chiffre provisoire.

Internationaler Zahlungsverkehr der Schweiz über die Europäische Zahlungsunion
Règlements internationaux de la Suisse par l'Union européenne de paiements
in Tausend Franken — en milliers de francs

77

| A. Bilaterale Überschüsse (+) und Defizite (-) der Schweiz. — Excédents (+) et déficits bilatéraux de la Suisse | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|---|-------------------|---------------------------------|
| Jahr Quartal Monat | Belgien Belgique | Dänemark Danemark | Deutschland- West Allemagne occidentale | Frankreich France | Griechenland Grèce | Gross- britannien Grande- Bretagne | Italien Italie | Année trimestre mois |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1950 Nov./Dez. ¹⁾ | + 79 652 | + 14 907 | - 91 348 | - 10 640 | - 2 624 | - 37 775 | - 1 099 | 1950 Nov./Déc. ¹⁾ |
| 1951 | + 189 226 | + 25 825 | - 341 651 | + 102 148 | + 4 148 | + 506 237 | + 2 845 | 1951 |
| 1952 | + 208 092 | + 35 910 | - 486 981 | - 116 284 | + 2 818 | + 344 935 | + 34 955 | 1952 |
| 1953 ²⁾ | + 94 899 | + 25 227 | - 71 071 | + 70 551 | + 4 959 | + 213 700 | + 55 819 | 1953 ²⁾ |
| 1954 | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . | + 2 475 | + 1 010 | - 5 467 | + 9 878 | + 1 198 | + 18 396 | + 1 693 | Janvier |
| Februar . . | + 966 | + 3 752 | - 5 868 | + 13 674 | + 521 | + 11 531 | + 375 | Février |
| Total | + 575 310 | + 106 631 | - 1 002 386 | + 69 327 | + 11 020 | + 1 057 024 | + 94 588 | Total |
| | Niederlande Pays-Bas | Norwegen Norvège | Oesterreich Autriche | Portugal | Schweden Suède | Türkei Turquie | Total | |
| | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| 1950 Nov./Dez. ¹⁾ | - 15 739 | + 3 431 | - 656 | + 134 | + 3 387 | + 3 416 | - 54 954 | 1950 Nov./Déc. ¹⁾ |
| 1951 | + 45 122 | + 30 759 | + 5 182 | + 20 292 | + 51 423 | + 30 967 | + 672 523 | 1951 |
| 1952 | + 689 | + 35 159 | - 10 687 | + 35 074 | + 59 128 | + 37 650 | + 180 458 | 1952 |
| 1953 ²⁾ | + 48 508 | + 40 291 | - 6 678 | + 30 557 | + 35 656 | + 6 568 | + 548 986 | 1953 ²⁾ |
| 1954 | | | | | | | | 1954 |
| Januar . . | + 1 976 | + 441 | - 782 | + 1 273 | + 529 | - 6 414 | + 26 206 | Janvier |
| Februar . . | + 3 472 | + 941 | - 1 233 | + 2 479 | + 2 764 | - 512 | + 32 862 | Février |
| Total | + 84 028 | + 111 022 | - 14 854 | + 89 809 | + 152 887 | + 71 675 | + 1 406 081 | Total |
| B. Kumulative Überschüsse und Defizite. — Excédents et déficits cumulatifs | | | | | | | | |
| Monat | Kumulative Überschüsse (+) oder Defizite (-) Excédents (-) ou déficits (-) cumulatifs | Benützung der Quote — Utilisation du quota | | | | Mois | | |
| | | Begleichung durch Kredite Règlement par des prêts | Begleichung durch Gold Règlement par des versements d'or | in % der Gesamtquote (1 093 Millionen Fr.) en % du quota total (1 093 millions de fr.) | in % der Rallonge (547 Millionen Fr.) en % de la rallonge (547 millions de fr.) | | | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | | |
| 1950 | | | | | | 1950 | | |
| November . | - 119 203 | — | + 119 203 | - 10,9 | — | Novembre | | |
| Dezember . | - 54 954 | — | + 54 954 | - 5,0 | — | Décembre | | |
| 1951 | | | | | | 1951 | | |
| Juni | + 48 634 ³⁾ | - 48 634 | — | + 4,4 | — | Juin | | |
| Dezember . | + 620 608 ⁴⁾ | - 419 625 | - 200 983 | + 56,8 | — | Décembre | | |
| 1952 | | | | | | 1952 | | |
| Juni | + 745 955 ⁵⁾ | - 482 300 | - 263 655 | + 68,2 | — | Juin | | |
| Dezember . | + 811 504 ⁶⁾ | - 515 075 | - 296 429 | + 74,2 | — | Décembre | | |
| 1953 | | | | | | 1953 | | |
| Juni | + 1 129 263 ⁷⁾ | - 673 952 | - 455 311 | + 100,0 | + 6,6 | Juin | | |
| Juli | + 1 160 791 ⁷⁾ | - 689 716 | - 471 075 | + 100,0 | + 12,4 | Juillet | | |
| August . . . | + 1 267 436 ⁷⁾ | - 743 038 | - 524 398 | + 100,0 | + 31,9 | Août | | |
| September . | + 1 312 515 ⁷⁾ | - 765 580 | - 546 935 | + 100,0 | + 40,1 | Septembre | | |
| Oktober . . | + 1 350 021 ⁷⁾ | - 784 331 | - 565 690 | + 100,0 | + 47,0 | Octobre | | |
| November . | + 1 367 079 ⁷⁾ | - 792 862 | - 574 217 | + 100,0 | + 50,1 | Novembre | | |
| Dezember . | + 1 377 290 ⁸⁾ | - 797 965 | - 579 325 | + 100,0 | + 52,0 | Décembre | | |
| 1954 | | | | | | 1954 | | |
| Januar . . . | + 1 403 496 ⁸⁾ | - 811 071 | - 592 425 | + 100,0 | + 56,8 | Janvier | | |
| Februar . . | + 1 436 358 ⁸⁾ | - 827 499 | - 608 859 | + 100,0 | + 62,8 | Février | | |

¹⁾ Einschliesslich die Rückzahlung schweizerischer Schulden per 31. Oktober 1950; die Rückzahlung schweizerischer Guthaben per 31. Oktober 1950 erfolgt in monatlichen Raten. — Y compris le paiement des dettes suisses au 31 octobre 1950; le remboursement des soldes créditeurs de la Suisse au 31 octobre 1950 s'effectue par acomptes mensuels.

²⁾ Am 18. Mai Aufnahme der Devisenarbitrage mit Belgien, Dänemark, Deutschland-West, Frankreich, Grossbritannien, den Niederlanden und Schweden sowie am 14. Dezember mit Norwegen. — Le 18 mai, reprise de l'arbitrage des devises avec la Belgique, le Danemark, l'Allemagne occidentale, la France, la Grande-Bretagne, les Pays-Bas et la Suède ainsi que le 14 décembre avec la Norvège.

Einschliesslich Zins — Y compris les intérêts:

³⁾ 638 000 Fr. ⁴⁾ 3 039 000 Fr. ⁵⁾ 7 753 000 Fr. ⁶⁾ 13 477 000 Fr. ⁷⁾ 19 936 000 Fr. ⁸⁾ 30 277 000 Fr.

Gebundener Zahlungsverkehr der Schweiz

in Tausend Franken

78

A. Zentralisierter Verkehr

| Länder | Januar-Dezember 1953 — Janvier-Décembre 1953 | | | | | | | | |
|--------------------------------------|--|----------------------------|---|----------------|----------------------------|--|----------------|-----------------------|---|
| | Verfügbare Mittel Anfang Jan. 1953 | Einzahlungen — Versements | | | Auszahlungen — Paiements | | | Sonstiger Verkehr | Verfügbare Mittel Ende Dez. 1953 |
| | Disponibilités début janv. 1953 | Waren Marchan- dises | Andere Ein- zahlungen Autres versements | Total | Waren Marchan- dises | Andere Aus- zahlungen Autres paiements | Total | Autre trafic 1) | Disponibilités à fin déc. 1953 |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Bulgarien | 2 234 | 4 734 | 366 | 5 100 | 4 469 | 372 | 4 841 | — 13 | 2 480 |
| Finnland | 10 942 | 7 757 | 1 553 | 9 310 | 23 691 | 4 267 | 27 958 | 8 506 | 800 |
| Griechenland ²⁾ | 1 496 | 8 747 | 1 322 | 10 069 | 11 809 | 3 723 | 15 532 | 4 801 | 834 |
| Jugoslawien | 2 718 | 32 878 | 3 860 | 36 738 | 17 174 | 10 831 | 28 005 | — 6 591 | 4 860 |
| Österreich ²⁾ | 22 774 | 86 986 | 28 251 | 115 237 | 78 597 | 29 381 | 107 978 | — 9 891 | 20 142 |
| Polen | 379 | 29 673 | 1 446 | 31 119 | 21 717 | 4 427 | 26 144 | — 5 002 | 352 |
| Portugal ²⁾ | — 2 892 | 20 388 | 2 069 | 22 457 | 45 346 | 8 205 | 53 551 | 33 583 | — 403 |
| Rumänien | 119 | 11 013 | 1 908 | 12 921 | 12 156 | 2 035 | 14 191 | 1 287 | 136 |
| Spanien | 19 790 | 71 986 | 5 526 | 77 512 | 56 819 | 14 562 | 71 381 | — | 25 921 |
| Tschechoslowakei | 3 119 | 47 856 | 1 953 | 49 809 | 24 617 | 15 773 | 40 390 | — 10 108 | 2 430 |
| Türkei ²⁾ | 3 842 | 33 001 | 4 428 | 37 429 | 24 979 | 11 897 | 36 876 | 14 373 | 18 768 |
| Ungarn | 616 | 14 348 | 1 328 | 15 676 | 15 366 | 2 632 | 17 998 | 2 235 | 529 |
| Zentr. Verkehr | 65 137 | 369 367 | 54 010 | 423 377 | 336 740 | 108 105 | 444 845 | 33 180 | 76 849 |

B. Dezentralisierter Verkehr

| | | | | | | | | | |
|--|----------------|------------------|-----------------------|------------------|------------------|-----------------------|------------------|----------------|----------------|
| Ägypten | 11 474 | 64 054 | 5 578 | 69 632 | 50 826 | 17 019 | 67 845 | — 3 024 | 10 237 |
| Argentinien | 56 866 | 59 868 | 3 289 | 63 157 | 16 741 | 7 271 | 24 012 | 133 | 96 144 |
| Belgien ²⁾ | 13 433 | 202 720 | 42 647 | 245 367 | 258 836 | 140 275 | 399 111 | 161 008 | 20 697 |
| Dänemark ²⁾ | 942 | 56 468 | 9 838 | 66 306 | 88 852 | 21 383 | 110 235 | 47 817 | 4 830 |
| Deutschland-Ost | 1 405 | 18 328 | 1 075 | 19 403 | 19 453 | 291 | 19 744 | — 95 | 969 |
| Deutschland-West ²⁾ | 53 435 | 964 829 | 177 149 | 1 141 978 | 558 458 | 392 119 ³⁾ | 950 577 | — 179 558 | 65 278 |
| Frankreich ²⁾ | 45 478 | 473 194 | 237 236 ⁴⁾ | 710 430 | 396 827 | 316 336 | 713 163 | 12 858 | 55 603 |
| Grossbritannien ²⁾ | 14 969 | 600 346 | 124 369 | 724 715 | 684 662 | 378 367 | 1 063 029 | 308 348 | — 14 997 |
| Iran | 2 212 | 10 920 | 535 | 11 455 | 8 484 | 2 315 | 10 799 | 1 | 2 869 |
| Italien ²⁾ | 3 239 | 429 071 | 100 185 | 529 256 | 418 883 | 155 799 | 574 682 | 54 857 | 12 670 |
| Niederlande ²⁾ | 9 528 | 190 658 | 71 623 | 262 281 | 189 028 | 97 616 | 286 644 | 29 563 | 14 728 |
| Norwegen ²⁾ | — 4 935 | 12 132 | 9 050 | 21 182 | 48 117 | 15 077 | 63 194 | 44 367 | — 2 580 |
| Schweden ²⁾ | 4 595 | 103 706 | 16 093 | 119 799 | 157 571 | 33 592 | 191 163 | 74 665 | 7 896 |
| Dezentr. Verkehr | 212 641 | 3 186 294 | 798 667 | 3 984 961 | 2 896 738 | 1 577 460 | 4 474 198 | 550 940 | 274 344 |

C. Zentralisierter und dezentralisierter Verkehr

| | | | | | | | | | |
|---|----------------|------------------|----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| Total | 277 778 | 3 555 661 | 852 677 | 4 408 338 | 3 233 478 | 1 685 565 | 4 919 043 | 584 120 | 351 193 |
| E. Z. U. ²⁾ | 165 904 | 3 182 246 | 824 260 | 4 006 506 | 2 961 965 | 1 603 770 | 4 565 735 | 596 791 | 203 466 |

¹⁾ Eingang oder Ausgang (–) von Mitteln aus Verrechnungen durch die Europäische Zahlungsunion, aus Gold- und Devisenzahlungen, aus der Beanspruchung und Rückzahlung von in Zahlungsabkommen vorgesehenen Krediten usw.

²⁾ Mitgliedstaaten der Europäischen Zahlungsunion.

³⁾ Einschliesslich 65 Millionen Franken Tilgungsraten für die Abgeltung der Forderungen der Schweiz. Eidgenossenschaft gemäss Abkommen vom 26. August 1952.

⁴⁾ Davon 60 Millionen Franken Kredit Schweiz. Banken an die Charbonnages de France.

Service réglementé des paiements de la Suisse
en milliers de francs

78

A. Trafic centralisé

| Januar 1954 — Janvier 1954 | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|--------|--------------------------|---|--------|---|---|------------------------|
| Verfügbare Mittel Anfang Jan. 1954 Disponibilités début janv. 1954 | Einzahlungen — Versements | | | Auszahlungen — Paiements | | | Sonstiger Verkehr Autre trafic 1) | Verfügbare Mittel Ende Jan. 1954 Disponibilités à fin janv. 1954 | Pays |
| | Waren Marchandises | Andere Einzahlungen Autres versements | Total | Waren Marchandises | Andere Auszahlungen Autres paiements | Total | | | |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 2 480 | 157 | 37 | 194 | 246 | 14 | 260 | — | 2 414 | Bulgarie |
| 800 | 3 388 | 198 | 3 586 | 867 | 318 | 1 185 | — | 3 201 | Finlande |
| 834 | 247 | 112 | 359 | 1 157 | 217 | 1 374 | 328 | 147 | Grèce ²⁾ |
| 4 860 | 3 435 | 424 | 3 859 | 1 931 | 974 | 2 905 | — | 5 814 | Yougoslavie |
| 20 142 | 7 903 | 2 479 | 10 382 | 7 070 | 2 369 | 9 439 | - 1 081 | 20 004 | Autriche ²⁾ |
| 352 | 2 176 | 97 | 2 273 | 1 426 | 363 | 1 789 | - 515 | 321 | Pologne |
| - 403 | 2 460 | 136 | 2 596 | 2 807 | 813 | 3 620 | 1 404 | - 23 | Portugal ²⁾ |
| 136 | 463 | 30 | 493 | 12 | 9 | 21 | — | 608 | Roumanie |
| 25 921 | 10 888 | 1 552 | 12 440 | 7 728 | 1 247 | 8 975 | — | 29 386 | Espagne |
| 2 430 | 4 904 | 216 | 5 120 | 2 214 | 1 088 | 3 302 | - 2 000 | 2 248 | Tchécoslovaquie |
| 18 768 | 9 006 | 248 | 9 254 | 3 739 | 684 | 4 423 | - 6 284 | 17 315 | Turquie ²⁾ |
| 529 | 1 650 | 125 | 1 775 | 1 277 | 250 | 1 527 | - 1 468 | - 691 | Hongrie |
| 76 849 | 46 677 | 5 654 | 52 331 | 30 474 | 8 346 | 38 820 | - 9 616 | 80 744 | Trafic centralisé |

B. Trafic décentralisé

| | | | | | | | | | |
|----------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|-------------------------------|
| 10 237 | 7 022 | 383 | 7 405 | 7 962 | 966 | 8 928 | 570 | 9 284 | Egypte |
| 96 144 | 8 848 | 289 | 9 137 | 1 202 | 1 917 | 3 119 | 24 | 102 186 | Argentine |
| 20 697 | 16 839 | 5 124 | 21 963 | 23 933 | 10 429 | 34 362 | 8 424 | 16 722 | Belgique ²⁾ |
| 4 830 | 3 692 | 704 | 4 396 | 5 296 | 1 302 | 6 598 | 1 106 | 3 734 | Danemark ²⁾ |
| 969 | 1 226 | 86 | 1 312 | 1 359 | 7 | 1 366 | 95 | 1 010 | Allemagne or. |
| 65 278 | 70 631 | 16 551 | 87 182 | 49 642 | 22 879 | 72 521 | - 45 050 | 34 889 | Allemagne occ. ²⁾ |
| 55 603 | 44 505 | 19 804 | 64 309 | 32 548 | 20 935 | 53 483 | - 10 566 | 55 863 | France ²⁾ |
| - 14 997 | 50 075 | 7 366 | 57 441 | 57 046 | 28 299 | 85 345 | 27 345 | - 15 556 | Grande-Bretagne ²⁾ |
| 2 869 | 1 134 | 2 | 1 136 | 850 | 149 | 999 | — | 3 006 | Iran |
| 12 670 | 32 604 | 8 621 | 41 225 | 31 867 | 15 973 | 47 840 | 5 554 | 11 609 | Italie ²⁾ |
| 14 728 | 13 261 | 3 753 | 17 014 | 16 117 | 5 989 | 22 106 | 3 465 | 13 101 | Pays-Bas ²⁾ |
| - 2 580 | 721 | 1 028 | 1 749 | 3 921 | 1 483 | 5 404 | 7 034 | 799 | Norvège ²⁾ |
| 7 896 | 6 167 | 1 467 | 7 634 | 12 213 | 2 177 | 14 390 | 5 369 | 6 509 | Suède ²⁾ |
| 274 344 | 256 725 | 65 178 | 321 903 | 243 956 | 112 505 | 356 461 | 3 370 | 243 156 | Trafic décentralisé |

C. Trafic centralisé et décentralisé

| | | | | | | | | | |
|---------|---------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------------------------|
| 351 193 | 303 402 | 70 832 | 374 234 | 274 430 | 120 851 | 395 281 | - 6 246 | 323 900 | Total |
| 203 466 | 258 111 | 67 393 | 325 504 | 247 356 | 113 549 | 360 905 | - 2 952 | 165 113 | U. E. P. ²⁾ |

1) Entrée ou sortie (-) de moyens provenant de compensations par l'Union européenne de paiements, de paiements en or ou en devises, de l'utilisation et du remboursement de crédits prévus dans les accords de paiements, etc.

2) Pays membres de l'Union européenne de paiements.

3) Y compris 65 millions de francs représentant des tranches d'amortissement payées en remboursements des créances de la Confédération suisse, conformément à l'accord du 26 août 1952.

4) Y compris le prêt de 60 millions de francs consenti par des banques suisses aux Charbonnages de France.

Europäische Zahlungsunion — Union européenne de paiements
in Millionen Rechnungseinheiten (bzw. Dollars) — en millions d'unités de comptes (dollars)

79

A. Kumulative Rechnungsposition am 31. Januar 1954 — Position comptable cumulative au 31 janvier 1954

| Mitgliedstaaten | Kumulativer Nettosaldo | Verwendung der bestehenden Forderungen | Verwendung der besonderen Mittel | Beanspruchung der Anfangsbeträge | Ausgleiche | Kredite | Gold- oder Dollarzahlungen | Ausnützung der Quoten | Quoten | Ausnützung der Quoten in % | Pays-membres |
|------------------------|------------------------|--|--------------------------------------|----------------------------------|-------------------|---------|----------------------------|------------------------|--------|-----------------------------|----------------|
| | Solde cumulatif net | Utilisation des ressources existantes | Utilisation des ressources spéciales | Utilisation des soldes initiaux | Ajustements | | Paiements or ou dollars | Utilisation des quotas | | Utilisation des quotas en % | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Belgien/Lux. | + 724,0 | - 15,8 | — | + 29,4 | + 322,9 - 10,0 | + 234,8 | + 162,8 | + 397,6 | 331 | 100,0 ²⁾ | Belgique/Lux. |
| Dänemark | - 71,8 | + 5,0 | — | — | — | - 61,5 | - 15,2 | - 76,8 | 195 | 39,4 | Danemark |
| Deutschland-West . . . | + 852,4 | - 11,9 | — | — | — | + 482,1 | + 382,1 | + 864,3 | 500 | 100,0 ²⁾ | Allemagne occ. |
| Frankreich . . . | - 935,9 | - 12,9 | - 89,0 | — | — | - 312,0 | - 521,9 | - 833,9 | 520 | 100,0 ²⁾ | France |
| Griechenland | - 257,6 | - 1,1 | - 140,2 | - 115,0 | — | — | - 1,2 | - 1,2 | 0 | 0,0 | Grèce |
| Grossbritannien . . . | - 565,7 | + 93,1 | — | + 150,0 | — | - 552,8 | - 256,0 | - 808,8 | 1 060 | 76,3 | Gde-Bretagne |
| Island . . . | - 19,4 | — | - 11,2 | - 4,0 | — | - 3,5 | - 0,7 | - 4,2 | 15 | 28,0 | Islande |
| Italien . . . | - 172,4 | - 42,5 | — | — | — | - 93,6 | - 36,2 | - 129,9 | 205 | 63,4 | Italie |
| Niederlande . . . | + 309,6 | — | — | - 30,0 | — | + 205,3 | + 134,3 | + 339,6 | 355 | 95,7 | Pays-Bas |
| Norwegen . . . | - 172,8 | - 0,4 | — | - 60,0 | — | - 83,5 | - 29,0 | - 112,4 | 200 | 56,2 | Norvège |
| Oesterreich . . . | - 23,2 | — | - 45,0 | - 80,0 | — | + 58,3 | + 43,5 | + 101,8 | 70 | 100,0 ²⁾ | Autriche |
| Portugal . . . | + 56,4 | — | — | — | + 3,0 | + 33,7 | + 19,7 | + 53,4 | 70 | 76,3 | Portugal |
| Schweden . . . | + 213,6 | - 15,4 | — | + 9,6 | — | + 135,7 | + 83,7 | + 219,4 | 260 | 84,4 | Suède |
| Schweiz . . . | + 321,0 | — | — | — | — | + 185,5 | + 135,5 | + 321,0 | 250 | 100,0 ²⁾ | Suisse |
| Türkei . . . | - 259,2 | + 1,9 | - 68,9 | - 25,0 | — | - 30,0 | - 137,2 | - 167,2 | 50 | 100,0 ²⁾ | Turquie |

B. Eröffnungsbilanz und Monatsausweise — Bilan d'ouverture et situations mensuelles

| Bilanzpositionen | Eröffnungsbilanz Bilan d'ouverture 1. 7. 1950 | Ende — Fin | | | | | Postes du bilan |
|---|---|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------------|---------------------------|---|
| | | Junl Juin 1951 | Junl Juin 1952 | Junl Juin 1953 | Dezember Décembre 1953 | Januar Janvier 1954 | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| Aktiven | | | | | | | Actif |
| Flüssige Mittel | 350,0 | 352,0 | 351,2 | 436,2 | 474,5 | 478,5 | Disponibilités |
| Forderungen aus Anfangsschulden | 215,3 | 21,3 | — | — | — | — | Créances résultant des soldes initiaux débiteurs |
| Kredite a. Schuldnerländer | — | 511,7 | 965,4 | 976,3 | 1 131,0 | 1 137,0 | Prêts à des débiteurs |
| Anfangsguthaben (Darlehen) | — | 35,0 | 35,0 | 35,0 | 35,0 | 35,0 | Soldes initiaux créditeurs (prêts) |
| Sonstige Aktiven | — | 0,4 | 1,0 | — | — | — | Divers |
| Total | 565,3 | 920,3 | 1 353,5 | 1 447,4 | 1 640,5 | 1 650,5 | Total |
| Passiven | | | | | | | Passif |
| Kapital | 286,3 | 271,6 | 271,6 | 271,6 | 271,6 | 271,6 | Capital |
| Verpflichtungen aus Anfangsguthaben (Schenkungen) | 279,0 | — | — | — | — | — | Engagements résultant des soldes initiaux créditeurs (dons) |
| Verpflichtungen gegenüber Gläubigerländern | — | 648,7 | 1 081,0 | 1 172,4 | 1 365,6 | 1 375,4 | Prêts consentis par des créanciers |
| Sonstige Passiven | — | — | 1,0 | 3,4 | 3,4 | 3,5 | Divers |
| Total | 565,3 | 920,3 | 1 353,5 | 1 447,4 | 1 640,5 | 1 650,5 | Total |

¹⁾ bzw. Kumulative Rechnungsposition. — resp. Position comptable cumulative.

²⁾ Regelung der die Quoten übersteigenden Überschüsse bzw. Defizite gemäss besonderen Abmachungen. — Règlement selon accords spéciaux des bénéficiaires, resp. des déficits, dépassant les quotas.

³⁾ Ausnützung der Rallonge, siehe Tabelle 77. — Utilisation de la rallonge, voir tableau 77.

Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources

| 1. Quellen | Tab. No. | 1. Sources | |
|---|---------------------------------------|--|--|
| Ausweise der Notenbanken | 73, 76 | Situations des banques d'émission | |
| Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung | 61 | Rapports de la Commission de recherches économiques | |
| Bilanzen der Kantonalbanken, Grossbanken und Lokalbanken | 68, 69 | Bilans des banques cantonales, des grandes banques et des banques locales | |
| Bundesblatt | 33, 34 | Feuille fédérale | |
| Die Volkswirtschaft | 39-41, 44, 58, 59, 65a, 65b | La Vie économique | |
| Federal Reserve Bulletin | 73, 74, 75 | Federal Reserve Bulletin | |
| International Financial Statistics, Washington | 17, 71 | International Financial Statistics, Washington | |
| Monthly Bulletin of Statistics of the United Nations, New York | 13a, 14, 57, 60 | Bulletin mensuel de statistique des Nations Unies, New York | |
| Neue Zürcher Zeitung | 13a, 56 | Neue Zürcher Zeitung | |
| 2. Erhebungsstellen | | 2. Offices et administrations | |
| Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung | 32 | Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants | |
| Ausländische Notenbanken | 13a, b, 73, 76 | Banques d'émission | |
| Bank für Internationalen Zahlungsausgleich | 70 | Banque des Règlements Internationaux | |
| Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit | 39-44, 58, 59, 61, 65a, 65b | Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail | |
| Börsenkommissariate der Kantone Basel, Genf und Zürich | 15 | Chambres de bourse (Bâle, Genève et Zurich) | |
| Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft | 66 | Caisse de prêts de la Confédération Suisse | |
| Eidg. Amt für Elektrizitätswirtschaft | 47 | Office fédéral de l'économie électrique | |
| Eidg. Finanzverwaltung | 37a, 37b | Administration fédérale des finances | |
| Eidg. Oberzolldirektion | 48-55 | Direction générale des douanes fédérales | |
| Eidg. Preiskontrollstelle | 56 | Service fédéral du contrôle des prix | |
| Eidg. Statistisches Amt | 46 | Bureau fédéral de statistique | |
| Eidg. Steuerverwaltung | 35, 36, 38a, 38b | Administration fédérale des contributions | |
| Internationale Bank für Wiederaufbau und Förderung der Wirtschaft, Washington | 72 | Banque Internationale pour la Reconstruction et le Développement, Washington | |
| Internationaler Währungsfonds, Washington | 71 | Fonds monétaire international, Washington | |
| Pfandbriefzentrale der schweiz. Kantonalbanken ... | 67 | Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses | |
| Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute | 67 | Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire | |
| PTT-Generaldirektion | 28 | Direction générale des PTT | |
| Rheinschiffahrtsamt Basel | 45 | Office de la navigation sur le Rhin, Bâle | |
| Schweizerisches Bauernsekretariat | 62-65b | Secrétariat des paysans suisses | |
| Schweizerische Bundesbahnen | 31 | Chemins de fer fédéraux | |
| Schweizerische Nationalbank | 1-12, 16-25, 27a, 27b, 29, 30, 77, 79 | Banque nationale suisse | |
| Schweizerische Verrechnungsstelle | 78 | Office suisse de compensation | |
| Verband schweizerischer Kantonalbanken | 10 | Union des Banques cantonales suisses | |
| Vereinigung Schweizerischer Lebensversicherungs-Gesellschaften | 26 | Union de Compagnies Suisses d'Assurances sur la Vie | |

Die Monatsberichte der Schweiz. Nationalbank können beim Art. Institut Orell Füssli A.-G., Zürich, für Fr. 3.— im Jahr abonniert werden. Postcheck VIII/640. — On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès de l'Art. Institut Orell Füssli S.A., Zurich. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 3.—. Compte de chèques postaux VIII/640.